

مجله

# سیاست خارجی

سال سوم، مهر— آذر ۱۳۶۸، شماره ۳

در این شماره:

سازمان ملل متحد و جنگ خلیج فارس  
توازن قدرت و نظم بین المللی  
سیستم اقتصاد بین المللی و اتحاد اروپا  
اروپای واحد: چشم انداز اروپا در سال ۱۹۹۳  
حقوق بین الملل جدید  
گزارش، معرفی کتاب و نقد

متن سخنرانی رئیس جمهوری اسلامی ایران در  
کنفرانس بین المللی خلیج فارس  
متن سخنرانی اختتامیه وزیر امور خارجه در  
کنفرانس بین المللی خلیج فارس  
اسلام و مسیحیت اروپایی  
فلسفه و سیاست

دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی

دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی در مهرماه ۱۳۶۲ تأسیس شده است. هدف اصلی از تأسیس چنین مرکزی، تحقیق و مطالعه در مورد مسائلی است که به نحوی با سیاست خارجی جمهوری اسلامی ایران ارتباط دارد. دفتر در اجرای این هدف، وظیفه خود می‌داند تا در زمینه‌های سیاسی، اقتصادی، حقوقی، فرهنگی و آنچه که در حال حاضر روابط بین‌الملل و مباحث استراتژیک خوانده می‌شود، به پژوهش و بررسی پردازد.

دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی در جهت انجام امور فوق، در هر زمینه دارای گروه‌های مطالعاتی معینی است و به طور مشخص در مسائل سیاسی با عنایت به جغرافیای سیاسی جهان و اهمیت کشورها از دیدگاه دستگاه عامل دیپلماسی کشور، گروه‌های مختلف پژوهشی مشغول به کارند.

نتایج تحقیقات انجام شده در دفتر، به حسب اقتضای ماهیت مسئله مورد تحقیق، به صورت گزارش، مقاله و یا کتاب آماده شده و به شکل مناسبی در دسترس علاقه‌مندان قرار می‌گیرد. همچنین یکی از دستاوردهای جانبی مؤسسه، برگزاری سلسله سمینارهایی در دانشگاه تهران و دانشگاه‌های شهرهای دیگر ایران است تا بدین وسیله محققین دفتر بتوانند بخشی از نتایج طرح‌های پژوهشی خود را در معرض قضاوت و بحث و نقد عموم قرار دهند و همچنین باب مباحثه و تبادل آرای معقول در زمینه سیاست خارجی همواره مفتوح نگه داشته شود. متن سخنرانی‌ها و مباحثات سمینار به چاپ رسیده، با عنوان گزارش سمینار در اختیار عموم قرار داده می‌شود.

مجله سیاست خارجی نیز به عنوان فصلنامه دفتر با هدف آشنایی مردم با مسائل سیاست خارجی و همچنین امکان ایجاد فضایی برای عرضه نظریات اندیشمندان و صاحب‌نظران علوم سیاسی و رشته‌های وابسته به آن منتشر می‌شود. در این مجله همچنین از مطالب تهیه شده توسط نمایندگان هیأت جمهوری اسلامی و سرپرستان آنها در خارج از کشور استفاده می‌گردد. برای اشتراک مجله و دستیابی به دیگر کتب و گزارش‌های دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی می‌توانید با روابط عمومی دفتر واقع در: تهران، خیابان شهید باهنر، خیابان شهید آقایی، و یا صندوق پستی تهران- ۱۹۳۹۵/۱۷۹۳ تماس حاصل کنید.



---

## ● اعضای هیئت تحریریه:

(اسامی به ترتیب حروف الفبا)

مجید رهیانی  
سهراب شهابی  
مسمود طارم سری  
سید جواد طباطبائی  
عبدالرحمن عالم  
سید علی قادری  
علی مجتهد شبستری  
بهرام مستقیمی  
عباس ملکی  
علی موسوی گرمارودی  
علی اکبر ولایتی

---

## ● تذکر:

مجله سیاست خارجی، مطابق نامه شماره ۲۵/۱۰۶ به تاریخ ۶۷/۳/۸ وزارت فرهنگ و آموزش عالی، از مجلات علمی- پژوهشی محسوب می شود. مجله سیاست خارجی در ویرایش مقاله های رسیده، آزاد است.

طول مقاله ها نباید از ۲۵ صفحه دستنویست (به خط خوانا) و یا ۲۰ صفحه ماشین شده بیشتر باشد. مقاله ها باید بر یک روی صفحه ها (هر صفحه ۲۰ سطر) و با فاصله کافی میان سطرها نوشته و یا ماشین شده باشد. متن اصلی مقاله های ترجمه شده و فهرست منابع مقاله های تألیف شده (با مشخصات کامل کتابشناسی آنها) می بایست به پیوست مقاله به دفتر مجله ارسال شود. ضروری است که نشانی کامل پستی (یا شماره تلفن) نویسنده یا مترجم، در صفحه آخر مقاله نوشته شود.

---

# فهرست

- 
- خلاصه مطالب پنج
- ۳۹۳ متن سخنرانی رئیس جمهوری اسلامی ایران در کنفرانس خلیج فارس
- ۴۰۳ متن سخنرانی وزیر امور خارجه در کنفرانس خلیج فارس
- مباحث پایه
- ۴۰۹ اسلام و مسیحیت اروپایی محمد مجتهد شبستری
- ۴۱۷ فلسفه و سیاست ترجمه مهدی واجد سمیعی
- مباحث روابط بین الملل
- ۴۳۱ سازمان ملل متحد و جنگ خلیج فارس ترجمه حمید اسلامی‌زاد
- ۴۴۷ توازن قدرت و نظم بین‌المللی ترجمه علیرضا طیب
- مباحث اقتصادی
- ۴۷۷ سیستم اقتصاد بین‌المللی و اتحاد اروپا سهراب شهابی
- ۴۸۹ اروپای واحد: چشم‌انداز اروپا در سال ۱۹۹۳ سعید خالوزاده
- مباحث حقوق بین‌الملل
- ۵۰۱ حقوق بین‌الملل جدید عبدالرحمن عالم
- گزارش، معرفی کتاب و نقد
- ۵۲۷ گزارشی از میز گرد «گلاس‌نوست و پرسترویکا»
- ۵۲۹ گزارشی از سمینار «اروپای ۱۹۹۲»
- ۵۳۱ آشنایی با مؤسسه دولتی روابط بین‌المللی مسکو
- ۵۳۵ آشنایی با مؤسسه امور بین‌المللی سوئد
- ۵۳۹ معرفی کتاب و نقد
-



## خلاصه مطالب

---

### - اسلام و مسیحیت اروپایی

گفتگو (دیالوگ) میان ادیان مختلف از دیرباز به عنوان یک مسئله مهم مورد توجه عالم مسیحیت، بویژه مسیحیت اروپایی، بوده است. هدف از این گفتگو، لزوماً تأثیرگذاری بر طرف مقابل به قصد ارشاد و مآلاً تغییر عقیده دینی او نیست، بلکه هدف کشف حقایق مشترک میان دو مذهب است.

صاحب مقاله پس از تصنیف مسیحیت به دو نوع انقلابی (مسیحیت آمریکای لاتین و آفریقا) و اروپایی خاطرنشان می کند که نباید به داعیه انقلابی بودن، فقط با مسیحیت انقلابی در تماس بود؛ زیرا دید، باید وسیعتر از این باشد و شامل همه جهان مسیحیت شود.

روابط ممتد تاریخی میان مسیحیت اروپایی و اسلام که حوادث مهم سیاسی از قبیل فتوحات اولیه اسلام در عرصه اروپا، جنگهای صلیبی، توسعه امپراتوری عثمانی در سرزمینهای اروپایی و بالأخره گسترش استعمار اروپا در سرزمینهای اسلامی را در خود جای داده است، در مجموع نوعی احساس گناه در مسیحیان اروپا، بخصوص پروتستانها، ایجاد کرده است؛ زیرا کلیسای مسیحی، بویژه عملیات تبشیری و میسیونری پروتستانها، نقش عمده را در صاف کردن جاده برای استعمار سرزمینهای اسلامی توسط اروپاییان ایفا کرد.

به خاطر چنین احساس گناهی، مسیحیت اروپایی در صدد جبران

است و دولتهای اروپایی نیز به خاطر منافع خود به کلیسا فشار می‌آورند تا به نحوی جبران مافات کند و تفاهم را با مسلمانان محقق سازد. علاوه براین، ثبوت قطعی و حیانیّت دین اسلام می‌تواند پشتوانه محکمی را برای اثبات و حیانیّت مسیحیت که از نظر خود مسیحیان فاقد دلایل مستحکم تاریخی است، تشکیل دهد. به این صورت که قرآن مجید وجود حضرت عیسی مسیح (ع) را مدلل می‌دارد؛ در حالی که بسیاری از مسیحیان اینک از وجود پیام مسیحیت سخن می‌گویند و نسبت به وجود مبدأ مسیحیت ابراز تردید می‌نمایند.

صاحب مقاله در نتیجه‌گیری متذکر می‌شود که گفتگوی دینی یکی از عوامل تفاهم ملتها به شمار می‌رود و انجام آن برای پیشبرد سیاست خارجی مفید و ضروری است.

#### — فلسفه و سیاست —

کاسیرر فیلسوف و مورخ فلسفه آلمانی ( ۷۴ — ۱۹۴۵ ) در سخنرانی خویش به نام «فلسفه و سیاست» روایتی دیگر را از بحران سخت جامعه بشری در عصر خویش ارائه می‌دهد. او که در کتاب خود، افسانه دولت، چیرگی اندیشه افسانه‌ای (غیرعقلایی) بر اندیشه منطقی و عقلایی را با مظاهر آن در عالم سیاست — ظهور نظامهای فاشیستی در بین دو جنگ جهانی — مهمترین و نگران‌کننده‌ترین جنبه این بحران اعلام می‌دارد، در این سخنرانی بر ناتوانی تفکر عصر خویش در ارائه چارچوب فلسفی در باب بشر، جامعه، نژاد، انسانیت و تمدن و یا به سخن دیگر فقدان جوابی فلسفی و عقلی به مسائل ضروری زندگی اجتماعی و سیاسی بشر تأکید دارد. او با مروری بر اندیشه سیاسی قرن هیجدهم و نوزدهم و نگاهی به اندیشه‌های رایج عصر خویش، بویژه فلسفه مارتین هایدگر نشان می‌دهد که هر بحران بزرگ در اندیشه بشری با بحرانی ژرف در رفتار اجتماعی و اخلاقی او همراه بوده است.

#### — سازمان ملل متحد و جنگ خلیج فارس —

بحث مقاله حاضر براین پایه است که نیروهای صلح سازمان ملل

متحد می‌توانند دو وظیفه اساسی، یعنی حفظ صلح با استفاده از نیروهای مسلح به قصد استقرار صلح، یا همکاری و کمک در جهت حفظ صلح، داشته باشند. سپس این سؤال مطرح می‌شود که چرا با وجود اتفاق نظر اعضای شورای امنیت در مورد ضرورت متوقف شدن جنگ، شورا در مورد تشکیل نیروهایی برای انجام وظیفه حفظ اساسی صلح تصمیمی نگرفت. در این خصوص مدلهای ممکن برای تشکیل چنین نیروهایی برای خلیج فارس ارائه می‌گردد. سپس دلایل عدم استقبال از چنین طرحهایی مطرح می‌شود. در انتها نیز نکات مثبت تشکیل نیروهای یونیماک که در واقع نیروهای کمک‌کننده به حفظ صلح هستند، مورد بحث قرار می‌گیرد.

### —توازن قدرت و نظم بین‌المللی

این مقاله به بررسی توازن ساده قدرت در قرون شانزدهم و هفدهم اروپا تا شکل‌های پیچیده آن در اواسط قرن هجدهم می‌پردازد. به نظر نویسنده، وضعیت حاضر سیاست جهان نیز همین نوع پیچیده از توازن را مجسم می‌سازد، یعنی وضعیتی که در آن چین به عنوان یک قدرت بزرگ، همراه با ژاپن به عنوان چهارمین قدرت بالقوه بزرگ، به آمریکا و شوروی پیوسته‌اند. در مقاله همچنین بازدارندگی هسته‌ای متقابل مورد توجه قرار گرفته که از اواخر دهه ۱۹۵۰ پا به عرصه وجود گذاشت و از برخی جنبه‌ها مورد خاصی از توازن قدرت است. سرانجام نویسنده چنین نتیجه می‌گیرد که امروزه یک توازن قدرت عمومی وجود دارد، بدین مفهوم که هیچ دولتی در کل نظام بین‌الملل دارای تفوق نیست.

### —سیستم اقتصاد بین‌المللی و اتحاد اروپا

در این نوشتار سه موضوع مورد بررسی قرار می‌گیرد که به ترتیب عبارت‌اند از:

۱. سیستم اقتصادی بین‌المللی بعد از جنگ جهانی دوم و مشخصات اصلی آن؛

۲. جریان‌هایی که موجب ضعف و در نهایت تغییر کلی در سیستم اقتصاد بین‌الملل گردیده و نیز مشخصات اصلی سیستم جدید؛

۳. سیستم جدید اقتصاد بین الملل با توجه به نقش اتحادیه‌های بازرگانی بخصوص اتحاد اروپای ۱۹۹۲ و مقدمه‌ای در مورد چگونگی موقعیت کشورهای جهان سوم و ایران در سیستم جدید.

در حقیقت این نوشته کوششی است مقدماتی تا سه موضوع عمده به بحث کشیده شود، سیستم اقتصاد بین المللی جدید چگونه تشکیل می‌گردد و ابعاد آن چیست؟ سیستم جدید در مقایسه با سیستم قبلی بهتر است یا بدتر خواهد بود و در ارتباط با توسعه کشورهای جهان سوم چه مسائلی مطرح است؟ موقعیت ایران در ارتباط با سیستم جدید چگونه خواهد بود؟

#### —اروپای واحد: چشم‌انداز اروپا در سال ۱۹۹۳

در ابتدای سال ۱۹۹۳، بازار مشترک اروپا با بیش از ۳۲۵ میلیون نفر جمعیت، بزرگترین قطب اقتصادی—تجاری جهان گردیده و بازاری فعال‌تر و قدرتمندتر از بازار آمریکا و ژاپن در صحنه جهانی خواهد بود. با ایجاد این بازار واحد، حقوق گمرکی، محدودیتهای مقداری و سیستم سهمیه‌بندی در معاملات بین کشورهای عضو حذف گردیده، مرزهای فیزیکی و جغرافیایی برداشته شده و این کشورها به صورت یک قدرت تجاری و طرف معامله واحد با قوانین مشترک در برابر سایر کشورها در خواهند آمد.

در این مقاله، نخست به زمینه‌های تشکیل اروپای واحد در سال ۱۹۹۳ اشاره شده و سپس به اهداف مؤسسان این اتحادیه پرداخته می‌شود. در ادامه آثار منطقه‌ای اروپای واحد و نقش شرکتهای تولیدی در اروپا مورد بررسی قرار می‌گیرد. اتحاد پولی اروپا، زمینه‌های تشکیل و مشکلات فرا راه آن موارد دیگری است که توضیح داده خواهد شد. در پایان به آثار خارجی اروپای واحد پرداخته شده، تحولاتی که این اتحادیه می‌تواند در سطح تجارت بین الملل و مسائل جهانی ایجاد کند مورد ارزیابی قرار می‌گیرد.

#### —حقوق بین الملل جدید

مقاله‌ای است برای توضیح و تبیین چگونگی تغییر و تحول حقوق بین الملل سنتی به حقوق بین الملل جدید و بیان عوامل و نتایج این تغییر. در این مقاله مسائل مهم تحول حقوق بین الملل، مسئله حاکمیت دولتها در

حقوق بین الملل جدید، منابع حقوق بین الملل و عواملان حقوق بین الملل مورد بحث و بررسی قرار گرفته است و نویسنده کوشیده است ایستار دولتهای نوحاسته نسبت به موارد مزبور را برای خوانندگان آشکار کند.

— گزارش، معرفی کتاب و نقد

— گزارشی از میز گرد «گلاسنوست و پرسترویکا»

— گزارشی از سمینار «اروپای ۱۹۹۲»

— آشنایی با مؤسسه دولتی روابط بین المللی مسکو

— آشنایی با مؤسسه امور بین المللی سوئد

— معرفی و نقد ۱۴ کتاب





## متن سخنرانی حجت الاسلام والمسلمین علی اکبر هاشمی رفسنجانی، رئیس جمهوری اسلامی ایران، در کنفرانس بین المللی خلیج فارس\*

در ابتدای صحبتم از میهمانان محترم و کسانی که زحمت مطالعه و تهیه مقاله و تحقیق درباره یکی از مسائل اساسی امروز منطقه و دنیا را به عهده گرفته اند تشکر می کنم و امیدوارم که این اجتماع، مفید و مؤثر و سازنده باشد.

موضوع این کنفرانس، مقوله بسیار مناسبی برای بحثهای مؤثر و مفید در جامعه بین المللی است و شاید کمتر موضوعی می تواند از جهات مختلف و ابعاد گوناگون برای نسل امروز و فردا به اندازه بحثی که در دستور کار این کنفرانس بوده، نقش ایفا کند. با مطالعه ای سطحی بر روی نقشه جهان، انسان به آسانی می تواند بپذیرد که در جهان هیچ نقطه ای یافت نمی شود که با توجه به همه جهات و جوانب، ارزش و حساسیت خلیج فارس را داشته باشد. البته قطعاً نقاطی هست که از بعضی جهات حساسیت و ارزش بیشتری دارد، اما به نظر من مجموع عواملی که در ارزش گذاری و حساسیت دادن به یک منطقه جغرافیایی نقش دارد، در خلیج فارس از همه جا بیشتر است. ممکن است آبراههای حساسی در دنیا پیدا کنیم که جنبه تجارتی و آبراهی آنها مهم باشد و یا مناطق دریایی غنی تری را از لحاظ موجودات دریایی بباییم. همچنین ممکن است مناطقی که از لحاظ آب و هوا و شرایط طبیعی برای زندگی بسیار بهتر از خلیج فارس باشد یافت شود. که چنین مناطقی وجود دارد و فراوان هم هست. اما در اینجا مجموعه ای است که انصافاً این ارزش را دارد که محققان و دانشمندان جهان از همه ابعاد تاریخی، جغرافیایی، سوق الجیشی، تجاری، صنعتی، محیط زیست، انرژی و همه چیزهایی که امروز در دنیا اهمیت دارد، درباره آن بحث کنند.

در طول تاریخ، خلیج فارس همیشه مورد توجه و سرنوشت ساز بوده است. آن روزهایی که در دریا کشتی های عظیم در حال تردد نبودند، خلیج فارس اهمیت خود را داشته و روزی که مردم دنیا با وسایل بسیار سریعتر، مدرنتر و نیز مطمئن تر از ابزارهای

---

ه کنفرانس بین المللی خلیج فارس در روزهای ۲۹ آبان تا اول آذرماه ۱۳۶۸ با شرکت مقامات، اساتید و محققان داخلی و خارجی در دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی برگزار گردید و مقام ریاست جمهوری در جلسه اختتامیه بیاناتی ایراد فرمودند که متن آن از نوار پیاده شده و در اینجا از نظر خوانندگان می گذرد.

امروز مسافرت کنند نیز خلیج فارس به لحاظ ابعاد دیگری که دارد، شایان توجه خواهد بود.

امیدوارم این همه مقاله ای که شما نوشته اید—که البته من هنوز در مورد آنها قضاوتی ندارم، زیرا تنها عنوانهای آنها را دیده ام—بتواند برای غنی کردن تاریخ و راهنمایی مردم منطقه و جهان مؤثر باشد.

شما خود در اینجا درباره جہتی از جہات اهمیت خلیج فارس مقاله ارائه داده اید و سخنرانی کرده اید. من هم نکته دیگری را مورد توجه قرار می دهم که شاید در تحقیقات شما جایی نداشته است—و شاید هم داشته، زیرا من همه مقالات را ندیده ام—ولی فکر می کنم که از وظایف ماست؛ و آن مسئله شیوه برخورد دولتها و مردم منطقه با خلیج فارس و چگونگی زندگی دولتها و ملت‌های همسایه و مجاور خلیج فارس باهم است؛ که البته این مسئله مدیریت است و فعلاً بیشتر به ما مربوط می شود.

ما می دانیم که در شرایط موجود وابستگی دنیا به انرژی و مناطق حساس سوق الجیشی—به لحاظ تأمین امنیتش—خلیج فارس عمیقاً و دقیقاً مورد توجه تمام کسانی است که وسوسه قدرت و نفوذ و سلطه و انحصار در ذهن آنهاست. ممکن نیست که در دنیا یک قدرت جهانی وجود داشته باشد و توجهش به خلیج فارس جلب نشود. وضع گذشته هم کاملاً این را نشان می دهد. ما به چند قرن تاریخ گذشته خود که توجه می کنیم، می بینیم که محور بسیاری از حوادثی که در دنیا و منطقه اتفاق افتاده، طمع قدرتهای جهانی به خلیج فارس و یا وحشت آنها از سلطه رقیبانشان بر خلیج فارس بوده است. این مطلب، چندان نیازی به بحث ندارد و حتماً در بحثهای شما نیز در بررسی تاریخ خلیج فارس آمده است. حال اگر این حساسیت جهانی را بپذیریم، باید به این مسئله به طور عمیق بیندیشیم؛ و ما اندیشیده ایم. ما پیش از آنکه انقلابمان پیروز شود، برای اداره خلیج فارس طرح داشتیم و بعد از یازده سال حکومت در ایران، همان فکری که از اول در ذهن ما بود، تقویت شده و فکر می کنیم همان ایده ای را که در دوران مبارزه—یعنی موقعی که به عنوان مسلمان آزادیخواه مبارزه می کردیم و در زندانها بودیم—داشتیم، بعد از یازده سال حکومت هم تغییر ماهیت نداده و همان تفکر را داریم. برای اداره این منطقه حساس که مورد توجه دوست و دشمن و افراد خیرخواه و یا دارای سوء نیت است، به چند شیوه می توان فکر کرد: نخست شیوه ای است که پیش از پیروزی انقلاب اسلامی، قدرتهای استعمارگر و سلطه جو انتخاب کرده بودند؛ دیگر، شیوه ای است که بعضی از کشورهای ضعیف منطقه به اشتباه یا با تحمیل به آن پناه

بردند، و یک شیوه دیگر، آن است که در ذهن ماست و من آن را بیان می‌کنم. این شیوه انتخابی ماست و ممکن است شیوه‌های دیگری هم باشد که در بحثها و تحقیقات آینده «مرکز مطالعات خلیج فارس» یافته شود.

آنچه عملاً کشورهای توسعه‌طلب جهان در این منطقه انتخاب کرده بودند، ایجاد نوعی ژاندارمی و مسلط کردن یک قدرت به عنوان ژاندارم در اداره این منطقه بوده است. آنها این طور فکر می‌کردند که اگر یک حکومت نسبتاً نیرومند و کاملاً وابسته به قدرتهای امپریالیستی در منطقه داشته باشند که آن را تقویت کنند و با زنجیره‌های محکم به خود بسته نگاه دارند، به صورت ظاهر به دست مرم منطقه و به دست حکام منطقه، خلیج فارس آن طور که آنها می‌خواهند اداره خواهد شد.

ما خیلی به عقب برنمی‌گردیم، چون وقت زیادی صرف می‌شود. در اینجا می‌توانیم از رژیم سابق ایران، خانواده پهلوی، دلیل بیاوریم. خوب، آنها بحق فهمیده بودند که در منطقه غیر از ایران قدرتی نیست که بتواند نقش ژاندارمی را برایشان ایفا کند؛ کشوری که سواحل شمالی خلیج فارس را سرتاسر در اختیار دارد و در مدخل خلیج فارس حضور جدی دارد. آنها این ژاندارم را بدرستی در خانواده پهلوی یافتند. در ایران با شرایطی که ایجاد کردند، قدرتی را به وجود آوردند که با انواع زنجیره‌ها به خودشان بسته بودند—از لحاظ فنی، از لحاظ تبلیغاتی و...—از درون نیز با گماردن جاسوسها و به اصطلاح کارشناسها و مستشارها و محاصره کردن این خانواده با انواع چشماهای خاصی که داشتند و پیوند دادند منافع شاه ایران با منافع اسرائیل در منطقه و بعضی از قدرتهای عرب که با آنها همساز بودند، همه شرایط را برای ژاندارمی او در منطقه فراهم کردند تا منافع آنها را حفظ کند و خلیج فارس را آن طور که آنها می‌خواستند کنترل کند؛ و همان طور که می‌دانید، اکثر کشورهای منطقه این واقعیت را پذیرفتند. البته بسیاری از آنها هم در شرایطی شبیه شاه بودند.

این یک شیوه بود؛ البته بعد از سقوط شاه و بروز انقلاب اسلامی و تحقق حکومت جمهوری اسلامی ایران، آنها بناچار این برنامه را به صدام منتقل کردند و رفتند تا آن را در عراق پیاده کنند. اکثرناتیوی که تنها راه آنها بود. البته خودشان هم در بررسی‌هایشان به این نتیجه رسیده بودند که عراق ظرفیت لازم را برای این کار ندارد. کشوری که فقط حدود ۳۰ کیلومتر از ساحل خلیج فارس را در اختیار دارد، حتی اگر مقتدر نیز باشد، نمی‌تواند کاری در خلیج فارس بکند. به دغم ضعفهای فراوانی که در درون عراق بود—از بابت ترکیب جمعیت و گرفتاری‌هایی که با اطراف خود داشت—این

کشور تنها راه آنها بود.

آنها انتخاب دیگری برای حفظ منافعشان نداشتند؛ یا بایست اشغال می کردند که عصر اشغال گذشته است و باید با مردم به نحوی رابطه داشته باشند؛ و یا برگردند به آن شیوه های کهنه قدیمی که هنوز هم رایج هست؛ و این شیوه دیگری است که عبارت است از حضور نیروهای مسلحشان در منطقه و تجدید پایگاهها و تقویت قدرتهای دریاییشان؛ که اینها همه اگر «انتخاب» هم بوده است، انتخاب اجباری و بدون حساب بود؛ یعنی راه منحصر به فردشان تلقی می شد.

آنها با برنامه ای که طراحی کردند، همین شیوه خلق ژاندارم و اداره منطقه با ژاندارم خودشان را ادامه دادند. براساس آن، این جنگ را بر ما تحمیل کردند که می دانید چه اتفاقی افتاد. آنها از این جنگ اهداف زیادی داشتند. آن هنگام از لحاظ محاسبات سیاسی معمولی کسانی که عمق انقلاب ایران را نمی دانستند، به راه انداختن این جنگ منطقی به نظر می رسید. از نظر آنها چون ایران تازه انقلاب کرده و ارتشش از هم پاشیده بود و نیروی مسلحی نداشت برنامه دفاعیش تنظیم نشده و سازمان اداریش هنوز نظم نگرفته بود، کار چندان مشکلی به نظر نمی رسید که با ارتشی از پیش آماده شده، حتی با کشوری کوچکتر و با حمایت مالی بیشتر، این انقلاب را برهم زنند و ایران را به شرایط سابق برگردانند. خوب، محاسباتشان غلط از آب درآمد و دیدند که قضیه برعکس شد. ایران قوی تر از آن بود که بشود ساقطش کرد. آنها برای تداوم این برنامه و سیاست استفاده از ژاندارم، بشدت دچار مشکل شدند و مشکلشان هنوز هم باقی است.

شیوه دیگری نیز هست که مخلوطی است از دو شیوه، و آنها آن را انتخاب کرده اند و شاید در حال تقویت آن نیز باشند. آنها با ایجاد کانونهای قدرت در منطقه و ایجاد نزاع بین این کانونها، می کوشند که تفاهم را در منطقه برهم زنند و براساس این اختلاف و دعوا، خودشان حضور یابند و به این ترتیب حضور خود را در منطقه توجیه کنند. این کاری است که آنها از اواخر دوران جنگ در حال تعقیب آن اند و مقدمات آن را از قبل فراهم کرده بودند.

در جنوب خلیج فارس که کشورهای کوچکی وجود دارند، از مجموع چند کشور یک شورا به وجود می آید و آمریکا و دوستانش خود را حامی شورا و پشتیبان آن معرفی می کنند. عراق هم به عنوان یک قدرت متوسط، گوشه دیگری سبز می شود تا شاید این مجموعه بتواند رقیبی برای ایران باشد که این طرف ساحل است. در چنین شرایطی،

حضور ناوگانهای آمریکا، انگلیس و ناتو به طور کلی توجیه‌پذیر است. در زمان جنگ—در اواخر—با تحریک صدام به شرارت در آنها و ناامن کردن دریا، و با پناه بردن کشورهای کوچک منطقه به قدرتهای جهانی و توسل به ابرقدرتها برای حفاظت از خودشان، توجیه حضورشان را درست کردند. جنگ تمام شد؛ و حال ظاهراً تداوم حضورشان مشکل است. خوب باید بهانه‌ای برای باقی ماندن داشته باشند. ما یکی از عوامل طولانی شدن دوران نه جنگ و نه صلح را همین جا باید بیابیم. سادگی است اگر فکر کنیم که عراق خود تصمیم می‌گیرد که زیر بار قطعنامه ۵۹۸ نرود و یا بهانه نقض شدن قرارداد مستحکم الجزایر را مطرح کند. اینها ظاهر قضیه است؛ اما ریشه و اساس قضیه همین شیوه ایجاد کانونهای قدرت است در مقابل هم و در مقابل جمهوری اسلامی که طبیعتاً قدرت مردمی کامل و ضد استکباری و ضد حضور بیگانه در منطقه است و بعد هم ادامه حالت نه جنگ و نه صلح و دائماً مطرح کردن خطر تجدید جنگ که خطری جدی هم هست و در پناه این حالت، درخواست کشورهای ضعیف یا حداقل موافقت کشورهای ضعیف برای حضور آمریکا در منطقه و تداوم حضور آن. این هم شیوه‌ای است که از دوسه چیز ترکیب شده، از شیوه‌های «تفرقه‌بینداز و حکومت کن»، شیوه‌های «جو بساز و در سایه آن حضور پیدا کن» و... که هر جا قسمتی از آن به کار می‌آید.

ما با هر دوی این شیوه‌ها کاملاً مخالفیم و با آنها می‌جنگیم. افتخار برهم زدن بساط حاکمیت ژاندارم استکبار در خلیج فارس به ما تعلق دارد؛ یعنی انقلاب اسلامی ایران بود که این روش ژاندارم‌گماری را برهم زد. ما به هیچ نحو حاضر نیستیم که این حالت به خلیج فارس برگردد و خود ما هم هیچ وقت مایل نیستیم که—حتی به صورت مستقل—نگهبان دیگران باشیم؛ نه تنها برای قوای استکباری—آنکه در ماهیت انقلاب ما یک ذره هم جا ندارد—حتی برای خودمان. یعنی چنین فکری اصلاً در ما نیست و مایل نیستیم که قیّم کشورها و مردم دیگر باشیم و نقش نگهبان دیگران را در منطقه ایفا کنیم. ما اصلاً چنین فکری را قبول نداریم. این فکر را ضد اسلامی و ضد انسانی و اصولاً ضد حرکت تاریخ می‌دانیم. جهان امروز دیگر دنیایی نیست که بشود مردم را به بند کشید، آنها را مورد تهدید قرار داد، بر آنها حاکم شد و سرنوشت آنها را تعیین و به آنها دیکته کرد. اگر این دنیا چنین باشد، ما چنان کسانی نیستیم که آن را بپسندیم. این شیوه «اختلاف بینداز و از اربابها دعوت کن که بیایند حضور پیدا کنند»، از نظر ما منفورترین شیوه‌هاست. این اصلاً کرامت انسانی و اسلامی منطقه را نقض می‌کند. پناه

بردن به دیگران برای اینکه از همسایه خودمان یا از برادر خودمان و از همکیش خودمان بترسیم، هیچ تناسبی با روحیه اسلامی و آزادمنشی انسان ندارد. چرا انسان کاری کند که از همسایه خودش بترسد و از بیگانه دعوت کند که «بیای اینجا و ما را حفظ کن!» یا «دعوی ما را در اینجا تو صلح بده!». خیلی زشت است. اصلاً نشان عدم رشد است؛ نشان جهالت است؛ نشان بربریت انسان است. به درد آدمهای فوق العاده نادان می خورد که در خیابان چاقوکشی کنند و پلیس بیاید آنها را از هم جدا کند. در این حالت که بر ما تحمیل شد و وقتی که خودم در این جریانها قرار گرفتم که می گویم سازمان ملل بیاید قطعنامه بیاورد، از درون احساس شرمندگی می کنم که ما مسلمانها، ما همسایه ها اینجا دعوا کنیم و سازمان ملل بیاید ما را صلح بدهد؛ آن هم این طور. ولی این به ما تحمیل شده است و شما این را می بینید. ما در شرایطی نبودیم که دعوا را شروع کنیم؛ و در شرایطی نبودیم که یک آدم عاقل بپذیرد که می خواستیم بجنگیم. این شرایط را به ما تحمیل کردند و حالا هم حالت نه جنگ و نه صلح را تحمیل می کنند. آنها این کار را کردند. به هر حال ما با شیوه موجود که دیگران به بیگانه پناه ببرند و در پناه ناوهای بیگانگان بخواهند امنیت را تأمین کنند، بشدت مخالفیم و این را به هیچ وجه نمی پسندیم.

شیوه ای که مورد نظر ماست و از آن استقبال می کنیم و لازم است که من در این کنفرانس اعلام کنم، شیوه همکاری و هماهنگی ملت ها و دولتهای منطقه براساس موازین شناخته شده و مقبول بین المللی و جهانی و اسلامی و انسانی است. ما نسبت به هیچ یک از همسایگان ادعای ارضی نداریم. در جنوب و غرب کشور که الآن مورد بحث ماست، بین ما و عراق قرارداد بسیار محکم و متین الجزایر حاکم است و نقض این قرارداد را شروع یک دوره طولانی هرج و مرج و جنگ و تباهی در منطقه می دانیم. هیچ چیز در هیچ زمانی مناسبتر از این قرارداد، جایگزین آن نخواهد شد.

در جنوب، این دریا بین ما و همسایگانمان فاصله است و ما با آنها می توانیم در نهایت صمیمیت و رفاقت همکاری کنیم و به همدیگر کمک کنیم. البته ما کشور بزرگتری هستیم و می توانیم کمک کنیم، ولی ما ادعای امتیاز بزرگی هم در این همکاری نداریم. اگر بزرگتریم، برای خودمان هستیم؛ اگر غنی تریم برای خودمان هستیم؛ و اگر جمعیتمان بیشتر است، برای خودمان است. با یک جمعیت کوچک هم می توان با شرایط مساوی همکاری کرد و غیر از این هم نمی شود به صلح پایدار دست یافت. بنابراین، شیوه ای که ما برای اداره منطقه پیشنهاد می کنیم، این است که ملت ها با

تفاهم و دوستی باهم رفاقت و همکاری کنند، مشکلات یکدیگر را حل کنند، کمبودهای یکدیگر را جبران کنند و باهم از نعمتهای خدادادی خلیج فارس استفاده کنند. ما اگر چنین کاری کنیم، می توانیم همه ملت های منطقه و بسیاری از کشورهای را که دورتر از ما هستند از مواهب الهی این ذخایر خدادادی منطقه بهره مند کنیم. هیچ راهی هم غیر از این در برابر ما نیست. خوب، اگر بنا شود که راه ژاندارم تراشی در منطقه باشد، تحقیقاً به سراغ بزرگترین کشورها می روند؛ چون همه کشورهای اطراف ما را که جمع بکنند، همه شان مثل ما می شوند و معنا ندارد دیگری ژاندارم بشود. ما ژاندارم نمی خواهیم بشویم.

اصلاً بیایند همه باهم این سیاست را طرد کنیم. دعوت کردن از بیگانه هم هیچ چیزی را حل نمی کند. بیگانه ها نمی آیند به خاطر مردم ما و به خاطر منافع ما، در این هوای گرم، در این منطقه بمانند و مشکلات راه و دوری از وطن خودشان را تحمل کنند که ما اینجا خوب زندگی کنیم. تحقیقاً اینها برای این نمی آیند. البته می توانند بگویند که ما می آییم که در اینجا امنیت برقرار باشد، چون مرکز انرژی دنیاست و آینده دنیا به خلیج فارس بستگی دارد؛ بله اینها هست. اگر این دلیلشان باشد، راه بهتر این است که تلاش کنند مردم منطقه را در صلح و تفاهم بگذارند. برای برپا کردن دعوا تحریک نکنند. حوادثی مثل حادثه خونبار مکه را به وجود نیاورند و جنگی مثل جنگ تحمیلی ایران و عراق را ایجاد نکنند و مایه تداوم نزاع بین دو کشور نباشند و دیگران را به جان هم نیندازند. این کارها را نکنند، شاید مردم منطقه خودشان آنقدر رشد پیدا کردند که با هم دعوا نکنند و بر سر هم نزنند و لااقل درسهای همین دهه گذشته برایشان کافی باشد. حال عراق از جنگی که تحمیل کرد چه به دست آورد؟ همه می توانید بفهمید. عراق وقتی که جنگ را شروع کرد ۳۰ تا ۳۵ میلیارد دلار ذخیره ارزی داشت؛ پریروز حمادی گفت که ۸۵ میلیارد دلار قرض دارند. خوب، این نتیجه جنگ است. اگر جنگ نبود، ذخیره ارزشیانش بالا رفته بود و هم امروز عراق کشور بسیار آبادی بود. این تجربه ای برای همه ماست.

ما مثل عراق گرفتار نشدیم؛ ما روی پای خودمان ایستادیم و با دست خودمان اسلحه ساختیم و جنگیدیم و خودمان را وابسته نکردیم. از همسایه هایمان هم باج نگرفتیم و امروز هم مشکلات بدهی ها و... را نداریم. ولی ما هم از آثار جنگ رنج می بریم. ما ۹ سال است عمده درآمدهایمان را صرف امور نظامی می کنیم؛ خرابی های فراوان ناشی از جنگ به جای خود. انشاء الله شما میهمانان کنفرانس به سواحل خلیج



فارس می‌روید و می‌بینید که چه کردند.

ما راضی نیستیم از نتایج جنگ؛ عراق هم راضی نیست. همسایه‌هایمان هم راضی نیستند؛ کویت این همه خرج کرده، عربستان این همه خرج کرده، و دیگران نیز این همه خرج کردند... بنابراین، دعا کردن به نفع هیچ کس نیست. خصوصاً اینکه کشورهای کوچکتر با کشور بزرگتر دعا کنند و برادرهای کوچک چنگال به صورت برادر بزرگشان بزنند. این هیچ عاقلانه نیست که گروهی دور هم جمع شوند و نام اینجا را که از قدیم خلیج فارس بوده، بگذارند «خلیج عربی». حالا این چه نتیجه‌ای می‌دهد که همسایه‌ی مهربان خود را متأثر سازید یا احساس ناامنی در منطقه به وجود آورید. حالا این دشمنان دور ما که ظاهراً می‌خواهند منطقی حرف بزنند، حاضر نیستند این نام را بپذیرند. به آنهایی که می‌خواهند ما را تحریک بکنند، می‌گوییم که این کارها را نکنید، بیایید با هم باصفا و صمیمیت برخورد کنیم.

تحقیقاً اگر عراق ۲۰ سال دیگر هم زیر بار قطعنامه‌ی سازمان ملل نرود، هیچ چیز به دست نمی‌آورد. هیچ چیز اینجا به دستش نمی‌آید، به غیر از اینکه یک مقدار مخارج آمدادی را به خودش و ما تحمیل کند و رنج اسرا و خانواده‌ی آنها را زیاده‌تر سازد. از این بیگانه‌هایی هم که به خلیج فارس دعوت کردند و آنها را نگه داشتند، هیچ چیز به دستشان نمی‌آید؛ تنها خرجهای اینها، عقده‌ی کشورهای کوچک و مردم ضعیف منطقه می‌شود. آنها هر روز یک صورت حساب تحویل می‌دهند. به نفع خود آنها هم نیست. آنها هم چیز زیادی به دست نمی‌آورند. الآن دیگر زمانی نیست که بشود این کارها را کرد.

این بهانه‌ای که قبلاً مطرح می‌کردند که به خاطر نزدیکی روسها و شوروی‌ها به آبهای خلیج فارس، باید اینجا حضور داشته باشند، گمان می‌کنم دیگر زمینه‌ای نداشته باشد. شوروی‌ها در عصر گورباچف مواضع درستی گرفتند. الآن خطر شوروی‌ها در خلیج فارس وجود ندارد، آن هم به این زودی‌ها؛ و مخصوصاً با سیاست دوستانه و سازنده‌ای که هم اکنون جمهوری اسلامی و شوروی با هم دارند، ما فکر می‌کنیم که این منطقه را از طرف شمال کاملاً بیمه کرده‌ایم و با هم در صلح و صفا و سازندگی زندگی خواهیم کرد. از جنوب هم بیهوده دعوت نکنند؛ آنها هم دیگر دلیلی ندارد که باشند. بله، تنها دلیل همین است که آنها ما را تحریک کنند تا با هم دعا کنیم. خوب این عواملش را بسوزانیم. این کارها را نکنیم.

ما با اینکه بزرگترین کشور منطقه هستیم، با اینکه طولانی‌ترین ساحل را داریم،

با اینکه سابقه دادرترین ملت منطقه هستیم، حاضریم با کوچکترین کشور منطقه همکاری کنیم؛ اگر دیگران نباشند.

پس انشاءالله این کنفرانس و بحثهایی که اینجا کردید و آثار دیگری که دارد، غیر از کشف مطالب علمی و تاریخی و آثار فرهنگی آن، آثار سیاسی و اجتماعی مؤثری هم در منطقه داشته باشد و این وسیله‌ای باشد برای اینکه ما راه صلح و صفا و هماهنگی و اداره مشترک منطقه را هموار کنیم و با هم سرنوشت نسلهای آینده خود را بسازیم و در یک دوره ده پانزده ساله هم این راه را آزمایش کنیم. ما تابه حال این راه را در منطقه آزمایش کرده ایم. آن شیوه‌های دیگر آزمایش شده و نتایج خوبی نداده اند. یک دور هم این راه را آزمایش کنیم و ببینیم چه از آب درمی آید؛ و من خیلی خوب عواقب این کار را می بینم و امیدوار هستم؛ زیرا جمهوری اسلامی با موقعیتی که در منطقه دارد، اگر پیشناز این راه باشد، امید اینکه دیگران هم همکاری کنند کم نیست و ما چنین تصمیمی را داریم.

باز در پایان صحبت‌هایم و در پایان کار کنفرانس، از حضور شما میهمانان و محققان و دوستانمان تشکر می‌کنم و امیدوارم که این حرکت شما در تاریخ و آینده منطقه نقش مؤثر و مفیدی را ایفا کند.



## متن سخنرانی اختتامیه دکتر علی اکبر ولایتی، وزیر امور خارجهٔ جمهوری اسلامی ایران، در کنفرانس بین‌المللی خلیج فارس

---

از مدعوین محترم اجازه می‌طلبم که به نیابت، تشریف فرمایی حضرت حجت‌الاسلام والمسلمین جناب آقای هاشمی رفسنجانی، مقام محترم ریاست جمهوری اسلامی ایران، یاور امام امت و مقام رهبری و ضیاء دل‌های مردم شجاع ایران را خیر مقدم بگویم و اضافه کنم که مقام علمی حضرت عالی که مقدم بر مقام رسمی شماست، علاوه بر آنکه زینت و جلای این تجمع است، محتوای علمی این کنفرانس را مضاعف می‌سازد.

با اجازه، در کوتاه سخن، گزارشی از برنامه‌های کنفرانس را به استحضار می‌رسانم. این گزارش در سه بخش ارائه می‌شود:

۱. هدف از برگزاری؛

۲. چگونگی برگزاری؛

۳. اشاره‌ای اجمالی به گزارش علمی کنفرانس.

هدف از برگزاری این کنفرانس علمی دستیابی به آخرین نظریات دانشمندان و صاحب‌نظران است که به نحوی مطالعات خود را بر مسائل مختلف سیاسی، استراتژیکی، اقتصادی، تاریخی و حقوقی و... در این منطقه حساس جهان متمرکز کرده و دارای رأی و عقیده و نظر هستند، تا طرق «همبستگی» که فی حدّ ذاته مستحسن است، راهیابی گردد. این کنفرانس یکی از ثمرات سمینار داخلی خلیج فارس در اردیبهشت ماه سال گذشته است که در آن پیشنهاد شده بود، اولاً گروه مطالعات خلیج فارس به مرکز مطالعات تبدیل شود؛ و ثانیاً کنفرانس بین‌المللی برگزار گردد که هدف فوق را تعقیب نماید.

ضرورت تبدیل شدن گروه مطالعات خلیج فارس به یک مرکز مطالعاتی به لحاظ گستردگی زمینه‌های تحقیق در این منطقه بوده است.

## چگونگی برگزاری کنفرانس

مرکز مطالعات خلیج فارس پس از دعوت از مؤسسات علمی و تحقیقی داخلی و خارجی با استقبال زیادی مواجه گردیده و مقالات متعددی را دریافت نمود که از میان مقالات رسیده، ۱۶۱ مقاله در شورای علمی کنفرانس واجد شرایط لازم تشخیص داده شد و از آن میان ۷۸ مقاله با توجه به نزدیک بودن به محور اصلی کنفرانس، جهت ارائه انتخاب گردید و به تناسب موضوعات در سه کمیته زیر:

۱. سیاسی، استراتژیک

۲. اقتصادی، جغرافیایی و محیط زیست

۳. تاریخی، حقوقی و فرهنگی

و در نه جلسه و دو میز گرد «رسانه‌های جمعی و خلیج فارس» و «قطعه‌نامه ۵۹۸ و کشورهای خلیج فارس» تقسیم گردید.

در جلسه افتتاحیه سخنرانی‌هایی از طرف بعضی مسئولین جمهوری اسلامی ایران عرضه شد.

در این کنفرانس بیش از ۵۰۰ نفر شرکت نمودند که ۱۵۰ نفر آنان، میهمانان خارجی از ۳۷ کشور (از جمله ۹ کشور عربی) بودند. حضور ۳۵ نفر خبرنگار خارجی و تعداد زیادی خبرنگار داخلی نیز قابل ذکر است. ضمناً برگزاری یک نمایشگاه و بازدید از بعضی آثار دیدنی و برنامه سفر به بنادر خلیج فارس از جمله برنامه‌های جانبی این کنفرانس است.

## گزارش علمی کنفرانس

۱. کمیته اقتصاد، جغرافیا و محیط زیست

در کمیته اقتصاد حدود ۲۰ مقاله علمی تحت سه عنوان کلی نفت، تجارت، و جغرافیا و محیط زیست ارائه گردید. در زمینه نفت کلیه سخنرانان بر این اعتقاد بودند که:

— یکی از موارد اهمیت خلیج فارس، ذخایر غنی نفت خام و گاز طبیعی منطقه است.

— از جهت انتقال نفت خام از این آبراه و سهم آن در صادرات بین‌المللی نفت، نقش خلیج فارس در مقایسه با دهه قبل کاهش یافته، اما پیش‌بینی می‌گردد در دهه آینده این نقش بار دیگر افزایش یابد و کشورهای مصرف‌کننده (جهان سوم و صنعتی)

به آن وابسته گردند. همچنین ایران برای تقویت اقتصاد خود باید به صورت جدی در مورد صادرات گاز به اروپا و آسیای شرقی نظر داشته باشد.

— همکاری و همبستگی کشورهای حوزه خلیج فارس با یکدیگر در درون سازمان اوپک می‌تواند در تثبیت بازار بین‌المللی نفت و قیمت آن نقش بسیار مؤثری ایفا نماید. در مورد تجارت سخنرانان به موارد عمده زیر اشاره داشتند:

— در حال حاضر سهم مبادله بازرگانی مابین کشورهای حوزه خلیج فارس نسبت به کل تجارت خارجی آنها چندان زیاد نیست و می‌تواند افزایش یابد.

— اقتصاد کشورهای شمالی و جنوبی خلیج فارس مکمل یکدیگرند و روابط سنتی دیرینه تجاری بین این کشورها وجود دارد. بنابراین، صادرات کالاهای غیر نفتی ایران به منطقه خلیج فارس می‌تواند افزایش یابد.

— در صورت تحقق توسعه اقتصادی در جمهوری‌های جنوبی اتحاد شوروی و با توجه به روابط نزدیک دو کشور همسایه می‌توان انتظار داشت که خلیج فارس و ایران موقعیت جدیدی بدین جهت پیدا نمایند.

در کمیته جغرافیا و محیط زیست، دو محور کلیدی «مسائل محیط زیستی خلیج فارس» و «جغرافیای خلیج فارس از دیرزمان تا دوره معاصر» مورد بحث و تبادل نظر قرار گرفت. حفظ محیط زیست در خلیج فارس و کشتیرانی از جمله مواردی دانسته شد که کشورهای منطقه می‌توانند در آن همکاری‌های گسترده‌ای داشته باشند.

در کمیته اقتصاد تقریباً کلیه سخنرانان تأکید داشتند که مسائل اقتصادی یکی از بهترین و قابل حصولترین موارد همکاری است. اضافه بر آن، بازسازی ایران نیز می‌تواند موجبات همبستگی بیشتر در منطقه را فراهم سازد. جمهوری اسلامی ایران باید به جهات مختلف به مسئله محوری توسعه و بازسازی اقتصادی خود به صورت جدی بپردازد. در این مورد نکات زیر عنوان گردید:

— در صورتی که ایران نتواند پایه پای منطقه، اقتصاد خود را رشد دهد، موازنه قدرت به ضرر جمهوری اسلامی ایران تغییر می‌یابد.

— در جهان آینده امنیت ملی هر کشور بیش از هر چیز به رشد و قدرت اقتصادی آن وابسته است.

— راههایی که ایران برای رشد سریع اقتصادی خود می‌تواند بدان توجه نماید، عبارت‌اند از:

— صادرات گاز؛

- اکو، شورای همکاری خلیج فارس، اتحادیه‌های منطقه‌ای؛
- رابطه نزدیکتر اقتصادی با کشورهای حوزه خلیج فارس؛
- نقش بنادر آزاد تجاری در خلیج فارس.

## ۲. کمیته سیاسی، استراتژیک

در کمیته سیاسی استراتژیک ۲۵ مقاله عرضه شد. به طور کلی سه محور زیر در مقاله‌های مذکور مورد بحث قرار گرفت:

۱. سیاستهای کشورهای منطقه و کشورهای مجاور خلیج فارس؛
۲. امکان همکاری‌های سیاسی؛
۳. ابرقدرتها و کشورهای برون منطقه‌ای و خلیج فارس.

در باره محور نخست نظر کلی بر این بود که هر چند علائم مثبتی حاکی از میل به همکاری میان کشورهای حوزه خلیج فارس پس از سالیان مخاصمه به چشم می‌خورد، لیکن اسلام به عنوان مذهب مشترک کشورهای ساحلی این منطقه و نفت به عنوان عمده درآمد کشورهای این منطقه، از عوامل مهم جهت نیل به همبستگی به شمار می‌روند. با این حال عوامل ناهمگون قومی، زبانی و فرهنگی و مهمتر از آن، ساختارهای سیاسی متفاوت کشورهای این حوزه را نمی‌توان نادیده گرفت. لذا باید در جهت نیل به همبستگی، بر وجوه اشتراک که نقش اساسی‌تری دارند، تأکید شود.

در خصوص امکان همکاری‌های سیاسی میان کشورهای حوزه خلیج فارس، به طور کلی نظریات ابراز شده مبنی بر این بود که با توجه به تحولات بین‌المللی که در آن بتدریج نقش ابرقدرتها در سیاستهای منطقه‌ای کاهش خواهد یافت، نیاز به همکاری سیاسی بیش از هر زمان دیگری احساس می‌گردد.

در باره نقش ابرقدرتها در خلیج فارس، کلیه سخنرانان بر تغییرات عمده‌ای که در سیاست خارجی اتحاد شوروی به وجود آمده، اشاره کردند. از جمله در مورد سیاست خارجی جدید شوروی اظهار شد که آن کشور دیگر تمایلی به مداخله در مسائل منطقه‌ای نخواهد داشت و سیاست آینده آن در جهت جبران عقب‌ماندگی صنعتی و به سوی سیاست اروپایی گرایش می‌یابد. از سوی دیگر، چنین اظهار عقیده شد که در سیاست خارجی امریکا تغییر حاصل نخواهد گردید و آن کشور سیاست سلطه‌جویانه خویش را دنبال خواهد کرد.

## ۳. کمیته تاریخی، فرهنگی و حقوقی

در این کمیته جمعاً ۲۱ مقاله ارائه گردید.

در بخش تاریخی و فرهنگی سخنرانان به زمینه‌ها و عوامل عدیده همبستگی—از جمله اسلام به عنوان عامل اساسی همبستگی—بین کشورهای خلیج فارس اشاره کردند. یکی از سخنرانان به این نکته پرداخت که زبان فارسی یا زبان عربی نه تنها عامل برتری طلبی فرهنگی از سوی صاحبان زبان و احساس از خود بیگانگی در میان مردم نشده، بلکه وسیله‌ای برای ارتباط فرهنگی بوده است. بسیاری از دانشمندان این منطقه بدون توجه به زبان‌شان، سهمی بسزا در توسعه فرهنگی داشته‌اند. نمونه‌های زیادی از تبادلات فرهنگی ذکر گردید. از جمله اینکه سیبویه فارسی در قرن دوم در بصره الکتاب را تألیف کرد.

سخنرانان به این نکته اشاره داشتند که کشورهای ساحلی خلیج فارس به مرور زمان در یکدیگر تأثیر کرده و ترکیب اجتماعی پویا به وجود آورده‌اند.

بحث دیگری در خصوص سفرهای زیارتی به عنوان پُل همکاری در دو سوی خلیج فارس و آثار فرهنگی و اقتصادی آن مطرح گردید.

پیشنهاد شد «دانشگاه خلیج فارس» تأسیس گردد و کلیه مطالب تاریخی، زبانی اعم از لهجه‌های فارسی و عربی، علوم دینی اعم از شیعه و سنی، علوم اجتماعی و هنری و... در آن تدریس گردد و دانشجویان هر دو سوی خلیج فارس در این دانشگاه به تحصیل بپردازند.

در این کمیته همچنین تاریخنگاری مغرضانه غرب—از جمله نوشته‌های لرد کرزن در مورد خلیج فارس مورد نقد قرار گرفت و یکی از سخنرانان نتیجه گرفت که دیده‌ها و گرایشهای ایجاد شده در اوج امپریالیسم هنوز بر مطالبی که در مورد منطقه نوشته می‌شود، تأثیر می‌گذارد.

محققان دیگری در سخنرانی‌های خود به این نکته اشاره کردند که بر اساس کلیه اسناد معتبر تاریخ و جغرافیا، خلیج فارس در طول تاریخ همواره به همین نام بوده است.

یکی از سخنرانان ضمن اشاره به موارد مشترک فرهنگی و تاریخی بین ساکنان دو طرف خلیج فارس، متذکر گردید که برای تقویت همبستگی باید به شناخت دقیق و همدلانه شرایط و اوضاع و احوال یکدیگر همت گماشت.

در بخش حقوقی که به برخی از ابعاد حقوقی روابط در کشورهای خلیج فارس پرداخته شد، یکی از بحثهای مطروحه مربوط به شکل‌گیری سیاست بریتانیا نسبت به قراردادهای مرزی بین ایران و عراق بود که در آن سخنران با اشاره به اسناد موجود در



بریتانیا، پیشنهادهای محرمانه‌ای را که در اواسط دهه ۱۹۳۰ در گفتگوهای درون سازمانی راجع اروند رود مطرح می‌شد (و مقامات ایرانی و عراقی از آن اطلاع نداشتند)، به دعاوی متداول ارضی ایران و عراق مربوط نمود.

بحث دیگر این کمیته، در مورد زنده و معتبر بودن قرارداد ۱۹۷۵ بود که سخنران با استناد به حقوق بین الملل و بندهایی از قرارداد ۱۹۷۵، نقض یکطرفه آن از سوی عراق را مغایر با حقوق بین الملل و نص صریح قرارداد دانسته و متذکر گردید که قرارداد از ملزومات مذاکرات صلح است.

در این کمیته، سخنرانان مفهوم دریای بسته و نیمه بسته از دیدگاه حقوق بین الملل، رژیم حقوقی خلیج فارس، وظایف قانونی کشورهای منطقه، رژیم کشتیرانی، حقوق و تکالیف دولت‌های ثالث و نیز تحدید حدود و ایجاد مناطق دریایی در دریای نیمه بسته را مورد بحث قرار دادند.

از دیگر مطالب مطرح شده در این کمیته، مسئله سکوهای نفتی و نقض تکالیف بین المللی و مسئولیتهای بین المللی ناشی از آن و نیز حمایت و توسعه محیط زیست دریایی در خلیج فارس و دریای عمان را باید نام برد که بتفصیل در این مورد بحث گردید.

همچنین مسئله رژیم حقوقی تنگه هرمز و جاری بودن رژیم عبور بی ضرر در این تنگه و نیز خدشه ناپذیر بودن ملاحظات که کنوانسیون آبهای سرزمینی ژنو به نفع کشورهای ساحلی پیش بینی نموده در این کمیته به بحث گذاشته شد.

\*

در خاتمه لازم است از همکاری صمیمانه میهمانان و شرکت کنندگان، نهاد رهبری، شخص حضرت عالی، وزارت کشور، وزارت اطلاعات، وزارت ارشاد، صدا و سیما، جمهوری اسلامی ایران، مطبوعات، وزارت نفت، نیروی دریایی، شرکت سهامی شیلات ایران، سازمان بنادر و کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران، حوزه علمیه قم و دانشگاههای تهران، شهید بهشتی، امام صادق (ع)، شیراز، تربیت مدرس، بنیاد دایرة المعارف بزرگ اسلامی و مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی که بر محتوای علمی کنفرانس افزودند، همچنین از شهربانی، آتش نشانی و سپاه پاسداران انقلاب اسلامی صمیمانه تشکر و قدردانی نماییم.

## اسلام و

## مسیحیت اروپایی\*

محمد مجتهد شبستری

موضوعی که درباره آن صحبت خواهم کرد، مسئله اسلام و مسیحیت اروپایی است. شاید خوانندگان چنین برداشت کنند که بنده می‌خواهم تنها در مورد یک مبحث دینی سخن بگویم، ولی اینطور نیست و تصور می‌کنم موضوعی را که در این به طور کلی درباره آن بحث خواهم کرد، می‌توان یک موضوع سیاسی نیز به شمار آورد بنابراین بازمینه ذهنی مخاطبین کاملاً در ارتباط است. این جانب چنین تصور می‌کنم که در کشور ما مناسبترین ارگانی که توانایی پیگیری این مطلب را دارد، وزارت امور خارجه است. بنابراین در محفل وزارت امور خارجه، سخن گفتن از این مطلب بجاست.

منظور از اسلام و مسیحیت اروپایی که موضوع سخن است، به طور کلی بیان این مطلب است که گفتگوی دینی، گفتگو درباره مباحث دینی میان اسلام و مسیحیت، برای کشور ما امروز یک ضرورت است نه یک امر مستحب. برای پاسخ به این ضرورت، ابتدا لازم است بدانیم چرا مسئله مسیحیت را با قید اروپایی عنوان می‌کنیم؛ زیرا در عین حال که یک سلسله اعتقادات مشترک و جهت گیری‌های مشترک در عالم مسیحیت وجود دارد، بلوک بندی‌های خاصی هم در داخل عالم مسیحیت موجود است که هر یک از آنها ویژگی‌های خاص خود را دارند. مثلاً مسیحیت اروپایی یک سلسله ویژگی‌هایی را داراست که در مسیحیت آمریکای لاتین و یا آفریقای سیاه وجود ندارد. طبعاً مسیحیت اروپایی بنابر تاریخ گذشته خود، مفاهیم سازماندهی داخل اعتقادات و افکار و سنن و آرایش ادبی هماهنگ با سایر جنبه‌های فرهنگی، اقتصادی، سیاسی و حتی نظامی، که

در داخل رایج است، دارد و به طور خلاصه یک مسیحیت سازگار با اروپاست. در حالی که مسیحیتی که در آفریقای سیاه یا در آمریکای لاتین وجود دارد، چهره‌ای انقلابی دارد و مفاهیم انقلابی وارد آن شده که آنها خود از آن به الهیات آزادی بخش تعبیر کرده و بر روی آن کار می‌کنند و مجموعه‌ای که این مسیحیت را تشکیل می‌دهد به عنوان یک فرهنگ دینی با محیط آمریکای لاتین و نیازهای انقلابی آنجا و یا آفریقای سیاه و ... متناسب است. بنابراین چون در این محفل محترم قرار است دربارهٔ اتحاد اروپا صحبت شود، بنابراین بجاست که بنده مسیحیت اروپایی را اینجا در کنار اسلام بگذارم و موضوع را تحت عنوان اسلام و مسیحیت اروپایی مطرح کنم.

مسئله‌ای که مدتهاست در عالم مسیحیت، بخصوص در مسیحیت اروپایی، به آن اهمیت می‌دهند، مسئلهٔ گفتگوهای میان ادیان است؛ یعنی دیالوگ. ابتدا این مسئله را عرض بکنم که آیا از نظر فرهنگ اسلامی ما بحث کردن دربارهٔ مفاهیم و معتقدات اسلام از یک طرف و مسیحیت و یا هر دین دیگر، نه به عنوان رد آن دین، بلکه به عنوان دیالوگ و مذاکره، معنا دارد یا خیر. آیا ما از دیدگاه فرهنگ اسلامی باید چنین تصور کنیم که هرگاه با پیروان ادیان دیگر صحبت می‌کنیم باید با این تصور وارد صحبت بشویم که می‌خواهیم آنان را ارشاد کنیم و یا تصورات آنها را رد بکنیم؟ آیا وجههٔ دیگری هم برای مذاکره وجود دارد و یا فقط همین وجهه است؟ حقیقت این است که وجههٔ دیگری وجود دارد و آن نفس دیالوگ و مذاکره است. دیالوگ یعنی به مذاکره نشستن با دیگران به منظور گفتگو کردن با آنها دربارهٔ حقایق مشترک دوطرف به این منظور که گفتگو کننده حقیقت مورد نظر و مورد علاقهٔ خود را، معتقدات خود را، بهتر و عمیقتر درک کرده و آن را متناسب با محیط و فرهنگها و مکاتب موجود دیگر بازسازی کند، ولی در اینجا منظور این نیست که چیزی از خودش کم بکند و حتماً چیزی از دیگری بگیرد، بلکه بدین معناست که در حال و هوای جدید موقعیت خود را بهتر درک کند. دیالوگ تنها در مسائل دینی مطرح نمی‌شود، شما کاملاً اطلاع دارید که در روابط بین‌المللی امروز، مذاکره به این معنا در همهٔ زمینه‌ها جای خود را باز کرده و شناخته شده است.

مسیحیت اروپایی سالیان سال است که سخت به این مسئله می‌پردازد و از میان ادیان دیگر و پیروان آنها حریف و طرف گفتگو طلب می‌کند. چرا این کار را می‌کند؟ دو دلیل وجود دارد. اگر از دید کلیساهای مسیحیت اروپایی به این مسئله نگاه کنیم، آنها دیدشان در واقع به تعبیر امروز ما دینی-دنیوی است. اگر از دید دولتهای اروپایی نگاه کنیم، مسئله دنیوی-دینی است (با این تقدم و تأخر)؛ یعنی کلیساهای اروپایی به

این گفتگو می‌پردازند به این دلیل که آنها علاقه دارند با مردم روی زمین در حد امکان به تفاهم برسند. چون محبت اصل اساسی مسیحیت است، تحقق محبت میان خود و دیگران با تفاهم واقعی میان خود و دیگران و بهتر درک کردن خود در رابطه با دیگران میسر است. و اما دولت‌ها از دید دیگری مسئله را مورد بررسی قرار می‌دهند و آن این است که کلیساها به عنوان مؤسسات نیرومند در کشورهای اروپایی، تنها مؤسسات دینی نیستند بلکه مؤسسات دنیوی نیز محسوب می‌شوند (این سخن که در مسیحیت، دین و دنیا از هم جداست، یا دین و سیاست از هم جداست متأسفانه در کشور ما بد تعبیر شده و آنچه در اذهان جا افتاده است، منظور نیست. آنجا کارگزارهای دین و سیاست از هم جدا هستند نه اینکه در عالم مصداق و تحققها کلیسا نقشی در دنیا و سیاست ندارد یا دنیا و سیاست نقشی در کلیسا ندارد. البته این الآن موضوع بحث من نیست.) از دید آن دولت‌ها قضیه این است که کلیسا وقتی دیالوگ انجام می‌دهد یک وظیفه دینی به عهده دارد اما در عین حال یک وظیفه دنیوی هم انجام می‌دهد. به این شکل که به جامعه و ملتش خدمت می‌کند تا این ملت فرهنگ دینی خود را بدرستی درک کند و در مواجهه با انسانهای دیگر کار به سوء تفاهم، انکار واقعیات و در نتیجه برخوردهای دینی میان ملت‌ها و خشونت و ابهام، که بسیاری از مسائل زشت دیگر را به دنبال دارد، نینجامد. از دید دولت‌ها که به این قبیل مذاکرات پروبال می‌دهند این بُعد دنیوی کار است. قضیه آنها دنیوی-دینی است؛ یعنی این دولت‌ها همان‌طور که اطلاع دارید لائیک هستند، برای آنها دین به عنوان بخش مورد احترامی از فرهنگ آن جامعه مطرح است و آنها محاسباتشان این است که وقتی مذاکرات انجام می‌گیرد، به نوعی تفاهم‌ها انجام می‌گیرد و بخش فرهنگی دینی به یک تفاهمی با سایر فرهنگ‌ها می‌رسد. بنابراین دولت‌ها در اداره جامعه، در یک کلیت و در روابط بین‌المللی و غیره از آن استفاده می‌کنند. خوب این چیزی است که انکارناپذیر است، حال اگر ما بگوییم که مسیحیت انقلابی را قبول داریم، ولی مسیحیت اروپایی را قبول نداریم، به عقیده من این خیلی دور از واقع بینی است. ما با دو نوع مسیحیت مواجه هستیم، یکی مسیحیتی که در آمریکای لاتین و آفریقای سیاه مطرح است و دیگری مسیحیتی که در این کشورهاست. اگر کسی این‌طور فکر کند که با مسیحیت اروپایی نباید کار داشته باشیم، باید چنین نیز تصور کند که ما در روابط دیپلماتیک و اقتصادی هم با اروپا کار نداریم و می‌خواهیم فقط با کشورهای انقلابی رابطه داشته باشیم. در غیر این صورت اگر کسی قبول داشته باشد که با همه دنیا می‌خواهد رابطه داشته باشد، باید بگوید با مسیحیت اروپایی هم کار

خواهیم داشت. به هر حال کلیساهای اروپایی سخت در پی تعقیب مسئله دیالوگ هستند. همانطور که عرض کردم، برای این کار مؤسساتی را، چه در بخش کاتولیک و چه در بخش پروتستان، به وجود آورده‌اند. سالهایی که این جانب در آنجا بودم، این قبیل جلسات دایر بود و در آن شرکت می‌کردیم. حالا این مسیحیت اروپایی سوابق خاصی با اسلام دارد و در میان ادیانی که با آنها به دیالوگ می‌نشیند، به مذاکره با اسلام سخت علاقه‌مند است و دلیل آن هم روابط تاریخی خاص مسیحیت اروپایی با اسلام و کشورهای اسلامی است. مسیحیت در برخورد های تاریخی خود با دو دین، برخوردهای مستقیم و رویا روی بسیار داشته است که یکی یهودیت و دیگری اسلام است. برخوردهایش با یهودیت ابعاد سیاسی چندانی نداشته است اما برخورد آن با اسلام کاملاً سیاسی بوده است. شما خوب می‌دانید که در طول قرن‌ها اسلام به صورت یک دین فاتح به جهان مسیحیت حمله کرد و سرزمینهای آنها را یک‌به‌یک از دستشان گرفت. در قرون اخیر کار به جایی رسید که تهدیدی که از ناحیه امپراتوری عثمانی متوجه مسیحیت بود، بسیار جدی تلقی شد. مسئله جنگ‌های صلیبی بسیار مهم بود به طوری که قبلاً رابطه بسیار مهم انتقال علوم از طریق فرهنگ و تمدن اسلامی به اروپا پیش آمده بود و بعدها مسئله استعمار کشورهای اسلامی به وسیله تمدن غربی پیش آمد. مجموعه این عوامل موجب شد که مسیحیت به عنوان یک دین و به عنوان یک فرهنگ دینی با هیچ یک از ادیان دیگر دنیا این برخورد تنگاتنگی را که با اسلام داشته، نداشته باشد. این واقعیات عواقبی را به وجود آورده است که این مسائل نه تنها از دیدگاه ارباب کلیسا و الهیون بسیار مهم است، بلکه از دیدگاه سیاسیون اروپا هم بسیار مهم است. مسیحیت در کل اروپا، بخصوص در بخش پروتستانتیزم، خود را در استعمار کشورهای اسلامی گناهکار می‌داند. در این باره دهها کتاب نوشته شده است. به گذشته که نگاه می‌کنند تبشیر می‌بینند، مسئله تبشیر و مسیونری پروتستانها نقش فوق‌العاده‌ای در جاده صاف کنی استعمار داشته است.

مسیحیت اروپایی در حال حاضر با یک وجدان گناهکار در ستیز است تا شاید در جهت دفع آن برآید و در پی راه‌چاره‌ای است تا با این مللی که روزی به نام دین استعمار شده‌اند کنار بیاید. برای آنها دقیقاً یک مسئله وجدانی-فرهنگی-دینی تتولوژیک مطرح است و این تنها یک بُعد قضیه است. بُعد دیگر، مسئله جنگ‌های صلیبی است که مسائل ویژه‌ای را مطرح کرده و فکر می‌کنند که آنها را چگونه باید گردآوری کنند. یک بُعد دیگر قضیه همین مسئله است که این کشورهای اسلامی بازار کشورهای اروپایی شده‌اند و از ناحیه

دولتها بر کلیساها فشار می‌آورند که باید با ملت‌های مسلمان به گونه‌ای تفاهم داشت (تفاهم دینی و فرهنگی). مسئله دیگری که اخیراً مطرح شده، این است که مسیحیت اروپایی در اسلام یک نوع اصالت و حیانی سراغ گرفته که می‌خواهد از آن به طور معنوی بهره‌برداری کند. این قضیه در جایی گفته نمی‌شود، ولی در میان خواص و ارباب کلیسا مطرح است. حال من راجع به آن مختصری توضیح می‌دهم. در بعضی از جلساتی که ما در اروپا شرکت می‌کردیم، از سخنان بعضی‌ها این مطلب تازه را استنباط می‌کردیم. آن مطلب خلاصه‌اش این است که مسیحیت از نظر تاریخی و استناد به یک متن وحیانی وضع روشنی ندارد. در مورد کتاب‌های مقدس مسیحی پس از نقدهای علمی که به عمل آمده، به این نتیجه رسیده‌اند که اینها نوشته‌ها و تألیفات انسانی است، فوقش این است که در نوشتن این تألیفات انسانی ملهم بوده‌اند. عیسای تاریخی زیر سؤال رفته از نظر تحقیقات تاریخی در نظر عده‌ای از تتولوگهای مسیحیت کم‌کم از لحاظ تتولوژی دارد به یک پیام تبدیل می‌شود، منتها یک پیام محتوادر. گفته می‌شود اصل در مسیحیت این است که ببینیم پیامش چیست و به مبدأ تاریخش کار نداشته باشیم.

کتاب‌های گوناگون و متعددی در مورد مسئله عیسای تاریخی نوشته شده که آیا می‌شود رد پای او را گرفت یا خیر؟ مجموعه این مسائل برای عده‌ای از ارباب اهل نظر در داخل کلیسا یک خرده گران تمام شده و غیر قابل قبول و هشدار دهنده به نظر آمده است و می‌گویند اگر قرار باشد دینی که در مجموع از یک مبدأ تاریخی حرکت می‌کند، از بنیاد تاریخی خود انفصال پیدا کند و صرفاً تبدیل به یک پیام دینی شود، این مسئله برای آن دین یک خطر است. در چنین شرایطی این مسئله که در اسلام به وجود عیسی مسیح به عنوان یک واقعیت تاریخی اعتراف شده (منتها به عنوان پیامبر) از یک طرف، و از طرف دیگر تسلسل و پیوستگی تاریخی اسلام فعلی با اسلام عصر رسول اکرم (ص) و اینکه قرآن از نظر تاریخی — حتی به اعتراف محققان غربی — به رسول اکرم (ص) استناد داده شده است، هیچ تردید نیست (و بنابراین دین اسلام تنها دینی است که از نظر تاریخی متون دینی آن به بنیانگذار این دین استناد قطعی دارد) و همچنین این مسئله که ویژگی‌های یک دین، آنچه را که می‌شود با آن معیارها و ملاک‌ها یک دین را دین الهی شناخت و یک متن را متن وحیانی، به نظر بسیاری از محققان مسیحی در قرآن وجود دارد.

به طور رسمی واتیکان در نشست‌های اخیر خود اسلام را به عنوان دین وحیانی شناخته است، مجموعه این جریانها برای عده‌ای از مسیحیان این فکر را پیش آورده است که اگر ما با اسلام نزدیک بشویم و به تفاهم برسیم اسلام می‌تواند یک پشتوانه

خوبی از نظر تاریخی برای ما باشد؛ یعنی اگر اسلام دین وحیانی باشد با این پیوستگی تاریخی که دارد و با توجه به اینکه وجود عیسی<sup>۱</sup> مسیح را قبول دارد، مسیحیت می تواند به اسلام تکیه کند. مجموعه این عوامل دست به دست یکدیگر داده و موجب شده است که آنها سخت علاقه مند دیالوگ با کشورهای اسلامی باشند.

آنها در یک چنین شرایطی برای این کار با علاقه شدیدی دست به سوی همه کشورهای اسلامی دراز می کنند. سالیانی که بنده در آنجا بودم، یعنی حدود یازده سال قبل، می دیدیم که به علت اختلافی که در فرهنگ اروپایی و فرهنگ کشورهای اسلامی وجود دارد، کم به تقاضاهای کلیساها پاسخ داده می شد. ما با فرهنگ دیالوگ آشنایی چندانی نداریم و در اینجا منظور از ما یعنی کشورهای اسلامی. این کشورها معمولاً از اصول دیالوگ بی اطلاع هستند. شاید شما سروران عزیز در مذاکرات سیاسی هم این مسائل را از نزدیک لمس کرده باشید. در جلسات دیالوگ غالباً مسلمانان از وجهه تبلیغ و ارشاد پیش می آمدند که استقبال از این روش مشکلاتی را همراه می آورد. این جلسات دیالوگ یکی دوبار تشکیل می شد و بعد از آن قطع می شد. دو تیپ در این جلسات حاضر می شدند یک تیپ، متدینین بودند که به این جلسات می آمدند و علوم اسلامی تحصیل کرده بودند و به جنبه مطلوب از نظر اروپایی ها در دیالوگ توجه نمی کردند و غالباً می خواستند تبلیغ کنند و مسیحیان را رد کنند. یک تیپ دیگر که متأسفانه آنها هم غالبشان به دین فقط به عنوان یک فرهنگ نگاه می کردند، ایمان دینی شان ضعیف بود. خود مسیحیان اروپا این را قبول نداشتند و می گفتند ما می خواهیم با کسانی به گفتگو بنشینیم که دو چیز در آنها جمع شده باشد یعنی از یک طرف بتوانند وارد مذاکره شوند و از طرف دیگر مسلمانان با ایمانی باشند؛ زیرا ما در مذاکره با انسانهای با ایمان است که می توانیم تئولوژی خود را معنا کنیم نه در مذاکره با انسانهایی که ایمان برای آنها چندان مفهومی ندارد. اما این مشکل همچنان در آنجا وجود داشت و دیالوگها پا نمی گرفت.

من می خواهم اینطور نتیجه گیری کنم که اکنون در دنیا، در مورد اسلام و مسلمین، آنچه می گذرد در درجه اول مورد مطالعه کسانی قرار می گیرد که می خواهند ببینند عالم اسلام چیست و الان مناسبترین فرصت است که به این تقاضای نیرومندی که در مسیحیت اروپایی برای دیالوگ با جمهوری اسلامی ایران وجود دارد پاسخ داده شود و این مسئله برای جمهوری اسلامی ایران بسیار نافع است.

من قبول می کنم که این کار باید با آمادگی های ویژه ای انجام شود و معتقد

هستم که این کار اهلش را می‌طلبد و اصولاً این قبیل مذاکرات تمرینهای ضروری خود را لازم دارد. اگر جمهوری اسلامی بتواند با مسیحیت اروپایی در مراحل مناسبی این مذاکرات را تعقیب کند، تردیدی نیست که دو فایدهٔ بزرگ از این کار عاید خواهد شد. یک فایدهٔ مربوط به فرموله شدن اسلام در یک شکل بین‌المللی است؛ بسیاری از معارف اسلام که جزء فرهنگ دینی این جامعه است، متأسفانه به شکلی که قابل عرضه در صحنه‌های بین‌المللی امروز باشد، فرموله نشده است. آن نوع بیانی که ما فعلاً برای اسلام داریم برای کشورهای خودمان مناسب است نه برای صحنه‌های بین‌المللی. در آن دیالوگها و مذاکرات است که فرم بیان متناسب پیدا می‌شود. رایزنی‌های فرهنگی در خارج بسیار است و اکنون سفارتخانه‌ها هم می‌خواهند در خارج یک بعد مذهبی و یک بعد فرهنگی داشته باشند. کلیهٔ روابط ایران با خارج دارای یک بعد دینی شده است. بیان این بُعد دینی یک فرم بین‌المللی لازم دارد، در این مذاکرات و دیالوگها آن فرم حاصل می‌شود در چنین شرایطی کسانی که از ناحیهٔ جمهوری اسلامی می‌خواهند با دنیا رابطه برقرار کنند می‌دانند چه می‌گویند. این دیالوگها باعث می‌شود که مسلمین خود را بهتر بشناسند و بیان خود را بازسازی کنند. این یک بُعد کار و تنها یک فایدهٔ آن است. بُعد دیگر کار و فایدهٔ دیگر این است که اگر جمهوری اسلامی ایران در این کار پیشقدم شود و بتواند کار مؤثری را انجام دهد، لذا می‌تواند در این صحنهٔ رقابتی که در این زمینه وجود دارد گوی سبقت را برآید و پیشتاز باشد و می‌تواند اعلام کند که ما حریف خوبی برای شما هستیم و این مسئله ابعاد سیاسی قابل توجهی دارد. بُعد سوم این است که اگر دیالوگ ادامه یابد، بسیاری از سوء تفاهمهایی که دربارهٔ مسیحیت فعلاً در افکار مردم ما جا افتاده ولی واقعیت ندارد، بازسازی می‌شود. مسیحیت حالا، مسیحیت ۱۴۰۰ سال پیش نیست. در مسیحیت فعلی قله‌های توحیدی متعددی وجود دارد، بسیاری از عقاید مسیحیت تغییر محتوایی یافته است، آگاه شدن حوزه‌های فرهنگی دینی ما از اینکه مسیحیت فعلی چیز دیگری است موجب این خواهد بود که آنها این دین را در دنیای امروز به نحو بهتری بشناسند و وقتی به نحو بهتری شناختند به عامهٔ مردم، ولو بتدریج، منتقل کنند و وقتی به عامهٔ مردم منتقل شد آن چیزی که شما سیاست‌پویند دنیال آن هستید (یعنی تفاهم میان ملت‌ها) از طریق بازسازی فکر در اینجا و بازسازی فکر در آنجا تا حدود زیادی زمینه‌اش آماده خواهد شد.





ارنست کاسیرر  
ترجمه مهدی واجدسمیعی

مقاله زیر با عنوان «فلسفه و سیاست» متن سخنرانی ارنست کاسیرر در کالج کانکتیکت در ۳ آوریل ۱۹۴۴ است و از کتابی به نام نماد، اسطوره و فرهنگ، به ویراستاری فیلیپ ورنه، انتخاب شده است.<sup>\*</sup> به طوری که ویراستار کتاب عنوان کرده از سخنرانی فوق دو نسخه، یکی شامل طرح دستنویس و دیگری متن ماشین شده آن، موجود است. به همان روایت، متن ماشین شده در مواردی با طرح دستنویس اختلاف داشته و مقاله کنونی از تصحیح و مطابقت دو متن حاصل گردیده است.

عموماً پذیرفته شده است که اندیشه فلسفی یکی از عناصر ضروری فرهنگ علمی و نظری به طور کلی است.<sup>۱</sup> فلسفه کوشش فکری بزرگ در جهت شمول و وحدت بخشیدن به کلیه فعالیت‌های متفاوت بشری و نیز گردآوردن آنها در محوری مشترک است. با توجه به نقش و مأموریت آن، فلسفه غیر قابل رقابت است. اما صحبت کردن از فلسفه نه تنها به عنوان انگیزه اصلی تفکر بشری، بلکه همچنین به عنوان هادی بشریت عقیده اغراق آمیزی به نظر می‌رسد. ما در زندگی روزمره از عوامل کاملاً متفاوتی متأثر می‌شویم؛ ما به وسیله احساس، نه اندیشه، و همچنین به وسیله فشار و ضرورت نیازهای آنی، و نه اصول کلی، انگیزه می‌شویم. فلسفه بیش از حد انتزاعی و بمراتب دور از قلمرو نیازهای آنی است. به نظر می‌رسد که شالوده فلسفه تأملات عالی نظری است که اگر با دنیای کنونی و زندگی سیاسی و اجتماعی ماهیچ گونه ارتباطی نداشته باشد، ارتباط آن بسیار کم است. چنین تأملات نظری ممکن است کنجکاوی ذهنی ما را برانگیزد، اما وقتی که ما به مشکلات عملی مشخص برمی‌خوریم، ضرورت آنها را فراموش کرده،

• Donald Phillip Verne (ed); *Symbol, Myth and Culture: Essays and Lecture of Ernst Cassirer (1935-45)*, (Yale University Press, 1979), pp.219-232.

نادیده می‌گیریم. فلسفه مطمئناً نیروی بزرگ و سامان‌بخشی است، اما هنگامی که ما از قلمرو اندیشه به عرصه عمل گذرمی‌کنیم، این نیرو دچار وقفه شده، کارایی خود را از دست می‌دهد.

با این حال، تاریخ اندیشه اجتماعی و سیاسی به ما نشان می‌دهد که این دید از نقش فلسفه نسبتاً کوتاه‌نظرانه و ناکافی بوده است. هر بحران بزرگ در اندیشه‌های بشری معمولاً با بحرانی ژرف در رفتار اجتماعی و اخلاقی او همراه بوده است. اجازه دهید این مطلب را با یک مثال تاریخی مشخص نشان دهم. چنانچه ما از قرن نوزدهم به قرن هیجدهم گذر کنیم، دگرگونی عمیقی را در جهت‌گیری کلی اندیشه فلسفی مشاهده خواهیم کرد. قرن هیجدهم دوره روشنگری و پیروزی اندیشه عقلی بود. اندیشه عقلی با تصرف در طبیعت آغاز شد. نیوتن قانون عام، یعنی قانون جاذبه، را پیدا کرد و بدین ترتیب راهی نو به سوی تفسیر طبیعت گشود. نیوتن فرمول بسیار ساده‌ای را که در بردارنده راه حل پدیده‌های پیچیده‌تر طبیعی بود و پیش از این خارج از دسترس اندیشه بشر ارزیابی می‌شد، پیدا کرد.

در شعر مشهوری الکساندر پوپ چنین گفت:

«طبیعت و قانون طبیعت در تاریکی پنهان بود. خدا گفت نیوتن بیاید و همه چیز روشن شد.»

اما وظیفه مشکل‌تر و بزرگ‌تر هنوز باقی بود. تصرف در جهان طبیعی باید با تصرف بر جهان اجتماعی و سیاسی تکمیل می‌شد. برای بشر بحث از قوانین طبیعت کافی نبود؛ زیرا تا زمانی که او ساختار جهان خاص بشر و جهان اجتماعی و تاریخی را نمی‌شناسد یا درک نمی‌کند، هنوز در یک حالت هرج و مرج ذهنی زندگی می‌کند. جدی‌ترین و مهمترین مسئله دوره روشنگری سامان بخشیدن به بی‌نظمی جهان سیاسی با توجه به اندیشه عقلی بود. همه فیلسوفان و همه دانشمندان این دوره برای حل این مسئله بزرگ همکاری کردند.<sup>۲</sup> بدین ترتیب ما در انگلستان فلسفه سیاسی لاک، دنباله‌روان و شاگردان او و در فرانسه اصحاب دائرةالمعارف، یعنی پایه‌گذاران و نویسندگان دائرةالمعارف بزرگ، را داریم. همچنان که در آلمان کانت و نقد خرد عملی و نظری را شاهد هستیم. تفاوت‌های مهمی بین ملتها و مکتبهای فلسفی گوناگون وجود دارد، اما کلیه این تفاوتها تحت الشعاع یک گرایش فکری بنیادی قرار می‌گیرد که آن یافتن یک جواب فلسفی و عقلی به مسائل ضروری‌تر زندگی اجتماعی و سیاسی بشر است.

این کوشش محدود به یک کشور خاص نیست، وجهی عمومی است که ما در زندگی فکری تمام ملت‌های متمدن می‌بینیم و در این خصوص کلیه مشخصه‌های مرزی بین کشورهای مختلف، حتی میان قاره‌های مختلف از بین رفته‌اند. ما همین آرمانهای بنیادی سیاسی و اعتقادات گسترده بر کل جهان با فرهنگ را تشخیص می‌دهیم. شاید مشخص‌ترین و روشن‌ترین بیان آن در اعلامیه حقوق آمریکا، بخصوص در اعلامیه حقوق ایالت ویرجینیا، یافت شود. این اندیشه‌ها در اعلامیه استقلال آمریکا نیز بیان شده است. کلیه این مسائل بیشترین اهمیت را برای توسعه اندیشه سیاسی اروپایی دربرداشت. گُندرسه\*، یکی از فیلسوفان برجسته فرانسوی، که خود نیز نقش فعالی را در کشمکش‌های انقلاب فرانسه داشت، نوشت:

«کافی نیست که این حقوق اصلی که مشمول مرور زمان نیست، در نوشته‌های فیلسوفان یا در قلوب کلیه مردم شریف زنده باشد. ما باید آنها را در چهره یک ملت بزرگ بخوانیم. آمریکا این الگورا به ما می‌دهد. اعلامیه استقلال آمریکا بیانی ساده و والا از این حقوق مقدسی است که برای مدت زمان طولانی فراموش شده است.»<sup>۳</sup>

مسئله ریشه تاریخی اعلامیه حقوق بشر و شهروندان، اعلام شده توسط مجلس مؤسسان فرانسه، در ۲۶ اوت ۱۷۸۹، هنوز مورد مباحثه است. گئورگ یلینک\* آلمانی، محقق مشهور حقوق اساسی، در گزارش بسیار جالبی که در ۱۸۹۵ منتشر شد، این نظریه را مطرح می‌کند که تصور اینکه اعلامیه یاد شده پیامد بلافصل و فرآورده اندیشه‌های فیلسوفان فرانسوی قرن هیجدهم می‌باشد، اشتباه است. به عقیده او باید منبع واقعی اندیشه‌های سیاسی و حقوقی انقلاب فرانسه را در اعلامیه حقوق آمریکا، و نه در نوشته‌های منتسکیو یا روسو، پی‌جویی کرد. این عقیده مورد مخالفت شدید دیگر نویسندگان قرار گرفته است.<sup>۴</sup>

در اینجا نیازی نداریم که به این مسئله که بسیار مورد بحث قرار گرفته بپردازیم؛ زیرا مسئله تقدم اینجا کمتر مورد توجه است. مبارزان انقلاب فرانسه و نیز «پدران دموکراسی آمریکا» این مسئله را بدشواری فهمیده‌اند. هیچ کدام از آنها ادعایی به اصالت تاریخی اصول بنیادی خویش نداشتند. آنها معتقد بودند که این اصول به یک معنی همان اندازه قدیمی است که جهان؛ و معرفت به حقوق غیرقابل فسخ بشر به مثابه

• Condorcet

•• George Jellinek

یک «عقیده مشترک\*» و چیزی که «همیشه بوده، همه جا بوده و به وسیله همه باور شده است\*\*»، مورد توجه بوده است. همان طور که جفرسن در یکی از نامه هایش نوشت: «هدف اعلامیه استقلال پیدا کردن اصول یا استدلالهای جدید که پیش از آن هرگز درباره آن تفکر نشده و یا حرفهایی که قبلاً هرگز گفته نشده باشد، نبود، بلکه عرضه خردمندانه موضوع تا حد امکان به صورت ساده و استوار به پیشگاه بشریت بود، به نحوی که مورد پذیرش آنها قرار گیرد.»<sup>۵</sup>

این امیدواری از بین نرفت. اصول بیان شده در اعلامیه های فرانسه و آمریکا بر تمامی جهان متمدن غلبه یافت. همه جا با شور و شوق زیاد از این اصول استقبال شد و در این میان آلمان استثنا نبود. بزرگترین اندیشمندان آلمان، امانوئل کانت، طرفدار پر-حرارت انقلاب فرانسه شد و این امر نشان دهنده ذهن و شخصیت کانت می باشد که زمانی که به نظر رسید هدف انقلاب فرانسه در حال از دست رفتن است، داوری خویش را درباره آن تغییر نداد و باور او در مورد ارزش اخلاقی اندیشه های بیان شده در اعلامیه حقوق بشر و شهروندان متزلزل نگردید. او گفت:

«چنین واقعه ای در رفتارها یا سوء رفتارهای مهم بشر خلاصه نمی شود که به موجب آن آنچه بزرگ بود کوچک شد و کاخهای سیاسی مجلل قدیمی فرو ریخت، در حالی که کاخهای دیگری جای آن را گرفت. نه؛ به هیچ وجه. انقلاب مردمی اصیل، که تا به حال دیده ایم، ممکن است موفق شود و یا با شکست روبه رو گردد. ممکن است آکنده از چنان مصیبتها و قساوتهایی باشد که مرد عادلی حتی اگر بتواند مطمئن به انجام آن با خوش اقبالی باشد، هرگز مصمم به تکرار آن با چنین قیمت گزافی نخواهد بود. به رغم تمام این مسائل چنین انقلابی در ذهن تمام ناظران هواداری نزدیک به شیفتگی ایجاد می کند. چنین پدیده ای هرگز نمی تواند فراموش شود، به علت اینکه ثابت می کند که در طبیعت بشر تمایل و حالتی برای بهتر شدن وجود دارد که هیچ سیاستمداری تا به حال قادر به پیش بینی آن به وسیله جمع بندی مراحل پیشین نبوده است.»<sup>۶</sup>

اما این پیشگویی کانت واقعیت نیافت. حداقل در آلمان اصول انقلاب فرانسه و اصول اعلامیه استقلال آمریکا نه فقط فراموش شد، بلکه به طور آشکاری به وسیله اغلب

©Common Nation

©©Quod Semper, quod 'ubique et quod ab omnibus

مکتبهای فلسفی و سیاسی مورد حمله قرار گرفت. فیخته تنها اندیشمند آلمانی بود که در نوشته‌های اولیه‌اش هنوز از حقوق بشر، مانند کانت، سخن می‌گفت. تمام نویسندگان رومانتیک دیگر، مانند شلینگ، هگل، فردریش شگل و آدام مولر، اندیشه‌های حقوق طبیعی و فطری پایدار را مورد تحقیر قرار دادند. طرفداری اولیه—حتی هگل و شلینگ در آن سهم بودند—بی‌اعتمادی و بی‌اشتیاقی عمیقی را به دنبال داشت. دلایل سیاسی این گرایش آشکار است. انقلاب فرانسه در دورهٔ ترور و جنگهای ناپلئونی پایان یافته بود. بنجامین فرانکلن در شروع انقلاب در یک نامه از پاریس نوشته بود:

«من امیدوارم که این آتش آزادی که به کل اروپا سرایت کرده، بر حقوق گرانبهای بشر همان تأثیری را داشته باشد که آتش بر طلا دارد: پالودن [طلا] بدون از بین بردن آن.»<sup>۷</sup>

اما به نظر رسید که این امیدواری یکباره و برای همیشه عقیم ماند. نوید بزرگ انقلاب فرانسه برآورده نشد و به نظر رسید که کل نظم اجتماعی و سیاسی با یک فروپاشی همه‌جانبه روبه‌روست. ادموند بورک، یکی از مهمترین شخصیتها در نظر نویسندگان رومانتیک، قانون اساسی ۱۷۹۳ فرانسه را «خلاصهٔ هرج و مرج»<sup>۸</sup> نامید و آیین حقوق فطری را «فراخوانی به شورش و سبب تداوم هرج و مرج» تلقی کرد.<sup>۸</sup> به نظر می‌رسید که بازگشت به یک قدرت مطلق و کاملاً مستقر تنها راه خلاصی باشد. برای اکثریت اندیشمندان رومانتیک، به استثنای هگل، سیاست عمده‌ترین و اساسی‌ترین دل‌مشغولی نبود. آنها بیشتر در جهان «روح»، شعر، هنر و فلسفه زندگی می‌کردند تا جهان واقعیتهای سرسخت سیاسی. آنها در این جهان قلمرو جدیدی را کشف کرده بودند و از آن پس توجه کامل آنان به این کشف، که آنها را با شور و شوق زیادی آکنده ساخته بود، معطوف شد. در رومانتیسم اولیه توجه به تاریخ، علایق دیگر را تحت الشعاع قرار می‌داد و از این دیدگاه آنها نظریه‌های حق طبیعی دولت را رد کردند. قرارداد اجتماعی یک واقعیت تاریخی نیست، یک افسانه است. کلیهٔ نظریه‌های راجع به دولت که با چنین فرضیهایی شروع شده بی‌پایه و اساس است. قانون و دولت را بشر نساخته است. آنها محصول اراده‌های فردی نیستند و از این رو در حوزهٔ قدرت این اراده‌ها نیز قرار ندارند، و در نهایت آنها توسط حقوق فردی مورد ادعای ما محدود

نشده‌اند. طبق اصول مکتب حقوق تاریخی، آن‌گونه که ساوینی\* تشریح کرده، بشر نمی‌تواند قانون وضع کند، همچنان‌که زبان، اسطوره و مذهب نیز به‌دست بشر ایجاد نشده است. فرهنگ انسانی از فعالیت‌های آگاهانه و آزاد بشر منشاء نیافته، بلکه در یک «ضرورت عالی‌تر» در روح ملی، که ناآگاهانه عمل می‌کند و می‌آفریند، ریشه دارد.

چنانچه این نظریه‌های رومانتیک را بپذیریم (نظریه‌هایی که به مکتب حقوق تاریخی مشهورند)، باید کلیه مفاهیم ناظر بر نقش فلسفه در زندگی سیاسی و اجتماعی را که تمام اندیشمندان قرن هیجدهم به آنها معتقد بودند اصلاح کنیم یا حتی از میان ببریم. این دگرگونی در مشخص‌ترین شکل آن در نظام فلسفی بزرگترین متفکر قرن نوزدهم، یعنی هگل، ظاهر می‌شود. مطمئناً هگل هرگز قصد فدا کردن یکی از حقوق ذاتی خرد فلسفی را نداشت. برعکس، او مدافع مصمم خرد گرایی بود که تا به حال در تاریخ فلسفه ظاهر شده است. برای او تفاوتی میان امر واقع و معقول وجود نداشت؛ واقعیت عقلانی است و عقلانی واقعیت. اما واژه «خرد» خود در نظام فلسفی هگل دیگر همان مفهوم مورد درک کانت یا دیگر اندیشمندان قرن هیجدهم را ندارد. به عقیده کانت خرد خود را در زندگی عملی و نظری، در علم و آگاهی اخلاقی بشر آشکار می‌سازد. کانت در کتاب اصول اساسی متافیزیک اخلاق می‌گوید:

«امکان ندارد هیچ چیز در جهان یا خارج از آن تصور شود که بتوان آن را قید و شرط خوب نامید، مگر اراده خوب.»<sup>۱</sup>

اما این اصل اخلاقی کانت را هگل بشدت مورد حمله قرار داد. او در پدیده-شناسی ذهن اعلام کرد که این به اصطلاح «اراده خوب»، یا آن‌گونه که آن را قانون دل توصیف می‌کند، توهمی بیش نیست. چنین قانونی ممکن است به عنوان قاعده‌ای حاکم بر زندگی فردی و خصوصی ما تلقی شود، اما قدرتی بر واقعیت راستین، تاریخ و سیاست، و بر حیات دولت ندارد. ما نمی‌توانیم مسیر جهان و اعمال بزرگ سیاسی را با معیارهای کوچک آگاهی اخلاقی خود بسنجیم. آنها واقعیت دارند و بنابراین به خودی خود حقی دارند. به عقیده هگل تاریخ، تجسم «ایده مطلق» و «بسط روح در زمان» است، و دولت به عنوان همان «ایده آسمانی» که در زمین موجودیت می‌یابد، تعریف شده است. در

مقابل این «ایده آسمانی» فرد به هیچ وجه حق ندارد. هگل می گوید:

«دولت جوهر اخلاقی ذهن خود آگاهی است که هیچ گونه قانون انتزاعی را در خصوص خوبی و بدی و زشتی و پستی و نیرنگ و دغل به رسمیت نمی شناسد.»<sup>۱۰</sup>

این به معنای گرایش کاملاً جدیدی در اندیشه فلسفی در رویارویی با جهان تاریخ و سیاست بود. اکنون دیگر اندیشه فلسفی از تمام ادعایش در مورد اصلاح جهان و شکل بخشیدن بدان در کالبدی جدید دست می کشید. تنها و بالاترین هدف فلسفه درک جهان و تفسیر آن در شکل توصیف واقعیت تاریخی به عنوان آنچه که هست، و نه آنچه که باید باشد، شد. همان طور که هگل اعلام کرد، فیلسوف می باید ضرورتاً خویش را تسلیم واقعیت زمان خود کند. او فرزند زمان خویش است و نمی تواند از زمان خویش فراتر رود. او مجبور به پذیرش شرایط زندگی اجتماعی و سیاسی است. ما مشخص ترین و برجسته ترین بیان این گرایش را در جملات مشهور پیشگفتار هگل بر فلسفه حق می یابیم. او می گوید:

«در باب اینکه جهان چه باید باشد، فلسفه در تأخیر است. فلسفه از این حیث که تفکری درباره جهان است، زمانی پدیدار می شود که واقعیت بالفعل، فرآیند تکوین خود را به انجام رسانده، کامل کرده باشد. آنچه که صورت معقول می آموزد، همان را تاریخ با ضرورتی همانند آشکار می سازد [و آن اینکه] وقتی واقعیت بالفعل به کمال رسید، امر آرمانی در برابر امر واقع ظاهر می شود و زمانی که جوهر دنیای واقعی را از طریق صورت معقول آن درک نمود، جهان را به صورت قلمروی معقول دوباره بنیان می نهد. وقتی فلسفه نقشی سراسر خاکستری می پردازد، صورتی از حیات، جوانی را از دست می دهد و با خاکستری فلسفه نمی توان به آن جوانی دوباره بخشید، بلکه فقط می توان آن را فهمید. بوف منیروا غروبگاهان به پرواز در می آید.»<sup>۱۱</sup>

اکنون بیایید با پرشی بزرگ، از فلسفه هگل به اندیشه معاصر آلمان گذر کنیم. در ۱۹۱۸ پس از جنگ جهانی اول اسوالد اسپنگلر کتاب خویش را به نام زوال غرب منتشر ساخت. کتاب فوراً موفقیت زیادی را یافت. به اکثر زبانها ترجمه شد و

\* ترجمه گفته هگل از مقاله زیر اخذ شده است:

سید جواد طباطبایی، «سه روایت فلسفه سیاسی هگل»، نشر دانش، سال ششم، شماره ۳، (اردیبهشت ۱۳۶۵)،



نه فقط در آلمان، بلکه در دیگر کشورها نیز مورد مطالعه قرار گرفت. درک اشپنگلر از حیات فرهنگی بشر چه بود؟ در این کتاب گام جدیدی برداشته شد. گامی که تأثیر مهمتر و پی‌آیندهای سیاسی گسترده‌تری را در مقایسه با نظام هگل دربرداشت. اشپنگلر کمترین کوششی را برای دگرگونی این موقعیت تاریخی مشخص به عمل نمی‌آورد. تنها قصد او توصیف، تشریح و روشن کردن موقعیت خود برای خوانندگانش است. او تباهی و سقوط تمامی آرمانهای فرهنگی ما را اجتناب‌ناپذیر توصیف می‌کند. کتاب او آکنده از آئینه‌نگری‌های تاریک است و به عقیده او هیچ کوشش فکری یا عملی قادر به تغییر سرنوشت ما نیست.

هگل روند تاریخی را که به نظر او پیشروی ایده مطلق بود، ستایش می‌کرد. برای او تاریخ جهان داوری جهان بود و در مقابل رأی این بالاترین دادگاه هیچ استینافی ممکن نبود. اما در مقابل، او به پیشرفت ناشناخته تاریخ معتقد بود، و این پیشرفت برای او به معنای «پیشرفت آگاهی نسبت به آزادی» بود. چنین است تعریف تاریخ توسط هگل در کتاب درسهایی درباره فلسفه تاریخ.<sup>۱۳</sup> عقیده اشپنگلر کاملاً متفاوت است. در فلسفه او اندیشه آزادی جایگزین اندیشه ضرورت و تقدیر شده است. نظام او نظام تقدیرگرایی تاریخی است. داوری اشپنگلر چنین است که حیات فرهنگی، یک بار و برای همیشه از بین رفته و ما گزیری از سرنوشت خویش نداشته و نمی‌توانیم خطر را دفع کنیم. اگر ما نمی‌توانیم با آرمانهای سابق تمدن خود زندگی کنیم، بیایید زندگی جدیدی را شروع کنیم! اجازه دهید این را با کلمات اشپنگلر توصیف نماییم. او می‌گوید:

«ما نمی‌توانیم تنه‌بی‌جان تمدن بشری را تجدید حیات بخشیم. ما نمی‌توانیم به خلق تفکرات یا آثار هنری بزرگ جدیدی امیدوار باشیم. از خلق آثار بزرگ نقاشی و موسیقی برای مردم غرب دیگر جای بحثی نیست... فقط امکانات گسترده برای آنها باقی مانده است. مع‌ذالک برای نسل سالم و نیرومندی که از امیدواری‌های نامحدود سرشار است، من عیبی نمی‌بینم که به موقع خود دریا بد که بعضی از این امیدواری‌ها به جایی نخواهد رسید... درست است که برای برخی از افراد که در سالهای تعیین‌کننده زندگی خویش مغلوب این اعتقاد شوند که در قلمرو معماری، نمایش و نقاشی چیزی نیست که آنها تسخیر کنند، ممکن است غم‌انگیز باشد. چه باک اگر آنها نابود شوند... سرانجام کار چندین قرن، اروپای غربی را قادر کرده است تمایل و زندگی شخصی خویش را در رابطه با طرح کلی فرهنگ در نظر آورده، توانایی‌ها و مقاصد خویش را بیازماید، و من فقط می‌توانم امیدوار باشم که نسل جدید با این کتاب، به جای تغزل به تکنیک، به جای نقاشی به دریا و به جای معرفت‌شناسی به

سیاست روی آورد. آنها کاری بهتر از این نمی‌توانند بکنند.»<sup>۱۴\*</sup>

این اندرز فیلسوف، یعنی تکنیک به جای غزل‌سرایی و سیاست به جای معرفت‌شناسی، باسانی درک شد و نسل جدیدی که در آلمان رشد یافت، آن را مشتاقانه دنبال کرد. حقیقت این است که کتاب اشپنگلر دربارهٔ تاریخ نبود (اشتباه‌های او از این دیدگاه بی‌حد و آشکار است)، بلکه دربارهٔ پیش‌بینی تاریخ بود. در اولین جمله کتاب کشف هنر جدیدی که امکان پیش‌بینی مراحل تمدن بشری را بدون لغزش ممکن می‌پنداشت، ادعا شده بود. او گفت:

«در این کتاب برای اولین بار کوششی به پیش‌بینی تاریخ و مراحل طی نشدهٔ تقدیر یک فرهنگ - خصوصاً تنها فرهنگی که در زمان ما و در سیارهٔ ما عملاً در حال تحقق یافتن است، یعنی فرهنگ اروپای غربی و آمریکا، به عمل آمده است.»<sup>۱۵</sup>

شاید مفهومی قدیمی‌تر، عمیق‌تر و مرموزتر از مفهوم تقدیر وجود نداشته باشد. ما این مفهوم را در افسانه‌های بابل، چین، مصر، یونان، ایران و آلمان با قدرتی شکست‌ناپذیر، غیرقابل نفوذ و مرموز می‌بینیم، به‌طوری که حاکم بر تمام چیزها در زمین و آسمان است. در اشعار هومر نیز حتی خدایان المپی تسلیم حکم سرنوشت اند. در کتاب اشپنگلر و در کار دیگر نویسندگان آلمانی در همین دوره نه تنها این درک افسانه‌ای و باستانی از تقدیر احیا شد، بلکه در مرکز دنیای تاریخ قرار گرفت. اگر ما نظام اشپنگلر را بپذیریم، تمام قوای ذهنی خویش را ناگهان فلج شده احساس خواهیم کرد و در زیر یوغ تقدیر تسلیم‌ناپذیر و مهلک به زنجیر کشیده شده خواهیم یافت. این طرز تفکر، در فلسفهٔ مارتین هایدگر و کتابش، هستی و زمان<sup>۱۶</sup>، مطرح است. هایدگر شاگرد هوسرل بود و کتابش در سالنامهٔ فلسفی و تحقیقات پدیدار-شناسی<sup>۱۷</sup> هوسرل منتشر شد. هایدگر برای مدت زمان طولانی یکی از نمایندگان برجستهٔ مکتب پدیدارشناسی آلمان بود. اما گرایش کلی کتابش با روح فلسفهٔ هوسرل کاملاً متضاد است. هوسرل با تحلیل اصول منطق آغاز کرده بود، و تمامی فلسفه او به نتایج این تحلیل وابسته است. بالاترین هدف او تبدیل فلسفه به یک «علم رقیق» بود

\* ترجمهٔ گفتهٔ اشپنگلر از: ارنست کاسیرر، افسانه دولت، ترجمهٔ نجف دریا بندری، (تهران: خوارزمی، ۱۳۶۲)،

که بر حقایق محکم و اصول تردیدناپذیر بنیاد گرفته باشد. چنین گرایشی نزد هایدگر کاملاً بیگانه است. او نمی‌پذیرد که چیزی مانند حقیقت «ابدی» یا روش منطقی محض در تفکر فلسفی وجود دارد.

همه این امور از دیدگاه هایدگر نوعی طفره زفتن محسوب می‌شود. سعی ما در بنای فلسفه منطقی بیهوده است. ما فقط یک «فلسفه وجودی»<sup>\*</sup> می‌توانیم ارائه دهیم. فیلسوف نمی‌تواند برای یک حقیقت معتبر، «عینی» و عام تلاش کند. او فقط می‌تواند حقیقت وجودی و فردی خویش را شرح دهد. این وجود همیشه یک سرشت تاریخی داشته، با شرایط تاریخی که زندگی فردی در آن جریان دارد، محصور است. تغییر این شرایط ناممکن است. هایدگر برای بیان فکر خویش ناچار از ابداع یک واژه جدید است. واژه‌ای که به سختی به انگلیسی ترجمه می‌شود. او از «پرتاب شدن بشر»<sup>\*\*</sup> صحبت می‌کند. پرتاب شدن در رودخانه زمان یکی از خصوصیات اساسی و تغییرناپذیر زندگی انسانی است. بشر نمی‌تواند از این رودخانه بیرون آید. او نمی‌تواند مسیر آن را تغییر دهد. او مجبور به پذیرش شرایط تاریخی وجود خویش و تسلیم به تقدیر خویش است.

منظور من این نیست که بدبینی فرهنگی اشیپنگلر و یا آثاری مانند هستی و زمان هایدگر مشمول تحول بعدی اندیشه‌های سیاسی در آلمان هستند. ایدئولوژی ناسیونال-سوسیالیسم را اندیشمندان فلسفی نساخته‌اند، بلکه این فلسفه از زمینه کاملاً متفاوتی رشد یافته است. اما ارتباط غیرمستقیمی بین مسیر کلی اندیشه‌هایی که ممکن است ما از اشیپنگلر و یا هایدگر کسب کنیم و زندگی اجتماعی و سیاسی دوره پس از جنگ جهانی اول وجود دارد. فلسفه به مجرد اینکه اعتماد به توانایی خویش را از دست دهد، و به مجرد اینکه گرایش انفعالی بخود گیرد، نمی‌تواند وظیفه مهم تربیتی خود را ایفا کند. همچنین نخواهد توانست به بشر در مورد رشد استعدادهای ذهنی در جهت شکل دادن به زندگی اجتماعی و فردی خویش تعلیم دهد. فلسفه‌ای که مملو از آینده‌نگری غم‌انگیز درباره انحطاط و تباهی اجتناب‌ناپذیر بشری است، فلسفه‌ای که توجه اصلی را به «پرتاب شدن بشر» معطوف کند، نمی‌تواند وظیفه خویش را انجام دهد.<sup>۱۸</sup>

اما یک اندیشمند آلمانی دیگر این خطر را بزودی احساس کرد و به ما در

خصوص آن هشدار داد. او یک فیلسوف، به معنایی که ما عموماً برای این واژه استفاده می‌کنیم، نبود. او هرگز یک کرسی فلسفه نداشت و زندگیش مسیر نامعمولی را طی کرد. شخصیت او غنی و آنچنان بدیع است که بندرت با معیارهای عمومی ما قابل انطباق می‌باشد. مردی که من از او صحبت می‌کنم آلبرت شوایتزر است. چنانچه شما زندگینامه او را بخوانید، آن را کتابی جالب و مجذوب‌کننده خواهید یافت. شوایتزر به عنوان یک مورخ مذهبی و یک منقد علوم الهی شروع به کار کرد و کتابهای اولیه او تحقیق درباره مسیح تاریخی و پولس مقدس و شارحان او است. از آن پس شوایتزر به موسیقی و موسیقی شناسی پرداخت. او نه فقط نوازنده برجسته ارگ، بلکه یکی از بهترین مفسران آثار یوهان سباستین باخ است. اما، این تمام زندگی او نیست. بعدها شوایتزر مبلغ و پزشک شد. او بنیان‌گذار و رئیس بیمارستانی برای سیاهان در مستعمرات آفریقایی فرانسه شد. از آن پس زندگی خویش را وقف این کار کرد. او هنوز به عنوان مدیر این بیمارستان در لامبارنه\* زندگی می‌کند.

او از تجربیات خویش در کتابی تحت عنوان در کنار جنگل بکر: تجربیات و مشاهدات یک دکتر در آفریقای استوایی<sup>۱۹</sup> صحبت کرده است. او در این کتاب، بیش از ۲۵ سال پیش در خلال جنگ جهانی اول (۱۹۱۷)، شکل‌گیری اندیشه‌های اولیه اش را درباره زوال و استقرار مجدد تمدن آغاز کرد. بعدها او این ایده‌ها را در سخنرانی‌های ایراد شده در دانشگاه اُپسالا\*\* در سوئد بیان کرد. اگر شما این سخنرانی‌های ارائه شده در ۱۹۲۲ را مطالعه کنید—و من این مطالعه را جداً توصیه می‌کنم—از یافتن تشخیص کامل بحران کنونی فرهنگ بشری حیرت خواهید کرد.<sup>۲۰</sup> به عقیده شوایتزر دو عامل مسئول این بحران قلمداد می‌شوند: عامل اول ناسیونالیسم، و دیگری نفوذ بیش از حد آن چیزی است که شوایتزر آن را «روح جمعی» توصیف می‌کند. شوایتزر می‌پرسد: «ناسیونالیسم چیست؟»

«میهن پرستی فرومایه‌ای که چنان درباره آن اغراق شد، که از معنا تهی گردیده است. به عبارتی دیگر رابطه میهن پرستی با ناسیونالیسم همانند رابطه بین عقیده جزمی فردی سبک مغز با یک ایمان عادی است.»<sup>۲۱</sup>

آن «روح جمعی» که اگر آرزومند تعمیق شکل‌های عالی‌تر زندگی اخلاقی خود

\*Lambarène

\*\*Uppsala

باشیم، مجبور به مبارزه با آن هستیم، چیست؟ شوایتزر می‌گوید:

«انسان جدید به نحوی که در تاریخ سابقه ندارد، در میان توده‌ها گم شده است، و این شاید مهمترین ویژگی او باشد. دل‌نگرانی رنگ باخته او در باره طبیعت خود، او را تا اندازه‌ای آسیب‌پذیر می‌گرداند به نحوی که تقریباً بیمارگونه است. این نگرانی در خصوص عقاید او درباره جامعه و اندامهای بیانی آن ساخته و پرداخته و به معرکه ریخته شده‌اند؛ چرا که جامعه با سازمانهای کاملاً شکل گرفته، به صورت قدرتی که هنوز میزان آن در زندگی روحی ناشناخته مانده، در آمده است. بدین صورت با وجود خواست انسان برای اعلام استقلال در مقابل چنین قدرتی، بشر تقریباً ادعای موجودیت مستقل خود را از دست داده است. انسان به صورت توپ لاستیکی که قدرت کشت خود را از دست داده، در آمده و هرگونه اثری که بر او گذاشته می‌شود را تا ابد محفوظ می‌دارد. او در زیر فشار توده‌ها قرار گرفته و نظراتی که بر اساس آن زندگی می‌کند از توده استخراج می‌نماید، صرف‌نظر از اینکه مسئله مورد نظر ملی، سیاسی یا یکی از باورها و نابوری‌های او باشد.»<sup>۲۲</sup>

آیا بیانی بهتر و برجسته‌تر از مطالبی که بیش از ۲۰ سال پیش در باب حالت کنونی اندیشه در آلمان و دیگر کشورها عنوان شده وجود دارد؟ شوایتزر می‌پرسد: «و فلسفه برای اجتناب از خطر چه کرد؟»

«در قرن هیجدهم و اوایل قرن نوزدهم فلسفه بود که جهت کلی اندیشه را هدایت می‌کرد... فلسفه در آن زمان در خود عنصری داشت که در باب بشر، جامعه، نژاد، انسانیت و تمدن چارچوب فلسفی فراهم می‌کرد. فلسفه تفکر عمومی را محافظت و مجذوبیت برای تمدن را حفظ می‌کرد.»<sup>۲۳</sup>

تمام اینها در طول نیمه دوم قرن نوزدهم از بین رفت. فلسفه نفهمید که قدرت اندیشه‌ها درباره تمدن که بدو سپرده شده به یک کمیت مشکوک مبدل گشته است. فلسفه به‌رغم تمام فضل و کمال خود به جهان و مسائل زندگی که بشر را مشغول کرده بیگانه شد و اندیشه درباره این عصر هیچ بخشی از فعالیت‌هایش نگردید. فلسفه درباره همه چیز، بجز تمدن، اندیشید.

«فلسفه درباره تمدن آنچنان کم اندیشید که متوجه نشد که خود و عصر همراه با آن بیشتر و بیشتر از دستش رفته‌اند. در لحظه خطر، پاسداری که باید بیداری ما را حفظ می‌کرد خود در خواب بود و نتیجه این شد که ما هیچ مبارزه‌ای را از جانب تمدن خویش برنگزیدیم.»<sup>۲۴</sup>

این یکی از بزرگترین و جدی‌ترین اتهامات علیه فلسفه معاصر ماست. اما اگر به تحول زندگی اجتماعی و سیاسی خود در دههٔ اخیر بنگریم، بندرت می‌توانیم بگوییم که این اتهام ناعادلانه بوده است.

۱. این متن حاوی مقدمه‌ای با اظهار سپاس کاسیرر به پرفسور Hafkesbrink برای دعوت او به ایراد سخنرانی است. در این ضمن کاسیرر تصدیق خویش را از مشکل بزرگ صحبت دربارهٔ چنین موضوع وسیعی در زمانی کوتاه اظهار نموده و قصد خویش را به ایراد نکات مهم و سپس رجوع به اندیشمندان آلمانی که در تحول تفکر سیاسی آلمان پس از جنگ جهانی اول تأثیر داشته‌اند، بیان کرده است.

2. *The Philosophy of the Enlightenment*, trans. F.C.A. Koelln and J. P. Pettegrove, (Princeton. N. J.: Princeton University Press, 1951: orig. German ed. 1932), ch. 6.-Ed.
3. Condorcet, *De l'influence de la révolution d'Amérique sur l'Europe*, 1786, ch. I.-Cassirer.
4. V. Marcaggi, *Les origines de la déclaration des droits de l'homme de 1789*, (Paris, 1904).

برای بحث مفصل دربارهٔ این مسئله نگاه کنید به:

Fritz Klövekorn, «*Die Entstehung der Erklärung der Menschen und Bürgerrechte*» in *Hist. Stud.*, Heft XC (Berlin, 1911): and G.A.Salander, «*Vom Werden der Menschenrechte*» in *Leipziger rechtswissenschaftliche Studien*, Heft 19, (Leipzig. 1926).-Cassirer.

۵. نامهٔ جفرسن به لی در ۱۸۲۵ نقل شده در:

Carl Becker, *The Declaration of Independence: A Study in the History of Political Ideas*. 2d ed., (New York, 1942), pp. 25ff.-Cassirer.

6. Immanuel Kant, *Der Streit der Fakultäten* (1798), section II. Works. Edited by E. Cassirer, vol. VII. 391f.-Cassirer., See *Immanuel Kants Werke*, ed. Ernst Cassirer, (Berlin: Bruno Cassirer, 1912).-Ed.
7. *Correspondance de Benjamin Franklin*, traduite et annotée par Ed. Labouty, 2 vols., (Paris, 1866). Cf. Klövekorn, p.60.-Cassirer.
8. Charles Grove Haines, *The Revival of Natural Law Concepts*, (Cambridge, 1930), p. 65.-Cassirer.
9. *Kant's Critique of Practical Reason and Other Works on the Theory of Ethics*, trans. T.K. Abbott, 6th ed., (London: Longmans, Green, 1909), p.9.-Ed.
10. Cf. Hegel, *Phänomenologie des Geistes*, (Hamburg: Felix Meiner Verlag, 1952), pp. 355 ff.-Ed.
11. *Grundlinien der Philosophie des Rechts*, ed. Johannes Hoffmeister, 4th ed., (Hamburg: Felix Meiner Verlag, 1955), p.17.-Ed.
12. Trans. C.F. Atkinson, 2 vols. (New York: Knopf, 1926 and 1928)., Cf. *The Myth of the State*, (New Haven: Yale University Press, 1946). pp. 289-92: and «*The Technique of Our Modern Political Myths*» and «*Critical Idealism as a Philosophy of Culture*», herein.-Ed.
13. Cf. Cassirer's discussion of «*Hegel's Theory of the State*» herein.-Ed.
14. *Decline of the West*, I, 40f.-Ed.
15. *Ibid.*, introduction.-Ed.
16. Trans. John Macquarrie and Edward Robinson (Oxford: Basil Blackwell, 1962). Cf.

*The Myth of the State*, pp.292-93; and «Critical Idealism as a Philosophy of Culture», herein., See the remarks on Cassirer and Heidegger in the fourth section of the introduction.-Ed

17. *Jahrbuch für Phänomenologie und Phänomenologische Forschung* (1927).-Ed.

۱۸. اگرچه بحث کاسیرر از اسپنگلر و هایدگر در کتاب افسانه دولت ادامه می یابد، جمع بندی او در این متن مؤثر بیان شده است. تأکید او بر «وظیفه» از فصل اول کتاب شوایتزر به نام طلوع و سقوط تمدن اخذ شده است. نگاه کنید به:

Schweitzer, *The Philosophy of Civilization*, trans. C.T. Campion, (New York: Macmillan, 1953), p.8.-Ed.

19. Trans. C.T. Campion, (New York: Macmillan, 1922).-Ed.

20. «The Decay and the Restoration of Civilization», part I of *The Philosophy of Civilization*; see note 18., See also «Critical Idealism as a Philosophy of Culture», herein.-Ed.

21. *Ibid.*, p. 29.-Ed.

22. *Ibid.*, p.17.-Ed.

23. *Ibid.*, p. 3.-Ed.

24. *Ibid.*, p. 8.-Ed.

# سازمان ملل متحد و

## جنگ خلیج فارس\*

آکن جیمز

ترجمه حمید اسلامی زاد

روز ۲۰ اوت ۱۹۸۸ در جنگ خلیج [فارس] آتش بس برقرار شد. با برقراری آتش بس گروه ناظران نظامی جنگ ایران و عراق (یونیماک) \*\* متشکل از ۳۵۰ افسر غیر مسلح از ۲۴ کشور، کار خود را آغاز کرد. وظیفه اصلی این گروه کمک به حفظ صلح در طول خط ۷۰۰ مایلی آتش بس بود که تقریباً در طول خط مرزی بین المللی میان دو کشور قرار داشت. همچنین قرار بود در مرحله بعدی نیروی دریایی کوچکی در چارچوب یونیماک تشکیل گردد تا در برخی مناطق حساس در ناحیه شط العرب به عملیات گشت زنی بپردازد. این رود از به هم پیوستن دو رود دجله و فرات تشکیل شده و بخشی از طول این رود تا مصب آن در خلیج [فارس] مرز مشترک ایران و عراق را تشکیل می دهد. تجدید نظر در این بخش از مرز، از جمله مسائلی بود که در سپتامبر ۱۹۸۰ به شروع جنگ منجر گردید.

تشکیل گروه ناظر سازمان ملل بحثهایی را در مورد توانایی سازمان ملل در عمل به عنوان یک سازمان حافظ صلح برانگیخت - مطمئناً تشکیل چنین گروهی، همانند موارد دیگر، سهم شایانی در حفظ صلح میان ایران و عراق خواهد داشت. ولی نکته اساسی آن است که چگونگی این مساعدت باید دقیقاً درک شود. لفظ «حافظ صلح» در سازمان ملل - و نتیجتاً در دیگر موارد - به غلط به کار برده می شود، به طوری که نیروهای «حافظ صلح» در واقع صلح را «حفظ» نمی کنند؛ یعنی از نظر فیزیکی مانع بروز درگیری نمی شوند، بلکه با رضایت و همکاری طرفین درگیر به آنها کمک می کنند تا

\* این مقاله از مجله Naval Forces اقتباس و ترجمه شده است و نویسنده آن آکن جیمز، استاد و رئیس دپارتمان روابط بین الملل دانشگاه Keele ایتالیاست.



توافق خود را برای حفظ آرامش به اجرا درآورند.

به عنوان مثال واحد دریایی حافظ صلح، در شرق صحرای سینا مستقر است که به سازمان ملل وابسته نبوده و نیروها و ناظران چند ملیتی\* نامیده می شود. این واحد از تعدادی کشتی مین روب تشکیل می گردد و وظیفه آن حفظ آزادی کشتیرانی در تنگه تیران در دهانه خلیج عقبه است. بدیهی است که حضور دائمی یک کشتی مین روب در این تنگه نمی تواند از اجرای تصمیم نیروی دریایی یکی از طرفین اختلاف برای بستن خلیج (عقبه) ممانعت کند. در واقع حضور این کشتی ها به معنی آن است که مصر و اسرائیل اختلافات خود را حل کرده اند ولی ترجیح داده اند سگ نگهبانی جهت نظارت بر وضعیت در محل داشته باشند، سگی که می تواند با صدای خیلی بلند پارس کند ولی نمی تواند گاز بگیرد. یونیماک و نیروی دریاییش، که احتمالاً تشکیل خواهد شد، نیز چنین نقشی دارند. البته از آنجا که ثبات روابط میان ایران و عراق خیلی کمتر از ثبات روابط مصر و اسرائیل است، احتمالاً وظیفه یونیماک بسیار دشوارتر از ناظران چند ملیتی خواهد بود.

### حفظ اساسی صلح و حفظ جنبی آن

شاید بهترین اصطلاح برای چنین عملیاتی حفظ جانبی صلح\*\* باشد. شرط اساسی این عملیات رضایت و همکاری طرفین درگیری است و به همین دلیل نقش این نیروها نقشی وابسته و کمک جنبی به حفظ صلح می باشد. این شکل عملیات با آنچه که می توان حفظ اساسی صلح نامید، متفاوت است. در این شکل دوم در کنار ارائه راه حل از نیرو نیز استفاده می شود و با تحمیل حضور این نیروها در مناطق درگیری برای استقرار صلح دخالت مستقیم می شود. به عبارت دیگر این نیروها قصد دارند طرفین درگیر را وادار به اجرا و یا پرهیز از برخی اقدامات نمایند. آنان به جای پیشنهاد ارائه کمک، خواستار قبول آن هستند.

در مورد جنگ خلیج [فارس] این سؤال مطرح می شود که چرا سازمان ملل به عملیات اساسی حفظ صلح اقدام نکرد. در این برخورد دو دولت غیرمتعهد درگیر جنگی بودند که از نظر بسیاری از ناظران خارجی جنگی بی هدف بود. هیچ یک از دو ابر قدرت دخالت نزدیکی در جنگ نداشت\*\*\*. جنگ مدتها طول کشید و ضایعات و

\* MFO: Multi-national Forces and Observes.

\*\* Secondary Peacekeeping

تلفات بسیاری بر دو طرف وارد ساخت. شورای امنیت سازمان ملل براین قول متفق بود که این جنگ باید متوقف گردد، ولی باز هم هیچ اقدامی صورت نگرفت.

البته چنین اقدامی آسان نمی بود و از نظر انسانی، اقتصادی و احتمالاً دیپلماتیک گران تمام می شد. به این ترتیب عدم اتخاذ چنین اقداماتی، تا آنجا که به جنگ در خشکی مربوط می گردید، قابل توجیه بود. ولی در اواخر جنگ به دنبال حملات عراق و متقابلاً ایران به کشتی های تجارتی یکدیگر و کشتی های بیطرف در خلیج [فارس]، جنگ به یک آبراه بین المللی بسیار با اهمیت کشیده شد. عراق تلاش کرد با اخلال در صادرات نفت ایران، توانایی این کشور را در تأمین هزینه مالی جنگ با مشکل روبه رو کند. از سوی دیگر ایران تلاش نمود در مقابل راههای دریایی کمک به عراق را قطع سازد. اغلب کشتی هایی که مورد حمله واقع شدند، دارای پرچم کشورهای دیگر بودند و حداقل به طور رسمی کشتی های بیطرف محسوب می گردیدند.

ممکن است این سؤال پیش بیاید که برای سازمان ملل حداقل این امکان وجود داشت که اقداماتی برای حمایت از تردد کشتی های بیطرف به اجرا گذارد، خصوصاً اینکه قدرتهای تجاری و دریایی عمده جهان در شورای امنیت حضور داشتند، واقعاً در نظر اول و حتی با توجه بیشتر اوضاع برای اقدام قاطع سازمان ملل مناسب به نظر می رسید. یک نیروی دریایی در منطقه مستقر می گردید و به طرفین درگیر اخطار می کرد که با هرگونه حمله مقابله خواهد شد و در صورتی که حمله موفقی از جانب هر یک از آنان صورت بگیرد، به حملات تلافی جویانه علیه پایگاههایی که حمله از طریق آنها صورت گرفته است، مبادرت خواهد شد. بنابراین چنین نیرویی علاوه بر واحدهای دریایی، به نیروی هوایی قدرتمندی احتیاج داشت، زیرا در این بخش از صحنه جنگ نیروی هوایی عراق برگ برنده این دولت را تشکیل می داد. تشکیل چنین نیرویی به هیچ وجه خارج از توان اعضای اصلی سازمان ملل نبود. ولی طرح تشکیل و استقرار چنین نیرویی جهت حمایت از تردد کشتی های بیطرف به این بن بست مواجه شد. در اینجا نیز عدم اقدام، دستور کار روز بود.

#### بحث در مورد نیروی سازمان ملل

از نظر اصولی هیچ دلیلی برای عدم تشکیل چنین نیرویی از سوی سازمان ملل و یا حداقل تشویق و مشروعیت بخشیدن به آن وجود نداشت. البته این نیرو با نیرویی که قبلاً تحت عنوان حافظ صلح تشکیل می شد، شباهت بسیار ناچیزی داشت. چرا که حالت

میان‌ه‌ای بین نیرویی که به همکاری طرفین درگیر متکی است و نیرویی که قصد دارد طرفین درگیر را وادار به اطاعت و پیروی از مسیر خاصی نماید، وجود ندارد. ولی توسل به زور در خلیج [فارس] نه تنها عملیات واقعی حافظ صلح — در مقابل سابقه غلط ایجاد شده — بلکه در چارچوب نقشی بود که مؤسسين سازمان ملل برای آن قائل شده بودند. چرا که در سال ۱۹۴۵ سازمان ملل به عنوان ابزاری شناخته می‌شد که اتفاق پیروزمند دوران جنگ را همچنان به پیش می‌برد و نه تنها شکست خوردگان، بلکه دیگر کشورها را نیز در صورت توافق اعضا، کاملاً تحت کنترل نگاه می‌داشت. آنان بزودی نشان دادند که نمی‌توانند تقریباً بر روی هیچ چیزی به توافق برسند. ولی امید و ایده اولیه آن بود که سازمان ملل تهدید و اعمال قدرت کند. خلیج [فارس] فرصت بسیار مناسبی را برای احیای این نظر ایجاد کرد.

بحث دیگری که در دفاع از تشکیل نیروی حافظ اساسی صلح از سوی سازمان ملل ارائه می‌شد، آن بود که جامعه بین‌المللی به حفاظت از تردد کشتی‌های بیطرف علاقه‌مند است (این نکته به‌طور کامل در حقوق سنتی جنگ منعکس شده است). بنابراین چنین اقدامی را می‌بایست سازمانی که مبین منافع مشترک جامعه دول می‌باشد، انجام دهد. البته این بدین معنا نیست که سازمان ملل لزوماً مبین دقیق این منافع و راضی‌کننده همگان باشد. نکته آن است که وقتی از منافع مشترک بحث به میان می‌آید، این بحث در راستای نقش سازمان ملل می‌باشد و در این مورد خاص حمایت بالنسبه گسترده‌ای از این نقش وجود دارد.

و باز بحث دیگری که در حمایت از ایفای نقش سازمان ملل وجود داشت، در مورد سیستم نامتعادل حمایتی بود که عملاً پایینتر از حد رضایت‌بخش بود. تقریباً شش کشور خارج از محدوده خلیج [فارس] از تردد کشتی‌ها حمایت می‌کردند و از همان ابتدا معلوم ساختند که یک سیستم واحد، حتی در چارچوب وظایف موجود، اقتصادی‌تر و کارآمدتر است. در اینجا نیز به‌خاطر تفاوت در چگونگی حمایت، وضعیت غریبی به‌وجود آمده بود. برای مثال نیروی دریایی انگلیس از کشتی‌هایی که در انگلیس به ثبت رسیده بودند و یا در ملکیت اتباع انگلیس قرار داشتند محافظت می‌کرد. از سوی دیگر امریکا تا اواخر جنگ تنها از کشتی‌هایی که در امریکا ثبت شده بودند حمایت می‌کرد. بعداً به کشتی‌های امریکا اجازه داده شد که به درخواست کمک کشتی‌های بیطرف که در نزدیکی آنها هستند پاسخ دهند. ولی این اقدام وسعت چندانی به نقش امریکا نمی‌داد و وضعیت مجموعاً بسیار شکننده بود. ایجاد هماهنگی از طریق تشکیل

یک نیروی سازمان ملل اقدامی بسیار مطلوب بود.

چنین نیرویی همچنین منافع بسیاری را از طریق عمومی کردن سیستم حمایت به دنبال داشت. کشتی‌های بسیاری در طول خلیج [فارس] بالا و پایین می‌روند و روزانه حدود ۸۰ کشتی از تنگه هرمز عبور می‌کند. ولی به دنبال تصمیم امریکا مبنی بر گسترش نسبی دامنه پوشش خود، تنها کشتی‌هایی که در کشورهای به ثبت رسیده بودند که نیروی دریایی آنها در خلیج [فارس] حضور داشت، و یا احیاناً برخی کشتی‌هایی که در مالکیت اتباع این کشورها قرار داشتند، می‌توانستند نسبت به حمایت آنها امیدوار باشند. این بدان معنی است که بسیاری از کشتی‌ها بدون کمک می‌ماندند.

ایجاد یک سیستم فراگیر و عمومی حمایت از کشتیرانی در خلیج [فارس] سطح امنیت برای تمامی کشتی‌های بیطرف را افزایش می‌داد؛ چرا که اگر مهاجمان تصور می‌کردند که هر حمله آنان دفع خواهد شد و به فرض در صورت موفقیت حملات تلافی جویانه‌ای را به دنبال خواهد داشت، در عملیات خود درنگ می‌کردند. در این هنگام نیروهای دریایی دوطرف درگیر در جنگ در موقعیتی نبودند که با یک واحد نظامی مصمم، متشکل از قدرتهای عمده جهان مقابله کنند. بنابراین هدف اصلی این نیروی حافظ صلح سازمان ملل با صرف تشکیل آن تا حد زیادی برآورده می‌شد. و نیز چنین اقدامی یک مورد منحصر بفرد از تأثیر سازمان ملل در تشنج‌زدایی در موقعیتهایی از این قبیل محسوب می‌گردید.

نهایتاً با توجه به اینکه عملاً تمامی دولتها عضو سازمان ملل بوده و هدف اصلی این سازمان حفظ صلح بین‌المللی می‌باشد، مشروعیت یک نیروی وابسته به سازمان ملل برای چنین اقدامی، بیشتر از واحدهای اعزامی از برخی کشورها بود. البته در اینجا بحث بر سر این نیست که اقدامات این کشورها مشروع بود یا خیر، بلکه بحث بر سر آن است که در این زمینه «سازمان ملل» ابزار اولی برای اجرای این مقصود شمرده می‌شود. از نظر جهانی، اقدام یک واحد وابسته به سازمان ملل در مقایسه با اقدامات انفرادی برخی کشورها تأثیر مثبت بیشتری دارد. بدین ترتیب برخی از کشورهای کوچک که واحدهایی را به خلیج [فارس] اعزام داشته بودند، از نظر دیپلماتیک و حتی شاید از نظر نظامی، از اینکه در چارچوب نیروهای سازمان ملل عمل کنند، احساس آرامش بیشتری می‌کردند. و حتی قدرتهای بزرگ دریایی نیز ترجیح می‌دادند در صورت لزوم عملیات تلافی جویانه، بخشی از نیروهای سازمان ملل باشند، چرا که توجیه مؤثر عملیات تلافی جویانه انفرادی می‌تواند بالنسبه مشکل باشد. ازسوی دیگر در صورتی که

عملیات تلافی جویانه را یک نیروی وابسته به سازمان ملل به اجرا می گذاشت، چنین اقدامی براحتی به عنوان پاسخی از جانب جامعه بین المللی قابل توجیه بود.

### مدهایی برای خلیج [فارس]

اقدام سازمان ملل در اجرای عملیات اساسی برای حفظ صلح در خلیج [فارس] می توانست یکی از سه حالت زیر را دربرگیرد. در حالت اول، شورای امنیت سازمان ملل می توانست به یک یا چند کشور این اختیار را بدهد که از جانب سازمان ملل وارد عمل شوند. مشابه چنین حالتی را هنگامی که سازمان ملل اقدام رودزیا مبنی بر اعلام یکطرفه استقلال را در سال ۱۹۶۵ محکوم کرد، شاهد بودیم. به دنبال این اقدام از تمامی اعضای سازمان ملل درخواست شد از صدور نفت و فراورده های نفتی به رژیم شورشی خودداری کنند. مسیر اصلی رسیدن نفت به رودزیا، که در خشکی محصور شده بود، خط لوله ای بود که از بندر بیره\* در موزامبیک - که در آن زمان در کنترل پرتغال بود - به این کشور می رسید. بنابراین هنگامی که در آوریل ۱۹۶۶ دو نفتکش با محموله ای که به نظر می رسید برای رودزیا حمل می کنند در نزدیکی بندر بیره لنگر انداختند، شورای امنیت از انگلیس خواست در صورت لزوم با استفاده از قدرت مانع پهلو گرفتن این نفتکشها گردد. این اقدام به محاصره بندر بیره منجر گردید که در ابتدا توسط یک ناو هواپیما بر اعمال می شد و بعدها دو ناو با حمایت هواپیماهای دوبردر جای آن را گرفتند. این عملیات گشتی در سال ۱۹۷۵ با اعطای استقلال از جانب پرتغال به مستعمره آفریقای شرقی اش خاتمه یافت.

در مورد خلیج [فارس] لازم بود سازمان ملل چنین مسئولیتی را به بیش از یک کشور واگذار نماید؛ چرا که شش یا هفت عضو سازمان ملل از قبل در منطقه حضور داشتند و از کشتی های خود در آنجا حمایت می کردند. و بدون شک از آنها خواسته می شد عملیات خود را کاملاً با یکدیگر هماهنگ سازند و نیز احتمال داشت به آنان اجازه داده شود علاوه بر پرچم ملی خود، پرچم سازمان ملل را بر فراز کشتی هایشان به اهتزاز در آورند. ولی با وجود این شورای امنیت سازمان ملل در قبال این نیروها هیچ گونه مسئولیتی نداشت و تنها شرایطی را که تحت آن چنین اختیاری واگذار شده بود، تعیین نموده و به طور مرتب مأموریت این نیروها را تمدید می کرد و دبیرخانه سازمان ملل نیز

در مورد این نیروها هیچ گونه مسئولیت اداری به عهده نداشت. این حالت دقیقاً به معنی اقدام برخی کشورها به نام «سازمان ملل» بود.

حالت دوم اقدام اساسی برای حفظ صلح و اقدام یک کشور واحد جهت اداره یک نیروی واحد بین المللی به نمایندگی از طرف سازمان ملل بود که بدین ترتیب نیروی تشکیل شده در مقایسه با حالت اول سازماندهی بسیار بهتری داشت، ولی سازمان ملل در مقایسه با حالت اول نقش بیشتری نداشت. تنها مورد مشابه این حالت با حالت پیشین زمانی بود که سازمان ملل در سال ۱۹۵۰ نیروی جنگی خود را تشکیل داد. در این مورد پس از آنکه شورای امنیت از تمامی اعضای سازمان ملل درخواست کرد که به کره جنوبی کمک کنند، از آنان خواست واحدهای نظامی خود را در اختیار فرماندهی واحد امریکایی قرار دهند. شورا بدین دلیل توانست دست به چنین اقدامی بزند که در آن زمان اتحاد شوروی شورای امنیت را تحریم کرده بود. امریکا نیروی سازمان ملل را که دارای واحدهای دریایی بود تشکیل داد و همین دولت بود که کنترل نیروها را در دست داشت، نه سازمان ملل. جنگ به دنبال برقراری آتش بس در سال ۱۹۵۳ متوقف شد ولی نیروهای سازمان ملل تحت فرماندهی امریکا همچنان در کره حضور داشتند. علی رغم اینکه در این مورد دو ابرقدرت دارای منافع بوده و مستقیماً در درگیری ها نقش داشتند، ولی همچون الگوی ارائه شده برای خلیج [فارس]، نیروهای سازمان ملل آغازگر درگیری ها نبودند.

حالت سوم اقدام اساسی سازمان ملل در خلیج فارس آن بود که این سازمان خود تمامی نقش را برعهده بگیرد. این نیرو مشروعیت خود را از شورای امنیت، که حکم تشکیل آن را صادر می کرد، می گرفت. دبیرکل سازمان ملل از کشورهای عضو می خواست که کشتی های لازم را در اختیار سازمان بگذارند و نوع این کشتی ها را خود انتخاب می کرد. یک فرمانده از جانب سازمان ملل تعیین می شد که طی دوران عهده داری این سمت، موقعیت ملی خود را ترک کرده و عملاً به یک مقام دبیرخانه سازمان ملل تبدیل می شد. او مسئول استقرار و فعالیتهای این نیرو بود و مقررات مربوط به چگونگی عملکرد این نیرو را مطابق با حکمی که شورای امنیت صادر کرده بود، تعیین می نمود. این فرمانده در مقابل دبیرکل مسئولیت داشت و دبیرکل نیز به نوبه خود به شورای امنیت گزارش می داد. شورای امنیت مسئول آن بود که در دوره های زمانی مشخص تصمیم بگیرد که آیا مأموریت این نیرو را تمدید کند یا به مأموریت آن خاتمه بخشد. کشتی های شرکت کننده در ترکیب این نیرو می بایست پرچم سازمان ملل را

احتمالاً همراه پرچم ملی به اهتزاز درمی آوردند. قانون حاکم بر امور پرسنل مستقر بر روی هر کشتی همان قانون کشور تأمین کننده کشتی می بود و بدون شک در زمینه مسائل پرسنلی و مسائلی این چنین تماس کشتی با وزارت دفاع کشور متبوع حفظ می گردید. ولی از آنجا که کشتی تحت فرماندهی عملیاتی سازمان ملل قرار داشت، سلسله مراتب فرماندهی مستقیماً از فرمانده منصوب دبیرکل به فرمانده کشتی ابلاغ می شد و سازمان ملل مسئول تأمین هزینه های این نیرو بود.

این روشی بود که سازمان ملل تقریباً در عملیات جانبی حفظ صلح اجرا می کرد. اجرای این طرح در عملیات حفظ اولیه صلح در خلیج [فارس] نیز بدون اعمال تغییرات اساسی امکان پذیر بود و تنها برخی مسائل می بایست با جزئیات بیشتری مشخص می گردید. تأمین هزینه های مالی چنین نیرویی در مقایسه با هزینه های یک نیروی زمینی کوچک، پیچیده تر بود. باید مسئله چگونگی پرداخت غرامت و خسارات جانی و مالی دقیقاً پیش بینی می شد. این مسئله که سازمان ملل می تواند به یک کشتی پرچمی بدهد که به طور موقت جای پرچم اصلی آن را بگیرد، بحث های پیچیده ای را به دنبال می آورد. و از این قبیل مسائل بسیار پیش می آمد. ولی درک اصل تشکیل یک نیروی کاملاً وابسته به سازمان ملل آسان است و در صورت وجود اراده سیاسی، مشکلات بعدی نمی توانست مانع اجرای این طرح گردد.

### مخالفت های ملی با نیروی سازمان ملل

به هر حال ایجاد هرگونه نیروی دریایی سازمان ملل مستلزم تصمیم شورای امنیت جهت تشکیل این نیرو و نیز تأمین کشتی های لازم بود. موفقیت این نیرو در عملیات حفظ اساسی صلح مستلزم شرکت کشتی های هر دو قدرت عمده دریایی در آن بود. یکی از دو قدرت (اتحاد شوروی) در نیمه دوم سال ۱۹۸۷، دو یا سه بار خواستار تشکیل چنین نیرویی گردید. ولی قدرت دیگر که ایالات متحده باشد، روشن ساخت که از این ایده حمایت نمی کند و انگلیس نیز این چنین موضعی ابراز کرد. باید به خاطر داشت که هر دو دولت غربی یادشده می توانستند با استفاده از حق وتو در شورای امنیت، از تصمیم گیری شورا در این مورد جلوگیری کنند.

دلایل انگلیس و امریکا برای عدم حمایت از این طرح آنچنان ضعیف بود که می توان تمامی آنها را پوچ تلقی کرد. آنها استدلال می کردند که سازمان ملل فاقد یک نیروی دریایی می باشد. البته سازمان ملل چنین نیرویی نداشت اما هدف این طرح آن

بود که چنین نیرویی برای سازمان تشکیل شود. و نیز گفته می‌شد که سازمان ملل نمی‌تواند درگیر جنگ شود. البته این صحیح است که سازمان بنابر دلایل شناخته شده، به تهدیدهایی که نسبت به صلح وارد می‌شوند، این گونه پاسخ نداده است، ولی منشور سازمان در مورد احتمالات، از جمله احتمال استفاده از نیروی دریایی، بسیار بحث می‌کند. و امریکا و انگلیس نمی‌توانند نقش خود را در نیروهای سازمان ملل، که در دهه ۱۹۵۰ به کره اعزام شدند، فراموش کرده باشند.

در این زمان مشکلات تشکیل یک نیروی دریایی بین المللی نیز مطرح شده بود و بالطبع مشکلاتی به دنبال داشت. ولی برای امریکا و انگلیس که خود قبلاً در دو نیروی دریایی وابسته به سازمان ملل شرکت داشته‌اند، بی‌معنی بود که از این مسئله تصویری بزرگ بسازند. علاوه بر این در اوایل دهه ۱۹۶۰، بحثهایی جدی پیرامون تشکیل یک نیروی دریایی هسته‌ای در ناتو مطرح شده بود که به گفته کندی، رئیس جمهور وقت امریکا، «از نظر مالکیت و کنترل واقعاً چند جانبه بود». طرح تشکیل نیروی چند جانبه\* حاصلی دربرداشت، ولی تا آنجا پیش رفت که به طور تجربی پرسنل یک کشتی را از ملیتهای مختلف تعیین کردند. گماردن پرسنل از ملیتهای مختلف جوهره اصلی طرح نیروی چند جانبه بود. در این مورد همچنین می‌توان به این نکته اشاره کرد که در اوایل سال ۱۹۸۸، انگلیس همراه هلند و بلژیک برای یک واحد مین روب مشترک در خلیج [فارس] طرحی تهیه کرد. در اینجا مشکل تشکیل نیروی دریایی بین المللی نیز لاینحل به نظر نمی‌رسید.

سرانجام مخالفت بدین شکل مطرح می‌شد که اقدام شورای امنیت باید معطوف به خاتمه بخشیدن به کل جنگ باشد. ولی هیچ دلیلی وجود نداشت که چرا تقدم بخشیدن به این هدف می‌بایست مانع از تشکیل نیروی سازمان ملل جهت حفاظت از تردد کشتی‌ها تا زمان خاتمه جنگ گردد. سستی این ادعا تنها مؤید این مطلب است، که مخالفت با ایده تشکیل نیروی دریایی سازمان ملل، ریشه در جای دیگری دارد.

### دلایل اصلی مخالفت

پنج دلیل برای مخالفت غرب با اقدام سازمان ملل جهت حفظ صلح در خلیج



[فارس] وجود داشت. تنها یکی از این دلایل به طور مشخص مورد اشاره قرار گرفته است، ولی استنتاج و دلایل دیگر از موضعگیری کلی دول غربی نسبت به این درگیری مشکل نیست. این دلایل به ترتیب اهمیت ذکر می‌شوند.

دلیل اول که به طور رسمی به آن اشاره شده است نگرانی از افزایش نقش اتحاد شوروی در خلیج [فارس] را از طریق نیروی سازمان ملل در برمی‌گیرد. اتحاد شوروی یکی از اعضای شورای امنیت بوده و دارای نیروی دریایی بزرگ و منافع ویژه خود در منطقه می‌باشد و نمی‌توان بدون شرکت این کشور برای عملیات اساسی حفظ صلح در این منطقه نیرویی متصور شد؛ زیرا چنین تصور می‌شد که شرکت اتحاد شوروی در نیروی سازمان ملل به موضع این کشور در خلیج [فارس] مشروعیت می‌بخشد و این امر با منافع غرب مغایر بود.

این استدلال احتیاج به مدّاقه بیشتری دارد. خلیج [فارس] به طور کلی یک آبراه بین‌المللی است و شوروی با دارا بودن مرز مشترک ۵۰۰ مایلی خود با ایران فاصله زیادی با آن ندارد. بنابراین این ادعا که شوروی‌ها حق زیادی برای حضور در این ناحیه ندارند، بی‌معنی است\*. علاوه بر آن نظر کلی شوروی‌ها نسبت به جنگ خلیج [فارس] تفاوت زیادی با دیدگاه غرب نداشت. از این مقدمات می‌توان چنین نتیجه‌گیری کرد که بحث در مورد شوروی یکی دیگر از بهانه‌هایی بود که غرب تلاش می‌کرد به وسیله آن لزوم ایفای نقش از جانب نیروهای سازمان ملل را خدشه‌دار سازد. ولی احتمالاً عده‌ای این استدلال را بدون هرگونه دلیل و یا از روی شعار پذیرفته‌اند. به همین دلیل این استدلال را در این بخش آوردم، اما به هر حال سستی این دلیل نباید نادیده گرفته شود.

دلیل دیگری که در بحث‌های مخالفت با تشکیل نیروی سازمان ملل اهمیت بیشتری داشت، افزایش خطری بود که متوجه کشتی‌های شرکت‌کننده در این نیرو می‌گردید. این دلیل بدون توجه به این نکته ارائه می‌شد که نیروی سازمان ملل می‌توانست حمله به کشتیرانی را در مقایسه با روشهایی که در حال اجرا بودند، با کارایی بیشتری متوقف کند. این نکته را نیز نباید فراموش کرد که نیروی سازمان ملل با تحت پوشش گرفتن تمامی کشتی‌های بیطرف، در مقایسه با تمامی واحدهایی که به حمایت از کشتی‌های خود در خلیج [فارس] مشغول بودند، پهنه عملیاتی بسیار وسیعتری داشت. بنابراین اگر عملیات باز دارندگی موفق نمی‌شد میزان خسارات و تلفات افزایش

می یافت. زیرا دو طرف درگیر در جنگ از سلاحهای سهمگینی استفاده می کردند که می توان از موشکهای آگزوست و «کرم ابریشم» برای حمله از طریق هوا و زمین به کشتی ها نام برد.

دلیل سوم، مسئله مهم غرور ملی بود. در صورتی که به محض احساس نیاز به حمایت از کشتی ها، مسئله تشکیل نیروی سازمان ملل مورد بحث قرار می گرفت، این اقدام به عنوان پاسخ چندجانبه مفیدی به وضعیت موجود تلقی می شد. البته این نسبتاً روی خوش بینانه قضیه است؛ چرا که این سؤال باز هم پیش می آمد که چرا این وظیفه را کشورهای که دارای نیروی دریایی قدرتمندی هستند به طور انفرادی انجام نمی دهند. ولی با توجه به اینکه تعدادی از کشورها به طور انفرادی دست به اقدام زدند، انتقال این مأموریت به یک نیروی سازمان ملل از دید بسیاری نشانه آن بود که دولت های مزبور قادر به حمایت لازم از منافع خویش نیستند. این انتقال نشانگر ضعف فیزیکی یا روانی آنان بوده و تا حد زیادی به احساسات آنان آسیب می رساند. علاوه بر آن، عکس العمل مردم نسبت به بروز چنین وضعی می توانست مشکلات داخلی ناخوشایندی را به دنبال داشته باشد.

دلیل چهارم که بیشتر از موارد قبل اهمیت دارد، مسئله مالکیت کشتی هاست. فرماندهان ناوگانها مایل نیستند کنترل خود را بر کشتی هایشان از دست بدهند، این نکته خصوصاً در مورد برخی از دولت های ذیربط در قضیه ای که نیروی دریایشان از نظر اندازه و یا اهمیت کوچکتر شده است، صدق می کند. البته این قطع کنترل موقتی است. علاوه بر آن، با توجه به اینکه این نیرو تحت کنترل شورای امنیت بوده و امریکا، انگلیس و فرانسه هر کدام عضو دائم و دارای حق و تو در شورای امنیت هستند، بنابراین در واقع کشتی های این کشورها تحت کنترل خودشان می ماند. همچنین تماس نزدیک میان وزارت دفاع کشورهای صاحب کشتی با کشتی هایشان همچنان حفظ می شود.

ولی شکل رسمی این طرح بدین صورت بود که کشتی ها تحت کنترل عملیاتی یک سازمان جهانی قرار داشتند، و این شکل رسمی فقط در حد تشریفات نبود. دستورات روزانه دیگر از سوی امرای کشور متبوع صادر نمی شد. علاوه بر آن، یک دبیرکل پربویی مسئولیت کل اداره نیرو را برعهده داشت، او احتمالاً یک مشاور سریلانکایی را انتخاب می کرد و فرمانده این نیرو به عنوان مثال از نیروژ تعیین می شد و شاید یک افسر از بین افسران آلمان شرقی سمت جانشین فرماندهی را عهده دار می گردید. این طرح برای نیروی دریایی کشورهایی که کشتی هایشان را از قبل در خلیج [فارس] مستقر

کرده بودند، سناریوی جالبی نبود. آنان ترجیح می دادند که مطمئن باشند کشتی هایشان تحت فرماندهی خودشان باقی می ماند و شاید بر تشکیل یک فرماندهی مشترک چندملیتی پافشاری می کردند.

ولی فرماندهان ناوگانها هر اندازه که قدرتمند باشند، بازهم تحت فرمان دولت خود قرار دارند. بنابراین اگر این دولتها در مورد تشکیل یک نیروی سازمان ملل مصمم بودند، آنان هم مجبور به تسلیم می شدند. این وضعیت توجه را به دلیل پنجم معطوف می دارد که مهمترین دلیل عدم گیرایی طرح تشکیل نیروی سازمان ملل در نزد انگلیس، امریکا و برخی کشورهای غربی دیگر می باشد. این دلیل همچنین روشن می کند که چرا اتحاد شوروی آنقدر هم که تظاهر به دفاع از این طرح می نمود، خواستار اجرای آن نبود.

#### اگر سیاسی تشکیل نیروی سازمان ملل

آنچه مسلم است نیروی سازمان ملل نمی توانست جز به طوقی که با منافع شناخته شده دول غربی متضاد است، رفتار نماید. هر چند شورای امنیت در ۲۰ ژوئیه ۱۹۸۷ با صدور قطعنامه ای که مورد تأیید تمامی اعضا قرار گرفت خواستار برقراری آتش بس در جنگ شد، ولی همانند هفت سال گذشته هیچ اسمی از متجاوز به میان نیاورد. بنابراین هر نیرویی که بخواهد از تردد کشتی های بیطرف حمایت کند، باید کشتی ها را در برابر حملات هر دو طرف درگیر حفاظت کند.

ولی این تقریباً به طور حتم به زیان عراق تمام می شد؛ چرا که این حملات عراق علیه صادرات نفت ایران بود که روی هم رفته ایران را وادار به حمله سوی کشتی های بیطرف نمود. اگر از این نوع حملات عراق جلوگیری می شد، ایران نیز احتمالاً مایل بود فعالیت های خود را، علی رغم این واقعیت که بخش عمده ای از کالاهایی که وارد خلیج [فارس] می شد به طور غیرمستقیم به عراق حمل می گردید، متوقف سازد.

ولی عراق طرفی بود که غرب از آن طرفداری بسیار قابل توجه ای می کرد. البته این طرفداری به هیچ وجه نتیجه موافقت ذاتی با دولت عراق نبود، بلکه از این واقعیت ناشی می شد که غرب بیش از هر چیز نگران آن بود که ایران نمی بایست این جنگ را ببرد. چرا که انتظار آن می رفت که مبارزه طلبی انقلابی رژیم فعلی ایران در صورت پیروزی بر عراق، گسترش بیشتری پیدا کند و این امر آسیب بسیاری بر منافع غرب وارد می ساخت. ذخایر عظیم و آسیب پذیر نفت در منطقه خلیج [فارس] از جمله نقاطی می باشند که غرب به آنها احتیاج دارد. غرب همچنین به بازارهای منطقه خلیج [فارس]

به عنوان ابزاری نگاه می‌کند که از طریق آنها می‌تواند گردش دلارهای نفتی را که در اختیار دولتهای خلیج [فارس] می‌باشند، حفظ کند. بنابراین سیاستهای غرب در جهت حفظ ثبات منطقه خلیج [فارس] و آزادی کشتیرانی در تنگه هرمز قرار گرفته است. چشم‌انداز پیروزی ایران، تمامی زنگهای خطر دوام این منافع را به خطر انداخت. اتحاد شوروی نیز علی‌رغم همه تلاشی که برای جلوگیری از عصبانیت ایران به کار می‌برد و نیز از آنجا که تأمین‌کننده اصلی سلاح برای عراق به شمار می‌رفت، باید بشدت از فکر پیروزی ایران نگران شده باشد.

گردش غرب (و شرق) به سوی عراق در سال ۱۹۸۷، هنگامی که امریکا با تعویض پرچم تعدادی از نفتکشهای کویت موافقت کرد، بروشنی معلوم گردید. این حرکت خصوصاً هنگامی عملی شد که دولت امریکا اطلاع یافت که کویت و اتحاد شوروی در مورد تغییر پرچم پنج نفتکش کویتی به توافق رسیده‌اند و قرار است از امریکا خواسته شود تعویض پرچم شش نفتکش دیگر را بر عهده بگیرد. امریکا فوراً پیشنهاد نمود که آماده است پرچم هر ۱۱ نفتکش را تعویض کند. کویت این پیشنهاد را پذیرفت ولی موضع خود را با اجازه سه نفتکش شوروی و جلوگیری از ورود ناوهای امریکایی به آبهای سرزمینی خود، متعادل ساخت. کویت همچنین تلاش کرد بر بیطرفی خود در جنگ تأکید نماید. ولی عملاً تردیدی نبود که گرایش بسیار زیادی به سوی عراق داشت و این امر برای مثال از این واقعیت معلوم می‌شد که کویت یکی از نقاط عمده ترانزیت محموله‌هایی بود که به مقصد عراق حمل شده بودند. بدین ترتیب حرکت امریکا (و شوروی) در حمایت از کویت، نشانگر تمایل سیاسی خود این کشورها بود. با توجه به این مسائل بود که تشکیل یک نیروی مؤثر وابسته به سازمان ملل، هر چند از تعداد زیادی از نفتکشهای غرب، که نفت ایران را به بازار حمل می‌کردند، حمایت می‌کرد ولی در جهت منافع غرب نبود. اگر شورای امنیت سازمان ملل ایران را متجاوز اعلام نموده بود و از تمامی دولتها خواسته بود مانع معاملات تجار خود با ایران شوند، این تصویر دچار تغییرات اساسی می‌شد؛ چرا که در این صورت نیروی سازمان ملل آشکارا به سود عراق عمل می‌نمود، ولی موانع سیاسی عمده‌ای بر سر راه چنین اعلامی وجود داشت که عمده‌ترین مانع این واقعیت بود که هر چند ایران طی چندین سال طرف سرسخت جنگ بوده ولی این عراق بود که مسئولیت عمده شروع جنگ را در سال ۱۹۸۰ بر عهده داشت. بنابراین در چارچوب این ملاحظات سیاسی امکان تشکیل نیروی اساسی حافظ صلح از سوی سازمان ملل وجود نداشت.

## نقش یونیم‌گ

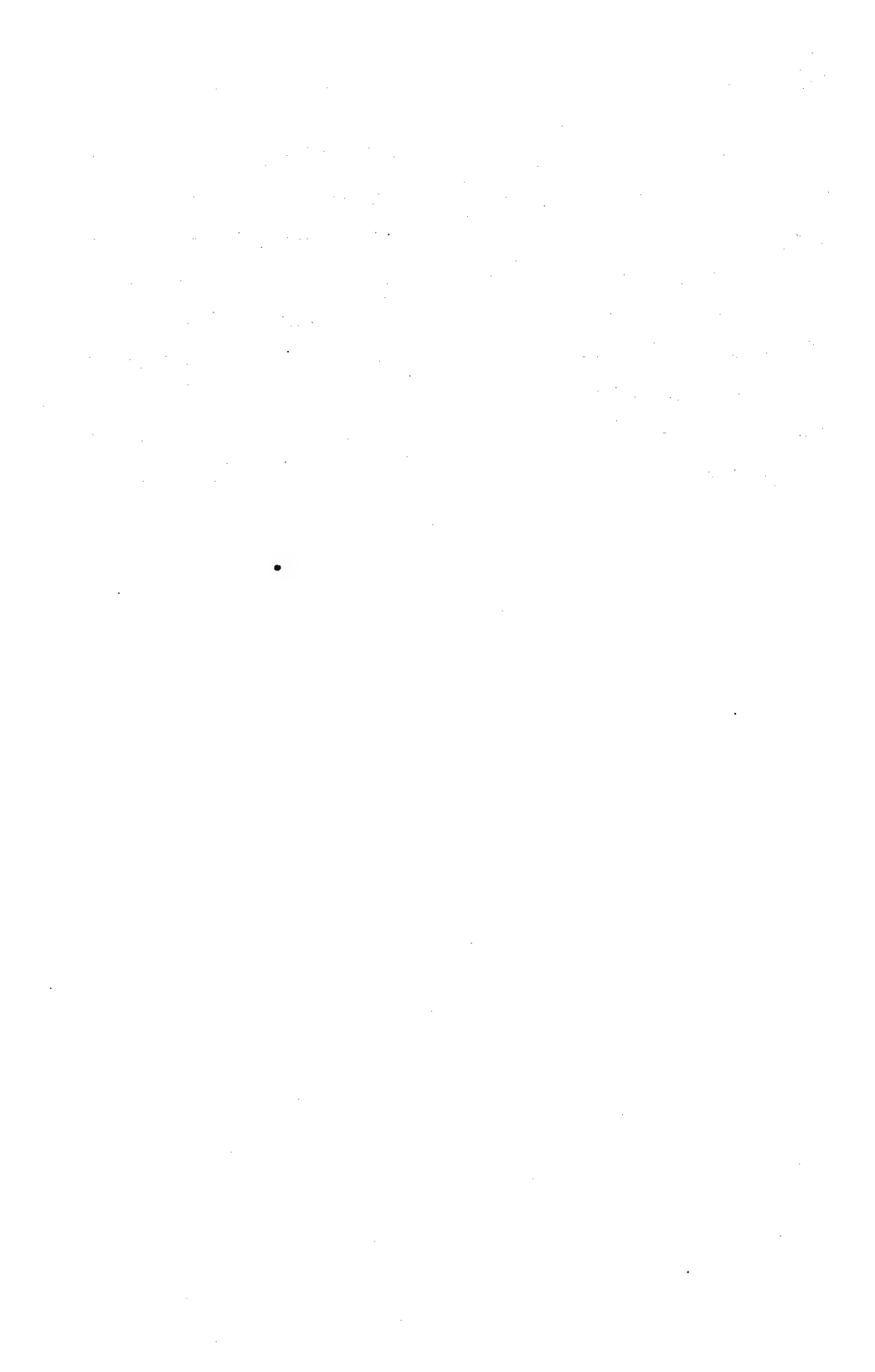
هیچ یک از نکاتی که در بالا به آنها اشاره شد، نباید به معنی کم‌اهمیت شمردن گروه ناظری شمرده شود که سازمان ملل در اوت ۱۹۸۸ تشکیل داد. عملیات حفظ جنبی صلح به معنی عملیاتی نیستند که از مطلوبیت کمتری برخوردارند، بلکه این عملیات برای وضعیت خاصی طراحی شده‌اند که در آن طرفین درگیری تصمیم بر توقف جنگ را داشته و یا به عبارتی تمایلی به جنگ ندارند. در چنین وضعیتی عملیات حفظ اساسی صلح لزومی ندارد و این عملیات در عوض توأم با همکاری و بیطرفی است، که مورد نیاز است.

براین اساس یونیم‌گ در ابتدا تلاش خواهد کرد خط آتش بسی را که در طول خط درگیری برقرار شده است، حفظ نماید. سپس شاید بتوان از این گروه انتظار داشت به عقب‌نشینی نیروهای مسلح هر یک از طرفین، که در خاک دشمن سابق خود مستقر هستند، کمک نمایند. عقب‌نشینی خصوصاً می‌تواند مسئله‌ساز باشد و کمک یک ناظر بیطرف بسیار ارزشمند است. پس از عقب‌نشینی، گروه تلاش خواهد کرد از طریق ممانعت از اقدامات تحریک‌آمیز و تحدید آثار ناشی از حوادث احتمالی، آتش‌بس ایجاد شده را حفظ و تقویت نماید. نهایتاً ایده‌آل آن خواهد بود که گروه ناظر از دو طرف درخواست کند که نیروهای خود را تا اندازه‌ای از خط مرزی به عقب بکشند تا ناظران سازمان ملل بتوانند در نقاط لازم و ممکن در میان آنان به گشت‌زنی بپردازند. و اگر در شط‌العرب نیز واحد دریایی برای این گروه تشکیل شود، فعالیتهای تسکین‌بخش مشابهی خواهند داشت.

همان‌طور که خصوصیت چنین مأموریت‌هایی شده، این گروه احتمالاً مدتی طولانی در منطقه مستقر خواهد بود؛ چرا که انتظار نمی‌رود تنش میان ایران و عراق به این زودی از بین برود. البته به‌نظر نمی‌رسد که تنشها مجدداً شدت پیدا کنند. در چنین شرایطی یونیم‌گ نقش خاصی نخواهد داشت و وظیفه آن کمک به دو طرف جهت زندگی در صلح است، نه باز داشتن آنان از جنگ.

بازداشتن دو دولت خشمگین از توسل به جنگ و یا جداساختن دو دولتی که یکی از آنها قبلاً جنگ را شروع کرده، در چارچوب اهداف عملیات اولیه (اصلی) حفظ صلح می‌گنجد که کلاً متفاوت با شکل دیگر است. این عملیات لزوماً فراتر از ظرفیت فیزیکی دولتها نیست، ولی همان‌طور که تحلیل این مقاله نشان داد در برخی مواقع عملیات اولیه (اصلی) حفظ صلح فراتر از ظرفیت سیاسی دولتهاست؛ چرا که در دنیای

امروز دولتها براساس منافع شناخته شده خود عمل می کنند. اقدام محدود و خشن می تواند در این چارچوب مورد بررسی قرار گیرد، ولی درگیری همه جانبه برای خاتمه یک جنگ بی حاصل تلقی می شود. و حتی اگر دولت یک کشور وسوسه شود که جنگی را شروع نماید، بسیار محتاط خواهد بود؛ چرا که تسلیم این وسوسه شدن می تواند مشکلات دردناک داخلی و احتمالاً شرمساری بین المللی را به دنبال داشته باشد. اقدام اساسی برای حفظ صلح ایده بسیار مطلوبی است. ولی جامعه بین المللی فاقد همبستگی اجتماعی لازم جهت به کارگیری چنین طرحهایی است. دولتها تنها در شرایطی که مصالح خودشان به طور مستقیم و جدی در خطر بیافتد، آمادگی دارند اسلحه به دست بگیرند. در جنگ خلیج [فارس]، تنها دولتهای مجاور به مرز این وضعیت رسیدند.



# توازن قدرت

## و نظم بین المللی<sup>۱</sup>

هدلی بال

ترجمه علیرضا طیب

در این نوشته در نظر دارم به پرسشهای زیر بپردازم:

۱. توازن قدرت چیست؟

۲. چگونه توازن قدرت به نظم بین المللی کمک می کند؟

۳. رابطه توازن قدرت با حفظ نظم بین المللی در حال حاضر چیست؟

منظور از «توازن قدرت» در این نوشته همان امر مورد نظر واتل<sup>۲</sup> است، یعنی «حالتی از امور به صورتی که هیچ قدرت واحدی در وضعی نیست که دارای تفوق باشد تا بتواند برای دیگران قانون وضع کند».<sup>۳</sup> وقتی اصطلاح [توازن قدرت] را به کار می بریم معمولاً قدرت نظامی را در ذهن داریم، ولی این اصطلاح می تواند به سایر انواع قدرت در سیاست جهان نیز اشاره داشته باشد. وضعیت مورد نظر واتل از چند راه مختلف قابل تحقق است.

نخست، باید توازن ساده قدرت، یعنی توازنی را که از دو قدرت تشکیل یافته، از نوع پیچیده آن، یعنی توازنی که متشکل از سه قدرت یا بیشتر است، متمایز کنیم. نمونه توازن ساده قدرت، درگیری فرانسه با امپراتوری هابسبورگ (اتریش-اسپانیا)، در قرون شانزدهم و هفدهم، و نیز برخورد آمریکا با شوروی در طی جنگ سرد است. توازن پیچیده قدرت را وضعیت اروپا در نیمه قرن هیجدهم متجلی می سازد، یعنی هنگامی که انگلستان، روسیه و پروس به فرانسه و اتریش به مثابه قدرتهای بزرگی که به تازگی از اسپانیا جدا شده بودند، پیوستند. وضعیت حاضر سیاست جهان نیز همین نوع از توازن را مجسم می سازد، یعنی وضعیتی که در آن چین به عنوان یک قدرت بزرگ، همراه با ژاپن به عنوان چهارمین قدرت بزرگ بالقوه، و ترکیبی از دولتهای اروپای غربی به عنوان پنجمین قدرت بالقوه بزرگ، به آمریکا و شوروی پیوسته اند. با این حال، هرگز هیچ توازن قدرتی در طول تاریخ کاملاً ساده یا کاملاً پیچیده نبوده است. وضعیت هر توازن



ساده قدرت همواره به واسطه وجود بعضی قدرتهای دیگر، که هرچند ممکن است توانایی آنها در اثرگذاری بر جریان وقایع اندک باشد، ولی همواره تأثیری بیشتر از هیچ دارند، پیچیده می شود.<sup>۴</sup> وضعیت هر توازن قدرت پیچیده نیز قابلیت آن را دارد که در نتیجه اتحادهای دیپلماتیک ساده شود، همچنان که به طور مثال توازن قدرت شش قطبی دوره قبل از جنگ جهانی اول به صورت تقسیم بندی ساده اتحاد مثلث و اتفاق مثلث در آمد.

در حالی که توازن ساده قدرت مستلزم برابری با همسنگی قدرت [طرفین] است، ولی توازن پیچیده قدرت چنین نیست. در وضعیت وجود سه یا چند قدرت رقیب، بروز نابرابری های فاحش قدرت در بین آنها لزوماً قوی ترین عضو را در موقعیت برتر قرار نمی دهد، زیرا دیگران امکان متحد شدن علیه وی را دارند.

در توازن ساده قدرت، تنها وسیله قابل دسترسی برای قدرتی که [از طرف مقابل خود] عقب افتاده آن است که نیروی ذاتی خویش را (مثلاً در قرن هیجدهم قلمرو ارضی و جمعیت، در قرن نوزدهم صنعت و سازمان نظامی، و در قرن بیستم تکنولوژی نظامی افزایش دهد. از آنجا که در توازن پیچیده قدرت منبع [قدرت] اضافی ناشی از بهره برداری از وجود سایر قدرتها، خواه به وسیله جذب یا از هم جدا کردن آنها و خواه از راه متحد شدن با آنها وجود دارد، لذا غالباً گفته می شود که توازن پیچیده قدرت از نوع ساده آن پایدارتر است.<sup>۵</sup>

دوم، باید توازن عمومی قدرت را که به معنی عدم وجود یک قدرت برتر در کل نظام بین المللی است از توازن محلی یا خاص قدرت در ناحیه ای یا بخشی از نظام متمایز کنیم. در حال حاضر می توان در برخی از مناطق جهان مانند خاورمیانه یا شبه قاره هند یا آسیای جنوب شرقی قائل به وجود توازن محلی قدرت شد، حال آنکه در برخی قسمتهای دیگر نظیر اروپای شرقی یا ناحیه کارائیب برتری محلی قدرت وجود دارد. هر دوی این وضعیتهای با واقعیت وجود یک توازن عمومی قدرت در کل نظام بین المللی سازگاری دارد.

تمایز میان توازن عمومی قدرت و توازنهای محلی قدرت را نباید با تمایز میان توازن مسلط و توازنهای تابع اشتباه گرفت. در حال حاضر توازن قدرت آمریکا-شوروی (که گاهی «توازن مرکزی» نامیده می شود) توازن مسلط در جهان است و توازنهای محلی مربوط به خاورمیانه، شبه قاره هند، و آسیای جنوب شرقی، تابع آن هستند، بدین مفهوم که تأثیر توازن اول بر این توازنهای محلی بیشتر از تأثیر این توازنها بر توازن اولی است.

قدرتهای تشکیل دهنده توازن مسلط در برخی از موارد به طور مستقیم در یک توازن تابع شرکت دارند، همچنان که در حال حاضر شوروی و آمریکا از اعضای توازن خاورمیانه اند. وقتی ادموندبرک<sup>۶</sup> از ارتباط بریتانیا، فرانسه و اسپانیا در اواخر قرن هیجدهم به عنوان «توازن میانی بزرگ»<sup>۷</sup> اروپا که عملکرد «توازن شمال»، یعنی «توازن آلمان» و «توازن ایتالیا»، را کنترل می کرد، سخن می گوید در واقع از تمایز میان توازنهای مسلط و تابع بهره می گیرد.<sup>۸</sup> با این وجود توازن مسلط باز هم فقط یک توازن خاص است و نباید آن را با توازن یا تعادل عمومی کل نظام یکی گرفت.

سوم، باید توازن قدرتی را که به طور ذهنی وجود دارد از گونه ای که به طور عینی وجود دارد متمایز کرد. اینکه بگوییم اعتقاد عمومی بر وجود وضعیتی است که در آن هیچ دولت واحدی دارای تفوق نظامی نیست یک چیز است و قائل شدن به اینکه در واقع هیچ دولت واحدی برتری ندارد چیز دیگر. گاهی اعتقاد عمومی بر آن است که بین دو طرف یک توازن نظامی تقریبی وجود دارد، و حال آنکه این باور وضعیت «واقعی» را بدان سان که در وقایع بعدی آشکار می شود، در خود منعکس نمی کند. به عنوان مثال، در اروپا در زمستان ۴۰-۱۹۳۹ بسیاری را عقیده براین بود که از لحاظ نظامی بین متفقین و آلمان موازنه ای وجود دارد، اما چند هفته جنگ در بهار نشان داد که قضیه از این قرار نبوده است. توازن قدرت در مفهوم واتل مستلزم آن است که عموم به وجود آن اعتقاد داشته باشند؛ وجود عینی توازن قدرت بدون [وجود] باور ذهنی به آن، کافی نیست. بادر-نظر گرفتن یک توازن ساده قدرت، اگر دولتی به واقع در وضعیتی نباشد که بتواند به آسانی بر دیگری پیروز شود، ولی اعتقاد عمومی حاکی از وجود این وضعیت باشد، آنگاه این دولت می تواند برای طرف دیگر (به قول واتل) «قانون وضع کند». مشکل حفظ توازن قدرت تنها در زمینه تأمین وجود یک موازنه نظامی نیست، بلکه مسئله اطمینان یافتن از وجود اعتقاد نسبت به آن نیز مطرح است. اهمیت عمده یک پیروزی در میدان جنگ ممکن است در تأثیر آن بر نتیجه جنگهای بعدی نباشد، بلکه در تأثیری باشد که آن پیروزی بر اعتقاد افراد در مورد نتایج آن جنگها می گذارد. در این مفهوم، پیروزی آلمان در اروپای غربی به سال ۱۹۴۰ نشان نمی داد که توازن قدرتی که در گذشته وجود آن مسلم پنداشته می شد «در واقع» وجود نداشته است، بلکه این پیروزی وضعیت جدیدی را به وجود آورد که در آن برتری آلمان جانشین توازن قدرت قبلی شد.

عنصر ذهنی، یعنی اعتقاد به وجود توازن قدرت برای موجودیت آن لازم است ولی کافی نیست. اگر قدرتی به واقع در موقعیت کسب یک پیروزی آسان بر همسایه خود

باشد، ولو آنکه عموماً پنداشته شود که قدرت آن همسایه توازن را برقرار خواهد کرد، این بدان معنی است که نادرستی باورهای که توازن قدرت بر آنها مبتنی است بسرعت آشکار گردیده و وضعیت جدیدی محقق خواهد شد. توازن قدرتی که نه بر خواست و توانایی عملی یک دولت برای مقاومت در برابر حملات طرف دیگر، بلکه تنها بر لاف زنی و تظاهر مبتنی باشد، محتملاً شکننده و بی دوام است.

چهارم، باید میان توازن قدرتی که اتفاقی است و آن نوعی که تدبیر شده است، فرق گذاشت. توازن قدرت اتفاقی موازنه‌ای است که بدون اینکه تلاش آگاهانه‌ای از سوی هر یک از طرفین به منظور ایجاد آن صورت گیرد، بروز می‌کند. توازن قدرت تدبیر شده موازنه‌ای است که وجودش دست کم تا حدی مرهون سیاستهای آگاهانه طرفین یا یکی از آنهاست.

تمایز میان توازن اتفاقی قدرت با نوع تدبیر شده آن را نباید با تمایز موجود میان سیاستهای مربوط به تدبیر یک توازن که «آزادانه انتخاب شده‌اند»، و آن دسته سیاستهایی که «معین شده‌اند»، اشتباه گرفت. بسیاری از نویسندگانی که توازن قدرت را به عنوان امری تلقی می‌کنند که به طور آگاهانه ایجاد شده، بر این نکته اصرار دارند که ممکن است دولتهایی که از جانب یک قدرت مسلط بالقوه، مورد تهدید قرار گرفته‌اند، از عهده برابری با آن قدرت برنیایند. به عنوان مثال، نویسندگانی همچون برک، گنتز<sup>۱۰</sup> و هیرن<sup>۱۱</sup> که در عصری می‌زیستند که ممکن بود توازن قدرت اروپا در اثر گسترش فرانسه انقلابی و ناپلئونی از هم بپاشد، و لذا مشوق سیاست مقاومت در برابر فرانسه بودند، یقین داشتند که درست مثل دنیای باستان که در فراهم ساختن وزنه تعادلی در برابر دم قاصر آمد، محتملاً بقیه اروپا نیز از عهده مهیا ساختن یک نیروی برابر برنخواهد آمد. <sup>۱۱</sup> این نویسندگان را می‌توان با اندیشمندانی چون روسو و آرنولد توین بی مقایسه کرد. دسته اخیر، توازن قدرت را به منزله نوعی قانون تاریخی مبارزه‌جویی و پاسخ‌دهی<sup>۱۲</sup> به آن می‌نگرند که اطمینان می‌دهد که هر جا تهدیدی علیه توازن پیش آید، نوعی تمایل خنثی‌کننده برای کنترل آن به وجود خواهد آمد. <sup>۱۳</sup> گرچه دسته اول از اندیشمندان بر این نکته تأکید می‌کنند که ممکن است معارضه علیه توازن قدرت به ایجاد پاسخ نینجامد، و دسته دوم مدعی وجود گرایشی تاریخی برای بروز یک پاسخ هستند، ولی هر دو گروه توازن قدرت را امری می‌دانند که از روی تدبیر به وجود آمده است، نه به طور تصادفی.

توازن قدرت صرفاً اتفاقی را فقط می‌توان در لحظه به بن بست رسیدن مبارزه‌ای

به قصد نابودی میان دو رقیب که هدف هر یک تنها برتری مطلق است، تصور کرد. توازن قدرت از پیش تدبیر شده چنین فرض می‌کند که دست کم یکی از طرفین به جای تعقیب هدف گسترش مطلق قدرت خود، به دنبال آن است که قدرت خویش را متناسب با قدرت طرف دیگر محدود سازد. این طرف، تخمینی از توان نظامی حریف به عمل می‌آورد، و خواه در پی سطحی بالاتر، برابر یا پایینتر از توانایی رقیب خود باشد، آن تخمین را در تعیین سطح نیروی نظامی خود در نظر می‌گیرد. این، موضع معمول هر دولتی است که در داخل نظام سیاست مبتنی بر قدرت، «به طور معقول» عمل می‌کند (یعنی به نحوی عمل می‌کند که دارای سازگاری درونی و نیز سازگاری با اهداف تعیین شده باشد). با این وجود، مفهوم توازن قدرت تدبیر شده، طیفی از حالات ممکن را دربر می‌گیرد.

مقدمترین شکل توازن قدرت تدبیر شده، توازن دو قدرت است که در آن یکی از طرفین پی‌گیر سیاست بازدارندگی طرف دیگر از نائل شدن به تفوق نظامی است. شکل پیشرفته‌تر، توازن میان سه قدرت است که در آن یک قدرت نه فقط از راه افزایش توان نظامی خویش، بلکه همچنین با قرار گرفتن در کنار هر طرفی از دو قدرت دیگر که ضعیف‌تر باشد در صدد آن است که نگذارد هیچ یک از آن دو به برتری دست یابند؛ این سیاست به عنوان «سیاست نگهداری توازن» شناخته شده است. این شکل از سیاست توازن قدرت طبق نظر دیوید هیوم که عمدتاً با تکیه بر شرح مشهور پولیبیوس از سیاست هیرو، سلطان سیراکوس، که علیه رم با کارتاژ متحد شد، بیان می‌شود، در جهان باستان نیز شناخته شده بوده است.<sup>۱۴</sup>

از این مرحله تا سیاست حفظ توازن قدرت در سراسر نظام بین‌المللی یک گام بیشتر نیست. این سیاستی است که بر توانایی برای درک کثرت قدرتهایی مبتنی است که باهم در ارتباط بوده، در مجموع نظام یا حوزه‌ای واحد از نیروها را تشکیل می‌دهند. این سیاست همچنین مستلزم نظامی مستمر و عالمگیر از دیپلماسی است که برای هر قدرت درگیر و علاقه‌مند، آگاهی از حرکات تمامی دول واقع در سیستم و نیز ابزارهای عمل بر آنها را فراهم می‌کند. ظاهراً سیاست حفظ توازن در سراسر نظام بین‌المللی تنها در ایتالیای قرن پانزدهم ظهور کرد، و همراه با گسترش سفارتخانه‌های مقیم توسعه یافت. این سیاست تنها در قرن هفدهم، همراه با این عقیده که سیاست اروپا یک نظام واحد را تشکیل می‌دهد به استواری در اندیشه اروپایی ریشه گرفت.<sup>۱۵</sup>

باز هم گام دیگری داریم تا تلقی مفهوم توازن قدرت به عنوان وضعیتی که صرفاً

در اثر سیاستهای آگاهانه دولتهای خاصی که مخالف تفوق در سراسر عرصه نظام هستند به وجود نیامده، بلکه به عنوان هدف آگاهانه کل نظام تحقق می‌یابد. چنین مفهومی متضمن امکان همکاری میان دولتها در جهت پیشبرد هدف مشترک حفظ توازن است و اتحادهای بزرگ متوالی عصر جدید برضد قدرتهای مسلط بالقوه نمونه‌هایی از آن می‌باشد. پیامد دیگر این مفهوم آن است که هر دولت، نه فقط باید برای خنثی کردن تهدید برتری دیگران عمل کند، بلکه باید خود نیز این مسئولیت را بپذیرد که توازن را برهم نزند: [این سیاست] هم متضمن خودداری است و هم ایجاب می‌کند که جلوی دیگران گرفته شود. اندیشه حفظ توازن قدرت در کل نظام بین‌المللی به عنوان هدف مشترک تمام دولتها در نظام، اندیشه‌ای است که در قرن هفدهم و اوایل قرن هیجدهم بویژه به عنوان بخشی از ائتلافات علیه لویی چهاردهم در اروپا ظهور کرد و در مقدمه معاهده اوتریخت (۱۷۱۳) به ثمر نشست.

### کار ویژه‌های توازن قدرت

می‌توان گفت که حفظ توازن قدرت سه کار ویژه تاریخی را در نظام دولتهای نوین به اجرا گذاشته است:

۱. وجود توازن عمومی قدرت در کل نظام بین‌المللی، به جلوگیری از استحاله نظام به یک امپراتوری عالمگیر به واسطه غلبه یک قدرت کمک کرده است.
۲. وجود توازن محلی قدرت به حفظ استقلال دولتهای واقع در مناطق خاص، در مقابل جذب یک قدرت برتر محلی شدن یا رفتن به زیر سلطه آن کمک کرده است.
۳. هر جا که توازن عمومی و محلی قدرت هر دو وجود داشته‌اند، شرایط مساعدی را فراهم ساخته‌اند که تحت آن، سایر نهادهایی که نظم بین‌المللی به آنها بستگی دارد (دیپلماسی، جنگ، حقوق بین‌الملل، مدیریت قدرتهای بزرگ) قدرت عمل یافته‌اند.

این اندیشه که توازن قدرت کار ویژه‌های مثبتی را در خصوص نظم بین‌المللی به اجرا در می‌آورد و لذا تدبیر آن، هدف ارزشمند یا مشروعی در سیاستمداری است، در قرن اخیر مورد انتقادات فراوانی قرار گرفته است. در حال حاضر انتقادات، بر ابهام یا بی‌معنی بودن مفهوم توازن قدرت، بر ماهیت محک نخورده یا آزمون‌ناپذیر آن دسته از تعمیمات تاریخی که این مفهوم بر آنها مبتنی است، و بر اتکای این نظریه بر این عقیده که تمامی رفتارهای بین‌المللی متشکل از تلاش برای کسب قدرت می‌باشد، معطوف

است. در اوایل این قرن، به خصوص در طول جنگ جهانی اول و پس از آن، منتقدان آموزه توازن قدرت مدعی غیرقابل فهم بودن یا آزمون ناپذیری آن نبودند، بلکه اظهار می داشتند که تعقیب [سیاست] توازن قدرت اثراتی منفی، و نه مثبت، بر نظم بین المللی دارد. آنان بخصوص مدعی بودند که تلاش برای حفظ توازن قدرت اولاً یکی از علل بروز جنگهاست، ثانیاً به نفع قدرتهای بزرگ و به زیان قدرتهای کوچکتر انجام می گیرد، و ثالثاً به بی توجهی نسبت به حقوق بین الملل منجر می شود. من نخست به همین انتقادات خواهم پرداخت.

تلاش برای برقرار ساختن توازن قدرت همیشه به حفظ صلح منجر نشده است. اما کار ویژه اصلی توازن قدرت حفظ صلح نیست، بلکه حفظ نظام دولتهاست. آن هنگام که جنگ تنها ابزاری باشد که با آن بتوان قدرت یک دولت بالقوه مسلط را کنترل کرد، حفظ توازن قدرت مستلزم جنگ است. ولی می توان چنین استدلال کرد که حفظ صلح هدفی فرعی نسبت به برقرارسازی توازن قدرت است. توازنهای قدرت با ثبات، یعنی آنها که دارای ویژگی هایی درون سرشتی هستند که مؤید دوام آنها می باشند، ممکن است کمک کنند تا انگیزه توسل به جنگ بازدارنده از میان برود. بی تردید اصل حفظ توازن قدرت معمولاً به نفع قدرتهای بزرگ و به زیان قدرتهای کوچک تمام شده است. غالباً توازن قدرت در میان قدرتهای بزرگ از راه تقسیم و جذب قدرتهای کوچکتر حفظ شده است: کاهش فوق العاده تعداد دولتهای اروپایی در فاصله سالهای ۱۶۴۸ و ۱۹۱۴ نمایانگر تلاش دولتهای بزرگ برای جذب دولتهای کوچک، در عین پی گیری اصل جبران به منظور حفظ توازن قدرت است. این امر موجب تقبیح مکرر اصل توازن قدرت به عنوان برتری جمعی قدرتهای بزرگ شده است و نمونه کلاسیک آن تقسیم لهستان در سال ۱۷۷۲ توسط اتریش، روسیه و پروس است. کسانی همچون برک و گنتز که استدلال می کنند که تقسیم لهستان یک انحراف و عدول از اصول حقیقی توازن قدرت است، اصولی که احترام یکسان به استقلال دولتهای کوچک و بزرگ را مقرر می دارد، مفهومی آرمانی و قانون گرایانه از آموزه توازن قدرت را که محتوای اساسی این پدیده را به غلط تعبیر می کند، مبنای استدلال خود قرار می دهند. تقسیم لهستان نه انحراف از اصل توازن قدرت، بلکه نمونه ای از کار بسته آن بود.

یقیناً توازن قدرت از دید دولت ضعیفی که قربانی آن می شود، اصل سبعانه ای به نظر می آید. اما این امر چیزی از اهمیت کار ویژه آن در زمینه حفظ نظم بین المللی نمی کاهد، این بخشی از منطق اصل توازن قدرت است که نیازهای توازن مسلط باید بر

مقتضیات توازنهای تابع تقدّم داشته باشد، همچنان که توازن عمومی باید از حیث اهمیت، مقدم بر هر نوع محلی یا خاص باشد. اگر باید اقویا به ضرر ضعفا بزرگتر شوند، از نقطه نظر نظم بین المللی بهتر آن است که این کار بدون شعله ورشدن حریقی مدّش در میان اقویا صورت گیرد.

یکی از تناقضات ظاهری اصل توازن قدرت این است که در عین حال که وجود توازن قدرت یک شرط ضروری برای عملی شدن حقوق بین الملل است، ولی غالباً اقدامات لازم برای حفظ توازن متضمن نقض مقررات حقوق بین الملل می باشد. آشکار است که در شرایطی که یک دولت از موضعی برتر برخوردار است، ممکن است وسوسه شود که قواعد حقوق را رعایت ننماید؛ همان طور که واتل معتقد است قدرتهای برتر در موضع «وضع قوانین برای دیگران» قرار دارند. اساسی ترین قواعد حقوق بین الملل - قواعدی که به مسئله حاکمیت، عدم مداخله، مصونیت دیپلماتیک و از این قبیل می پردازند - برای اثربخش بودن، وابسته به اصل «معامله به مثل» هستند. در جایی که دولتی تفوق دارد، ممکن است بی ترس از آنکه دولتهای دیگر به نوبه خود با بی اعتنائی نسبت به حقوق او مقابله به مثل کنند، حقوق آنها را رعایت نکنند. اوپنهایم می گوید:

«اولین و اساسی ترین نتیجه اخلاقی که می توان از تاریخ حقوق ملل استخراج کرد آن است که حقوق ملل تنها در صورت وجود یک تعادل، یک توازن قدرت در میان اعضای خانواده ملتها، امکان وجود دارد.»<sup>۱۶</sup>

آنچه حقوقدانان بین المللی همچون او را به استنتاج مزبور رهنمون می شود این احساس است که برای رعایت قواعد حقوق بین الملل باید تضمینی بجز امید صرف به پای بند ماندن دولت برتر به حقوق، وجود داشته باشد.

اما در عین آنکه حقوق بین الملل به مثابه نظامی از قواعد، برای نفس موجودیت خود وابسته به توازن قدرت است، ولی حفظ توازن غالباً مستلزم شکستن این قواعد می باشد. آنجا که قواعد حقوق بین الملل اصولاً اجازه کاربرد یا تهدید زور را می دهند، به قول گروسیوس تنها به خاطر آن است که «جراحی را که وارد آمده درمان کنند». قبل از آنکه دولتی بتواند به طور مشروع علیه دولت دیگری به زور متوسل شود، نخست باید حقوق مشروعی نقض شده باشد که بتواند پس از آن مورد مدافعه قرار گیرد. ولی حفظ توازن قدرت مستلزم کاربرد یا تهدید زور در واکنش نسبت به قدرت متجاوز یک دولت

دیگر است، خواه آن دولت قواعد حقوقی را نقض کرده باشد یا نه. جنگهایی که برای اعاده توازن قدرت شروع می‌شوند، جنگهایی که برای حفظ توازن به بروز آنها تهدید می‌گردد، و مداخلات نظامی در امور داخلی یک دولت دیگر که برای مبارزه با قدرت متجاوز دولت ثالثی صورت می‌گیرد—خواه آن دولت قواعد حقوقی را نقض کرده باشد یا نه—همگی الزامات توازن قدرت را در تضاد با احکام حقوق بین الملل قرار می‌دهند. مقتضیات نظم مقدم بر مقتضیات حقوق تلقی می‌شود، همچنان که نسبت به منافع قدرتهای کوچک و حفظ صلح نیز مقدم محسوب می‌گردد.

قابل توجه است که در حالی که اصطلاح «توازن قدرت» در مباحثات روزمره روابط بین الملل در زمان ما، همچون هر زمان دیگری در گذشته، به نحو گسترده‌ای به کار می‌رود، ولی در تجزیه و تحلیل محققان موضوع، به گذشته‌ها پرتاب شده است. این امر نمایانگر ناشکیبایی درباره ابهام و معنای تغییرپذیر این تکیه کلام متداول است؛ نشاندهنده تردید در مورد آن دسته از تعمیمات تاریخی پایه‌ریز این قضیه است که می‌گویند حفظ توازن قدرت برای نظم بین‌المللی اهمیت اساسی دارد، و نیز نمودار تردید درباره اتکای آن به این تصور بی‌پایه است که تعقیب قدرت خاستگاه مشترکی است که جمیع انواع سیاست خارجی را می‌توان به آن مربوط کرد.

اصطلاح «توازن قدرت» به لحاظ معانی متعددی که می‌توان به آن نسبت داد، و به خاطر تمایل دسته‌ای از افراد که آن را برای پریدن از یک معنی به معنی دیگر به کار می‌گیرند و به خاطر حرمت بی‌چون‌وچرای که عبارات پیرامون این مفهوم گرایش به القای آن دارند، بدنام شده است. با این وجود رد کردن این مفهوم به عنوان یک تصوّر بی‌معنی، چنانکه فون‌ژوستی<sup>۱۷</sup> در قرن هیجدهم و کوبدن<sup>۱۸</sup> در قرن نوزدهم کردند و اکنون نیز برخی از دانشمندان سیاسی گرایش به آن دارند، یک اشتباه است.<sup>۱۹</sup> این اصطلاح تنها اصطلاحی نیست که دچار این نوع استفاده نادرست می‌باشد، و مثل سایر اصطلاحاتی که بوفور به کار می‌روند—همچون «دموکراسی»، «امپریالیسم» و «صلح» —نفس متداول بودن آن دلیلی است بر اهمیت اندیشه‌ای که به وسیله آن انتقال می‌یابد. از اصطلاح «توازن قدرت» نمی‌توان چشم پوشید؛ آنچه باید کرد عبارت از تعریف دقیق این اصطلاح و به کارگیری آن به نحوی هماهنگ با این تعریف است. اما اگر همراه با طرح این قضیه که حفظ توازن قدرت به حفظ نظم بین‌المللی کمک می‌کند بتوانیم منظور خود را از مفهوم توازن قدرت روشن کنیم، آیا باز هم مفهوم مزبور نارسا خواهد بود؟



آیا دولتی که خود را در موضعی از تفوق قدرت می بیند همیشه آن را برای «وضع قانون برای دیگران» به کار خواهد گرفت؟ آیا همیشه یک دولت برتر محلی برای استقلال همسایگان خود، و دولتی که دارای برتری عمومی است برای بقای نظام دولتها یک تهدید خواهد بود؟

رهبران دولتهای قدرتمند که پرهیزکاری و حسن نیت خویش را ضمانتی کافی برای حقوق دیگران می دانند، قضیه مزبور را تلویحاً رد می کنند. فرانکلین روزولت هواخواهی آمریکا از «سیاست حسن همجواری» را تضمینی برای حقوق آمریکای لاتین می دانست. اینک نیز شوروی و آمریکا هر یک لزوم تجدید قدرت طرف مقابل را قبول دارند و مدعی اند که این امر نه فقط برای خودشان، بلکه برای کل جامعه بین المللی ضرورت دارد. اما آنان بر ضرورت هرگونه کنترلی بر قدرت خود که در حد تجدید قدرت دیگر باشد، صحه نمی گذارند.

یک نمونه از این دیدگاه، اندیشه کانت است که می گوید دولت قانونی یا Rechtsstaat که کنترلهای داخلی خاص خویش را بر روی قدرت حکمرانان دارد، به گونه ای که برای دولت مطلقه ممکن نیست، قادر به [رعایت] تقوای بین المللی است. براین اساس کانت تشکیل ائتلافی از دولتهای قانونی را که ممکن است بر اثر رشد دائم عاقبت بر سیاست بین المللی مستولی شود، بدون تصور این احتمال که ائتلاف مزبور از قدرت خویش سوء استفاده خواهد کرد، توصیه می کند.<sup>۲۰</sup> در آوریل دهه ۱۹۶۰ آیینهای جامعه آتلانتیک که بر ائتلافی از قدرت آمریکا و اروپای غربی مبتنی بود، از الگوی کانت پیروی می کردند. این آیینها بدون توجه به این امر که چنان ائتلافی برای سایر دولتها تهدیدی خواهد بود یا [دست کم] چنین به نظر خواهد رسید، یا اینکه دولتهای دیگر نفع مشروعی در ایجاد یک وزنه تعادل در مقابل ائتلاف مزبور خواهند داشت، مطرح می شد.

در برابر این نظر باید دیدگاه آکثون<sup>۲۱</sup> را مطرح کنیم که می گوید نفس قدرت فسادانگیز است و قطع نظر از ایدئولوژی یا موازین حقوقی یا فضیلت یا حسن نیت دولتی که در موضوع برتر قرار دارد، نقش آن موضع، برای سایر دولتها دربردارنده تهدید است و از این تهدید نه به وسیله توافقات یا قوانین، بلکه تنها به مدد قدرت متوازن کننده می توان جلوگیری کرد.<sup>۲۲</sup> دولتها نمی توانند با کمک نظامهای قانونی نظارت و موازنه<sup>۲۳</sup> از مواجهه با این امر اجتناب کنند، و نه فقط حکمرانان، بلکه کل نظام سیاسی هم اثرات فاسدکننده قدرت را احساس می نماید. حکمرانانی که در شرایط بالا بودن

امکان شرارت، به تقوای خویش تمسک می‌جویند معمولاً به وسیله حکامی که چنین نیستند کنار زده می‌شوند. فنلون<sup>۲۴</sup> این نکته را به خوبی مطرح ساخته است.

«در میان انسانها، نباید امید داشت که یک قدرت برتر در حد اعتدال باقی بماند و نخواهد که در زمان برتری قدرت خود، همان چیزی را که در هنگام ضعف طالب بوده به دست آورد. حتی اگر یک شهریار در اوج قدرت خود بتواند به بهترین وجه از امکانات خود بهره‌گیرد، باز هم این عظمت و جلال با به پایان رسیدن سلطنت او خاتمه خواهد یافت. جاه‌طلبی‌های پادشاهان، چالپوسی‌های مشاوران وی، و پیش‌بینی‌های دیگر ملتها، اجازه تصور این امر را نمی‌دهند که ملتی که می‌تواند دیگران را تحت سلطه خویش درآورد برای قرون متمادی از این کار امتناع ورزد.»

انتقاد از این نظریه که توازن قدرت در جهت حفظ نظم بین‌المللی عمل می‌کند گاهی از این اعتقاد ناشی می‌شود که نظریه مزبور بخشی است از یک نظریه «سیاست مبتنی بر قدرت» که جستجوی قدرت را به عنوان علاقه مشترک و مسلط تمامی دولتها در تعقیب سیاست خارجی جلوه می‌دهد. از این دیدگاه آموزه مورد بحث ما همان سفسطه‌هایی را در خود دارد که نظریه «سیاست مبتنی بر قدرت» متضمن آنهاست؛ زیرا آموزه مزبور جزئی از این نظریه است.

آموزه‌هایی که مدعی‌اند که در هر نظام بین‌المللی تمایلی خودبه‌خود برای تحقق یک توازن قدرت وجود دارد، در واقع از یک نظریه «سیاست مبتنی بر قدرت» از این نوع مشتق می‌شوند. این اندیشه که اگر دولتی به معارضه با توازن قدرت برخاست سایر دولتها موظفند که در پی بازداشتن وی باشند، فرض را بر این می‌گذارد که تمامی دولتها در پی به حداکثر رساندن موضع نسبی قدرت خویش هستند؛ ولی در واقع چنین نیست. دولتها همواره در موضعی قرار دارند که بین تخصیص منابع و انرژی‌های خویش به امر حفظ و توسعه موضع بین‌المللی قدرت خویش، و تخصیص این منابع و انرژی‌ها به سایر اهداف، ناچار از انتخاب هستند. میزان هزینه دفاعی، رأی کمک خارجی، تشکیلات دیپلماتیک، اینکه آیا با شرکت جستن در یک جنگ نقشی در مسائل بین‌المللی خاص ایفا کنیم یا نه، و پیوستن به یک اتحاد یا سازمان بین‌المللی موضوعاتی هستند که مباحثه سیاست خارجی هر کشوری را تشکیل می‌دهند و [در این مباحثه] پیشنهاداتی که به افزایش موضع قدرت کشور می‌انجامند ممکن است رد شوند و غالباً هم رد می‌شوند. برخی از دولتها که توان ایفای نقشی عمده را دارند—مثل آمریکا در دوره میان دو جنگ جهانی یا ژاپن از زمان ترمیم اقتصادی خود پس از جنگ جهانی،

دوم—ترجیح می دهند که نقش نسبتاً اندکی بازی کنند. اما آموزه ای که من تشریح کردم مدعی وجود هیچ گونه تمایل اجتناب ناپذیری برای بروز توازن قدرت در نظام بین المللی نیست، بلکه فقط مطرح می کند که اگر قرار است نظم بین المللی حفظ شود حفظ یک توازن قدرت ضروری است. دولتها ممکن است بی اعتنا به مقتضیات توازن قدرت رفتار کنند و غالباً نیز چنین می کنند.

### مناسبت توازن قدرت در زمان حاضر

در سیاست بین المللی معاصر آشکارا توازن قدرتی وجود دارد که در خصوص نظم بین المللی برآورنده همان کار ویژه هایی است که در سایر دورانها به اجرا در می آورده است. اگر لازم باشد که اصلاحی در این عبارت وارد کنیم این است که از اواخر دهه ۱۹۵۰ پدیده دیگری هم پا به عرصه وجود گذاشته است که گرچه از برخی جنبه ها مورد خاصی از توازن قدرت است، ولی از سایر جهات امری متفاوت از آن است، یعنی بازدارندگی هسته ای متقابل.<sup>۲۵</sup> در بخش انتهایی نوشته حاضر مفهوم بازدارندگی هسته ای متقابل و ارتباط آن را با توازن قدرت مورد ملاحظه قرار خواهیم داد.

در حال حاضر آشکارا یک توازن قدرت عمومی وجود دارد، بدین مفهوم که هیچ دولتی در کل نظام بین المللی دارای تفوق نیست. خصیصه اصلی این توازن عمومی آن است که گرچه در دهه ۱۹۵۰ شکل یک توازن ساده، البته نه کاملاً ساده، را داشته و در دهه ۱۹۶۰ در حالی از انتقال به سمری برده است، ولی از دهه ۱۹۷۰ به این سو مشکل یک توازن پیچیده را به خود گرفته است. چین را حداقل در منطقه آسیا و اقیانوس آرام باید در کنار آمریکا و شوروی به منزله قدرتی بزرگ به حساب آورد، در حالی که ژاپن به عنوان چهارمین قدرت بزرگ بالقوه جلوه گر می شود، و یک اروپای غربی متحد ممکن است با گذشت زمان به پنجمین قدرت تبدیل گردد. با این حال، بیان وجود یک توازن قدرت پیچیده یا چند جانبه در زمان جاری، به برخی سوء تفاهات منجر شده است که برطرف ساختن آنها ضروری است.

سخن گفتن از یک توازن پیچیده یا چند جانبه میان این سه یا چهار قدرت دال بر این نیست که آنان از لحاظ قدرت باهم برابرند. گرچه در نظامی که تحت سلطه دو قدرت قرار داشته باشد وضعیت توازن یا فقدان تفوق تنها در صورتی قابل تحصیل است که میان قدرتهای مربوطه نوعی همسنگی تقریبی قدرت وجود داشته باشد، ولی در نظامی متشکل از سه یا چند قدرت به دلیل امکان اتحاد کوچکترها علیه بزرگترها بدون رابطه

برابری میان قدرتهای مورد نظر هم می توان به توازن رسید.

به علاوه، صحبت از چنین توازن قدرت پیچیده ای حاکی از آن نیست که هر چهار دولت بزرگ نوعی یکسانی از قدرت یا نفوذ را در اختیار دارند. بدیهی است که در سیاست بین الملل حرکتها بر روی «چندین صفحه شطرنج» صورت می گیرد. بر روی صحنه شطرنج بازدارندگی هسته ای استراتژیک، آمریکا و شوروی بازیگران اصلی اند، چین یک مبتدی است و ژاپن اصلاً به چشم نمی آید. بر روی صفحه شطرنج توان نظامی متعارف [= غیرهسته ای] باز هم آمریکا و شوروی به لحاظ توانایی آرایش دادن نیروی مسلح غیرهسته ای خود در بسیاری از بخشهای جهان بازیگران برجسته اند، چین از آنجا که نیروی مسلح تنها می تواند در منطقه دقیقاً مجاور این کشور آرایش داده شود بازیگری کم اهمیت تر است، و ژاپن فقط یک بازیگر جزئی است. بر روی صفحه شطرنج امور مالی، تجارت و سرمایه گذاری بین المللی آمریکا و ژاپن بازیگران سرآمدند، شوروی بسیار کم اهمیت تر و چین تقریباً فاقد اهمیت است. بر روی صفحه شطرنج نفوذ ناشی از جاذبه ایدئولوژیک می توان چنین استدلال کرد که چین بازیگر اصلی است.

با این وجود بازی بر روی هر یک از این صفحات شطرنج با بازی بر روی تک تک دیگر صفحات در ارتباط است. یک موضوع سودمند در سیاست یا تجارت یا سرمایه گذاری بین المللی را می توان برای کسب ثمراتی در سیاست بین المللی مربوط به امنیت نظامی به کار گرفت. به همین ترتیب، یک موضع ضعیف در سیاست مربوط به بازدارندگی هسته ای استراتژیک، می تواند انتخابهای دستیاب در سایر زمینه ها را محدود کند. از همین ارتباط متقابل صفحات گوناگون شطرنج است که ما مفهوم قدرت یا نفوذ فراگیر در سیاست بین الملل را استخراج کرده ایم و براساس همین خاستگاه مشترک است که می گوئیم یک توازن وجود دارد و نه یک تفوق. قدرت فراگیر در این مفهوم، قابل تعیین دقیق کمی نیست؛ اهمیت نسبی عوامل استراتژیک، اقتصادی، و سیاسی-روانی در قدرت ملی (و اهمیت نسبی انواع مختلف هر یک از آنها) هر دو نامعین و در حال تغییر است. اما از یک طرف وضع نسبی دولتها برحسب قدرت فراگیر، در جریان چانه زنی میان دولتها آشکار نمی گردد و از طرف دیگر مفهوم قدرت فراگیر مفهومی است که فقدان آن قابل تحمل نیست.

افزون بر اینها، تلقی روابط فعلی میان قدرتهای بزرگ به عنوان یک توازن پیچیده نباید این مطلب را برساند که این قدرتها از لحاظ سیاسی با یکدیگر هم فاصله اند [یعنی بر روی رؤس یک هرم مثلث القاعده قرار دارند] یا تحرک دیپلماتیک

کاملی میان آنها وجود دارد. در زمان نگارش این سطرها، میان شوروی و آمریکا و نیز میان آمریکا و چین یک حالت تشنج‌زدایی وجود دارد، ولی بین شوروی و چین چنین حالتی موجود نیست. ژاپن گرچه مدعی استقلال نسبی از آمریکاست و روابط خویش را هم با شوروی و هم با چین بهبود بخشیده است، ولی هنوز، چه از نظر استراتژیک و چه از نظر اقتصادی، با آمریکا در پیوند نزدیک‌تری است تا با هر یک از دیگر قدرتها. بنابراین، در عین حال که این چهار قدرت عمده، در مقایسه با دوران توازن ساده قدرت، تحرک دیپلماتیک بیشتری دارند، ولی هنوز تحرک آنها بویژه در اثر تداوم تنش میان دو قدرت بزرگ کمونیستی آنقدر محدود است که مانع تحقق همکاری مؤثر در میان آنها می‌باشد.

همچنین باید توجه کنیم که توازن قدرت پیچیده‌ای که اکنون وجود دارد بر هیچ‌گونه نظام همکاری یا هماهنگی عمومی میان قدرتهای بزرگ موردنظر مبتنی نیست. میان آمریکا، شوروی، چین و ژاپن بر سر این قضیه که حفظ توازن عمومی قدرت یک هدف مشترک آنهاست و نیز در خصوص آن انگاره‌ای که قدرتهای بزرگ اروپا در معاهده اوتریخت اعلام داشتند، هیچ‌گونه توافق عامی وجود ندارد. حتی هیچ توافق عمومی در باب منظومه‌ای از قواعد برای جلوگیری یا کنترل بحرانها یا محدودسازی جنگها نیز موجود نیست.

توازن قدرت فعلی به معنایی که در گذشته ذکر شد کاملاً اتفاقی نیست، چرا که در تعقیب معقولانه سیاستهای معطوف به جلوگیری از تقوّق هر قدرت دیگری غیر از خود توسط آمریکا، شوروی و چین عنصری از تدبیر وجود دارد. همچنین می‌توان در توافق آمریکا و شوروی در مورد هدف مشترک حفظ توازن میان خود، دست کم در حوزه محدود سلاحهای هسته‌ای استراتژیک، قائل به وجود عنصر دیگری از تدبیر شد. با این وجود، توازن تدبیر شده‌ای بدان مفهوم که هر سه یا چهار قدرت بزرگ آن را به عنوان هدف مشترک خود پذیرفته باشند، وجود ندارد. در واقع فقط آمریکاست که توازن قدرت را آشکارا به عنوان یک هدف اعلام می‌کند. حتی هیچ شاهدهی دالّ بر این مطلب نیز وجود ندارد که عموم، چنین توازن قدرتی را متضمن کفّ نفس قدرتهای بزرگ به وجهی متمایز از تلاش برای محدود سازی و وارد ساختن فشار بر یکدیگر پندارند.

آمریکا و شوروی به ایجاد برخی قواعد مورد توافق در مورد اجتناب و کنترل بحرانها، و محدودسازی جنگ موفق شده‌اند. با این حال، در این زمینه‌ها میان جمیع قدرتهای بزرگ، هیچ منظومه کلیی از قواعد وجود ندارد. نه در عرصه روابط چین و

شوروی، و نه در زمینه روابط چین و آمریکا هیچ امری که معادل نظام نوظهور قواعدی باشد که میان دوا بر قدرت بزرگ جهانی بروز کرده است، وجود ندارد. در غیاب یک چنین نظام کلیی از قواعد نمی توان قائل به آن شد که افزون بر وجود توازن میان قدرتهای بزرگ، بر سر اداره این توازن نیز در میان قدرتهای بزرگ هماهنگی وجود دارد. دست آخر آنکه، توازن قدرت پیچیده فعلی مبتنی بر فرهنگ مشترکی نیست که دولتهای عمده شرکت کننده در توازن فعلی در آن سهیم باشند، همچنان که قدرتهای بزرگ اروپایی تشکیل دهنده توازن پیچیده قرون هیجدهم و نوزدهم در فرهنگ مشترکی شریک بودند. در نظام بین المللی اروپایی آن قرون، عاملی که هم حفظ توازن و هم همکاری میان قدرتهای سهیم در آن را تسهیل می کرد، شریک بودن آنان در یک فرهنگ مشترک بود. این اشتراک فرهنگی، هم به مفهوم یک سنت مشترک فکری و ذخیره ای از اندیشه های مشترک بود که ارتباطات را تسهیل می کرد، و هم به معنای ارزشهای مشترکی بود که می شد در ارتباط با آنها، برخورد منافع را تعدیل کرد. چنان که بعدها استدلال خواهد شد، میان آمریکا، شوروی، چین و ژاپن به واقع نوعی ذخیره مشترک از اندیشه ها وجود دارد، ولی چیزی معادل با علقه های فرهنگی مشترک که در قرون سابق در میان قدرتهای اروپایی وجود داشت [میان این چهار قدرت] موجود نیست.

تمامی پنج سوء برداشتی که ذکر شد، از این حقیقت ناشی می شوند که در تفکر امروزی اندیشه توازن قدرت معمولاً با نظام توازن قدرت اروپایی، بویژه آنچه که به قرن نوزدهم تعلق داشت، اشتباه گرفته می شود. معمولاً اظهار می شود که وجه مشخصه این نظام تاریخی، یک برابری تقریبی بوده است که به دلایل زیر میان پنج قدرت اصلی (بریتانیا، فرانسه، امپراتوری اتریش، هنگری، روسیه و امپراتوری پروس—آلمان) وجود داشته است:

۱. به لحاظ قابل مقایسه بودن نوع قدرت قابل دسترسی هر یک از این قدرتها که می شد آن را بر حسب شمار لشکریان هر کشور اندازه گرفت؛

۲. به واسطه فاصله سیاسی مساوی میان قدرتها و وجود حداکثر تحرک دیپلماتیک؛

۳. به لحاظ توافقات کلی در خصوص قواعد بازی؛

۴. به واسطه وجود یک فرهنگ مشترک زیر بنایی.

اینکه آیا نظام اروپایی قرن پیش واقعاً دارای تمامی این کیفیات بوده است یا نه، قابل مناقشه است، بدین معنی که در میان پنج قدرت مزبور در زمانهای مختلف،

نابرابری‌هایی اساسی موجود بوده است. هرگز ممکن نبود که قدرت دریایی و قدرت مالی و قدرت زمینی قاره‌ای بریتانیا را به یک مخرج مشترک تحویل کرد. یک سلسله موانع عقیدتی در برابر تحرک دیپلماتیک وجود داشت که از اتحادیه‌هایی نظیر اتحاد مقدس، پیوند سه امپراتور<sup>۲۶</sup> و «اتحاد لیبرال» میان فرانسه و بریتانیا ناشی می‌شد. با این حال باید اعتراف کرد که توازن اروپایی قرن نوزدهم فقط یک تجلی تاریخی از پدیده‌ای بوده که در دوره‌ها و قرون بسیاری بروز کرده است، و نیز باید معترف باشیم که در هنگام بیان وجود یک توازن قدرت پیچیده در زمان جاری، مدعی آن نیستیم که این توازن تمامی ویژگی‌های الگوی اروپایی قرن پیش را در خود متبلور می‌کند.

توازن قدرتی که در حال حاضر وجود دارد، در ظاهر همان سه کارویژه‌ای را در مورد نظم بین‌المللی برآورده می‌کند، که در دوره‌های پیشین به اجرامی گذاشته است و در بخش قبل به آنها اشاره کردیم. اولاً توازن قدرت عمومی، نظام دولت‌ها را از اینکه به واسطه فتح و غلبه به یک امپراتوری عالمگیر تبدیل شوند، حفظ می‌کند. تا هنگامی که این توازن به بقای خود ادامه می‌دهد هیچ یک از قدرتهای بزرگ امکان برپاسازی یک حکومت جهانی را به اتکای زور ندارد.

ثانیاً، توازنهای محلی قدرت، در مناطقی که وجود دارند، کمک می‌کنند تا استقلال دولتهای موجود در آن مناطق خاص، در برابر جذب یک قدرت برتر محلی شدن یا رفتن به زیر سلطه آن حفظ شود. در زمان حاضر، توازنهای محلی قدرت در خاورمیانه، شبه قاره هند، شبه جزیره کره، و در منطقه شبه جزیره ای جنوب شرقی آسیا به استقلال دولتهای موجود در این مناطق کمک می‌کنند. برعکس، در اروپای شرقی که تفوق شوروی برقرار است، و در آمریکای مرکزی و منطقه کارائیب که آمریکا در آنجا برتری دارد، نمی‌توان گفت که دولتهای محلی به مفهوم عادی کلمه مستقل هستند. ادعای اینکه وجود یک توازن محلی قدرت، شرط لازم برای استقلال دولتها در هر منطقه است، مبالغه‌ای نابه‌جا خواهد بود. اظهار این مطلب به معنی نادیده گرفتن وجود احساسی از همبستگی سیاسی در روابط میان دو دولت خواهد بود که در نتیجه آن ممکن است یک دولت برتر محلی به استقلال یک همسایه ضعیفتر تا سطح معینی احترام بگذارد: همچنان که آمریکا به استقلال کانادا، و بریتانیا به استقلال ایرلند احترام می‌گذارد. همچنین باید تصدیق کنیم که ممکن است استقلال یک دولت واقع در منطقه‌ای خاص، بیشتر مرهون نقشی باشد که قدرتهای خارج از آن منطقه در تعادل محلی ایفا می‌کنند و نه در اثر وجود یا عدم وجود توازنی میان قدرتهای آن منطقه: به طور مثال، اگر در حال

حاضر توازنی میان اسرائیل و همسایگان عرب آن موجود است، وجود آن مرهون نقشی است که قدرتهای بزرگ خارج از این منطقه در این ناحیه ایفا می کنند.

ثالثاً، هم توازن عمومی قدرت و هم آن قبیل از توازنهای محلی که در حال حاضر وجود دارند، هر دو به فراهم آوردن شرایطی کمک می کنند که تحت آن: سایر نهادهایی که نظم بین المللی بدانها وابسته است قدرت عمل می یابند. حقوق بین الملل، نظام دیپلماتیک، جنگ و مدیریت نظام بین المللی به وسیله قدرتهای بزرگ مستلزم وجود وضعیتی هستند که در آن هیچ قدرتی دارای تفوق نیست. همه آنها نهادهایی هستند که بشدت به امکان مقابله به مثل سایر دولتها در صورت نقض قوانین از سوی یک دولت بستگی دارند. اما دولتی که خواه در کل نظام، یا در منطقه ای خاص، از حیث قدرت برتری دارد، ممکن است بی آنکه هیچ خطر صدمه یا تنبیهی او را تهدید کند، در موضع نادیده گرفتن حقوق بین الملل، بی اعتنائی به قواعد و آیینهای مذاکره دیپلماتیک، محروم ساختن رقبای خود از امکان توسل به جنگ در دفاع از حقوق و منافع خویش، یا نادیده گرفتن رسوم نزاکت قدرتهای بزرگ قرار گیرد.

#### بازدارندگی هسته ای متقابل

از دهه ۱۹۶۰ به این سو، نهاد یا شبه نهاد دیگری هم وجود داشته است که از برخی جنبه ها مورد خاصی از توازن قدرت است و از جهات دیگر متفاوت از آن می باشد، یعنی بازدارندگی هسته ای متقابل. در این بخش آخر، مسائل زیر را مورد ملاحظه قرار خواهیم داد:

۱. توازن وحشت<sup>۲۷</sup> یا رابطه بازدارندگی هسته ای متقابل چیست؟
۲. نحوه ارتباط بازدارندگی هسته ای متقابل با توازن قدرت چگونه است؟
۳. بازدارندگی هسته ای متقابل در خصوص نظم بین المللی چگونه عمل می کند؟

در پرداختن به نخستین مورد از این سؤالات، بحث را با در نظر گرفتن معنی بازدارندگی آغاز خواهیم کرد. سپس معنی بازدارندگی متقابل را مورد ملاحظه قرار خواهیم داد، و در انتها آنچه را که نمونه خاص مورد علاقه ما یعنی بازدارندگی هسته ای متقابل متضمن آن است، بیان خواهیم کرد.

بیان این مطلب که کشور (الف)، کشور (ب) را از انجام امری باز می دارد به معنی اشاره به موارد زیر است:



۱. اینکه کشور (الف)، کشور (ب) را تهدید می کند که اگر آن کشور به رشته معینی از اقدامات مبادرت ورزد وی را تنبیه یا از ارزشهایی محروم می سازد.

۲. اینکه محتملاً کشور (ب) در غیر این صورت دست به آن رشته از اقدامات می زند.

۳. اینکه کشور (ب) باور می کند که کشور (الف) توانایی و اراده عمل کردن تهدید مزبور را دارد و بدین لحاظ آن رشته اعمال را ارزشمند تشخیص نمی دهد.

برای سخن گفتن از بازدارندگی باید هر سه شرط فوق برآورده شود. در مورد شرط اول، وجود تهدیدی که از سوی طرف بازدارنده به جانب طرف باز داشته شده انتقال داده شده باشد، ضروری است. به عنوان مثال اگر شوروی به این خاطر از حمله به آمریکا دست می کشد که معتقد است این کشور تنبیه غیر قابل تحملی را به تلافی وارد خواهد ساخت، اما در واقع آمریکا تهدید به چنین عقوبتی را انتقال نداده است، در این صورت نمی توان گفت که آمریکا شوروی را از حمله به خود باز داشته است. اگر قرار است که طرف بازدارنده عامل حصول نتیجه کار شناخته شود باید انتقال تهدید وجود داشته باشد.

در باب شرط دوم، باید امکان انجام آن رشته از اعمال که طرف بازدارنده خواهان عدم انجام آن است برای کشوری که هدف تهدید قرار می گیرد وجود داشته باشد. اگر به واقع تحت هیچ شرایطی امکان حمله شوروی به آمریکا وجود ندارد، آنگاه ولو آنکه آمریکا تهدیداتی را مبنی بر تنبیه آن کشور انتقال داده باشد و شوروی نیز از حمله به آمریکا دست کشیده باشد، باز نمی توانیم بگوییم که شوروی از انجام چنین اقدامی بازداشته شده است. با این وجود، باید توجه داشت که ممکن است مبنای منطقی سیاستهای بازدارندگی مستقل از این امر باشد که کشور موضوع این سیاستها فعلاً قصدی برای آغاز حمله دارد یا ندارد. به طور مثال ممکن است استدلال شود که هدف ایجاد احساس امنیت در داخل آمریکا از بابت حمله دیگران به این کشور، یا هدف جلوگیری از بروز قصد حمله به آمریکا در داخل شوروی، ولو آنکه فعلاً هیچ شاهی دال بر وجود چنین قصدی وجود نداشته باشد، توجیه گر آن دسته از سیاستهای آمریکاست که هدفشان بازداشتن شوروی از حمله است.

در مورد شرط سوم، کشوری که مورد تهدید تنبیه قرار می گیرد، باز داشته نشده است مگر آنکه باور کند که کشور تهدید کننده، توانایی و اراده عملی کردن تهدید مزبور را دارد و بدین لحاظ آن رشته اقداماتی را که در غیر این صورت پی می گرفت بی ارزش

تشخیص دهد. تهدیدی که از سوی طرف بازدارنده انتقال داده می شود باید در نظر کشور باز داشته شده «معتبر» باشد؛ و این کشور باید به این نتیجه برسد که تهدید مزبور، رشته اعمال مورد نظر را غیرقابل قبول یابی ارزش می کند. اینکه آیا عقوبت مورد تهدید (که برحسب احتمال و نیز وسعتش ارزیابی می شود) سلسله اعمال مزبور را غیرقابل قبول می سازد یا نه، یقیناً همراه با شرایط تغییر می کند، یعنی همراه با این معیارها که کشور (با رهبر خاص آن) از انجام یا دست کشیدن از امر مورد نظر امید کسب چه چیزی را دارد، برای ارزشهایی که طرف بازدارنده او را به محروم شدن از آنها تهدید می کند چه اهمیتی قائل است و غیره. مسئله بدان خاطر چنین است که هیچ «سطح خسارت» مطلقى که برای بازداشتن یک کشور از انجام امری لازم و کافی باشد وجود ندارد.

جلوگیری از حملات دیگر قدرتها همواره یکی از اهدافی بوده است که دولتها برای تأمین آن درصدد استفاده از نیروی نظامی خود بوده اند. آنچه در مورد بازدارندگی در عصر سلاحهای هسته ای تازگی دارد آن است که دولتها به واسطه بی میلی نسبت به استفاده از سلاحهای هسته ای در یک جنگ واقعی، به سمت ارتقای هدف مزبور تا سطح هدف اصلی سیاست خود سوق داده شده اند. سیاستها یا استراتژی های موجود بازدارندگی در سه بعد جداگانه باهم فرق دارند: ۱. گستره اعمالی که امید می رود خصم از انجام آنها بازداشته شود؛ ۲. اهمیتی که در طرح کلی سیاست به بازدارندگی تعلق می گیرد؛ ۳. نیرویی که برای ایجاد بازدارندگی به آن تهدید می شود.

براین اساس، در آمریکا این امر به عنوان هدف سیاست در نظر گرفته شده است که شوروی از حمله ای هسته ای به آمریکا، و از هرگونه حمله ای علیه آمریکا و هم پیمانانش بازداشته شود. گاهی به این تفاوتها تحت عنوان انتخابی بین «بازدارندگی محدود»<sup>۲۸</sup> و «بازدارندگی گسترده»<sup>۲۹</sup> اشاره می شود.

بازدارندگی، از جمله در کتاب سفید دفاعی سال ۱۹۵۷ بریتانیا، به عنوان تنها هدف سیاست سلاحهای هسته ای («بازدارندگی صرف») و یا «بازدارندگی همراه با دفاع»، یا همچون سالهای آخر تصدی وزارت دفاع توسط رابرت مک نامارا برحسب ترکیبی از بازدارندگی و اهداف دیگری نظیر «محدود سازی خسارات» در نظر گرفته شده است. نیروی لازم برای تأمین بازدارندگی نه فقط ناشی از سلاحهای هسته ای بوده است، بلکه از ترکیبی از سلاحهای هسته ای و سلاحهای متعارف نیز نشئت گرفته است: برحسب یک تهدید بزرگ منفرد یا سلسله ای از تهدیدات متدرج («بازدارندگی بزرگ» سله سور<sup>۳۰</sup> در مقابل «بازدارندگی متدرج»<sup>۳۱</sup> بوزارد؛ یا «تلافی بزرگ» دالس در مقابل

«پاسخ انعطاف‌پذیر» مک‌نامارا). ۳۲

بازدارندگی متقابل وضعیتی است که در آن دو یا چند قدرت یکدیگر را از انجام امری باز می‌دارند. این وضعیت در گسترده‌ترین مفهوم ممکن است به حالتی باشد که در آن، قدرتها به وسیله گستره وسیعی از انواع تهدیدات، یکدیگر را از طیف وسیعی از اقدامات باز می‌دارند. این اقدامات و تهدیدات نه لزوماً باید ماهیت هسته‌ای داشته باشند و نه سرشت نظامی، حتی لازم نیست که تهدید انتقال یافته از جانب طرف بازدارنده از همان نوع تهدید طرف مقابل باشد. ممکن است قدرتها به واسطه تهدید تلافی با سلاحهای متعارف یا هسته‌ای از دست زدن به حمله‌ای به وسیله سلاحهای شیمیایی و یا از مبادرت به حملات نظامی به واسطه تهدید تلافی اقتصادی بازداشته شوند. اما قصد ما در اینجا توجه بر مورد خاص بازدارندگی هسته‌ای متقابل است، یعنی وضعیتی که در آن دو یا چند قدرت به وسیله تهدید تلافی هسته‌ای، یکدیگر را از مبادرت به حملات هسته‌ای باز می‌دارند.

نظیر وضعیتی که «توازن قدرت» نامیدیم، وضعیت بازدارندگی هسته‌ای متقابل نیز می‌تواند در رابطه ساده‌ای میان دو قدرت، یا در رابطه پیچیده‌ای میان سه یا چند قدرت عینیت پیدا کند. در زمان حاضر یک رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل میان آمریکا و شوروی وجود دارد، و یکی هم بین چین و شوروی و بین چین و آمریکا در حال بروز است. برخی مدعی‌اند که بین بریتانیا و شوروی و بین فرانسه و شوروی نیز چنین رابطه‌ای وجود دارد. رابطه‌ای سه (یا چند) قدرتی از بازدارندگی هسته‌ای متقابل جمع کل روابط دو جانبه موجود است، نه (مثل مورد توازن قدرت) برآیند کل این روابط. همانند توازن قدرت، اصولاً بازدارندگی هسته‌ای متقابل نیز می‌تواند به صورت عمومی یا محلی تحقق یابد. اگر گسترش سلاحهای هسته‌ای تا آنجا پیش می‌رفت که هر دولتی قدرت می‌یافت هر دولت دیگری را از حمله هسته‌ای باز دارد—یا اگر (با در نظر گرفتن فرضی محتملتر) تمامی دولتها در زیر نوعی «چتر هسته‌ای» همبسته می‌شدند—محتملاً وضعیتی عمومی از بازدارندگی هسته‌ای متقابل بروز می‌کرد، یعنی حالتی از امور که مورتون کاپلان آن را «یک نظام واحد و تو» می‌نامد. ۳۳ در حال حاضر فقط روابط خاص یا محلی بازدارندگی هسته‌ای متقابل وجود دارد. باز هم مثل حالت توازن قدرت، وضعیتهای بازدارندگی هسته‌ای متقابل نیز اصولاً ممکن است به صورت اتفاقی یا در نتیجه تدبیر بروز کنند. رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل آمریکا—شوروی، اگرچه در اثر کوشش هر یک از این دو کشور برای دستیابی به برتری هسته‌ای

استراتژیک بر دیگری، دست کم در نتیجه تلاشهای هر یک در اواخر دهه ۱۹۵۰ برای بازداشتن دیگری بروز کرد. یکی از اندیشه‌های محوری طرفداران کنترل تسلیحات این بوده است که وضعیتی را که بدین گونه برحسب تصادف ظهور یافته، تنها به اتکای تلاشهای آگاهانه و توأم طرفین در جهت کنترل تسلیحات می‌توان حفظ کرد: واگذارن رقابت هسته‌ای استراتژیک میان ابرقدرتها به دست منطق یا نیروی محرک خاص خودش می‌تواند به از میان رفتن بازدارندگی هسته‌ای متقابل بینجامد، و به همین دلیل، همکاری در زمینه کنترل تسلیحات باید به سمت حفظ دوام رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل جهت داده شود.<sup>۳۴</sup>

### بازدارندگی هسته‌ای متقابل و توازن قدرت

رابطه تدبیرشده بازدارندگی هسته‌ای متقابل از برخی جنبه‌ها شبیه یک توازن قدرت تدبیرشده است، اما از جهات دیگر با آن فرق دارد. اولاً رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل بین دو قدرت، تنها بخشی است از رابطه توازن قدرت موجود میان آنها، زیرا رابطه توازن قدرت از کلیه عناصر قدرت ملی که بهره‌گیری از نیروی نظامی تنها یکی از آنهاست، تشکیل شده است. در یک وضعیت دو قدرتی، در جایی که یکی از قدرتها توانایی ضربه‌زدن به دیگری را به وسیله سلاحهای هسته‌ای دارد، ایجاد رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل شرط لازم برای توازن قدرت میان آنهاست؛ اما شرط کافی نیست. همچنان که متذکر شدیم، در حال حاضر به ظاهر یک رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل بین شوروی و چین و بین آمریکا و چین در حال بروز است و برخی مدعی‌اند که بین فرانسه و شوروی و بین بریتانیا و شوروی نیز رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل وجود دارد. اما هیچ کس نمی‌تواند بگوید که در هریک از این روابط، دو قدرت مورد نظر از لحاظ توانمندی باهم برابرند.

ثانیاً، در حالی که در یک وضعیت ساده یا دوقدرتی، توازن مستلزم برابری یا همسنگی نیروی نظامی است، ولی در مورد رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل چنین نیست. این رابطه فقط ایجاب می‌کند که هریک از قدرتها، توانایی وارد ساختن ضربه هسته‌ای کافی برای بازدارن یک حمله هسته‌ای را داشته باشد. برای هر یک از قدرتها یک سطح آستانه‌ای از واردسازی خسارت وجود دارد که قدرت مزبور باید قادر به تهدید طرف دیگر نسبت به آن باشد. میزانی از قدرت هسته‌ای که نتواند به وارد ساختن این سطح از خسارت تهدید کند برای مقصود بازدارندگی کافی نخواهد بود و درجه‌ای از

قدرت نیز که امکان تهدیدی بیش از سطح مزبور را داشته باشد برای این منظور زاید خواهد بود؛ البته ممکن است این قدرت اضافی را به واسطه سایر معیارهای استراتژیک از قبیل نیاز به محدودسازی خسارات، «توسعه» بازدارندگی برای تحت پوشش درآوردن هم‌پیمانان، یا تقویت موضع دیپلماتیک کشور در مورد چانه‌زنی‌های بحرانی توجیه کرد.

عدم مناسبت برابری یا همسنگی قوا را با بازدارندگی هسته‌ای متقابل در یک وضعیت دو قدرتی، می‌توان در مورد آمریکا و شوروی مشاهده کرد. از زمانی که رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل در ابتدای میانه دهه ۱۹۵۰ برای نخستین بار بین این دو قدرت بروز کرد، تا انتهای دهه ۱۹۶۰، آمریکا از نظر کلیه شاخصهای مربوط به توان هسته‌ای استراتژیک بر شوروی برتری داشت: از نظر تعداد کل ادوات پرتاب شونده هسته‌ای استراتژیک (موشکهای بالیستیکی قاره‌پیما، موشکهای بالیستیکی دریایی، و بمب افکنهای دور پرواز)، از نظر توان کل ذخایر هسته‌ای برحسب مگاتن، و از نظر تعداد کل کلاهکهای هسته‌ای قابل پرتاب. در اواخر دهه ۱۹۶۰ شوروی در برخی از این شاخصها به حد «همسنگی» دست یافت. ممکن است چنین استدلال شود که از دست رفتن «تفوق» استراتژیک آمریکا، این کشور را از یک مزیت مهم دیپلماتیک محروم ساخته و به بروز تغییری در توازن قدرت به ضرر آمریکا و به نفع شوروی کمک کرده است. اما این امر فی حد ذاته رابطه بازدارندگی متقابل را که مستقل از فراز و نشیبهای بروز یافته در موازنه قدرت هسته‌ای استراتژیک پایدار مانده است، از میان نبرده است. همچنان که پیشتر گفتیم، در یک توازن قدرت پیچیده با سه یا چند قدرت درگیر، حفظ توازن مستلزم برابری یا همسنگی نیروها نیست، چرا که نابرابری‌ها را می‌توان با توافق بر ائتلاف جبران کرد. در یک وضعیت پیچیده از بازدارندگی هسته‌ای متقابل، نظیر رابطه سه جانبه‌ای که اکنون میان شوروی، آمریکا و چین در حال ظهور است نیز ترتیبات ائتلافی یا اتحادهای موردی<sup>۳۵</sup> می‌توانند ایفاگر نقشی باشند. به عنوان مثال می‌توان تصور کرد که تهدیدات مشترک شوروی و آمریکا علیه چین، اعتبار تهدیدات چین در مورد تلافی هسته‌ای چنان از میان برخواید داشت که نه آمریکا و نه شوروی به تنهایی قادر به تحصیل آن نخواهند بود. به همین ترتیب، تهدیدات مشترک چین و آمریکا علیه شوروی، در زمانی که توانایی خود چین برای جلوگیری از حمله شوروی مورد تردید بود می‌توانست به ایجاد توان بازدارندگی چین در مقابل شوروی کمک کند. آندره بوفر، یکی از نظریه‌پردازان فرانسوی، زمانی چنین استدلال می‌کرد که

توان غرب برای جلوگیری از حمله شوروی به واسطه این واقعیت که در غرب سه مرکز جداگانه در واشنگتن، لندن و پاریس جهت تصمیم‌گیری هسته‌ای وجود دارد، تقویت می‌شود.<sup>۳۶</sup> اما کار ویژه گردهم‌آمدنهای ائتلافی در یک رابطه چند جانبه از بازدارندگی هسته‌ای متقابل، متفاوت از چیزی است که در زمینه حفظ یک توازن پیچیده قدرت واقع می‌شود. در اینجا اتحادها بیشتر جهت تأمین نیروی بازدارنده‌ای که برای مقاصد موجود کافی باشد به کار می‌رود و نه برای افزودن توان نظامی یک کشور به کشور دیگر به قصد حصول اطمینان از اینکه هیچ قدرتی دارای تفوق نیست.

ثالثاً، در حالی که توازن قدرت اساساً پدیده‌ای عینی است، رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل در جوهره خویش یک امر ذهنی می‌باشد. بیشتر گفتیم که وضعیتی را که «توازن قدرت» می‌نامند براساس فقدان عملی قدرت برتر تعریف می‌کنند، و نه فقط به اتکای اعتقاد به این امر که هیچ قدرتی دارای تفوق نیست. برعکس، بازدارندگی هسته‌ای متقابل اساساً حالتی از باورهاست: باور هر طرف به اینکه طرف دیگر، اراده و توانایی آن را دارد که تا سطح کافی تلافی کند. اصولاً دو قدرت می‌توانند یکدیگر را با لاف‌زدن در مورد اراده و توانایی خویش از حمله هسته‌ای باز دارند.

رابرت مک‌نامارا قویاً استدلال کرده است که سیاست بازدارنده ایالات متحده تنها در صورتی می‌تواند مؤثر باشد که تصمیمی بالفعل برای انجام تلافی هسته‌ای تهدید شده، همراه با توانی واقعی برای تأمین «نابودی تضمین شده» وجود داشته باشد.<sup>۳۷</sup> در ظاهر، محتملاً این سیاست عملی آمریکاست. همچنین امکان دارد که هر تلاشی جهت مبتنی ساختن بازدارندگی هسته‌ای برپایه لاف‌زنی در خصوص اراده و توان خود برای حمله هسته‌ای مخاطرات بزرگی را به همراه داشته باشد که از لاف‌زنی ناشی می‌شود. مع هذا اراده و توان بالفعل جهت تلافی کردن، جزو تعریف بازدارندگی متقابل نیست. آموزه مک‌نامارا در این زمینه، اگر هم صحیح باشد، تنها نشان می‌دهد که اراده و توان بالفعل جهت تلافی کردن، برای معتقد ساختن رقیب نسبت به وجود آمدن امری اساسی است.

رابعاً، در حالی که کار ویژه اساسی توازن قدرت، حفظ نظام بین‌المللی و استقلال دولتهاست، و حفظ صلح تنها یک نتیجه ضمنی آن است، ولی (همچنان که خواهیم دید) کار ویژه اصلی حفظ بازدارندگی هسته‌ای متقابل، حفظ صلح هسته‌ای است.

### کار ویژه‌های بازدارندگی هسته‌ای متقابل

می‌توان گفت که رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل که تا این زمان به عینه فقط میان آمریکا و شوروی وجود دارد، سه کار ویژه زیر را به اجرا می‌گذارد:

۱. از آنجا که توسل به جنگ هسته‌ای را به عنوان ابزار سیاست، برای هر یک از طرفین «نامعقول» می‌سازد، به حفظ صلح هسته‌ای، دست کم در میان آمریکا و شوروی کمک کرده است.

۲. به حفظ صلح در میان دو قدرت برجسته اتمی که به لحاظ ترس از گسترش برخوردهای خصومت آمیز غیرهسته‌ای و بلاواسطه، مایل به درگیر شدن در این گونه خصومتها نیستند کمک کرده است، و نیز به لحاظ محدودیتهایی که این دو قدرت بر متحدان خود اعمال می‌کنند، به حفظ صلح در میان دولتهایی که هم‌پیمان این دو قدرت هستند، کمک کرده است.

۳. از طریق کمک به پایدار ساختن توازن مسلط، یعنی توازن موجود میان دو قدرت بزرگ جهانی، به حفظ توازن عمومی قدرت در نظام بین‌المللی یاری رسانده است. بدین ترتیب، رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل، به طور غیر مستقیم به کار ویژه‌هایی که توسط توازن عمومی قدرت به اجرا در می‌آید، یعنی به برقرار نگاه داشتن نظام دولتها، استقلال دولتها و شرایطی که سایر نهادهای مرتبط با نظم بین‌المللی، تحت آن شرایط می‌توانند به طور مؤثر عمل کنند، کمک کرده است.

درک محدودیتهایی که کار ویژه اصلی رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل، یعنی کمک به حفظ صلح هسته‌ای، در داخل آنها به اجرا در می‌آید، حائز اهمیت است. نخست، بازدارندگی هسته‌ای متقابل تنها تا زمانی که پایدار است، یعنی تمایلی درون سرشتی در جهت تداوم دارد، می‌تواند توسل به جنگ هسته‌ای را به عنوان ابزار سیاست، «نامعقول» سازد. «توازن وحشت»، به صرف وجود سلاحهای هسته‌ای در دسترس دو رقیب ایجاد نمی‌شود و نیز به صرف در دسترس ماندن این سلاحها به طور خودکار استمرار نمی‌یابد. در اصل ممکن است رابطه بازدارندگی متقابل در اثر یک یا هر دو تحول فنی زیر برهم بخورد: دستیابی به دفاع مؤثری از شهرها و مردم در مقابل حمله هسته‌ای استراتژیک، توسط یک یا هر دو طرف؛ یا توسعه ابزاری مؤثر برای خلع سلاح کردن نیروهای هسته‌ای استراتژیک انتقام گیرنده، قبل از فعال شدن آنها، توسط یک یا هر دو طرف. رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل اصولاً از نظر ابعاد سیاسی و روانشناسی خود نیز در مقابل تغییر آسیب‌پذیر است: از نظر اراده یا تصمیم طرف

بازدارنده برای عملی کردن تهدید خویش، از نظر توانایی طرف بازدارنده برای باوراندن این مطلب به طرف مقابل که وی می‌تواند و می‌خواهد چنین کاری را انجام دهد، و از نظر برآورد طرف بازداشته شده در این خصوص که آیا ارزش دارد مخاطراتی را که تهدید مزبور ایجاد خواهد کرد محتمل شود یا نه.

دوم، گرچه تا زمانی که رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل استمرار دارد، توسل عمدی به جنگ هسته‌ای «نامعقول» می‌گردد، ولی باز هم خطر بروز جنگ هسته‌ای به واسطه تصادف یا اشتباه محاسبه وجود دارد و رابطه بازدارندگی هسته‌ای متقابل فی‌نفسه در تخفیف این خطر اثری ندارد. پرداختن به اقداماتی که برای رفع این احتمالات برداشته شده است و ممکن است برداشته شود، خارج از حوزه وظیفه فعلی ماست. تنها نکته در اینجا آن است که اقداماتی جهت کاهش احتمال وقوع جنگ به واسطه تصادف یا اشتباه محاسبه، یا جهت کنترل آن در صورت وقوع، به طور یک جانبه یا مشترک از سوی قدرتهای هسته‌ای اتخاذ شده است که در خارج از حوزه اقدامات متخذ جهت حفظ بازدارندگی هسته‌ای متقابل قرار می‌گیرد.

سوم، بازدارندگی هسته‌ای متقابل گرچه تداوم دارد و فی‌حد ذاته نیز به از میان برداشتن احتمال جنگ هسته‌ای کمک می‌کند، ولی برای حل مسئله محدود سازی یا کنترل یک جنگ هسته‌ای، که در گرفته باشد، هیچ کمکی نمی‌کند. سیاستهای استراتژیک یک جانبه در زمینه «بازدارندگی صرف»، به لحاظ ناتوانی از پاسخ‌گویی به این سؤال که «در صورت شکست بازدارندگی چه باید کرد؟»، از مدتها قبل مورد انتقاد قرار گرفته است. همین انتقاد متوجه آن دسته از ترتیبات کنترل تسلیحات است که بر مبنای قبول بازدارندگی هسته‌ای متقابل به عنوان هدفی خودبسنده در زمینه استراتژیک هسته‌ای پی‌ریزی شده‌اند. «بازدارندگی صرف»، هم در زمینه استراتژی و هم در حوزه کنترل تسلیحات، هدفی نارساست، و نتیجه پیشنهاداتی نیز که براساس آن تنظیم شده ممکن است نه فقط ناتوانی از حصول اطمینان در مقابل شعله‌ور شدن جنگ هسته‌ای باشد، بلکه ممکن است این گونه پیشنهادات به مانع تراشی در راه کنترل چنین جنگی در صورت درگیری، منجر شود.

چهارم، تصور بازدارندگی هسته‌ای متقابل به عنوان منبعی برای صلح هسته‌ای براین فرض که می‌توان از انسانها انتظار عمل «معقول» داشت، تأکید بسیار زیادی می‌گذارد. وقتی قائل به معقول بودن عملی هستیم منظور ما کلاً این است که اقدام مزبور دارای سازگاری درونی و نیز سازگاری با اهداف مفروض می‌باشد. چیزی به عنوان



«اقدام معقول» در مفهوم عملی که از سوی «هوسها» القا نشده باشد، بلکه «عقل»، یعنی قوه موجود در تمامی افراد بشر که آنان را به اقدامی مشابه سفارش می کند آن را ایجاب کرده باشد، وجود ندارد. وقتی می گوییم اتخاذ عمدی راهی که به نابودی یا ویرانی کشور بینجامد، برای سیاستمدار «غیر معقول» است، منظور ما این است که چنین عملی با اهدافی که به طور معمول انتظار می رود سیاستمداران پی گیر آنها باشند، ناسازگار است. این بدان معنی نیست که آنان بدین شیوه عمل نخواهند کرد یا آنکه در گذشته عمل نکرده اند.

پنجم، بیان این مطلب که بازدارندگی هسته ای متقابل، در مورد حفظ صلح کار ویژه مزبور را به اجرا می گذارد، به معنی تصدیق این قضیه نیست که امنیت بین المللی به واسطه وجود سلاحهای هسته ای در هر دو سوی برخوردهای بین المللی تقویت می شود. در جایی دیگر نشان داده ام که اگر می شد به جهان قبل از توسعه تکنولوژی هسته ای بازگشت (که البته فرضی محال است)، در این صورت حتی اگر این امر به معنی بالارفتن احتمال وقوع جنگها در عین کاهش مصائب هر جنگ بود، باز هم امنیت بین المللی بیشتر می شد.<sup>۳۸</sup>

همچنین نشان داده ام که امنیت بین المللی به واسطه گسترش سلاحهای هسته ای بیشتر نمی شود.<sup>۳۹</sup> اما در یک نظام بین المللی که در آن تکنولوژی هسته ای به نحو غیر قابل امحایی وجود دارد و دستیابی به سلاحهای هسته ای در ورای متولیان اولیه آن گسترش یافته است، باید نسبت به کار ویژه های مثبتی که رابطه بازدارندگی هسته ای متقابل در میان قدرتهای هسته ای را ایفا می کند، معترف بود.

ششم، حفظ بازدارندگی هسته ای متقابل مانع از امکان برپایی نظم بین المللی بر روی برخی مبانی مثبت در بلند مدت می شود. حفظ صلح در میان قدرتهای عمده، به وسیله نظامی که در آن هریک دیگری را به نابود ساختن یا فلج کردن جامعه مدنی اش تهدید می کند - و این وضعیت به درستی به عنوان شکل معاصر امنیت از راه گروگان گیری شناخته شده است - نمایانگر ضعف موجود در جامعه بین المللی از حیث منافع مشترک است. به همین خاطر است که برخی از نظریه پردازان کنترل تسلیحات از تلاش برای مبتنی ساختن سیاستهای مربوط به تسلیحات استراتژیک و توافقات مربوط به تسلیحات استراتژیک برپایه دفاع، و نه برپایه بازدارندگی، حمایت کرده اند، و به این اعتقاد رهنمون شده اند که قدرتهای بزرگ جهان حتی در هنگام نیل به توافقاتی (همچون موافقت نامه های مسکو در مه ۱۹۷۲) نیز که در جهت تأیید رابطه بازدارندگی

هسته‌ای متقابل هستند، نسبت به ابراز صریح این مطلب که توافق آنها برپایه همین رابطه است، بی‌میلند.

۱. این مقاله، ترجمه فصل پنجم از کتاب زیر است:

Hedley Bull, *The Anarchical Society; A Study of Order in World Politics*, (New York; Columbia University Press, 1977).

2. Vattel

3. Une disposition des choses au moyen de laquelle aucune puissance ne se trouve en état de Predominer absolument et de faire la loi aux autres: de Vattel, *Droit des Gens*, bk III, ch. ii, sections 47, text in J. B. Scott, *The Classics of International Law, Le Droit des Gens*, (Washington: Carnegie Institute, 1916), p. 40.

۴. به زبان مودتون کاپلان «Morton Kaplan»، تنها نظام‌های تاریخی «دو قطبی» که وجود داشته‌اند «منعطف» بوده‌اند، نه «متصلب». نگاه کنید به:

System and Process in International Politics, ch. 2.

۵. به طور مثال نگاه کنید به:

Quincy Wright, *A Study of War*, (University of Chicago press, 1964), abridged, p. 122.

6. Edmond Burke

7. The Great Middle Balance

8. Burke, «Third Letter on the Proposals for Peace with the Regicide Directory of France», p.441.

9. Gentz

10. Heeren

11. Ibid.; Friedrich von Gentz, *Fragments on the Balance of Power in Europe*, (London, 1806); and Heeren, *A Manual of the History of the Political System of Europe and its Colonies*.

12. Historical Law of Challenge and Response

۱۳. نگاه کنید به:

J.-J. Rousseau, *A Project of Perpetual Peace*, (London: Danderson, 1927); and Arnold Toynbee, *A Study of History*, (Oxford University Press, 1935-59), Vol.III, pp.301-2.

۱۴. نگاه کنید به:

David Hume, «Of the Balance of Power», in *Essays Moral, Political and Literary*, Vol.I, (London: Lungmans, Green & Co., 1898).

۱۵. سر هربرت باترفیلد «Sir Herbert Butterfield» به نحوی قانع‌کننده می‌گوید که برخلاف ادعای معروف هیوم دایر بر اینکه سر منشأ این آموزه که توازن قدرت باید در سراسر نظام بین‌المللی حفظ شود، در جهان باستان است، «به نظر می‌رسد که این آموزه ناشی از تأملات دنیای نو در خصوص تجربه خویش باشد». نگاه کنید به:

«The Balance of Power», in *Diplomatic Investigations*, p.133.

16. L. Oppenheim, *International Law*, 1st edn, (London: Longmans, 1905), Vol.I, p.73.

17. Von Justi

## 18. Cobden

۱۹. برای مباحثات ارزشمندی در باب معانی چند گانه این اصطلاح، نگاه کنید به:

Wight, «The Balance of Power», in *Diplomatic Investigations*; and Inis L. Claude, *Power and International Relations*, (New York: Random House, 1962).

۲۰. نگاه کنید به:

J. H. Von Justi, *Die Chimare des Gleichgewichts in Europa*, (Altona, 1758); and Richard Cobden, «Russia», in *Political Writings*, (London Ridgeway, 1867 and London: Cassell, 1886).

## 21. Acton

۲۲. نگاه کنید به:

Kant, *Perpetual Peace*, trans, H, O'Brien, (Liberal Arts Press, 1957).

## 23. Checks and Balances

## 24. Fenelon

## 25. Mutual Nuclear Deterrence

## 26. Dreikaiserbund

## 27. Balance of Terror

## 28. Finite Deterrence

## 29. Extended De terrence

## 30. Slessor

## 31. Cratualed De terrence

۳۲. نگاه کنید به:

Lord Acton, *Lectures on Modern History*, ed, J, N. Figgis and R. V. Laurence, (London: Macmillan, 1910).

33. *Oeuvres Choiesies de Fenelon*, tome IV; quoted in Charles Dupuis, *Le principe D'équilibre et le concert europeen*, (Paris: Perrin & Cie, 1909), p. 27.

۳۴. برای یک بررسی در مورد برخی از این مفاهیم نگاه کنید به:

Morton H. Halperin, *Limited War in the Nuclear Age*, (New York: Wiley, 1963).

## 35. Adhoc

۳۶. نگاه کنید به:

Kaplan, *System and Process in International Politics*, pp. 50-2.

۳۷. این مسئله را در دو اثر زیر مطرح ساختم:

*The Control of the Arms Race*, (London: Weidenfeld & Nicolson, 1961) ch.2; and in *Arms Control: A Srocktaking and Prospectuŝ*, in *Problems of Modern Strŝtŝgy*, ed. Alastair Buchan (London: Chatto & Windus, 1970). Ander Beaufre, *Dissuasion et strategie*, (Paris: Armand Colin, 1964).

۳۸. نگاه کنید به:

Robert S. McNamara, *The Essence of Security*, (New York: Harper & Row, 1968).

نگاه کنید به:

*The Control of the Arms Race*, ch. 5.

39. Ibid. ch. 9.



# سیستم اقتصاد بین‌المللی و اتحاد اروپا\*

سهراب شهابی

در این نوشتار سه موضوع مورد بررسی قرار می‌گیرد که به ترتیب عبارت‌اند از:

۱. سیستم اقتصادی بین‌المللی بعد از جنگ جهانی دوم و مشخصات اصلی آن؛

۲. جریان‌هایی که موجب ضعف و در نهایت تغییر کلی در سیستم اقتصاد

بین‌الملل گردیده و نیز مشخصات اصلی سیستم جدید؛

۳. سیستم جدید اقتصاد بین‌الملل با توجه به نقش اتحادیه‌های بازرگانی

بخصوص اتحاد اروپای ۱۹۹۲ و مقدمه‌ای در ارتباط با چگونگی موقعیت کشورهای

جهان سوم و ایران در سیستم جدید.

در حقیقت این نوشته کوششی است مقدماتی تا سه موضوع عمده به بحث کشیده

شود، سیستم اقتصاد بین‌المللی جدید چگونه تشکیل می‌گردد و ابعاد آن چیست؟ سیستم

جدید در مقایسه با سیستم قبلی بهتر است یا بدتر خواهد بود و در ارتباط با توسعه

کشورهای جهان سوم چه مسائلی مطرح است؟ موقعیت ایران در ارتباط با سیستم جدید

چگونه خواهد بود؟

## ۱. سیستم اقتصاد بین‌المللی بعد از جنگ جهانی دوم

پس از جنگ جهانی دوم و پیروزی متفقین در حقیقت فقط کشور آمریکا پیروز

شد. کشوری که در تمام طول جنگ حتی یک گلوله در خاک اصلی آن شلیک نشده بود و

کارخانه‌ها و شهرهای آن بمباران نگردیده بود. دیگر کشورهای پیروز (البته از نظر نظامی

و سیاسی)؛ یعنی کشورهای فرانسه، انگلستان و شوروی صدمات فراوانی دیده بودند و بر

\* این مقاله در سمینار «اروپای سال ۱۹۹۲» که توسط دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی در اردیبهشت ماه ۱۳۶۸ برگزار شده بود، ارائه گردید.

نیروی انسانی، صنایع و شهرهای آنها خسارات فراوانی وارد شده بود و در مورد فرانسه و انگلستان در ارتباط با مستعمرات مشکلات فراوانی وجود داشت و بسیاری از مستعمرات آنها می‌رفتند تا استقلال خود را کسب نمایند. کشورهای آلمان و ژاپن شکست خورده بودند و بکلی تخریب شده بودند. برای مثال، در پایان جنگ دوم ۱۱۹ شهر ژاپن تخریب شده و نزدیک به ۲/۲ میلیون واحد مسکونی ویران و ۹ میلیون نفر آواره گردیده بودند. ژاپن در طول جنگ ۳۶ درصد از ثروت ملی خود را از دست داد و با از دست دادن کل مستعمرات، در حقیقت ۴۴ درصد از سرزمینهای تحت نفوذش از دست رفته بودند.<sup>۱</sup>

اما آمریکا نه تنها هیچ تخریبی را تجربه نکرد، بلکه اقتصاد آن در طول جنگ رشد یافت و بحران سالهای ۱۹۳۰ را بکلی پشت سر گذاشت و به همین دلیل بعد از جنگ با داشتن بمب اتمی و اقتصادی شکوفا به صورت یک قدرت امپراتوری در جهان به خودنمایی پرداخت. پس از آزمایش اولین بمب اتمی شوروی و تشکیل بلوک شرق، جهان از نظر سیاسی و نظامی بین آمریکا و شوروی تقسیم شد. اما از نظر اقتصادی هنجان در دست آمریکا باقی ماند. این تفوق اقتصادی آمریکا را به گونه‌های مختلف می‌توان دید:

الف) آمریکا با طرح مارشال به کمک اروپا شتافت و در نتیجه قدرت اقتصادی آمریکا در اروپا و مستعمرات آن بشدت افزایش یافت<sup>۲</sup> و جالب این که بازار مشترک اروپا با همین طرح مارشال پا گرفت.

ب) بازارهای آمریکا مهمترین بازار جذب کالاهای صادراتی اروپا، ژاپن و آلمان گردید و در نتیجه صنایع این کشورها، امکان حرکت و دریافت منابع ارزی را پیدا کرد. بدون چنین بازاری چه بسا صادرات و درآمد ارزی جان نمی‌گرفت و صادرات اروپا در کمتر از ۵ سال به بیش از دوبرابر افزایش پیدا نمی‌کرد (صادرات اروپا در سال ۱۹۴۶ برابر با ۴/۳ میلیارد دلار و در سال ۱۹۵۰ برابر با ۹/۶ میلیارد دلار گزارش گردیده است).<sup>۳</sup>

پ) دلار، پول بین‌المللی گردید و تا سال ۱۹۵۸ که اغلب پولهای اروپایی بار دیگر در بازار بین‌المللی قابلیت تبدیل یافتند، دلار آمریکا تنها پول معتبر و قابل مبادله جهان به حساب می‌آمد.

ت) از همه مهمتر دو سازمان عمده اقتصادی بین‌المللی؛ یعنی بانک جهانی و صندوق بین‌المللی پول، پس از مذاکرات برتن وودز\* هر دو در واشنگتن، پایتخت سیاسی

\* Bretton Woods

آمریکا، با مدیریت آمریکایی و کنترل آمریکا تأسیس گردید.<sup>۴</sup> با تأسیس این دو سازمان در حقیقت سیستم اقتصادی بین المللی پایه گذاری شد که به سیستم برتن وودز مشهور گشت. بسیاری از محققین اقتصادی سیاسی پایان عمر این سیستم را سال ۱۹۷۱، یعنی زمان شناور شدن دلار دانسته اند و کمیسیون ویلی برانت، پایان عمر این سیستم را سال ۱۹۷۳ عنوان نموده است.<sup>۵</sup>

عده ای سال ۱۹۷۶ (سالی که در کنفرانس جامائیکا ثبات پولی بین المللی به گونه ای که تا آن زمان ادامه داشت، تغییر یافت مقرر شد هر کشور از آن به بعد مسائل پولی خود را مستقلاً تنظیم نموده و به مقررات بین المللی چندان مقید نباشد) را پایان دوره سیستم برتن وودز می دانند. و عده ای نیز معتقدند با ایجاد، آخرین ضربه بر سیستم یاد شده وارد خواهد آمد.

در چنین سیستمی که تفوق از آن آمریکا بود، جهان از نظر اقتصادی به سه بلوک تقسیم شده بود:

الف) کشورهای جهان اول با اقتصاد باز به رهبری آمریکا؛

ب) «کشورهای دارای اقتصادی بسته و پولی که در بازار بین المللی قابل مبادله نبود؛

پ) و بالاخره کشورهای بلوک شرق و کشورهای جهان سوم (که از نظر اقتصادی بیشتر به بلوک اول وابسته بودند).

تئوری غالب، که براساس مبانی اقتصاد آزاد و قدرت آمریکا حکمفرما گردیده بود، بر تجارت آزاد تأکید داشت و تا حد ممکن از تجارت حمایت شده احتراز می کرد. اعتقاد بر این بود که تجارت آزاد منافع بین المللی را بیشتر تضمین می کند، لذا سازمانهای عمده بین المللی؛ مانند بانک جهانی، صندوق بین المللی پولی، گات و غیره با این هدف تشکیل شده و نیز در راستای چنین هدفی برنامه ریزی شده بودند.

۲. جریانهایی که موجب ضعف و در نهایت تغییر در سیستم بین المللی گردیده است  
عمده تحولات و جریانهایی را که موجب دگرگونی سیستم اقتصاد بین المللی گردیده، به طور خلاصه می توان به شرح زیر عنوان نمود و بدون شک هرگونه بحث و بررسی بیشتر در این زمینه احتیاج به شکافتن دقیق هر یک از مقولات زیر دارد:

الف) تبدیل تدریجی دلار از تنها پول عمده بین المللی، به «عمده ترین» ارز بین المللی، و سپس تبدیل آن به «یکی» از ارزهای عمده بین المللی تحت تأثیر عوامل



زیر:

— برقراری سیستم نرخ شناور دلار و توقف تبدیل دلار به طلا که تا سال ۱۹۷۱ بوسیله آمریکا تضمین گردیده بود. نیکسون در ۱۵ اوت سال ۱۹۷۱ زیر فشارهای موجود برای جلوگیری از خروج طلا، تصمیم به لغو تضمین قابل تبدیل بودن دلار به طلا گرفت. در آن زمان مقدار زیادی دلار در دست کشورهای اروپایی و در بازارهای پولی بین المللی انباشته گردیده بود. ذخایر ارزی بانکهای مرکزی کشورهای دارای اقتصاد باز از ۱۰/۳۹۰ میلیارد دلار در سال ۱۹۴۹ به ۲۸/۱۷۵ میلیارد دلار در سال ۱۹۶۷ افزایش یافته بود که ۶۰ درصد آن به دلار برآورد می گردد. در صورتی که ذخایر طلا در طی همین سالها فقط حدود ۶ میلیارد دلار افزایش نشان می داد.<sup>۶</sup>

— کسری موازنه پرداختهای آمریکا؛ پس از شناور شدن دلار کسری موازنه یاد شده ابتدا تنزل نمود، اما بار دیگر روبه افزایش گذاشت. در سال ۱۹۷۶ کسری موازنه پرداختهای آمریکا فقط ۹/۳ میلیارد دلار بود که در سال ۱۹۸۴ به رقم ۱۰۸/۳ میلیارد دلار افزایش یافت. کسری بودجه آمریکا در سال ۱۹۸۸ حدود ۱۵۵ میلیارد دلار و کسری تراز تجاری در این سال حدود ۱۴۶/۷ میلیارد دلار گزارش گردیده است.<sup>۷</sup>

ب) تغییرات در ساختار تجارت بین المللی، یا مشکلاتی که در راه تجارت آزاد تحت تأثیر عوامل زیر پدیدار گشته است:

— پیچیده تر شدن تکنولوژی و مشکلتر شدن دسترسی به آن و سرعت تنوع تکنولوژی های جدید در مقایسه با سالهای دهه ۱۹۵۰ و دهه ۱۹۶۰.

— تغییر تقاضا برای بعضی کالاها که عمدتاً کارگیر بودند؛ از قبیل اسباب بازی، البسه، و وسایل خانگی سبک که استخوان بندی صادراتی و توسعه بسیاری از اقتصادهای کشورهای تازه صنعتی شده؛ مانند کره، برزیل، سنگاپور و حتی ژاپن را تشکیل می داد. بازار صادراتی اغلب این کالاها اشباع شده است. اگر نسل دوم کشورهای جهان سوم بخواهند در جریان صنعتی شدن از راه این استراتژی عمل نمایند، این امر چنانچه غیرممکن نباشد ولی بی نهایت مشکل می نماید<sup>۸</sup> اما با توجه به اشباع بازارهای صادراتی این نوع کالاها است که هم اکنون در بسیاری از کشورها یک نوع دوگانگی در ارتباط با تجارت خارجی برقرار است که به حمایت بخشی\* معروف شده است. به عبارت دیگر کشورها زمانی که در دیگر بخشهای اقتصادی، خواهان تجارت

آزاد هستند، بخشی از اقتصادی خود را بشدت و به دلایل گوناگون حمایت می نمایند. این مسئله بخصوص در مورد کالاهای کشاورزی و منسوجات پارچه ای قابل توجه است و مهمترین موضوعات را در مذاکرات دور اروگوئه، \* معمولاً گات \*<sup>۲</sup> تشکیل می دهد و این مسئله یکی از عواملی بود که مذاکرات میان دوره ای دور اروگوئه را ( که در سال ۱۹۸۸ در مونترال کانادا ضدیت گرفت ) به بن بست کشانید.

— مشکلات بدهکاری کشورهای جهان سوم و نبود پول به گونه ای که در دهه ۱۹۶۰ و بخصوص دهه ۱۹۷۰ به جهت مازاد کشورهای اوپک وجود داشت. به طور خلاصه امکانات مالی بین المللی و دسترسی به آنها برای کشورهای روبه توسعه به مراتب مشکلتر از دهه های ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ می باشد.

پ) اهمیت یافتن مسائل اقتصادی و اوج گرفتن یک نوع مرکانتیلیسم جدید.<sup>۱</sup> یعنی افزایش نقش دولت در مسائل اقتصادی بخصوص در ارتباط با اقتصاد بین الملل و استفاده دولتها از نیروی نظامی و سیاسی خود برای بدست آوردن امتیازات در صحنه تجارت بین المللی ( البته نه مانند چند دهه گذشته که نیروی اقتصادی گاهی در جهت اهداف نظامی و سیاسی هزینه می گردید ). برای مثال آمریکا بعد از جنگ جهانی دوم نیروی اقتصادی خود را در جهت اهداف سیاسی و ایدئولوژیک به کار گرفت. در صورتی که امروز برای موازنه بهتر در تجارت خارجی با کشورهایی مانند ژاپن و کره که بیشتر کسری موازنه خارجی آمریکا در ارتباط با آنها می باشد از نیروی سیاسی و فشارهای سیاسی بهره می گیرد تا بازارهای این کشورها را بر روی کالاهای آمریکایی باز نماید. ت) بلوک بندی اقتصادی جهان چنانکه اشاره شد، در دهه اول از جنگ دوم جهانی دنیا از نظر اقتصادی به سه بلوک تقسیم گردید. در این بلوکها تغییراتی صورت گرفت و به عبارت دیگر هسته هایی در هر بلوک پدیدار شد که شکل قدیمی را دگرگون می ساخت. در جهان اول، بازار مشترک اروپا تأسیس شد و چنانکه والتر هالشتاین، وزیر خارجه اسبق آلمان فدرال، گفته است:

« یکی از هدفهای تشکیل بازار مشترک این است که از شش کشور عضو یک واحد سیاسی و اقتصادی بزرگ که از هر لحاظ همطراز ایالت متحده آمریکا و روسیه شوروی باشد به وجود آید »<sup>۱۰</sup>

• Uruguay Round

•• Gatt

با تأسیس و پا گرفتن بازار مشترک در حقیقت تفوق اقتصادی آمریکا در داخل بلوک جهان ابتدا تجزیه شد و شکل اولیه خود را از دست داد.

در جهان سوم دو هسته شکل گرفت؛ اولین هسته با تأسیس اوپک در سال ۱۹۶۰ پا گرفت که در اوایل دهه ۱۹۷۰ با حصول تغییرات در بازار بین‌المللی نفت و افزایش چندباره قیمت، کشورهای از جهان سوم دارای سرمایه و بازار عظیم بین‌المللی گشتند که اغلب از آنها به عنوان جهان چهارم یاد می‌شد. هسته دوم با موفقیت استراتژی رشد بر مبنای صادرات و شکل گرفتن کشورهای تازه صنعتی شده، کشورهایی که از لحاظ منابع، امکانات بازار و تکنولوژی از دیگر کشورهای جهان سوم به گونه‌ای جدا قابل مطالعه می‌باشند، به وجود آمد.

در بلوک کشورهای سوسیالیستی با جدا شدن چین از بدنه اصلی، هسته‌های تجزیه در این بلوک نیز پدیدار شد. سپس با بروز تحولات در شوروی و اروپای شرقی این بلوک نیز مانند جهان اول جهان سوم شکل اولیه خود را در سالهای پس از جنگ جهانی دوم از دست داد.

### ۳. سیستم جدید اقتصاد بین‌المللی و اتحاد اروپا و جمهوری اسلامی ایران

مجموعه تغییراتی که بدان اشاره شد، ایدئولوژی غالب سیستم اقتصاد بین‌المللی یا نظریه تجارت آزاد را که آمریکا بعد از جنگ جهانی اعمال کرده بود، به گونه‌ای جدید تغییر شکل داد. نظام آزاد بازرگانی روزبه‌روز محدودتر شد، هرچند زمانی که در بین بلوکهای اقتصادی و دسته‌بندی‌های اقتصاد حرکت به سمت محدودیتهای تجارتی بود، در داخل بلوکها و دسته‌بندی‌های اقتصادی، تئوری تجارت آزاد حاکم بود، برای مثال ژاک دلور، رئیس فرانسوی کمیسیون اروپا، گفته است:

«ما بازار واحد ایجاد نمی‌کنیم که آن را تحویل خارجیان گرسنه بدهیم...»<sup>۱۱</sup>

همچنین این مسئله از اختلاف نظر در مورد کالاهای کشاورزی، منسوجات پارچه‌ای در مذاکرات گات در مونترال بخوبی روشن است.<sup>۱۲</sup> نگاهی به آخرین آمار منتشر شده از طرف بانک جهانی نیز مؤید این نکته است که محدودیتهای تجارتی بین بلوکها در دهه اخیر بشدت افزایش یافته است. براساس آمار اعلام شده (جدول زیر) محدودیتهای غیر تعرفه‌ای از ۲۰ درصد در سال ۱۹۶۶ به ۵۴ درصد در سال ۱۹۸۶ افزایش یافته است.<sup>۱۳</sup>

## محدودیت‌های غیر تعرفه‌ای در مورد کالاهای وارداتی

سال ۱۹۸۶		سال ۱۹۶۶	
درصدی از کل واردات	ارزش به میلیون دلار	درصدی از کل واردات	ارزش به میلیون دلار
۴۸	۳۵۵۵۳۲	۲۵/۳	همه کشورهای
۵۴/۱	۱۶۹۱۵۳	۲۰/۸	اتحادیه

لذا در سیستم اقتصاد بین‌المللی جدید شاهد یک ادغام نظری می‌باشیم که در میان کشورهای عضو و یا کشورهای وابسته به بلوک اقتصادی مشخص، مانند «تجارت آزاد» و در ارتباط با کشورهای خارج از بلوک یا بلوکهای دیگر «تجارت حمایت شده»، به کار گرفته خواهد شد. چنین ادغام نظری همراه با موفقیت‌های کشورهای عضو اتحادیه اروپا بخصوص با توجه به اروپای ۱۹۹۲، کشورها را به سوی بلوک بندی‌های اقتصادی سوق خواهد داد. اکنون پایه‌های تأسیس سه بلوک عمده اقتصادی تا حدود زیادی فراهم شده است:

اول، آمریکای شمالی حول محور کشورهای آمریکا، کانادا، و مکزیک. موافقتنامه ناظر به تجارت آزاد مابین آمریکا و کانادا در ژانویه ۱۹۸۸ به امضا رسید و در اوایل سال ۱۹۸۹ به مرحله اجرا در آمد. باید توجه داشت که در این قرارداد توافق، بزرگترین طرف تجارتی مکزیک نیز به حساب می‌آید.

دوم، بلوک آسیای شرقی حول محور ژاپن، کره، استرالیا و احتمالاً چین باب هاوک\* نخست وزیر استرالیا در جریان دیدار خود از کره جنوبی در ۳۱ ژانویه ۱۹۸۹ پس از مروری بر پیشرفت ناشی از تجارت آزاد جهانی برای کشورهای حوزه اقیانوس آرام هشدار داد «مواظب شکاف در نظام جهانی تجارت و حفظ سلامت آینده منطقه خود باشند.» وی در پی این هشدار طرح خود را جهت تشکیل یک اتحادیه منطقه‌ای عرضه داشت و اصول آن را به شرح زیر توضیح داد:

— همکاری منطقه‌ای برای کمک به سازمان گات که در سخت‌ترین شرایط عمر خود می‌باشد؛

— همکاری منطقه‌ای جهت تفاهم و همکاری بیشتر برای کنترل آثار و تحولات اقتصادی بین‌المللی بخصوص یکپارچگی اروپا در سال ۱۹۹۲ و نیز موافقتنامه تجارت آزاد آمریکا و کانادا؛

— آمادگی جهت مذاکره درباره مشکلات موجود در منطقه، بین استرالیا، ژاپن و کشورهای تازه صنعتی شده؛

— رفع موانع گمرکی و مبادلات کالا.

او در پایان ضمن بررسی موانع موجود، موافقت‌های ضمنی ژاپن را نیز اعلام داشت. بنابراین، احتمال اینکه بزودی در حوزه اقیانوس آرام نیز شالوده‌هایی برای دیوارهای بلند یک اتحادیه اقتصادی و اجتماعی پی‌ریزی شود چندان دور از انتظار نیست.<sup>۱۴</sup>

سوم، اتحادیه اروپا که از دو اتحادیه دیگر به مراتب پیشرفته‌تر است و در حقیقت نیرویی قابل توجه است و یا حداقل یکی از انگیزه‌های عمده در جهت تشکیل اتحادیه‌های دیگر می‌باشد.<sup>۱۵</sup>

در صورت شکل‌گیری سیستم اقتصاد بین‌المللی براساس تئوری ادغامی جدید و بلوک بندی‌های فوق چه سؤالاتی مطرح است؟

— اولین دسته سؤالات در مورد کشورهایی است که خارج از بلوک قرار می‌گیرند، مانند هند، برزیل و غیره. آیا بلوکهای جدیدی می‌تواند شکل گیرد که از نظر قدرت اقتصادی با بلوکها فوق‌الذکر برابری نماید و این بلوکها کدامند؟

— با بسته شدن نسبی بازارها بر روی کشورهای جهان سوم و مشکل شدن دنباله‌روی از تجربه کشورهای تازه صنعتی شده، کشورهای جهان سوم که می‌خواهند رشد یابند، چه سیاستهای اقتصادی باید در پیش گیرند، چه کالاهایی باید تولید کنند، به چه بازارهایی و به کدام بلوک اقتصادی باید نظر بیاورند؟

— پیامدهای سیستم جدید اقتصادی بین‌المللی برای کشورهای جهان سوم، امنیت بین‌المللی و غیره چه خواهد بود؟<sup>۱۶</sup>

#### نتیجه

آنچه به طور کلی می‌توان نتیجه گرفت، عبارت است از:

۱. کشورهای جهان سوم باید قادر باشند در یک منطقه جغرافیایی مشخص بلوک اقتصادی با قدرت کم‌وبیش قابل با بلوکهای اقتصادی شکل گرفته برابری ایجاد نمایند؛

۲. یا باید در ارتباط با بلوکهای اقتصادی عمده شکل گرفته (با توجه به سوابق، نزدیکی و ضوابط دیگر اقتصادی) رابطه مشخصی را پی‌ریزی نمایند؛

۳. یا در نهایت ترکیبی از دو راه حل بالا را به کار برند. برای مثال شورای همکاری خلیج فارس یک بلوک اقتصادی ایجاد کرده که البته از نظر قدرت با بلوکهای اصلی قابل مقایسه نیست، لکن قدرت مانور اعضای آن را در زمان رابطه با بازار مشترک بالا می برد. کشورهای عضو درصدد برآمده اند تا با بلوکهای دیگر رابطه تنظیم شده ای ایجاد نمایند. در این خصوص مطالعه مشکلات صدور فراورده های پتروشیمی از کشورهای عضو شورای همکاری خلیج فارس به کشورهای عضو بازار مشترک و مذاکرات این دو بلوک اقتصادی قابل توجه و مطالعه است.

راههای کلی و مقدماتی که در فوق بدان اشاره گردید برای جمهوری اسلامی ایران نیز قابل تجزیه و تحلیل است یعنی:

۱. جمهوری اسلامی ایران باید بتواند بازار مشترکی با چند کشور اسلامی و حول چند کشور اصلی و در یک منطقه جغرافیایی مشخص ایجاد نماید.<sup>۱۷</sup>

۲. و یا باید در مورد بلوکهای اقتصادی تشکیل یافته به بررسی بپردازد و امکانات ایجاد رابطه مشخص را مورد توجه قرار دهد. در این مورد شاید دو بلوک اتحادیه اروپایی و بلوک آسیای شرقی قابل طرح باشند که به نظر می رسد باید با توجه به سه معیار زیر با بررسی در مورد این دو بلوک انجام گیرد:

(الف) انرژی و امکانات صادرات انرژی هیدروکربوری؛

(ب) تکنولوژی و امکانات سهلتر دستیابی به آن؛

(پ) امنیت ملی، سابقه تاریخی و فرهنگی و روابط سیاسی.

۳. ترکیبی از دو برنامه فوق، در این صورت ایران باید ابتدا اکو\*، یعنی سازمان همکاری اقتصادی متشکل از ایران، پاکستان و ترکیه را تقویت نماید و پس از تثبیت این همکاری اقتصادی در مورد رابطه مشخص بین اکو و یکی از دو اتحادیه مذکور (اتحادیه اروپایی و اتحادیه شرق آسیا) اقدام به بررسی نماید. البته در این مطالعه باید موقعیت ترکیه و رابطه احتمالی آن با اتحادیه اروپایی را دقیقاً مورد توجه قرار داد. به طور خلاصه با تغییر سیستم اقتصاد بین الملل و حاکم شدن تئوری ادغامی تجارت آزاد- و تجارت حمایت شده و شکل گیری سه بلوک عمده اقتصادی، کشورهای جهان و بخصوص کشورهای جهان سوم باید بسرعت موضع مشخصی را در قبال تغییرات جدید بین المللی، که با تشکیل اتحادیه اروپایی در سال ۱۹۹۲ آشکار خواهد شد، اتخاذ

\* ECO: Economic Cooperation Organization.

نمایند. جمهوری اسلامی ایران از این قاعده مستثنی نیست، لذا باید از هم اکنون در این زمینه به برنامه ریزی های دقیق پرداخت تا در دهه پایانی قرن بیستم امکان ورود به راه هموار و از پیش بررسی شده ای وجود داشته باشد. در جهان قرن بیست و یکم مسائل اقتصادی اهمیت ویژه ای خواهند یافت و قدرت نمایی اصلی کشورها در زمینه اقتصادی خواهد بود و بدون شک تجارت خارجی در رشد اقتصادی کشورها نقش عمده ای را ایفا خواهد کرد، برای موفقیت در این زمینه هر کشوری باید بداند چه کالاهایی را می تواند صادر کند و به کجا صادر کند و احتیاجات خود را چگونه و تحت چه شرایطی و از کجا وارد کند.

۱. رجوع کنید به: «نگرشی بر اقتصاد ژاپن در خاتمه جنگ جهانی دوم» از مجموعه گزارشهای سفارت جمهوری اسلامی ایران در توکیو تحت عنوان اطلاعاتی درباره تحولات ژاپن، (بهمن ماه ۱۳۶۷).
۲. برای مطالعه در مورد طرح مارشال، مشکلات اقتصادی اروپای بعد از جنگ و نیز قدرت اقتصادی آمریکا رجوع کنید به کتب درسی اقتصاد بین الملل از جمله:

Paul T. Ellsworth, *The International Economy*, (London: The Mc.Millan Company, 1970), 4th ed., Chap 27, 28  
 3. Ellsworth, *Ibid*, p.463, Table 2, 27

۴. تا امروز کلیه رؤسای بانک جهانی آمریکایی بوده اند و آمریکا و متحدان غربی آن همیشه کنترل این دو سازمان بین المللی را در دست داشته اند.
۵. براساس گزارش کمیسیون ویلی برانت «در اواخر دهه ۱۹۶۰ تلاشهایی به عمل آمد (و به موجب آن) آشکار شد که فشارهای وارد بر نظام پولی جهان بیش از (آنچه تصور می شد) جدی است. وقتی فرار سرمایه های بزرگ آمریکا ادامه یافت، این کشور سرانجام در ۱۵ اوت ۱۹۷۱ قابلیت تبدیل دلار به طلا را لغو کرد. در دسامبر همان سال، در کنفرانس بین المللی مؤسسه اسمیتسونین (Smithsonian Institute) واشنگتن کوشش شد تا با کاهش نرخ برابری دلار در مقابل طلا نظام پولی جهان را دوباره سامان دهند، لکن نظام برتن وودز سرانجام در مارس ۱۹۷۳ فرو ریخت.»

به نقل از: شمال و جنوب، برنامه ای برای بقا. گزارش کمیسیون مستقل بررسی مسائل رشد و توسعه جهان به ریاست ویلی برانت، ترجمه هرمز همایون پور، (تهران، انتشارات آگاه، ۱۳۶۴)، ص ۳۰۲.

6. Ellsworth, *op.cit.*, P.484.

۷. تنزل بازار بورس سهام در آمریکا در سال گذشته، تنزل محدود نرخ برابری دلار و تصمیم سران کشورهای صنعتی برای محدود کردن دامنه تغییرات نرخ برابری ارزها، همه حکایت از ضعف دلار و هم عرض شدن آن با دیگر ارزهای بین المللی دارد.

۸. برای بحث بیشتر در این زمینه رجوع کنید به:

Sukhamoy Chakravarty, *Development Dialogue in the 1980s and Beyond*, RIS Occasional, P.18, Research and Information System for the Non-Alligned and other Developing Countries, (40B, Lodi, Estate New Delhi-110003), 1987.

۹. مرکانتیلیسم (Mercantilism) در قرون ۱۷ و ۱۸ برای اروپاییان زمان اکتشافات بزرگ بود و درست زمانی بود که دولتهای قدرتمند متمرکز، نیروهای اقتصادی را به کار گرفته و سعی می نمودند تا در رقابت با قدرتهای خارجی امتیازاتی کسب نمایند. اصول اساسی که مرکانتیلیست ها به آن معتقد هستند عبارتند از: ۱. دخالت دولت برای اداره مناسب اقتصاد ضروری است؛ ۲. پول، بخصوص طلا در این زمینه نقش عمده ای دارد؛ و ۳. دخالت دولت بخصوص در زمینه افزایش موازنه تجارتي لازم است. برای مطالعه بیشتر در این زمینه می توانید به هر کتاب درسی اقتصاد و اصول عقاید اقتصادی رجوع کنید. برای مثال:

Richard T. Gill, *Evolution of Modern Economy*, Foundation of Modern Economy Series, (New Jersey; Prentice-Hall Inc, 1967), P.4.

۱۰. والتر هالشتاین، بازار مشترک اروپا، ترجمه هوشنگ نهاوندی، (تهران: بهمن ۱۳۶۱)، صص ۵۶-۵۱.

۱۱. گزارش سفارت جمهوری اسلامی ایران در بروکسل به شماره ۵۰۶/۲-۶۵۰، (۱۵ اردیبهشت ۶۸).

12. Nahid Kermani, «The Uruguay Round: Revitalizing the Gold Trading System», *Finance and Development*, Washington: International Monetary Fund and the World Bank, March 1989), PP.6-8.

13. Sam Larid and Alexander Yeats, «Nontariff Barriers of Developed Countries 1966-86», *Finance and Development*, (Washington: International Monetary Fund and the World Bank, March 1989), PP.12-13.

۱۴. گزارش اداره آسیای شرقی وزارت امور خارجه (اردیبهشت ۶۸).

۱۵. در مورد سوابق تاویخی اتحادیه اروپایی و مشکلات و تغییرات آن مطالب بسیاری نگاشته شده است. از جمله رجوع کنید به: احمدشوری، مبانی سیاسی و اقتصادی اتحادیه اروپایی، گزارش تحقیقی برای ارتقای مقام به رایزنی درجه سه، (تهران: دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی وزارت امور خارجه، ۱۳۶۷).

۱۶. برای مطالعه مختصر در زمینه های فوق رجوع کنید به:

Robert Gilpin, *The Political Economy of International Relations*, (New Jersey: Princeton, 1987), Chap. 10.

۱۷. گزارش سمینار بازار مشترک اسلامی، به اهتمام سهراب شهابی، (تهران: دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی، ۱۳۶۷).





## اروپای واحد:

# چشم انداز اروپا در سال ۱۹۹۳

سعید خالوزاده

مسابقه عملی طرح اروپای واحد که پس از تصویب در مجالس ۱۲ کشور عضو اتحادیه اروپا از اول ژوئیه ۱۹۸۷ به اجرا در آمده است، در سال ۱۹۸۵ به اجلاس سران کشورهای عضو بازار مشترک اروپا در میلان برمی گردد. پیشتر، در ۵ دسامبر ۱۹۸۲ در اجلاس سران کشورهای عضو بازار مشترک در کپنهاک پیشنهاد شده بود که تجدید نظری اساسی در عهدنامه سال ۱۹۵۷ رم صورت پذیرد و متعاقب این پیشنهاد سران دولتهای عضو در ۳۰ ژوئن ۱۹۸۵ در میلان فکر تجدید نظر در عهدنامه رم را در مورد تصویب قرار دادند،<sup>۱</sup> لازم به توضیح است که کشورهای اسپانیا و پرتغال تا سال ۱۹۸۶ عضو بازار مشترک نبودند و از اول ژانویه همین سال به عضویت پذیرفته شدند و سه کشور دانمارک، ایتالیا و یونان به دنبال برگزاری رفراندومی در تاریخ ۲۷ فوریه ۱۹۸۶، طرح اروپای واحد را تصویب کردند. به موجب این سند تمامی موانع جغرافیایی، فیزیکی، گمرکی، فنی، مالی و اصولاً کلیه موانعی که به نوعی وجود یک بازار مشترک واقعی، داخلی و واحد را نفی می کند تا پایان سال ۱۹۹۲ حذف خواهد گردید.

چنانچه تخمین زده شده است در پایان سال ۱۹۹۲، بازار مشترک اروپا با بیش از ۳۲۵ میلیون نفر جمعیت بزرگترین قطب اقتصادی-تجاری جهان خواهد بود که بازاری فعال و قدرتمندتر از بازار آمریکا و ژاپن در صحنه جهانی به شمار می آید و با ایجاد این بازار واحد، حقوق گمرکی، محدودیتهای کمی و سهمیه بندی ها در معاملات بین کشورهای عضو حذف خواهد گردید و این کشورها به صورت یک قدرت تجاری و طرف معامله واحد، با قوانین مشترک در برابر سایر کشورها عرض اندام خواهند کرد.

درهای این بازار بزرگ به روی بیش از ۳۲۵ میلیون اروپایی باز خواهد شد و در این راستا ضروری است که دولتهای عضو، قوانین و مقررات داخلی-ملی خود را هماهنگ و به یکدیگر نزدیک سازند و همچنین سیستمهای مالیاتی یکنواختی به وجود

آورده و هرگونه محدودیتی در خصوص جابه‌جایی افراد، سرمایه، کالا و خدمات را از میان بردارند. برخورداری از مزایای سیستم رقابت آزاد اقتصادی، اساس این بازار واحد و بزرگ است.<sup>۲</sup>

اهداف ایالات متحده اروپا، عبارت‌اند از: رشد و توسعه متناسب و مداوم اروپا، ارتقای سطح زندگی اروپاییان، جابه‌جایی و استقرار آزاد اتباع اروپا در هر کشور متحدی که مایل به سکونت، اشتغال و تحصیل در آن باشند، امکان تأسیس آزاد شرکت توسط اتباع اروپای واحد در هر یک از کشورهای عضو، تعیین یک قیمت مشترک برای کالاهای صادراتی، دستیابی به تکنولوژی پیشرفته به منظور مقابله با تکنولوژی پیشرفته دیگر کشورهای صنعتی خصوصاً آمریکا و ژاپن، ایجاد یک سیستم واحد و هماهنگ مالیاتی و ایجاد پول واحد اروپایی قوی به نحوی که بتواند در مقابل دلار آمریکا و ین ژاپن قدرت‌نمایی کند و در بازارهای بین‌المللی تأثیرات سیاسی-اقتصادی بر جای گذارده علی‌رغم تنگناها و مشکلات فراوان، زمینه‌های ساختاری تشکیل اروپای واحد روزبه‌روز تحقق بیشتری می‌یابد.

با توجه به تمایلات فرانسه، آلمان غربی و احياناً ایتالیا و بلژیک، برنامه‌ریزی در جهت یک نیروی دفاعی-امنیتی مستقل اروپایی که بتواند به کمک تسلیحات هسته‌ای، کلاسیک و جنگ افزارهای پیشرفته و مدرن اروپایی یک سیاست نظامی واحد را برای اروپای متحد به‌وجود آورد، راه را برای یک سیاست خارجی مستقل اروپایی هموار خواهد ساخت. امروزه افکار عمومی اروپا و دولتهای اروپایی، دیگر سلطه نظامی، سیاسی، اقتصادی و فرهنگی آمریکا را پذیرا نیستند، و شرایط امروز دیگر با شرایط سالهای بعد از جنگ جهانی دوم یکسان نیست، به‌طوری‌که اروپا اجباراً بخواهد نفوذ و بار ثقیل آمریکا را تحمل کند. اروپا بازسازی شده است و اروپاییان در حال تقویت «هویت اروپایی» خویش‌اند. فکر اروپای واحد که فرانسویان منادی آن هستند، راه را برای رسیدن به این اهداف باز می‌کند و افکار عمومی اروپا نیز شدیداً از آن حمایت می‌نماید. بیهوده نیست که امروزه آلمان غربی درخصوص نوسازی موشکهای هسته‌ای کوتاه‌برد با آمریکا به مخالفت برخاسته و علی‌رغم حساسیتها و فشارهای زیاد آمریکا و انگلیس حاضر نمی‌شود به نظریات آنها تن دردهد. حتی برخی از نمایندگان مجلس آلمان پیشنهاد کرده‌اند که اگر آمریکا باز هم در این خصوص فشار آورد، آلمان طرح خروج از ناتو را مورد توجه قرار دهد. فرانسه، ایتالیا، بلژیک و بعضی دیگر از کشورهای عضو بازار مشترک از موضع آلمان حمایت می‌کنند و تنها انگلیس مخالف جدی موضع آلمان غربی است. از طرف

دیگر در سایر کشورهای عضو بازار مشترک اروپا و ناتو هر روز شاهد بروز تظاهرات و مخالفتها به خاطر استقرار پایگاهها و تسلیحات آمریکا در خاک این کشورها هستیم، بنابراین، جریان موجود روزه روز به سمت تقویت «هویت اروپایی» پیش می‌رود.

کمیسسیون اروپا به منظور رسیدن به اهداف اروپای بدون مرز، ۲۸۶ متن اساسی را ضروری تشخیص داده است که بنا به گفته خانم ادیت کرسون، وزیر امور اروپایی فرانسه و مسئول فرانسوی در زمینه اروپای واحد ۱۹۹۳، در تاریخ نیمه اول ماه مارس، ۱۲۰ متن عمده مورد پذیرش قرار گرفته است. وی عنوان می‌کند که علی‌رغم اختلافات و تنگناهای کاری موجود، بسیاری از دستورات کلی مهم که اراده اروپا را در حرکت به سوی تحقق بازار بزرگ به طرزی گویا نشان می‌دهند، پذیرفته شده‌اند. و می‌افزاید جریان آزاد سرمایه‌ها، شناسایی متقابل مدارک تحصیلی، گشایش سندیکاها، عمومی‌کار، هماهنگ کردن مصالح و لوازم ساختمانی و امور عام‌المنفعه موارد بااهمیتی هستند که مورد قبول قرار گرفته‌اند.<sup>۳</sup>

اصولاً زمینه‌ها و مسائل بسیاری در ایجاد فکر اروپای بدون مرز دخالت داشته‌اند که رئوس کلی آنها عبارت‌اند از:

تغییر در حساسیتهای مسائل شرق و غرب، جریان تشنج‌زدایی، توافق دوا بر قدرت برای مذاکره در زمینه خلع سلاح کلاسیک و اتمی، پیشرفت تکنولوژی عالی در زمینه‌های ارتباطات، فضا، کامپیوتر، الکترونیک و انرژی که بیشتر در مورد آمریکا و ژاپن منظور نظر هستند و احساس عقب‌افتادگی علمی-صنعتی در برابر آمریکا و ژاپن و لزوم جبران آن، کاهش وحشت از نفوذ کمونیسم و سلطه شوروی، تثبیت اوضاع سیاسی-اقتصادی اروپای غربی در قبال آمریکا، بازیافتن هویت اروپایی، از بین رفتن زمینه‌های جنگ جهانی و هسته‌ای، جایگزینی نسل جدید در صحنه سیاسی جهان که تجربه‌های جنگی دومین جنگ جهانی را ندارند و بالاخره ارتقاء وضعیت رفاهی و روحی افراد ساکن در کشورهای عضو بازار مشترک اروپا.

ژاک دلور رئیس فرانسوی کمیسیون اروپا در این زمینه چنین اظهار داشت:

«فکر اروپای بی مرز نه تنها مسابقه با زمان نیست، بلکه حرکتی علیه محدودیتهای بیشتر و در جهت یک هدف مشترک است که ما را قادر می‌سازد بر مشکلات روزانه خود فائق آمده توان خود را متمرکز و انرژی خویش را جمع کنیم.»<sup>۴</sup>

بنابراین «قانون اروپای واحد» ضمن اینکه امکان مقابله با غولهای

صنعتی-اقتصادی را مد نظر دارد، رسیدن به اقتصاد پیشرفته اروپایی با ابعاد پولی و مالی را در برنامه کار خود قرار داده است. بازار واحد محتاج ثبات در مبادلات ارزی و سیاست پولی هماهنگ اروپایی است که در این جهت اتحاد پولی اروپایی یکی از اساسی ترین و ضروری ترین عوامل تشخیص داده شده است که در عین حال مشکلات بسیاری فراراه آن قرار دارد.

### آثار منطقه ای ایجاد اروپای واحد

تحقق بازار بزرگ اروپا موجب کاهش برخی هزینه ها برای بنگاهها و شرکتهای تولیدی، کاهش قیمتها و افزایش مشاغل جدید خواهد شد و بدین ترتیب آنها را از قدرت رقابت بیشتری برخوردار می سازد، بنابراین شکی نیست که ایجاد یک «اروپای بدون مرز» در غرب اروپا به نفع شرکتهای جامعه اروپا خواهد بود و منافع اقتصادی بیشتری برای جامعه در بر خواهد داشت. در عین حال، رعایت کردن کوتاه مدت ملی گرایی اقتصادی اروپایی برای تقویت قدرت رقابت جهانی آنها ضروری است.<sup>۵</sup>

گزارش «سی شی نی» که از سوی کمیسیون بازار مشترک اروپا به عنوان یک کار بسیار جدی انتشار یافته، پیش بینی نموده است که با ایجاد بازار واحد اروپا تولید ناخالص داخلی و رشد اقتصادی بین ۴/۵٪ تا ۷٪ افزایش می یابد، و در حدود ۱/۸ تا ۵ میلیون شغل جدید ایجاد خواهد شد و نیز قیمت کالاهای مصرفی بین ۴/۵٪ تا ۶٪ کاهش خواهد یافت. این دستاوردها افزایش هزینه های بودجه و یا کسری تراز بازرگانی کشورهای عضو را به دنبال نخواهد داشت، بنابراین طبق محاسبات دقیق انجام شده توسط این کمیسیون انتظار می رود تحولات ناشی از تشکیل اروپای واحد سال ۱۹۹۳ در سطح اقتصاد، خود به میزان قابل ملاحظه ای موجب افزایش کارایی واحدهای تولیدی گردد به طوری که آثار آن در سطح اقتصاد کلان اروپایی نیز به صورت یک «بهبود کلی» اوضاع اقتصادی ظاهر شود.<sup>۶</sup>

بنابه گزارش اخبار جامعه اقتصادی اروپا مورخ آوریل ۱۹۸۸، حذف موانع گمرکی ۶۵ تا ۸۰ میلیارد اکو\*، صرفه جویی های مقیاس\*\* به خاطر تشکیل واحدهای

\* ECU: European Currency Unit

اکو، عنصر سیستم پولی اروپاست که ارزش آن معادل ۱/۸ دلار آمریکا و ۷ فرانک فرانسه می باشد.

۵۵ با افزایش تولید، در بکارگیری عوامل تولیدی می توان بنحو قابل توجهی صرفه جویی نمود.

تولیدی عظیم ۶۱ میلیارد اکو، گسترش رقابت و تضعیف شرکت‌های انحصاری ۴۶ میلیارد اکو، سایر امتیازات ناشی از ادغام بازارهای اروپایی ۶۲ تا ۱۰۷ میلیارد اکو و اصولاً جمع کل صرفه جویی‌ها و منافع مورد انتظار ۱۲ کشور جامعه اروپایی به قیمت‌های ثابت سال ۱۹۸۸، براساس ایجاد بازار واحد اروپا، بین ۱۷۰ تا ۲۵۰ میلیارد اکو خواهد بود که ۴/۲۵٪ تا ۶/۲۵٪ رشد نسبت به تولید ناخالص داخلی کل کشورهای عضو را نشان می‌دهد. این ارقام ضمن اینکه نشان می‌دهد حذف هزینه‌های اضافی مزایای بسیاری برای بازار واحد خواهد داشت، در عین حال انجام اصلاحات و بازسازی‌هایی را در همه کشورهای عضو ضروری می‌سازد و ایجاب می‌کند تا همزمان با تحقق بازار داخلی، تدابیر هماهنگ و حفاظت کننده‌ای (سیاست اجتماعی، سیاست منطقه‌ای، سیاست پژوهشی و صنعتی) به مورد اجرا گذاشته شود.<sup>۷</sup> در این جهت لازم است حمایت‌های دولتی از شرکتها و کارخانه‌های ملی حذف گردد و اگرچه این امر منجر به ورشکستگی و رکود برخی از بنگاه‌های تولیدی خواهد شد، ولی خانم ادیت کرسون در این زمینه چنین می‌گوید:

«سازندگی اروپا تنها شانس ماست و حمایت‌های دولتی تنها به صورت موقت کارساز بوده و در نهایت محکوم به فناست.»<sup>۸</sup>

با در نظر گرفتن کسب مزایا و منافع قابل توجه اقتصادی برای اروپای واحد ۱۹۹۳، ذکر این نکته ضروری است که منافع حاصله برای تمامی ۱۲ کشور عضو یکسان و متعادل نیست. بیشترین منفعت را کشورهای بزرگ و پیشرفته عضو همچون آلمان غربی، فرانسه و انگلستان خواهند برد و شرکت‌های فعال، پرتحرک و عظیم مستقر در این کشورها بیشتر از سایر قسمت‌ها از مزایای فضای رقابت آزاد اروپایی بهره‌مند خواهند شد. در عوض کشورهای کم توسعه جنوب اروپا چون اسپانیا، پرتغال و یونان ممکن است در مجموع از وضعیت بهتری برخوردار شوند، و در دراز مدت وضعیت مساعدتری پیدا کنند ولی در عین حال در کوتاه مدت مشکلات اجتماعی-اقتصادی بسیاری در سر راهشان ایجاد خواهد شد. این کشورها علاوه بر مشکلات متعددی که در زمینه ایجاد تغییرات بنیادی در اقتصاد خود جهت تطبیق با شرایط جدید خواهند داشت با مشکل کسری تراز پرداختها، که ناشی از افزایش شدید واردات و کاهش صادرات می‌باشد، روبرو خواهند شد و واحدهای تولیدی آنها- که بعضاً کوچک و کم تحرک هستند- بزحمت می‌توانند از گسترش بازار و دامنه رقابت بهره گیرند و ممکن است حیات اقتصادی آنها نیز به مخاطره

افتد.<sup>۹</sup>

با توجه به اینکه حذف مرزهای گمرکی و تشکیل بازار واحد اروپایی باعث تشدید رقابتها خواهد شد و قدرت مانور واحدهای اقتصادی فعال و پرتحرک را به میزان قابل توجهی بالا خواهد برد، می تواند موجبات ورشکستگی و حذف واحدهای اقتصادی کوچک خصوصاً در کشورهای کمتر پیشرفته عضو را فراهم آورد. این امر خود موجب افزایش بیکاری در این کشورها و واحدهای مزبور می گردد؛ زیرا این واحدها با توجه به محدودیت و عدم قدرت مانور زیاد نمی توانند براحتمال به بخش دیگری از اقتصاد روی آورند و عدم برخورداری از تکنولوژی پیشرفته و ناتوانی در تشکیل دوره های آموزش مناسب جهت انتقال کارگران، از مشکلات این واحدهاست. از طرف دیگر واحدهای اقتصادی پیشرفته و فعال می توانند از شرایط رقابت آزاد در بازار بزرگ استفاده کنند و تبدیل به غولهای اقتصادی-صنعتی پیشرفته شوند و با داشتن قدرت مانور و انعطاف بسیار با برخورداری از تکنولوژی پیشرفته و تشکیل دوره های آموزشی کارگران بخشهای دیگر را جذب کرده و ضمن تبدیل به کارگران ماهر و حرفه ای سطح اشتغال را افزایش داده و به روند اقتصادی بازار واحد کمک کنند. این امر از طرفی موجب حذف و نابودی واحدهای کوچک اقتصادی شده و از طرف دیگر باعث ادغام بنگاههای کوچک و متوسط و بزرگ تولیدی در یکدیگر خواهد شد و در این صورت است که بعد از گذشت چند سالی شاهد ظهور «تراست اروپایی» خواهیم بود. لازم به یادآوری است که ادغام شرکتهای تولیدی اروپایی از مدتی پیش آغاز شده است.<sup>۱۰</sup>

در هر حال گزارشها و بررسی های مختلف نشان داده است که اروپای واحد ۱۹۹۳ منافع قابل توجهی برای کشورهای عضو به بار خواهد آورد و اگرچه میزان این منافع برای کشورها یکسان نیست ولی در هر حال باعث رشد اقتصادی در تمامی کشورها می شود و قدرت رقابت و پیشرفت اعضا را افزایش می دهد که در دراز مدت سیر صعودی خواهد یافت و نهایتاً مانع از افزایش اشتغال شده و بیکاری را نیز کاهش خواهد داد. بنابراین مشاهده می شود که تشکیل بازار واحد اروپایی تحولات چشمگیری را در سطح اروپا به وجود خواهد آورد، که این تحولات خود با توجه به ساختار اقتصادی-صنعتی و اجتماعی هر منطقه، چشم انداز مختلفی خواهد داشت.

اتحاد پولی اروپا

یکی از محورهای عمده ای که در تشکیل اروپای واحد ۱۹۹۳ منشاء بحثهای

پیچیده و اختلاف برانگیز و در عین حال بسیار اساسی بوده است، مسئله اتحاد پولی و ایجاد یک بانک مرکزی اروپایی و استفاده قابل توجه از واحد پول اروپایی می باشد. در حال حاضر فکر تأسیس بانک مرکزی از طرف برخی از صاحب نظران اروپایی مشابه «فدرال رزرو ایالات متحده» فرض شده، که در جایگاه مستقل و با حضور اعضا و دوازده نماینده داخلی می تواند تصمیمات را اتخاذ نماید.<sup>۱۱</sup>

عنصر اصلی سیستم واحد پولی اروپا، اکو واحد پول فعلی اروپا می باشد. «سیستم واحد پولی اروپا»<sup>\*</sup> در سال ۱۹۷۹ به وجود آمده و تاکنون موفقیت های چشمگیری از خود نشان داده است. ثابت گردانیدن نوسانات ارزهای داخلی، پایین آوردن نرخ تورم، همسویی اقتصادی، بهبود مکانیسم اعتبار و ذخیره سازی ثابت سرمایه ها از نتایج قابل توجه آن است. بعد از اینکه سران کشورهای عضو بازار مشترک اروپا در سپتامبر ۱۹۸۷ در شهرهای Bosilea و Nyborg گرد هم آمدند و به منظور همکاری های مالی - اقتصادی مشترک تغییرات مختصری در قوانین «سیستم واحد پولی اروپا» به وجود آوردند، کارایی این سیستم بیشتر نمایان شد. کشورهایی که به مکانیسم مبادلات «سیستم واحد پولی اروپا» ملحق شده بودند، نرخ تورم پایینتری داشتند و به علاوه از نرخ رشد اقتصادی بیشتری نسبت به آمریکا و ژاپن برخوردار بودند. بنابراین سیستم واحد پولی اروپا ایده اتکای متقابل اقتصادی را به ارمغان آورد. بنا به گفته گزارشگر کمیسیون اقتصادی و پولی پارلمان اروپا کشورهای عضو بازار مشترک اخیراً در زمینه هماهنگی سیاست اقتصادی خود پیشرفتهای مهمی کرده اند و پولها و نرخهای مبادلاتی آنها دارای ثبات بی سابقه ای شده است.<sup>۱۲</sup>

اوترفرانس، دمکرات مسیحی آلمانی و گزارشگر کمیسیون اقتصادی و پولی در راستای دستیابی به اتحاد پولی اروپا پیشنهاد نموده است تا پولهای ملی در سال ۱۹۹۴ حذف گردیده و از سال ۱۹۹۵ نخستین اسکناسهای اروپایی منتشر شود و یک بانک مرکزی اروپایی از اول سال ۱۹۹۵ مبنی بر یک «اصل فدراتیو» به وجود آید. وی به منظور دستیابی به این هدفها از کشورهای عضو کامل نظام پولی اروپا؛ یعنی فرانسه، آلمان غربی، ایتالیا، بلژیک، هلند، لوکزامبورگ، دانمارک و ایرلند خواسته است که از هم اکنون تا سال ۱۹۹۳ از طریق یک اقدام جمعی به همکاری های خود جنبه رسمی و قانونی داده و یک شورای بانکی اروپایی مرکب از رؤسای بانکهای



مرکزی و یک شورای اروپایی سیاست اقتصادی و مالی مرکب از وزیران اقتصاد و دارایی کشورهای عضو تأسیس نمایند. تنظیم حجم پول در گردش، اعمال سیاست، نرخ بهره یکسان، گسترش یک سیاست پولی اروپایی در مقابل سایر کشورهای جهان و هدایت سیاستهای مالی - اقتصادی کشورهای عضو از وظایف این دو شورا خواهد بود. در این طرح بانک مرکزی اروپایی صلاحیت انتشار واحد پول اروپایی به صورت اسکناس را خواهد داشت و کشورهای عضو فقط مجاز به ضرب سکه خواهند بود.

پولهای ملی ضمن اینکه ارزش برابری خود را با پول واحد اروپایی تا پایان سال ۱۹۹۳ حفظ خواهند کرد، در عین حال باید تا پایان سال ۱۹۹۴ از دور خارج شوند. ۱۳ در ارتباط با اتحاد پولی اروپا مشکلات بسیار بزرگی بر سر راه است و اصولاً تأسیس یک بانک مرکزی مستقل اروپایی که مسئول انجام تمام وظایف بانکهایی مرکزی باشد بدون اینکه در تصمیمات سیاستهای پولی خود تابع دستورات دولتها، کمیسیون، شورا و پارلمان اروپا باشد، امری بسیار ثقیل به نظر می رسد و از طرفی علاوه بر مخالفت جدی انگلستان با اتحاد پولی در خود کمیسیون اقتصادی پارلمان اروپا در خصوص طرح مذکور اتفاق نظر وجود ندارد و از میان ۲۰ نفر نماینده، فقط ۱۲ نفر رأی مثبت در مقابل ۸ رأی منفی ارائه کرده اند.

در ارتباط با انگلستان مشکل است بتوان این کشور را در الحاق به نرخ ارزی سیستم اروپایی متقاعد ساخت. چنانچه انگلستان برای عضویت در سیستم پولی اروپایی اقدام کند، با مشکلاتی روبه رو خواهد شد که روابط آن را با کشورهای مشترک المنافع و آمریکا و کانادا تنزل خواهد داد، لذا چنانچه ثبات پولی یک مانع فرعی برای عملکرد بازار واحد باشد، یک سبب شوند، فرانک و مارک برای جلب رضایت انگلستان در مورد «سیستم پولی اروپایی» مورد نیاز خواهد بود؛ اگرچه موافقت اکراه آمیز خانم تاچر در اجلاس سران بازار مشترک اروپا در هانوفر در ژوئن ۱۹۸۸ برای مطالعه در خصوص یک بانک اروپایی، یک امتیاز محسوب می شود، ولی در عین حال ملاحظات و نظریات وی درباره اروپای ۱۹۹۳ همچنان قابل توجه است. ۱۴

#### آثار خارجی اروپای واحد

از دیگر مطالب قابل بررسی در تشکیل اروپای واحد ۱۹۹۳، آثار و نتایج این اتحاد در ابعاد خارجی و بین المللی است. اصولاً طرح این فکر در میان اکثر کشورهای دنیا عکس العملها و نگرانیهای زیادی را به وجود آورده است. همگی متفق القول اند که

طرف شدن با یک اروپای متحد، منسجم، یکپارچه و قوی بسیار مشکلتر از رویارویی با یکایک کشورهای تشکیل دهندهٔ این اتحاد است. این نگرانی‌ها نه تنها در بین کشورهای جهان سوم وجود دارد، بلکه واشنگتن و توکیو نیز از آن نگرانند، خصوصاً اگر بازار واحد اروپا توانایی اقتصادی سردمداران اروپایی تجارت جهانی را افزایش دهد. لاجرم نگرانی دولتهای غیر عضو جامعهٔ اروپا در اواخر قرن و عمدتاً اواخر دههٔ ۸۰ بیشتر خواهد شد. این امر توسط برخی از اعضای اتحادیهٔ تجارت آزاد اروپا (سوئیس، اتریش، فنلاند، سوئد، نروژ، و ایسلند) بیان شده است. این کشورها نه تنها در مورد خارج شدن از حوزه پیشرفت قاره‌ای نگرانی دارند، بلکه این ترس در میان آنها ایجاد شده که در اروپای ۱۹۹۳ آنها مجاز نباشند «صادرات صنعتی بدون گمرک» خود را در سطح قارهٔ اروپا عملی سازند. این مسئله قابل تصور است که به همان نسبت که جامعهٔ اروپایی در جهت آزادی کالاهای سرمایه‌ای و نیروی کار حرکت می‌کند، بازار واحد اروپا به حفظ برخی موانع خارجی سیاستهای حمایتی ادامه خواهد داد که از جمله کنترل صادرات اتوماتیک ژاپن و آمریکا خواهد بود. این امر از هم‌اکنون آشکار شده است و اخیراً در اجلاس آوریل سال جاری وزرای صنایع عضو اتحادیهٔ اروپا به منظور حمایت از صنایع اتومبیل سازی اروپا در مقابل هجوم اتومبیل‌های صادراتی ژاپن موافقت گردید که سهم صادرات اتومبیل ژاپنی در کل بازار اروپا از مرز ۱۱٪ فراتر نرود. این توافق شامل تمام اتومبیل‌های ژاپنی، البته صرفنظر از کشور محل تولید آنها خواهد بود.

جامعهٔ اقتصادی اروپا این نکته را بخوبی تشریح نموده که ورود بی‌قید و شرط به بازار اروپای غربی تضمین شده نیست و به‌هرحال نتیجه نهایی معاملهٔ متقابل جدید با شرکای تجاری اروپا خواهد بود. بنابراین یک استراتژی توسعهٔ صنعتی و سیاست بازرگانی جامعهٔ اقتصادی اروپا در راستای اروپای ۱۹۹۳ ظاهر شده و موافقتنامه‌های تجاری متقابل بسیار دقیق نیز بر آن اساس تنظیم خواهد شد.<sup>۱۵</sup>

کشورهای طرف معامله با بازار مشترک نگران این مسئله هستند که سیاست اروپای واحد در قبال سایر کشورها چگونه خواهد بود و آیا ۱۲ کشور عضو پیرو آزادی تجارت جهانی خواهند بود و یا سیاستهای حمایتی را برای حفظ مؤسسات اقتصادی و واحدهای تولیدی خویش در مقابل کشورهای دیگر اعمال خواهند کرد، و اصولاً آیا اروپای واحد قوانین تجارت بین‌الملل را محترم خواهد شمرد؟

در پاسخ به این سؤالات و نگرانی‌ها، کمیسیون اروپا که قوهٔ مجریه بازار مشترک بشمار می‌رود خاطرنشان ساخته است که بازار مشترک «سیاست مقابله

به مثل» را تعقیب خواهد کرد؛ بدین معنا که در مقابل کشورهای که بر روی مؤسسات تجاری اروپا سیاست درهای باز را اعمال نمایند، سیاست مشابهی را در پیش خواهد گرفت. کشورهای غیر عضو بازار بزرگ اروپا ضمن اینکه اروپای ۱۹۹۳ را حصار بی‌عنوان می‌کنند ابراز می‌دارند که تقاضای کشورهای اروپایی از سایر کشورهای دنیا برای منطبق نمودن قوانین آنها با این کشورها امری نادرست می‌باشد و اروپای ۱۹۹۳ باید از هرگونه اقدامی که باعث محدود شدن تجارت شود اجتناب نموده و اصل برابر قوانین در مورد شهروندان و خارجی‌ان را مراعات نماید. کمیسیون اروپا بر موضع خود تأکید می‌نماید و تصریح می‌کند که اجرای سیاست مقابله به مثل هیچ‌گونه تناقضی با قوانین تجارت بین‌الملل ندارد و جلوه دادن بازار مشترک به صورت یک حصار بسته، امری نادرست و خطرناک است زیرا کشورهای عضو بازار مشترک اولین و بزرگترین صادرکننده در سطح جهان هستند و از این رو اقتصاد این کشورها وابستگی بسیاری به تجارت بین‌الملل دارد و اعمال سیاستهای درهای بسته و ایجاد حصار برای آنان مفید و سودآور نخواهد بود. از طرفی کشورهای عضو بازار بزرگ اروپا قوانین بین‌المللی را محترم خواهند شمرد ولی در عین حال، در حال حاضر توافق یکجانبه اروپا را با توجه به اجرای سیاست درهای باز مقتضی نمی‌دانند.<sup>۱۶</sup>

از طرف دیگر علی‌رغم مخالفت و نگرانی کشورهای غیر عضو بازار مشترک خصوصاً کشورهای پیشرفته صنعتی، شرکت‌های چند ملیتی که قبلاً در اروپای غربی مستقر شده و فعالیت داشتند، جزء بزرگترین مشتاقان تشکیل اروپای واحد در سال ۱۹۹۳ به حساب می‌آیند. این شرکت‌ها که عمدتاً مدیران عامل آمریکایی دارند با استقبال از کاهش ارزش دلار باعث توانایی اروپا شده‌اند؛ چرا که کالاهای آنها در این قاره جذابیت بیشتری دارد و از طرفی نگرانی شرکت‌های ژاپنی از اروپای سال ۱۹۹۳ باعث شده است تا موارد تأسیس شرکت‌های ژاپنی در کشورهای عضو بازار مشترک در مدت بسیار کوتاهی افزایش زیادی پیدا کند و به بیش از ۴۰۰ شرکت برسد. ژاپن امیدوار است از هم‌اکنون با حضور گسترده در بازار واحد اروپا و ادغام در شرکت‌های اروپایی در مقابل آثار نگران‌کننده اروپای واحد بایستد و به نوعی زمینه‌های آثار سوء این اتحاد را از هم‌اکنون به حداقل برساند.

از دیگر عوارض تلاش در جهت تشکیل اروپای متحد، عدم پذیرش عضو جدید تا سال ۱۹۹۳ در بازار مشترک اروپاست. فرانسو امیتران، رئیس‌جمهور فرانسه، در تاریخ چهارم نوامبر ۱۹۸۸ در بن، در پنجاه و دومین نشست سران فرانسه و آلمان غربی در

خصوص تقاضای عضویت اتریش و ترکیه در بازار مشترک گفت:

«موضوع می‌تواند مورد بررسی قرار گیرد مع‌هذا ۱۲ کشور عضو بازار مشترک در خصوص تشکیل اروپای واحد تا سال ۱۹۹۳ مشکلات فراوانی دارند که مانع از رسیدگی به تقاضاهای فراوان جهت ورود به بازار می‌شود.»

همچنین ژاک دلور، رئیس فرانسوی کمیسیون اروپا، در تاریخ ۲۰ مارس ۱۹۸۹ در بروکسل خاطرنشان ساخت:

«بازار مشترک اروپا پیش از سال ۱۹۹۳ هیچ عضو جدیدی نمی‌پذیرد و نیز ایجاد بازار واحد برای جامعه اقتصادی اروپا تقدم مطلق دارد.»

در عین حال می‌توان پیش‌بینی نمود که یکی از انعکاسات بسیار مهم تشکیل اروپای واحد در سال ۱۹۹۳ مقابله این اتحادیه با کشورهای جهان سوم است. کشورهای غربی تاکنون بخوبی دریافته‌اند که چنانچه سیاستهای خود را هماهنگ نکنند، کشورهای جهان سوم هم به نوبه خود می‌توانند از اختلافات و رقابتهای آنان در جهت منافع خود بهره‌برداری نمایند. لذا به نظر می‌رسد اروپای غربی در سال ۱۹۹۳ در برابر کشورهای جهان سوم یک سیاست اقتصادی-سیاسی مشترک و یکدست را در پیش خواهد گرفت و سعی خواهد نمود با اتفاق نظر در جهت منافع کشورهای عضو اروپای واحد با جهان سوم روبرو شود.

1. *Le Monde Diplomatique*, (Paris: Mars 1989), P.24.

۲. روزنامه رسالت، (۱۰ بهمن ۶۷)، ص ۳، ترجمه از مجله تاریخ معاصر.

3. *Heldomadaire le Moci*, (Paris, 3 Mars 1989), P.31.

۴. روزنامه رسالت، (۱۰ بهمن ۶۷)، ص ۳، ترجمه از مجله تاریخ معاصر.

5. *Le Monde Diplomatique*, (Paris, Mars 1989), P. 25.

۶. گزارش سفارت جمهوری اسلامی ایران در پاریس، (۶ بهمن ۶۷)، ص ۹.

۷. «گزارش سفارت جمهوری اسلامی ایران در پاریس»، (۶ بهمن ۶۷)، ص ۱۱.

8. *Hebdomadaire Le Moci*, (Paris, 3 Mars 1989), p. 32.

9. *Les Echos*, (Paris, 14 Avril 1989), P.8.

10. *Heldomadaire Expresse*, (Paris, 28 April 1989), P.38.

11. *Le Monde*. (Paris, 3 April 1989), P. 10.

۱۲. «گزارش سفارت جمهوری اسلامی ایران در رم»، (۱۵ فروردین ۶۸)، ص ۲.

۱۳. بولتن اقتصادی سفارت جمهوری اسلامی ایران در پاریس: شماره ۱۱، (۲۵ اسفند ۶۷)، ص ۳.
۱۴. روزنامه رسالت، (۱۰ بهمن ۶۷)، ص ۲: ترجمه از مجله تاریخ معاصر.
15. *Le Monde Diplomatique*, (Paris, Fevrier 1989), P.14.
۱۶. «گزارش سفارت جمهوری اسلامی ایران در پاریس»، (۲۲ دی ۶۷)، ص ۵.

# حقوق بین الملل جدید

عبدالرحمن عالم

## مقدمه - مسائل مهم بازنگری در حقوق بین الملل

چند نسل پیش، ژرژ سل\*، با استعانت از مفاهیم جامعه‌شناسی دورکیم\*\* و دوگی\*\*\*، از حقوق بین‌الاجتماع که ناشی از ثبات اجتماعی است، سخن به میان آورد. اما امروزه، باتوجه به رفاه کشورهای صنعتی رشد یافته و فقر عمومی کشورهای روبه‌رشد، مفهوم وسیع‌تری از حقوق بین‌الملل، مفهومی که بتواند واقعیتها و آرمانهای کشورهای از بندرسته را منعکس کند، مورد نیاز است. تغییراتی که در دهه‌های اخیر در صحنه بین‌المللی روی داده انگیزه تمایل به حقوق بین‌الملل جدید را باعث گردیده است. این تمایل به‌طور روشن توسط موریس بورگن\*\*\*\* بیان شد. گرچه در آن موقع هنوز تأثیر استقلال کشورهای رو به رشد تا این حد و به این شدت احساس نمی‌شد، مع‌هذا فعالیت‌های بین‌المللی اقتصادی و اجتماعی آغاز شده بود و توجه به همین فعالیتها و زمینه‌های دگرگونی بود که بورگن را متقاعد کرد که موضوع حقوق بین‌الملل دیگر به «حدود تغییرناپذیر» مقید نمانده است؛ و از گسترش زمینه‌های دگرگونی نتیجه گرفت که حقوق بین‌الملل آماده «تجدید حیات کمی و کیفی» است. ویلفرد جنکر\*\*\*\*\* درباره تأثیر تغییر زمینه‌ها و توجه به توسعه اقتصادی برای رفاه انسان و بازتاب آن در حوزه حقوق بین‌الملل می‌گوید:

«حقوق بین‌الملل به‌طور روزافزون در حال انتقال از ساختار سنتی رابطه بین دولتها و

\* Georges Scelle    \*\* Durkheim    \*\*\* L. Dugvit    \*\*\*\* Droit Intersocial

\*\*\*\*\* Maurice Bourguin

\*\*\*\*\* C. Wilfred Jenks

تحدید صلاحیت آنها به مرحله توسعه قواعد اساسی درباره مسائل مربوط به منافع عموم است. این منافع برای رشد جامعه بین المللی و رفاه فردی شهروندان هریک از دولتها ضروری هستند. همچنین می توان دریافت که در نتیجه این انتقال، موضوع حقوق بین الملل به طور فزاینده به روابط چندگانه افراد، سازمانها و شرکتهایی مربوط می شود که درصدد برقراری قواعد و مقررات حقوقی مناسب در سطح بین المللی می باشند...»<sup>۱</sup>

درباره همین تغییر موضوع حقوق بین الملل از حالت قواعد سنتی روابط دیپلماتیک بین دولتها به حالت یا مرحله حقوق بین الملل جدید، حقوقدانان دیگری هم اظهارنظر کرده اند و از جمله فردریک فون آزیب\* بر شش عامل به عنوان مهمترین عوامل مؤثر در رشد حقوق بین الملل تأکید دارد: اول، تغییر زمینه مذاکرات و همکاری های میان دولتها از روابط خارجی صرف و پرداختن به امور فنی، اقتصادی و اجتماعی؛ دوم، جایگزینی روزافزون چارچوب جمعی برای مذاکرات و مراودات؛ سوم، انتقال حوزه فعالیت های اتحادیه های بین المللی و دیگر سازمانها از اروپا به قاره های دیگر؛ چهارم، ورود تخصص فنی به صحنه بین المللی؛ پنجم، ازدیاد کنفرانسها و مجامع سیاسی متداول که با ترکیب و رویه معین، بر پایه نمایندگی دائم قرار دارد؛ و ششم، رشد کنفرانسهای شبه تقنینی به نمایندگی از طرف گروههای اجتماعی و نیز حکومتها؛ مانند کنفرانس سازمان بین المللی کار.<sup>۲</sup>

همه این گونه اظهارنظرها از ضرورت توجه به انتقال حقوق بین الملل از زمینه سنتی به زمینه های جدید رشد اقتصادی حکایت دارند و تلاش بر این بوده است که بیانگر توسعه چندجانبه میان حقوق بین الملل سنتی و حقوق بین الملل جدید باشند و ضرورت آن را نشان دهند. حقوق بین الملل سنتی دربرگیرنده ضابطه هایی است که به روابط دیپلماتیک میان دولتها، که عاملان اصلی حقوق بین الملل هستند، مربوط می شوند. این روابط و ضابطه های حاکم بر آنها به طور کلی «قواعد منعی» بوده و به تحدید حدود حاکمیت ملی ارتباط دارند. قواعد سنتی با دارا بودن چنین خصلتی درعین حال آثار ناشی از حاکمیت ملی را نیز محدود می کنند و درضمن، احترام دولتهای دیگر را نیز برای رعایت و حفظ این آثار جلب می نمایند؛ مانند تعیین حدود آبهای ساحلی و فلات قاره از نظر حقوقی، صلاحیت ملی در دریاهای آزاد، حاکمیت ملی در فضا، حق ویژه همراه با صلاحیت ملی راجع به اتباع دولتهای دیگر، مسئولیت دولت

\* Frederick von Asbeck

برای جبران خسارت به وجود آمده در حوزه صلاحیت دولت نسبت به منافع شخصی و مالی اتباع بیگانه و مانند این موارد که عموماً تحت عنوان حقوق بین الملل سنتی مطالعه می‌شوند. شایان ذکر است که منابع عمده حقوق بین الملل سنتی عُرف و معاهدات هستند.

برخلاف حقوق بین الملل سنتی، حقوق بین الملل جدید یا حقوق بین الملل توسعه به تدوین و اجرای طرحها و فعالیتهای مشترک در حوزه فوق ملی؛ منطقه‌ای یا در مقیاس چندملیتی مربوط می‌شود و مقصود از این گونه فعالیتهای تأمین رفاه انسان در چارچوب «بنیادهای جهان سرمایه‌داری» است. مسائل و مواردی که برحسب تغییر زمینه‌های اقتصادی و اجتماعی بویژه در دوره پس از جنگ جهانی دوم پدید آمده‌اند، آنجا که جنبه‌های حقوقی آنها در سطح جهانی مطرح باشند به حقوق بین الملل جدید مربوط می‌شوند. مسائلی مانند حقوق انحصاری ماهیگیری در آبهای ساحلی یا رقابت در آبهای آزاد، برحسب حقوق بین الملل جدید می‌توانند به صورت اقدامات مشترک دولتها به منظور حفظ مناطق تولید مثل و صیدهای حساب شده در آیند؛ یا پرتاب سفینه‌های ماه‌نشین از طریق ایجاد پایگاههای هوایی و از راه همکاری‌های مشترک دولتها تسهیل گردند؛ یا مؤسسه قضایی ویژه‌ای تأسیس شده و صلاحیت رسیدگی به جرایم صورت گرفته در دریاهاى آزاد را، به رغم ادعاهای ملی انحصاری، برعهده گیرد؛ یا مهمتر از همه، حق مطلق آغاز جنگ به منظور پیگیری و تأمین منافع ملی، به واسطه حقوق بین الملل جدید از طریق سازمانهای بین المللی به خاطر امنیت بین المللی محدود گردد که نشانه‌ای از این اقدام و حرکت را، هرچند ناقص، در میثاق جامعه ملل و منشور سازمان ملل متحد و نیز در قطعنامه ۳۳۱۴ درمورد تعریف تجاوز می‌توان یافت.

از سوی دیگر، کوششهای پیگیری در سطح جهانی، در ارتباط با حقوق بین الملل جدید، به صورت سازمانهای بین المللی تجسم یافته است، به عبارت دیگر ایده‌های حقوق بین الملل جدید در این گونه سازمانها عینیت پذیرفته‌اند. بانک جهانی و دو مؤسسه لاحق آن (یعنی صندوق بین المللی پول و انجمن بین المللی توسعه)، کنفرانس سازمان ملل متحد درباره توسعه و تجارت (انکتاد)، بسیاری از مؤسسات تخصصی ملل متحد، موافقتنامه عمومی تعرفه و تجارت و سازمانهای منطقه‌ای متعدد و گوناگون (از همه مهمتر جامعه اقتصادی اروپا)، هریک به سهم خود نمایانگر کوششهای متشکل به منظور تأمین رشد اقتصادی و اجتماعی در چارچوب نظام سرمایه‌داری در سطح جهانی هستند.<sup>۳</sup> وظایف و فعالیتهای این سازمانها و مؤسسات بین المللی از راه قراردادهای



چندجانبه و موافقتنامه‌ها تکمیل شده است و هیچ دور نیست که در آینده، همین قراردادهای و موافقتنامه‌ها نیز به صورت سازمانها و مؤسسات بین‌المللی درآیند. در این باره جالب است دانسته شود که منظور از تأسیس این گونه سازمانهای بین‌المللی، ضمن پیشبرد اهداف استعمارگرانه، تثبیت و استقرار وضع موجود اقتصاد بین‌الملل بوده است. کشورهای سرمایه‌داری منافع حیاتی اقتصادی عظیمی در مناطق مختلف جهان برخورد می‌بندند و مشروعیت آن منافع را برحسب حقوق بین‌الملل سنتی و با توسل به حقوق بین‌الملل اقتصادی بیان می‌دارند. در ارتباط با تأمین و تثبیت و استمرار این منافع، و برای مقابله با حقوق بین‌الملل توسعه که از جانب کشورهای نواخته‌شده روبه رشد خواهان خودمختاری اقتصادی و تضمین بهره‌برداری از منابع و ثروتهای طبیعی و ملی، حمایت می‌شد، در طول سالها سازمانها و نهادهای حقوقی بین‌المللی در چارچوب حقوق بین‌الملل سنتی و اقتصادی به وجود آورده شدند و حتی گاه از این سازمانها به عنوان اهرم بازدارنده از دگرگونی‌ها و تغییرات عمیق اجتماعی و اقتصادی استفاده شده است.

رشد زمینه‌های حقوق بین‌الملل، منابع قواعد رفتار حقوقی بین‌المللی را نیز متنوع کرده است. بیشتر گفته شد که منابع عمده حقوق بین‌الملل سنتی عبارت بودند از عرف و معاهدات. در حال حاضر علاوه بر این دو نوع منبع حقوق بین‌الملل، منابع دیگری نیز پدید آمده‌اند. اصول کلی مورد قبول «ملت‌های متمدن»، که در اساسنامه دیوان بین‌المللی دادگستری نیز از آن نام برده می‌شود، به عنوان منبع دیگر حقوق بین‌الملل به طور فزاینده‌ای در موافقتنامه‌های بین‌المللی برای تشخیص حقوق قابل اسناد به طرفین به کار می‌رود. برخی قطعنامه‌های مجمع عمومی سازمان ملل متحد، گزارشهای کمیسیون حقوق بین‌الملل، قراردادهای دوجانبه یا چندجانبه، اینک به عنوان منابع ثانوی حقوق بین‌المللی رشد اقتصادی و اجتماعی به کار برده می‌شوند. در بخشهای بعدی مقاله پیرامون منابع جدید حقوق بین‌الملل سخن گفته خواهد شد.

### ۱. حاکمیت ملی و حقوق بین‌الملل

اجتماع بین‌المللی مبتنی و مقید به منافع، انگیزه‌ها و امکانات مردم تشکیل‌دهنده آن است. این افراد جامعه هستند که از طریق دولت، به نمایندگی از طرف آنان، خصلت اجتماع بین‌المللی را تعیین می‌کنند و بویژه در مورد دگرگونی‌هایی که در ماهیت اجتماع بین‌المللی صورت می‌گیرد و همچنین تفاوتهایی که بین جامعه ملی

و اجتماع بین المللی وجود دارند، پاسخگو هستند. اساس نظری این تجمعات در دونوع از واحدهای اجتماعی مختلف و متفاوت ریشه دارد، که یکی در ملت تجسم می یابد و دیگری به صورت اجتماع بین المللی تجلی می کند. جامعه ملّی در واقع جماعتی\* با پیوندها و همبستگی های درونی مشترک است و اجتماع بین المللی، گردهمایی ناهمبسته دولتها به صورت یک مجتمع. البته میان این دو شباهتهایی وجود دارد اما بیشتر از آن، ساختارها و نهادهای بسیار متفاوت ویژه ای هستند که سبب جدایی این دو واحد از یکدیگر می شوند.

احساساتی که در جماعت ملّی بروز می کند، «میهن دوستی» نامیده می شود و پدیده ای که از لحاظ سیاسی و حقوقی به هنگام برپایی و بروز این احساسات پدید می آید و حالت عینی می یابد، «حاکمیت» است. حاکمیت مهمترین مشخصه جامعه ملّی از اجتماع بین المللی و معنی آن «استقلال» یا عدم فرمان گیری، و در مقیاس حقوقی و سیاسی مقاومت و اصرار مردم است براینکه دولت آنان سابقه دیرینه دارد و هویت مستقل آن غیرقابل نقض می باشد. آنگاه که حاکمیت به عنوان استقلال یا عدم فرمان گیری تعریف شود، روشن است که مفهوم نسبی آن در نظر است، زیرا تا زمانی که در عمل بین دولتها تفاوتها و نابرابری هایی وجود داشته باشد، نمی توان از استقلال کامل سخن گفت.

از لحاظ سیاسی دولت وقتی دارای حاکمیت است که هیچ قدرت برتر تعیین کننده رفتار آن نبوده و در تصمیم گیری آزاد باشد. مع هذا دانستن این مسئله که آیا دولت در واقع چنین آزادی را داراست یا خیر، کاری بس دشوار است؛ زیرا تقریباً، به استثنای موارد کاملاً بدیهی، مشخص کردن اینکه چه چیزی بر تصمیمات جزئی آن تأثیر و نفوذ دارد غیرممکن است. بدیهی است در موارد کلی با توسل به نظام اجتماعی حاکم بر یکایک دولتها، راستای اصلی خط مشی و تصمیمات آنها را می توان شناخت. از سوی دیگر، به نظر می آید تعریف حاکمیت حقوقی آسانتر باشد، شاید بدان سبب که زبان حقوق از زبان سیاست دقیقتر است. باوجود این واقعیت حاکمیت حقوقی را نیز نمی توان بسادگی معلوم کرد. ممکن است حاکمیت لفظی و اسمی باشد، و این هنگامی است که دولت شکست خورده ای قرارداد صلح امضا می کند؛ اما حاکمیت حقوقی وقتی کامل است که دولت حقوقی به دست آورد و وظایفی برعهده گیرد و رسماً از طریق حکومت، به

اعمال حاکمیت پردازد. در اینجا مسئله تعارض میان حاکمیت و تبعیت از نهادی بالاتر (یعنی حقوق بین الملل) پیش می آید. حقوق دانان بین المللی با ارائه نظریات واقع بینانه تلاش کرده اند تا این تعارض را توجیه و تبیین نموده و این اعتقاد را گسترش دهند که حاکمیت دولت ضمن تبعیت از حقوق بین الملل، محفوظ می ماند. شاید سست ترین نظریات در این باره چنین باشد که حاکمیت به دولت اجازه می دهد تا خود را محدود کند و بنابراین دولتها توافق می کنند ضمن اینکه دارای حاکمیت هستند، تابع حقوق بین الملل نیز باشند. برای مثال، مجمع عمومی سازمان ملل متحد در سال ۱۹۶۰ اعلام کرد که دولتها برای بهره برداری از ثروتهای طبیعی خود، «طبق حقوق و تکالیف ناشی از حقوق بین الملل» دارای «حق حاکمیت» هستند.<sup>۴</sup> همچنین در سال ۱۹۶۲ مجدداً اعلام داشت که درخصوص ثروتهای طبیعی دولتها می توانند «در اعمال حاکمیت خود طبق حقوق بین الملل» دست به هر اقدامی بزنند.<sup>۵</sup>

مانند هر پدیده اجتماعی دیگر، حاکمیت نیز در روند تکاملی خود به واسطه تغییر بنیادها و مناسبات اجتماع بین المللی پدید آمده و دستخوش دگرگونی شده است. دگرگونی عمده ای که صورت گرفته، کوشش حقوق بین الملل به منظور حمایت از حاکمیت از راه همکاری میان دولتها، در سطحی بالاتر از موجودیت مستقل هر یک از دولتهاست. در گذشته، حقوق بین الملل می کوشید موجودیت مستقل و هویت ملی را با تأکید بر آنچه دولتها نباید نسبت به یکدیگر انجام دهند محفوظ دارد، و آنچه را که حق دارند برای حمایت از «شخصیت» خود نسبت به دولتهای دیگر انجام دهند، تعیین کند. از این رو حقوق بین الملل بیشتر به مسائلی از قبیل قلمرو ارضی، خطوط مرزی، جنگ، جانشینی دولتها و مانند آن می پرداخت تا به موضوعهای مهمتر استقلال و هویت ملی دولت و غیره. این گونه مسائل بدان سبب دارای اهمیت شده بودند که دولتها در سیاست به آنها اهمیت و تقدم می دادند و این بیانگر همان روحیه میهن دوستی در عمل بود که برای همکاری لازم جهت تأمین منافع بشریت در سطح عالی تر و جهانی، نامناسب می بود.<sup>۶</sup>

پس از جنگ جهانی دوم، به دنبال گسترش مناسبات دولتها جدایی و انزوای آنها از بین رفت و بتدریج راه برای همکاری بازگردید. همکاری میان دولتها به آرامی، پراکنده، اما به شیوه ویژه و به صورت یک تکلیف خود را نمایان کرد. قاضی آکوارز\* در

قضیه آمباتیلوس\* در سال ۱۹۵۲ اظهار داشت:

«مسائلی که سابقاً به عنوان امور داخلی و تحت حمایت حاکمیت قرار داشتند، اکنون از «بین‌المللی شدن کامل یا جزئی» تبعیت می‌کنند و حقوق قراردادی بیش از پیش دولتها را در روابط دوجانبه یا در سازمانهای بین‌المللی برای همکاری متعهد می‌گرداند.»

البته درباره این روحیه همکاری مثالهای بسیاری وجود دارد:

دولتهای عضو سازمان ملل متحد طبق منشور سازمان ملل به «توسعه روابط دوستانه» برای «دستیابی به همکاری بین‌المللی» و برای «هماهنگ کردن» اقدامات خود متعهد شده‌اند و در قطعنامه‌های متعدد [مانند: (XV) 1505 و (XVII) 1803] مجمع عمومی، این سازمان وظیفه همکاری بین دولتها را مورد تأکید قراردادده و حدود تازه‌ای برای این همکاری‌ها تعیین کرده است.<sup>۷</sup> مقدمه بسیاری از موافقتنامه‌های بین‌المللی و اعلامیه‌های بین‌المللی سیاسی، تعهد به رعایت حقوق بشر، حقوق مدنی و معیارهای زندگی بهتر را مورد اشاره قرار داده‌اند. برداشت جدیدی از مفاهیمی مانند همزیستی، اتحاد، همبستگی، بازار مشترک، کمک متقابل و وابستگی‌های متقابل دولتها در ترمینولوژی معاصر فراوان یافت می‌شوند. سازمان ملل متحد این اصل را پذیرفته است که فضانوردان «فرستادگان بشر به فضا» هستند و از منابع موجود در اقیانوسها به عنوان میراث مشترک بشریت نام می‌برد.

درعین حالی که بدین ترتیب همکاری حالت فوق‌ملّی پیدا می‌کند، نیازها و خواستههای ملت‌ها نیز فراموش نمی‌شود. اما باید گفت تبدیل همکاری بین‌المللی به تکلیف حقوقی بیش از آنکه ملهم از حس برادری جهانی بوده باشد، از ضرورتهای هرچند به‌اکراه پذیرفته‌شده، یا از امتیازات مورد تقاضای دولتهای روبه‌رشد ناشی می‌شود. دولتهای بزرگ و قدیمی‌تر درباره کل مفهوم «همکاری» نگران بودند که تا چه اندازه باید با دیگران در این باره سهم باشند. برخی از دولتهای نوظهور و کوچک هم، به امید حاصلی از همکاری، درعین حال اصرار ورزیده‌اند که همکاری نباید براساس تصمیمات سیاسی و اقتصادی که برابری حاکمیت دولتها را به مخاطره می‌اندازد گسترش یابد و باید چنان تنظیم شود که اصول حاکمیت را نیز از نظر دور ندارد. در گزارش کمیته ویژه سازمان ملل متحد درباره اصول حقوق بین‌الملل مربوط به روابط

\* Ambatielos Case

دوستانه و همکاری میان دولتها، برداشت و خواست کشورهای نوحاسته چنین خلاصه شده است که حاکمیت «به مفهوم برابری در چارچوب شکل تازه‌ای از دیپلماسی مبتنی بر امنیت دسته‌جمعی و همکاری»<sup>۸</sup> می‌باشد. اما در مورد اینکه همکاری مزبور تا چه اندازه به صورت یک تکلیف حقوقی درآمده بحثهای زیادی وجود داشته است. اکثر هیئتهای نمایندگی کمیته ویژه اظهار می‌داشتند که اصل مزبور وقتی توان حقوقی پیدا می‌کند که در قراردادی ثبت شده باشد. اما در این باره که آیا اصل مزبور از نظر حقوقی پس از انعقاد قرارداد یا پس از اجرای جزئیات نوشته شده، الزام آور است و یا دولتها را برای رفتار خاصی متعهد می‌گرداند، هیچ توافق عملی وجود نداشت.

خصوصیت تکلیف حقوقی همکاری بین‌المللی دست کم عاملی بود که بویژه دولتهای نوحاسته کوچکتر امیدوار بودند بدان وسیله امتیازات سیاسی و اقتصادی به دست آورند و در بهترین حالت شرایط عینی اجتماع بین‌المللی را به سود منافع خود تعدیل نمایند. از نظر این دولتها هر امتیازی که از همکاری به دست آید، نباید به زیان حاکمیت و مجموعه قواعد سنتی حقوقی که از حاکمیت دولتها پشتیبانی می‌کند تمام شود، زیرا در هر حال علاقه به موجودیت توأم با حاکمیت، بر علاقه به نظم بین‌المللی برتری دارد. مردم جهان به جامعه ملّی خود دلبستگی توأم با هیجان دارند. از همین رو می‌بینیم که اجتماع بین‌المللی به صورت یک انجمن ضعیف به جا می‌ماند، و حقوق نیز بازتاب آن ارزشها می‌گردد. این شکل‌بندی اجتماع بین‌المللی با نتایج غم‌انگیزی که برای صلح و نظم دارد، مادامی که فرضیات کهن برجا بماند ادامه خواهد داشت، مانند این فرضیه که حفظ ملّتها ارزشمندتر از حفظ امنیت اجتماع بین‌المللی است، یا رفاه ملّتها لزوماً رفاه اجتماع بین‌المللی را ایجاب نمی‌کند. بنابر همین فرضیات و برداشت‌هاست که منافع متعارض ملّتها در سطح بین‌المللی ادامه و در جامعه ملّی انعکاس یافته و بهره‌کشی و استثمار را نتیجه بخشیده است.

## ۲. منابع حقوق بین‌الملل

پاسخ به این پرسش که خاستگاه حقوق بین‌الملل کجاست، بستگی به مفاد پرسش دارد. از این لحاظ می‌توان به مسئله ریشه‌یابی حقوق توجه داشت و بنابراین یک بحث فلسفی پیش کشید، یا مصلحت‌گرایانه سمت‌گیری کرد و بسادگی به موارد حقوقی توجه نمود. راه دیگر این است که به خاستگاههای حقوق بین‌الملل، که بین این دو حد افراطی قرارداد، اشاره شود. سریعترین راه انجام این کار رجوع به اساسنامه دیوان

بین المللی دادگستری است که در ماده ۳۸، منابع حقوق بین المللی را بدینسان برمی شمارد: معاهدات بین المللی، عرف بین المللی، اصول کلی حقوقی مورد قبول «ملت‌های متمدن»؛ و در محدوده تنگتر، آراء و رویه قضایی و عقاید و نوشته‌های نویسندگان برجسته کشورهای مختلف. در این مقاله به خاطر اجتناب از اطاله کلام و بحث طولانی، از بررسی آراء و رویه قضایی و عقاید نویسندگان حقوق بین الملل صرف نظر شده و سه منبع دیگر حقوق بین الملل مورد مطالعه قرار گرفته است.

از لحاظ ریشه یابی، کل فرهنگ جامعه می تواند منبع حقوق باشد و واقعیتهای اجتماعی مواد خام حقوق را تشکیل می دهند. تمام واقعیتهای اجتماعی می توانند سازنده حقوق باشند که به طور فعال، و حتی منفعل، در جریانی که به قانونگذاری منتج می شود، دخالت داشته باشند. تأسیسات اجتماعی بیشمار در آفرینش حقوق شرکت دارند. این گونه رهیافت جامع و گسترده به روند قانونگذاری، یگانگی موجودیت اجتماع را محترم می دارد؛ اجتماعی که در آن همه چیزها با یکدیگر رابطه دارند و مسائل و مشکلات باید «برحسب شرایطی که از لحاظ حقوقی کامل و از حیث سیاسی معتبر هستند» حل و رفع شوند. در این چشم انداز گسترده، برداشت «سمت گیری سیاسی» از حقوق بین الملل مشاهده می شود (مثلاً در نوشته های مک دوگال<sup>\*</sup>، لاسول<sup>\*\*</sup> و دیگران). چنین است برداشت کمونیستها؛ با این هدف متفاوت که از راه انتخاب تکالیف حقوقی، نوعی پذیرش عقلانی به دست می دهند. دو نویسنده چینی به نامهای لنگ<sup>\*\*\*</sup> و چیو<sup>\*\*\*\*</sup> نوشته اند:

«سیاست خارجی بورژوازی تشکیل دهنده منابع حقوق بین الملل بورژوازی است که در عین حال خواست طبقه حاکم کشورهای بزرگ سرمایه داری نیز می باشد».<sup>۱</sup>

حقوق دانان بین المللی شوروی نیز موضع همانندی دارند، آنها معتقدند:

«حقوق بین الملل، مانند حقوق ملی و مدنی، متعلق به روبنا و دارای خصلت طبقاتی است».<sup>۱۰</sup>

به طور کلی چنین برداشتی پذیرش حقوق بین الملل را با عدم تبعیت از قواعد ویژه ای که تعهدات طبقاتی تلقی می شوند درهم می آمیزد.

این گونه پراکندگی‌ها، ناهماهنگی‌ها و گاه ابهامات، عموماً ناشی از اختلاف نظام سیاسی و اجتماعی بین‌المللی و افراط در تأمین منافع سیاسی می‌باشند. باتوجه به این مسئله، درباره حقوقی که باید مورد عمل قرارگیرد ناسازگاری‌ها بیشتر است. میان تعهد الزام‌آور از لحاظ حقوقی و سازش سیاسی هم حدود مشخصی وجود ندارد، گرچه به خاطر وجود سازشها روابط بین‌الملل شکل یافته‌تر شده است (مانند توافق میان ایالات متحد آمریکا و چین درباره عدم تجاوز از مرزهای معین در جنگ ویتنام، توافق میان دولتهای دارای سلاحهای اتمی بر این پایه که آنها را در اختیار دولتهای دیگر نگذارند، توافق میان دولتها برای محترم‌داشتن مناطق نفوذ یکدیگر، و مانند آنها). هیچ معیار ثابتی برای تصمیم‌گیری قاطع درباره اینکه چنین سازشهایی از کجا به صورت یک تکلیف حقوقی درمی‌آیند وجود ندارد.

گذشته از ادامه این گونه مسائل ابهام‌برانگیز، اینک با توسل به ساده‌ترین شیوه طرح مسئله، خاستگاههای حقوق بین‌الملل جدید را بررسی خواهیم کرد و طرز تلقی کشورها را از این خاستگاهها باز خواهیم گفت.

#### الف) عُرف بین‌المللی

عُرف با وجود کیفیات گوناگون و جانبداری‌ها و مخالفت‌های دولتهای دارای نظامهای مختلف، به‌طور عام، هنوز به عنوان منبع حقوق بین‌الملل مورد قبول است. در معنی وسیع — که تنها موردی است که در آن توافق وجود دارد — عُرف عبارت است از عمل منظم، مستمر و مکرر دولتها در مدتی طولانی. بعلاوه، حد وسیع دیگری هم درباره عُرف که به صورت یک قاعده حقوقی درآید (یعنی عرف حقوقی تشکیل یابد) وجود دارد و آن عبارت است از اینکه دولتها باید عمل خود را با این اعتقاد همراه سازند که وظیفه حقوقیشان ایجاب می‌کند چنان عمل کنند. در قضیه ماهیگیری انگلیس و نروژ، در سال ۱۹۵۱، حقوق عُرفی توسط رید\*، قاضی دیوان بین‌المللی دادگستری، به صورت «تعمیم عمل دولتها» تعریف شد، مع هذا پیوسته درباره جزئیات این تعریف از حقوق عُرفی، بحثهای بی‌پایان وجود داشته است: عُرف چیست، چه زمان، چرا، و چگونه به صورت حقوق درمی‌آید، کجا وجود دارد، آیا حتی اگر یک روش مورد عمل همه دولتها نباشد، عُرف به صورت حقوق جهانی درخواهد آمد؟

در برخی از پاسخهایی که به پرسشهای فوق داده شده، حقوق عرفی با اجتماع بین المللی انطباق می یابد. عرف را تقریباً با توسل به واقعیتهای اجتماعی می توان بازشناخت و در این معنی فاصله میان حقوق و عمل کوتاه است. عمل عرفی تشکیل دهنده حقوق زندگی جمعی و درعین حال بازتاب قدرت متمرکز و تداوم آن است. عمل عرفی با ساختار قدرت مسلط بر جامعه هماهنگ می باشد و چنین هماهنگی میان قدرت و حقوق پیش شرط اعتبار حقوق تلقی می شود؛ گرچه لزوماً متضمن عادلانه بودن آن نیست. عرف، در بهترین حالت تعریف، رفتار معمول و متداول دولتها در موارد و مواقع مشابه است و از همین جا حقوق عرفی به حقوقی جهانی تبدیل می شود، مگر اینکه در میان تعداد اندکی از دولتها رایج و به صورت نوعی حقوق عرفی ویژه، مختص آنها باشد. در هر دو حال دولتها باید به الزامی بودن عرف «اعتقاد» داشته باشند.

همین عامل ذهنی، که از لحاظ حقوقی دولتها باید به الزام آور بودن عرف «اعتقاد» داشته باشند، از سوی دیگر فرار دولت از تکلیف حقوقی را نیز آسان می کند، بدین معنی که رابطه نزدیک میان ساختار قدرت و حقوق، دولتهای قدرتمند را قادر می سازد تا به رفتار عرفی عمل نکنند. حتی دولتهای ضعیفتر و بویژه دولتهای روبه رشد با توسل به اصل حاکمیت می توانند حقوق عرفی را نادیده بگیرند. دولتهای کمونیستی هم از راه انتخابی که در عمل از عرف به عمل می آورند، ضابطه های عرفی را که به اعتقادشان توسط دولتهای سرمایه داری به عنوان «حقوق طبقاتی» به اجتماع بین المللی تحمیل شده است، مردود می شمارند. در یک متن درسی درباره حقوق بین الملل چنین آمده است:

«نادیده گرفتن حقوق قراردادی بین المللی و بزرگ نمایی اهمیت عرف بین المللی، خصلت بسیاری از قاضیان بورژواست. چنین کاری با سیاست محافل امپریالیستی معین هماهنگ است، یعنی سیاست نقض تعهدات قراردادی و شکل حقوقی دادن به اعمال بین المللی غیرحقوقی، زیر پوشش عرف بین المللی.»<sup>۱۱</sup>

بنا بر چنین نگرشی به عرف بین المللی، اتحاد شوروی حقوق قراردادی را به عنوان مهمترین منبع حقوق بین الملل مورد تأکید قرار می دهد. تا همین اواخر، جمهوری خلق چین در یک حالت سرگردانی مانده بود. بیرون ماندن این کشور از جریان عادی مناسبات بین المللی، کمونیستهای این کشور را به اتکا بر حقوق عرفی در برابر حقوق قراردادی کشانده بود. اما با ورود فعال دولت چین به صحنه بین المللی و انعقاد



قراردادها و عضویت در سازمانهای بین المللی، موضع این کشور تقریباً با موضع و نگرش شوروی یکسان شده و برای حقوق قراردادی اهمیت بیشتری قائل شده است. سوء ظن عمومی دولتها نسبت به قواعد عرفی - که ناشی از عدم تمایل گسترده برای جلوگیری از هرگونه محدودیت برای آزادی عمل آنها بود - بویژه در میان دولتهای نخواستہ یا نواستقلال بیشتر بوده است. این گروه از دولتها، استدلال می کنند که وقتی حقوق عرفی بین المللی شکل می یافته، آنها یا اصلاً وجود نداشته اند یا دارای موجودیت حقوقی و سیاسی مستقلی نبوده اند بلکه جزئی از نظام گسترده ای بوده اند که برحسب آن استعمار توسعه یافته است. بنابراین دولتهای نخواستہ در پذیرش قواعد حقوق عرف بین المللی بسیار محتاط هستند. یکی از مقامات رسمی الجزایر در این زمینه چنین اظهار داشت:

«میان تکلیف و تعهدی که از روی اراده پذیرفته شده و تحمیل عمومی حقوقی که در زمانهای گذشته توسط اجتماع کوچک بین المللی به وجود آمده است باید تفاوت کلی قائل شد.»<sup>۱۲</sup>

هیئت نمایندگی اکوادور در مجمع عمومی سازمان ملل متحد حقوق عرفی را نتیجه تحمیل قدرت سیاسی دانست و یکی از مقامات رسمی هند از هرگونه تجدید نظر در قواعد حقوق عرفی و جایگزین کردن حقوق قراردادی به جای آن، که دولتها را از تلاش برای یافتن حقوق عرفی رهایی بخشد، جانبداری کرد.<sup>۱۳</sup> بنابراین می توان دریافت عرف بین المللی برای کشورهای نخواستہ اعتبار حقوقی ندارد و این کشورها ترجیح می دهند در روابط خود با دولتهای دیگر بر حقوق قراردادی متکی باشند.

دیوان بین المللی دادگستری بارها به حقوق عرفی، گرچه معمولاً به روشی بسیار محتاطانه، اشاره کرده و در تأسیس قواعد خاص بسیار دقیق بوده است. برای مثال در قضیه های فلات قاره دریای شمال و ماهیگیری انگلیس و نروژ<sup>۱۴</sup>، اکوادور، قاضی دیوان در قضیه اخیر چنین اظهار کرد:

«در نتیجه دگرگونی های سریع حیات بین المللی، عرف درحال از بین رفتن است... بنابراین حقوق عرفی که در جریان مباحثات به دفعات به آن اشاره شد، باید با حزم و احتیاط مورد قبول واقع شود.»<sup>۱۵</sup>

برای تدوین قواعد حقوق عرفی به صورت قراردادها و حقوق دیپلماتیک و مانند آنها، اکنون گرایش پدید آمده که عملاً مورد حمایت اکثر کشورهای جهان واقع شده

است؛ زیرا تقریباً در هر جامعه‌ای سبب تنظیم رفتار می‌شود و بدین ترتیب زیر تأثیر اوضاع و شرایط تازه در جامعه معاصر، عرف کنار گذاشته شده، اهمیت نخستین خود را از دست می‌دهد. دگرگونی‌های اجتماعی مستلزم روشهای سازگارتری هستند و به نظر می‌آید حقوق قراردادی می‌تواند این سازش میان رفتارها و دگرگونی‌های اجتماعی را تأمین کند.

#### ب) معاهدات بین المللی

یک عهدنامه یا کنوانسیون، موافقتنامه و مانند آنها، وسیله حقوقی است که طبق آن دولتها حقوق و تکالیف متقابل را بر حسب حقوق بین الملل معین می‌کنند. این وسیله حقوقی غالباً به صورت سند است، گرچه برای برقراری تعهدات الزام آور هر شکل دیگری از قرارداد صحیح می‌باشد.

از جمله محاسن و امتیازات قراردادها این است که تعهدات یکایک طرفین معلوم و طرف مقابل قراردادها نیز شناخته شده هستند. دوطرف قرارداد و همچنین دیگر دولتها وضعیت حقوقی پیش آمده ناشی از قرارداد را محترم می‌شمارند. انعقاد قرارداد موجب نقض حاکمیت نمی‌شود، و خود اصل حاکمیت نیز به صورت مانعی برای هدف قراردادها در نمی‌آید. بر همین اساس، دولتها رشته بزرگی از مسائلی را که ماهیت «داخلی» یا «مدنی» دارند، به صورت امور بین المللی درآورده‌اند. قراردادهای دوجانبه و حتی بالاتر از آن قراردادهای موجد مؤسسات بین المللی، اکنون هر جنبه‌ای از مسائل انسانی را که به طور جهانی مورد بررسی واقع شود، دربر می‌گیرند. بدین سان قراردادها فرصت لازم را به دولتها می‌دهند تا مسائل مورد علاقه متقابل را از راه حقوقی مورد رسیدگی قراردهند، روابط مربوط به منافع خود را معلوم کنند، مراودات خود را سازمان دهند، و در درجه اول قدرت خود را برحسب محتوای موافقتنامه همبسته کرده، اتحاد به وجود آورند.

تصریح رفتار دولتها در قراردادها می‌تواند به کاهش تشنج بین المللی کمک نماید. آنگاه که برای تنظیم رفتارها و تماسهای گوناگون میان دولتها و تنظیم وظایف ویژه نیاز باشد، قرارداد در دسترس است که می‌تواند دربرگیرنده جزئیات مورد نیاز بوده، برای دولتهای دارای نظامهای اجتماعی مختلف قابل اجرا، و قادر به حفظ صلح همراه با پویایی‌های اجتماع بین المللی باشد. قراردادهای چندجانبه از راه فعالیتهای طرفهای متعهد، و با اجازه الحاق دولتهای دیگر به قرارداد، یا از راه ایجاد رویه‌هایی که

در دولتهای دیگر تأثیر می‌گذارند، در جهانی‌تر کردن حقوق بین‌الملل حائز اهمیت بسیار هستند.

به رغم این مزایا، قراردادها، بویژه از حیث گسترش حجم و کارایی حقوق بین‌الملل، معایبی نیز دارند. قرارداد نمایانگر پیموده‌شدن مرحله مذاکره است، اما ممکن است در صورت وجود نابرابری بزرگ میان طرفهای مذاکره یا تیرگی روابط آنها قرارداد خیلی رضایت‌بخش نباشد. ممکن است درجه رضایت امضاکنندگان کاملاً مختلف و در نتیجه نیت آنها برای رعایت مفاد قرارداد بسیار متفاوت باشد، زیرا اوضاع اجتماع بین‌المللی به هریک از طرفها امکان می‌دهد تا هرآنچه در توان دارند برای تحمیل اراده‌شان برطرف دیگر به کار برند، حتی اگرچه ممکن است در ارتباط مستقیم با موضوع قرارداد نباشد. قراردادهای صلح نمونه برجسته چنین امکانی هستند. یا قراردادهای نابرابری، که سبب تشویش و هراس دولتهای ضعیفتر می‌باشند.

اختلاف در قدرت بالقوه طرفها، خصوصاً به سبب آنکه ردّ تکلیف قراردادی دشوار است، ممکن است زیان‌آور باشد. دولتها عمل به قرارداد را کاری پسندیده می‌دانند. اما دولتی که قراردادی را محترم نمی‌شمارد، خود را از طرف اطمینان و مورد احترام واقع شدن باز می‌دارد. احترام به تعهدات قراردادی برای نظم زندگی اجتماعی ضرورت اساسی دارد و طرد و محرومیت دولتی که تعهدات را نقض می‌کند، مجازات بزرگی است. به همین جهت است که دولتها پیش از آنکه خود را متعهد گردانند سخت دقت می‌کنند و بهتر است هر دولتی پیش از قبول تعهدات، کلیه جنبه‌های مسئله را با دقت بررسی کند و به مواردی مانند حفظ، تفسیر، تعلیق، عدم اعتبار و پایان قراردادها توجه عمده مبذول دارد.

وقتی دولتی تعهدات قراردادی را قبول کرده باشد، راه فرار آسانی ندارد. اما ممکن است شرایط غیرقابل پیش‌بینی به وجود آید، یا وضعیت و اوضاعی که در آن قرارداد بسته شده، ممکن است چنان تغییر یابد که نتوان از یکی از طرفها توقع داشت که تعهدات قراردادی را محترم شمارد. البته نظامهای سیاسی و حقوقی اجتماع بین‌المللی، شیوه‌های مناسبی برای روبه‌رو شدن با چنان وضعیتهایی فراهم آورده‌اند؛ به طوری که دولتها خیلی بندرت می‌توانند با استناد به تغییر اوضاع و شرایط برای تغییر یا پایان دادن به قراردادهایی که برای نظم سیاسی، اقتصادی و اجتماعی‌شان نامطلوب می‌دانند به آن شیوه‌ها توسل جویند. باوجود همه اینها، دولتها برای اینکه خود را از قراردادهای ناخواسته نجات دهند، گاه برای ابطال قرارداد اعمال قدرت کرده‌اند، گاه

اصرار زیادی در تفسیر یکجانبه داشته اند، یا به طور وسیع طرف خود را به نقض قرارداد متهم کرده اند. اینها نشاندهنده آن است که دولتها برای فرار از تعهدات، وسایل سیاسی را به عنوان اصول حقوقی به کار برده اند تا از این طریق به آن شیوه ها متوسل شوند. در اینجا مسئله اساسی این است که با تغییرات اجتماعی چگونه باید برخورد کرد، و در این میان آنچه بیشتر مورد نظر است این مسئله می باشد که نیاز به رفتار منظم و قابل پیش بینی را با گسترش غیرمنظم و غیرقابل پیش بینی اجتماع بین المللی، چگونه باید سازش داد؟ به دیگر سخن به ماهیت محافظه کارانه حقوق از جنبه پویایی و تحرک شرایط اجتماعی بین المللی چگونه باید نگریست؟ انعقاد قرارداد برای تأمین رفتار منظم و قابل پیش بینی کاملاً مناسب است، اما هرچه از زمان انعقاد آن بگذرد، برای رفع نیازهای نوع دوم نامناسبتر می شوند؛ زیرا فاصله بین یک قرارداد و واقعیت سیاسی و اجتماعی بین المللی هر لحظه افزایش می یابد.

اجتماع بین المللی تلاش کرده است برای این مشکل راه حلی پیدا کند و آن، اصل تغییر اوضاع و شرایط\* می باشد که ممکن است به منظور رهایی از تعهدات قرارداد از سوی یکی از طرفها مورد استناد قرارگیرد. معنی این اصل آن است که شرایط و اوضاع ویژه موجود یا شرایط قابل پیش بینی در زمان انعقاد قرارداد چنان تغییر اساسی یابد که طرف دیگر قرارداد نتواند به طور معقول از عهده انجام تعهدات قراردادی برآید. ماده ۱۹ میثاق جامعه ملل بیانگر این اصل بود. ماده ۱۴ منشور سازمان ملل متحد اصل مزبور را گسترده تر کرد تا دربرگیرنده «هر وضعیتی که به نظر می رسد احتمالاً به رفاه عمومی یا روابط دوستانه بین الملل لطمه می زند» باشد و مجمع عمومی با توصیه هایی که برای حل مسالمت آمیز اختلافات به عمل آورد، مسئله را به یک دادگاه سیاسی، جایی که به آن تعلق دارد، احاله کرد.

بحتهایی که در جریان کنفرانس وین درباره حقوق قراردادها به عمل آمد بدون آنکه راه حل تازه ای بیابد<sup>۱۶</sup>، مسئله را روشنتر کرد. بحثها به اینجا انجامید که اصل تغییر اوضاع و شرایط باید به عنوان «چیزی در خدمت هدف راستین حقوق، که حفظ شیوه زندگی امروزی است» شناسانده شود.<sup>۱۷</sup> کمیسیون حقوق بین الملل در اجلاس مقدماتی کنفرانس قراردادها، به اجماعی دست یافت، آنگاه که نظر داد حقوق دانان اصل تغییر اوضاع و شرایط را به اکراه پذیرفته اند، اما درعین حال بر مفهوم و حدود

آزادی عمل و شرایط اعتباریابی این اصل که باید دقیقاً مشخص شود<sup>۱۸</sup>، تأکید کرده‌اند. آخرین فرمول بندی در ماده ۶۲ کنوانسیون وین درباره حقوق قراردادهای حاکی از آن است که باتوجه به اوضاع و شرایطی که در زمان انعقاد قرارداد وجود دارد، تغییر اساسی اوضاع و شرایط، که پس از انعقاد قرارداد صورت می‌گیرد و طرفها قادر به پیش‌بینی آن نبوده‌اند، نمی‌تواند به عنوان زمینه فسخ یا انصراف از قرارداد مورد استناد قرارگیرد؛ مگر اینکه اولاً وجود آن شرایط و اوضاع پایه‌ای اساسی رضایت طرفها برای قبول تعهدات بوده، و ثانیاً در تغییر برای واگذارکردن محتوای تعهدات اساسی مؤثر باشد. علاوه بر اصل مزبور، دولتها در قراردادهای شرایطی می‌گنجانند که برحسب آن طرفها می‌توانند از تعهدات قراردادی اعلام انصراف کنند. در قراردادهایی که بویژه به مسائل اقتصادی مربوط می‌شوند، فرمولهایی مانند «عدم موازنه شدید» یا «آشوبهای بزرگ» برای پایان یا تعلیق قراردادهای مورد توافق قرار می‌گیرند. بدین ترتیب، توسل به این گونه شیوه‌ها که در خدمت رفتار و منافع سیاسی هستند، به نظر حقوقی می‌آیند.

#### پ) اصول کلی حقوقی

سومین منبع مهم حقوق بین‌الملل جدید که در ماده ۳۸ اساسنامه دیوان بین‌المللی دادگستری نیز تصریح شده «اصول کلی حقوقی مورد قبول دولتهای متمدن» است. این اصول عموماً منبعث از اصول نظام حقوق داخلی و مدنی هستند که به منظور وضع هنجارهای ویژه حقوقی به طور گسترده میان دولتها رواج یافته‌اند. این منبع حقوق بین‌الملل در بسیاری از قضیه‌های داوری و در برخی از قضیه‌هایی که در دیوان بین‌المللی دادگستری مطرح شده‌اند، مورد استفاده قرار گرفته است.

اما گذشته از روندهای قضایی و داوری، اصول کلی حقوقی به عنوان سازماندهنده هنجارهای حقوقی بین‌المللی کمتر مورد استفاده بوده‌اند؛ زیرا دولتها فقط در شرایط ویژه و بیشتر به خاطر دلایل سیاسی، و نه دلایل حقوقی، به آنها استناد می‌کنند و استناد آنها نیز صرفاً برای اثبات صحت دلایلی است که ابراز می‌کنند. دولتهای نوحاسته با توسل و استناد به اصول کلی حقوقی ثابت کرده‌اند که برخی هنجارهای حقوقی، بویژه هنجارهای مشروعیت‌بخشنده به استعمار و توجیه‌کننده نابرابری دولتها، از لحاظ تاریخی غیرقابل قبول هستند. اصول مزبور همچنین در قراردادهای مختلط دارای ماهیت خصوصی و عمومی گنجانده شده‌اند (مانند

قراردادهای شرکتیهای نفتی با حکومتهای تولیدکننده نفت، یا قراردادهای شرکتیهای خصوصی با دولتهای کشورهای روبه‌رشد).

امتیاز این منبع حقوق بین الملل بدین قرار است که اولاً در صورت توافق همیشه در دسترس است و برای حل و فصل دعاوی منحصر به فرد می‌توان از آن سود برد، ثانیاً نقش قاضیان یا داوران در استنباط هنجارهای ویژه از اصول کلی بیش از حد معمول خلافت‌ر و زیادتر است، زیرا قاضیان یا داوران بین‌المللی به هیچ‌گونه نظام خاص حقوقی مقید نیستند و ممکن است اصول کلی را به خاطر مقتضیات قضیه معینی مورد قبول قرار دهند یا با توجه به آن اصول، هنجارهای جدیدی را به وجود آورند.

اما این منبع حقوق بین الملل دارای معایب قابل توجهی است که شاید توجیه‌کنندهٔ اکراه دیوان بین‌المللی دادگستری برای تأکید روی آن باشد.<sup>۱۹</sup> بیان آن در اساسنامهٔ دیوان همان مشکلاتی را پدید آورده است که عرف حقوقی درگیر آن است، زیرا کارایی دیوان تقریباً به‌طور کلی منوط به همکاری طرفهای دعوی است و دیوان در صورتی که تصمیمات خود را برپایهٔ اصول کلی نامعین اتخاذ کند، قابلیت پذیرش قضاوتیهای خود را در معرض خطر قرار می‌دهد. همیشه به راضی‌نگاهداشتن دولتها نیاز است که اصرار دارند آزادی عمل آنها در صورت فقدان هنجارهای مشخصی که محدودکنندهٔ این آزادی است، تضمین شود. بنابراین دیوان ترجیح می‌دهد به اصول و هنجارهای حقوق بین الملل که از جانب دولتها قابلیت پذیرش بیشتری دارند، متکی باشد. بالاخره نظامهای حقوقی که بتوان از آنها اصول کلی را بیرون کشید، در اجتماع بین‌المللی معاصر متعدد هستند و طرفهای یک قضیه می‌توانند برای استواری دلایل خود به هریک از نظامها توسل جویند. در صورتی که دیوان در یک چنین تضادی گرفتار شود، یافتن راه‌حل کاری بس دشوار خواهد بود.

دولتهای نمی‌خواهند و نیز نمی‌توانند خود را تابع هنجارهای ناشی از اصول حقوقی، که از نظام ملی اخذ شده و در اجتماع بین‌المللی مصداق ندارند، کنند. اصول کلی حقوقی، جزئی از نظام حقوقی هستند و این نظام بخش جدایی‌ناپذیر نظام سیاسی - اجتماعی می‌باشد. نظام حقوقی هریک از نظامهای سیاسی - اجتماعی می‌تواند به‌عنوان یک سیستم فرعی و درونی کار ویژهٔ خود را خوب عملی سازد، اما در رجوع به نظام سیاسی - اجتماعی دیگر، ممکن است کاملاً نامتجانس باشد و ابداً به وظیفهٔ خود عملی ننماید. باوجود این ممکن است در آینده معایب و مشکلات اصول کلی حقوقی تا حدودی تعدیل شوند. پیشرفت فرهنگی کشورهای در حال توسعه بر اصول و هنجارهای

حقوقی، که دارای ارتباط درونی هستند، تأثیر خواهد گذاشت. از لحاظ روابط بین الملل در بسیاری از موارد، حقوق همراه و هماهنگ با نهادهای سیاسی - اجتماعی است. هر زمان دولتی که نهادی را می پذیرد محتمل است مقررات حقوقی مربوط به آن را نیز بپذیرد. برای مثال، برقراری سیستم بیمه همگانی در یک کشور، متضمن پذیرش مقررات حقوقی آن نیز می باشد که البته با مقررات حقوقی کشوری که از آن اقتباس می شود چندان فرقی ندارد. هر جا تأمین منافع مستلزم فعالیت بین المللی مشترک باشد، دولتها درباره لزوم مقررات حقوقی اتفاق نظر پیدا می کنند.

\*

اهمیت هر یک از منابع حقوق بین الملل در وهله اول به گوناگونی دیدگاههای دولتها مربوط می شود. شرایط متغیر اجتماع بین المللی باعث شده است دولتها به یکی از منابع اهمیت بیشتری دهند، اما آنچه همگان در آن اتفاق نظر دارند این است که حقوق بین الملل بازتاب رابطه قدرت بین دولتهاست و کارایی حقوق بین الملل تا حد زیادی منوط به روش سلطه یابی قدرت معینی در دوره مشخص در روابط بین الملل است. بنابراین می توان گفت هرگاه مناسبات دولتها محدودتر، و روابط اساسا سیاسی و تضاد منافع بیش از همیشه باشد، حقوق عرفی اهمیت شایسته می یابد. اما بدان سبب که در سالهای اخیر جامعه ها از حالت جامعه سیاسی به حالت جامعه رفاه اقتصادی مبدل می شوند، نتیجه می گیریم معنی چنین تغییر و تحولی این است که دولتها باید به خاطر شهروندان خود وظایف بیشتری برعهده گیرند، و اصولاً منافع متقابل دولتها از راه همکاری بهتر تأمین می شود تا از راه برخورد و اعمال خشونت. در این راه حقوق قراردادی توانسته است در تأمین منافع مشترک دولتها بهتر از انواع دیگر حقوق کارایی نشان دهد.

### ۳. عاملان حقوق بین الملل

حاکمیت دولتها ایجاب می کند که فقط دولتها به وجود آورندگان و بهره مندان حقوق بین الملل و دارای حقوق، وظایف و مسئولیت باشند. این نظر را در سده های گذشته امه ریخ دو واتل\* به عنوان خودمختاری کامل از لحاظ داخلی و بنابراین استقلال کامل از لحاظ خارجی بیان کرد. و آن زمانی که هرگوگروسیوس\*\* درباره حقوق بین الملل بررسی هایی انجام می داد، چنین استدلال کرد که حقوق بین الملل روابط میان

دولتها و حوزه صلاحیتهای ملی آنها را دربر می گیرد.

باتوجه به شرایط و اوضاعی که درگذشته حاکم بر اجتماع بین المللی بوده است، افراد یا واحدهای سیاسی - اجتماعی و ملی دارای چنان خصیلتها و کیفیاتی نبوده اند که بتوانند وظیفه عاملیت حقوق بین الملل را پیدا کنند. اما باید گفت در صورتی که اجتماع بین المللی مقتضی بداند و تصمیم بگیرد، هر واحدی می تواند به صورت عامل حقوق بین الملل درآید. دیوان بین المللی دادگستری هم در سال ۱۹۴۹ اعلام کرد که عاملان حقوق بنا به ماهیت خود در نظامهای حقوقی یکسان نیستند، بلکه ماهیت عاملان منوط به نیازهای جامعه است و در این میان حقوق بین الملل نیز در سراسر تاریخ خود پیوسته تحت تأثیر نیازمندی های حیات بین المللی بوده است و پیشرفتهایی که برحسب تلاشهای جمعی دولتها، به عنوان عاملان حقوق بین الملل، به وجود آمده تاکنون سبب پیدایش فعالیت هایی شده است که در سطح بین المللی توسط واحدهای معینی که البته دولتها نیستند، به مرحله اجرا درمی آیند؛ با این تفاوت که این واحدهای بین المللی که تابع حقوق بین الملل هستند، وضع کنندگان و به وجودآورندگان همان حقوق نمی باشند و این وظیفه منحصرأ به دولتها تعلق دارد. بنابر همین روحیه و طرز تلقی بوده است که دیوان در رأی مشورتی خود شخصیت حقوقی سازمان ملل متحد را محرز و آن را دارنده حق و تکلیف در صحنه بین المللی معرفی می کند.

با گذشت زمان و دگرگونی های پدیدآمده در مناسبات بین المللی، برخی از دولتها واحدهای تازه اجتماعی تأسیس کردند و بر عاملیت آن واحدها در حقوق بین الملل اصرار ورزیدند. البته باید گفت دولتها در عین حال به نام حاکمیت خود را امانت داران انحصاری حقوق بین الملل شناسانده اند. به نظر می آید کاملاً مصمم هستند امتیازات خویش را حفظ کنند. تا همین اواخر دولتها مدعی نظارت کامل حقوقی برافراد و واحدها بودند و چنین حقی را نیز به دست آوردند. به استثنای چند مورد، که به افرادی مانند دزدان دریایی، جنایتکاران بین المللی و نیز دیپلماتها مربوط می شود، حقوق بین الملل به طور مستقیم با افراد یا گروهها کمتر ارتباط داشت. اگر حقوق بین الملل می خواست با افراد یا گروهها در رابطه باشد، یا افراد و گروهها می خواستند به حقوق بین الملل دسترسی داشته باشند، دولت آنان به عنوان واسطه مداخله می کرد. در حقوق بین الملل سنتی افراد فراموش شده بودند.

دیوان دائمی دادگستری بین المللی در قضیه ماوروماتیس\* و دیوان دادگستری در



قضیه نوته بوهم\* اعتقاد داشته‌اند زمانی که دولت به نیابت از طرف شهروندی اقدام قضایی به عمل می‌آورد، در واقع تأمین کننده حقوق شهروند خود نیست، بلکه منافع ویژه خود را از لحاظ حفظ و بقای حقوق بین‌المللی تأمین می‌کند.

اما این برداشت، با اضمحلال تقدم و انحصاریت دولت، بتدریج از میان می‌رود. نویسندگان حقوقی و برخی از قاضیان دیوان بین‌المللی در تلاش برای بهبود حقوق بین‌الملل، مشارکت دولتها با واحدها، بویژه سازمانهای بین‌المللی را، که برخی امتیازات محدود و موقت به آنها داده‌اند، قابل درک می‌دانند و به از بین رفتن تدریجی حقوق انحصاری دولتها صحنه می‌گذارند. روشن است که این گونه برخوردها و برداشتها گاه مسئله عامل حقوق بین‌الملل بودن مؤسسات را مغشوش می‌کند ولی در عین حال خود از این اغتشاش و تشتت ناشی می‌شود. در چنین مواردی بهترین کار معلوم کردن این نکته است که برای وضع و تدوین حقوق قدرت نهایی کجا قرارداد. معمولاً چنین نتیجه گرفته می‌شود که قدرت وضع حقوق توسط مؤسسات ناشی از دولتهاست و به طور کلی توافق میان دولتها هنوز عامل اصلی وضع قانون و تدوین حقوق بین‌الملل می‌باشد.

#### الف) دولتها

در حقوق بین‌الملل جدید هم دولتها نقش خود را به عنوان مهمترین عاملان حقوق بین‌الملل مؤکداً ایفا می‌کنند. دو علت مهم سبب پابرجایی این نقش شده است: مردم در تب و تاب ایدئولوژیک خود از دولتها می‌خواهند که این نقش را برعهده داشته باشند، و دیگر اینکه برخی مزایای عملی در این امر مؤثر هستند.

دولتها بسیاری از نیازهای مادی و معنوی شهروندان را تأمین می‌کنند و در این میان ایدئولوژی به صورت انگیزه‌ای قدرتمند که به فراخواندن عالی‌ترین ایثارگری‌ها تواناست، نقشی بزرگ دارد. مردم همچنین بر پایه درکی مقتضی خود را متقاعد کرده‌اند که در صورت داشتن حاکمیت مستقل، همزیستی دولتها عین عدالت و برابری است. خصلت میهن‌دوستی که بویژه میان دولتهای نوحاسته جهان سوم رواج دارد، بر پایه برابری حقوقی و عدالت قرار دارد. در این باره مسئله اساسی این است که عدالت از آنجا که با افراد سرو کار دارد و بدان سبب که وظیفه اصلی آن حمایت از افراد در قبال محوشدن در واحدهای جمعی است، در برابر دولتها قرار می‌گیرد. از این

دیدگاه، در سطح بین المللی یک رأی برای مثلاً کشور هند و یک رأی برای ایالات متحد آمریکا عدالت به حساب نمی آید، بلکه ۷۶۰ میلیون رأی برای هند و ۲۴۰ میلیون رأی برای آمریکا عدالت محسوب می شود. علاوه بر آن، مثلاً منع حکومتها از مداخله در امور داخلی دولتی که با شهروندان خود رفتاری ناعادلانه دارد، هدفهای عادلانه در سطح بین المللی را از بین می برد؛ زیرا اصل حاکمیت دولتها، در برابر افکار عمومی و اراده جمعی اجتماع بین الملل - به همان صورت که در حقوق بین الملل مطرح است - در مسائل داخلی، از دولت حمایت می کند. برای مثال، دولتها اعلامیه جهانی حقوق بشر را که جنبه بین المللی دارد امضا می کنند و درعین حال خلاف آن عمل می نمایند که جنبه داخلی دارد. (کمیسیون بین المللی حقوق دانان اعلام داشته است بیش از نیمی از امضاکنندگان اعلامیه جهانی حقوق بشر به این کار دست می زنند).<sup>۲۰</sup>

مزیت عملی دولتها که سبب شده در جهان به عنوان مهمترین واحدهای سیاسی پایدار بمانند، تشکیلات منظم سازمانی آنهاست. می دانیم که جهان به واحدهای قابل شناسایی از لحاظ ارضی تقسیم شده است. این تقسیم شدن روشن می کند قلمرو صلاحیت یک واحد در کجا تمام شده و قلمرو صلاحیت واحد دیگر از کجا آغاز می شود، واحدها چه اقداماتی له یا علیه هم می توانند انجام دهند یا چه اقداماتی را نباید انجام دهند. در نتیجه این تقسیم شدن، حقوق بین الملل که حاکم بر روابط حقوقی عمومی آن واحدهاست بشدت گسترش یافته و استقلال دولتها نیز به عنوان حافظان حقوق بین الملل ارزشمند است.

در گذشته مسئله عاملیت دولتها در حقوق بین الملل چندان مورد مناقشه نبود، زیرا تعداد مؤسساتی که می توانستند بالقوه با دولتها، ولی در حد بسیار محدود، به رقابت پردازند، اندک بود. مثلاً به مؤسسات اداری بین المللی مانند کمیسیونهای مربوط به رودخانه ها، هویت بین المللی محدودی داده شده بود. در اتحادیه جهانی پست سرزمینها یا مناطق معینی برای هدفهای عملیاتی این اتحادیه، به عنوان اعضا پذیرفته شده بودند، و البته نه به صورت دولت در این باره جالب است دانسته شود که ایالات متحد آمریکا در سال ۱۹۲۹، و بار دیگر در سال ۱۹۵۹، در مورد اینکه با صلیب سرخ بین المللی، یا نظم حاکم بر مالت به عنوان شخص حقوقی بین المللی یا دولت رفتار شود، مخالفت کرد.<sup>۲۱</sup> اما مانند دولتهای دیگر شخصیت حقوقی واتیکان را به رسمیت می شناسد و آن را به عنوان شخص حقوقی می پذیرد که می تواند طرف حق و تکلیف قرار گیرد و مناسبات بین المللی برقرار سازد. بار دیگر مشاهده می شود که سیاست،

تعیین کننده رفتار حقوقی شده است.

(ب) سازمانها، افراد و شرکها

با وجود اینکه دولتها به عاملیت در حقوق بین الملل تأکید داشته اند، به نظر می آید از چند دهه پیش عاملیت انحصاری آنها که معقول و مفید دانسته می شد، دستخوش دگرگونی شده است. تمایلاتی که در این باره وجود داشتند در حال تغییرند و این تغییر بر امکان حفظ دولتها به عنوان واحدهای جداگانه عامل حقوق بین الملل اثر می گذارد. اجتماع بین المللی ناگزیر از رویارویی با این تغییر و دگرگونی می باشد و بنابراین حقوق بین الملل نیز از این لحاظ در حال تحول است.

برخی از وجوه جاذب دولت برای شهروندان، مانند تأمین بهداشت و وسایل آسایش عمومی و رفاه مادی و معنوی، دیگر در انحصار دولتها قرار ندارند و سازمانهای عمومی یا گروههای خصوصی به انجام این خدمات مبادرت کرده اند. نتیجه این جریان چنان شده است که دولتها روزه روز اصرار بر انحصار را دشوارتر می یابند و نمی توانند موضع خود را توجیه کنند. البته به مقاومت در برابر غصب نقش خود توسط مؤسسات دیگر ادامه می دهند، اما زیر فشار مداوم قرار دارند تا اختیارات و قدرت تصمیم گیری را بیش از پیش به مؤسسات بین المللی واگذار کنند و شاید مآلاً از خود سلب نمایند. این جریان بتدریج شکل گرفته است. در کنفرانسهای بین المللی مباحث مختلفی مطرح بوده و در این بحثها مسئله عاملان حقوق بین الملل، علاوه بر عاملیت دولتها، بیشترین توجه را به خود جلب کرده است (در سازمان ملل متحد از سال ۱۹۵۰ تا کنون و پیوسته در دیوان بین المللی دادگستری). ضمن این بحثها خصوصیات ویژه سازمان ملل متحد با کیفیات ویژه دولتها مقایسه شده و این نتیجه به دست آمده است:

«سازمان یک شخصیت حقوقی بین المللی است، البته چیزی نیست که «دولت» نامیده شود، یا اینکه شخصیت حقوقی و حقوق و وظایف آن همانند دولت باشد... مقصود این است که سازمان ملل متحد عامل حقوق بین الملل بوده و صلاحیت داشتن حقوق و وظایف را داراست، و صلاحیت آن را دارد که از راه طرح دعاوی حقوق خود را حفظ کند.»<sup>۲۲</sup>

حتی دیوان بین المللی دادگستری اعلام داشت در صورتی که مجمعی مانند سازمان ملل متحد به صورت عامل حقوق بین الملل شناخته شود، دولتهای عضو،

صلاحیتهای خود را که به سازمان داده اند از دست خواهند داد. چنین مقررات و ترتیباتی درباره کارکنان جامعه اقتصادی اروپا و دیگر سازمانهای منطقه ای نیز وجود دارد. دولتهای عضو این سازمانها کارکنان را تعیین می کنند، اما به مجرد اینکه منصوب شدند، به طور کلی تحت نظارت این سازمانها قرار می گیرند و موظف نیستند برحسب مقتضیات منافع ملی دولتهای متبوع خود فعالیت کنند. اما درهرحال باید گفت سازمانهای بین المللی خود را نیستند، بلکه وجود آنها ناشی از حضور مؤسس آنهاست که حاکی از تمایل دولتها برای شخصیت حقوقی دادن به سازمان معینی می باشد. بنابراین شخصیت حقوقی سازمانها از تصمیم و عمل دولتها، به عنوان عاملان حقوق بین الملل، ناشی می شود. پس در تحلیل نهایی چنین استنباط می شود که دولتها در مورد آنچه صلاحیت واگذاری آن را داشته اند، صلاحیت پس گرفتن را نیز دارند و بنابراین باز خود دولتها هستند که به حقوق بین الملل عمل می کنند. البته هرگاه به سازمانهای بین المللی یا دیگر واحدها شخصیت حقوقی داده شود، برآن پایه عمل می کنند، بر توسعه حقوق بین الملل اثر می گذارند و به طور کلی شرایطی فراهم می آورند که در آن آزادی عمل و تصمیم دولتهای مؤسس کاهش می یابد. اما گفتنی است یک چنین «خودمحدودی» از جانب دولتها در حقوق بین المللی چیز تازه ای نیست و بر انحصار دولتها به عنوان عاملان حقوق بین الملل لطمه نمی زند.<sup>۲۳</sup>

درباره افراد باید گفت که اصل عمده هنوز این است که فرد، به تنهایی یا به صورت گروههای خصوصی، در حقوق، تکالیف و مسئولیتهای خود به دولت متبوعش وابسته می باشد. در بسیاری از موارد، به عنوان مثال کنوانسیونهای بین المللی درباره حقوق بشر؛ این دولتها هستند که باید چنین وظایفی را عملی کرده یا حقوقی را رعایت کنند، نه افراد. فقط در موارد استثنایی افراد مستقیماً از موافقتنامه های بین المللی بهره مند بوده اند. دیوان دائمی دادگستری بین المللی در قضیه صلاحیت دادگاههای دانزیگ در سال ۱۹۲۸، بیانیۀ لوترپاخت\* را مورد تأکید قرار داد که موافقتنامه بین المللی گرچه نمی تواند حقوق و وظایف مستقیمی برای افراد به وجود آورد، مع هذا هدف یک موافقتنامه بین المللی، مطابق قصد طرفهای آن، ممکن است قبول برخی قواعد معینی باشد که برای افراد حقوق و تکالیفی به وجود آورد و توسط دادگاههای ملی قابل اجرا باشد. بنابراین از نظر دیوان دایمی سابق افراد می توانند بهره بران مستقیم

موافقتنامه‌های بین‌المللی باشند، و البته دیوان دایمی تصریح نکرده است که بتوانند عاملان حقوق بین‌الملل نیز باشند. پس از جنگ اول جهانی، ملت‌های پیروز، دولت‌های شکست‌خورده را به محاکم داوری، که در آن افراد حق اقامه دعوی علیه دولت‌ها برای جبران خسارت داشتند، کشاندند. در سازمان بین‌المللی کار، گروه‌های کارفرمایان و کارگران به‌طور مستقیم در بررسی‌های سازمان شرکت می‌کنند و گاه به گروه ذی‌نفع ویژه‌ای اجازه داده می‌شود برای دفاع از حقوق خود در مؤسسات بین‌المللی حاضر باشد. آیا موارد فوق و استثنائاتی که از نظر گذشت، می‌توانند بر این اصل کلی که در حقوق بین‌الملل افراد نمی‌توانند عامل باشند، تأثیر بگذارند و یا آیا می‌توانند حاکی از تمایل و گرایش غیرقابل پیش‌بینی برای عاملیت آنها باشند؟ رفتار دولت‌ها تاکنون براین تمایل صحه نگذاشته است و محتمل نیست که مایل باشند نظارت سیاسی و حقوقی بر شهروندان خود را از دست بدهند.

درباره شرکت‌های خصوصی وضع متفاوت است. در این باره دو نیروی متضاد بر جریان‌های توسعه حقوق بین‌الملل اثر نهاده است. نیاز بسیاری از دولت‌ها، بویژه دولت‌های روبه‌رشد و در حال توسعه، برای انعقاد قرارداد با شرکت‌ها، قابلیت عاملان حقوق بین‌الملل را به شرکت‌ها می‌بخشد. از سوی دیگر، اهمیت روزافزون اقتصاد به عنوان یک وسیله سیاسی و ابزار قدرت، در جریان تصمیم‌گیری مستقلانه دولت‌ها دخالت می‌کند. دولت‌ها به خاطر کارایی شرکت‌ها نمی‌پذیرند حقوقی به آنها واگذار کنند که موجب شخصیت بین‌المللی خاصی باشد و بنابراین وضعیت حقوقی شرکت‌ها به جریان تند و حاد مباحثات کشیده می‌شود. برای مثال، این مسئله که آیا داوری توافق‌شده بین یک دولت و یک شرکت، دولت را تا حد یک شخص حقوقی خصوصی تنزل می‌دهد، یا شرکت را به حد یک شخص بین‌المللی بالا می‌برد، می‌تواند مورد بحث قرار گیرد؛ اما آنچه مسلم است این بحث فعلاً بی‌نتیجه خواهد ماند. از سوی دیگر گرچه منازعات میان دولت‌ها و شرکت‌ها توسط دادگاه مورد رسیدگی قرار گرفته است، اما این رسیدگی به شیوه خاصی بوده است و بنابراین تصمیم این‌گونه رسیدگی‌ها کاری بس دشوار است.<sup>۲۴</sup> البته قابل فهم است که افزایش موافقتنامه‌ها میان دولت‌ها و شرکت‌ها در آینده بر عاملیت انحصاری دولت تأثیر خواهد گذاشت، اما وضعیت ممتاز دولت همچنان ادامه خواهد داشت و اصول اساسی حقوق بین‌الملل از لحاظ عاملان، بدون تغییر به جا خواهد ماند.

1. Wilfred Janks. *The Common Law of Markind*, (New York: American Book Co. 1958), P.17.

2. Fredrick Van Asbeck, «Growth and Movement of International Law», *International and Comparative Law Quarterly* Vol. 11. No.4, (Oct. 1962), P. 1054.
3. Werner Levi, *Law and Politics in the International Society*, (London: Sage Publications, 1976), P.89.
4. U.N. Document A/Res. 1515 (15).
5. U.N. Document A/Res. 1803 (17).
6. Wolfgang Friedmann, *The Changing Structure of International Law*, (London: Stewen and Sons, 1964), P. 128.
7. U.N. Document. A/Res. 1515(15) and A/Res. 1803(17).
8. U.N. Document. A/Ac. 125/SR.35, P.6.
9. S.C Leng and H. Chiu, *Law in Chines Foreign Policy: Communist China and Selected Problems of International Law*, (New York: Dobbs Ferry, Oceana, 1972), p.10.
10. V.A. Korovin (etal). *International Law. A Textbook for Use in Law Schools*. Translated by Dennis Ogden, (Moscow: Academy of Sciences of the U.S.S.R. Institute of State and Law. No. Date), P.10.
11. *Ibid.*, P.12.

بهره‌برداری شوروی از حقوق عرفی در خلال کنفرانس سوم سازمان ملل متحد دربارهٔ حقوق دریاها برحسب اظهارات هیئت نمایندگی این کشور روشنتر شد: «نتیجه‌ای که از عرف دریانوردی در تنگه‌های بین‌المللی به دست آمده، این است که در حقوق عام (Common Law) قاعده‌ای به وجود آمده که برحسب آن حق عبور و مرور از این تنگه‌ها برای تمام کشتی‌ها پذیرفته شده است.» جهت اطلاع بیشتر رجوع کنید به:

- U.N. Document A/Conf. 62/SR. 22/Vol. 1, P. 68.
12. U.N. Document A/Ac. 125/SR.6, P.11 and A/Ac. 125/SR. 29, P.29.
13. U.N. Document A/Conf. 39/11, ,P.3.

۱۴. جهت اطلاع بیشتر دربارهٔ این دو قضیه رجوع کنید به:

- Wilfred Jenks, *The Prospects of International Adjudication*, (New York: Oceana, 1964), PP. 225-260.
15. Levi, *op.cit.*, P.93.
16. U.N. Document A/Conf. 39/11, PP. 378-382.
17. U.N. Document A/CN.4/SR. A/Vol.1, PP. 249-256.
18. U.N. Document A/Conf. 39/aa/Add.1, P.118.

۱۹. رجوع کنید به پانویس شمارهٔ ۱۴، صص ۳۱۵ — ۲۶۶.

20. Levi, *op.cit.*, P.109.
21. W.W. Bishop, *International Law Cases and Materials*, (Boston: Little Brown, 1971), PP. 303-4.
22. Levi, *op.cit.*, P. 112.

۲۳. دربارهٔ چگونگی این مباحث و کسب اطلاعات بیشتر رجوع کنید به:

- U.N. Document. A/6309/Rev.1, P. 20-25.

۲۴. جهت اطلاع بیشتر رجوع کنید به:

- Bishop, *op.cit.*, PP. 460-65.
- Friedmann, *op.cit.*, PP. 232-249.



## گزارشی از میز گرد «گلاس‌نوست و پرسترویکا»

در تاریخ ۲۸ فروردین ۶۸ میزگردی در دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی تشکیل شد که طی آن دربارهٔ تحولات اخیر شوروی و تفکر جدید سیاسی در آن کشور و معنی و مفهوم گلاس‌نوست و پرسترویکا سخنانی ایراد شد. این میزگرد با حضور بیش از یکصد نفر از اساتید دانشگاه‌های تهران، شهیدبهشتی، امام‌صادق، علامه طباطبایی و کارشناسان وزارت امور خارجه، دفتر مطالعات سیاسی و دانشکدهٔ روابط بین‌الملل تشکیل شده بود.

در جریان برگزاری این میزگرد، پس از تلاوت آیاتی از کلام‌الله مجید، آقای دکتر سهراب شهابی، معاون پژوهشی دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی، گزارش مختصری از فعالیتهای دفتر در سال گذشته، برنامه‌های دفتر در سال ۱۳۶۸ و کلیاتی در زمینهٔ پرسترویکا و گلاس‌نوست را به سمع حضار رسانیدند. سپس آقای منصور صفوتی در زمینهٔ تاریخچهٔ گلاس‌نوست و پرسترویکا و ریشه‌های آن قبل از انقلاب اکبر و تحولات آن بعد از انقلاب و اصولاً معنی و مفهوم این تحولات در شرف تکوین سخن گفته و به اولین پرسترویکای بعد از انقلاب، یعنی قانون

اقتصاد آزاد (نپ) در زمان لنین اشاره کرده و بازگشت از این پرسترویکا را در زمان استالین نیز به طور مختصر بررسی نمودند. ایشان سپس به دوران خروشچف و تحولات مهم این دوران و آثار آن در پیشرفت اتحاد شوروی اشاره کرده و ریشه‌های تحولات جدید را در زمان برژنف و حکومت شانزده سالهٔ او جستجو نموده و تحولات حاضر را دنبالهٔ آن دانستند. آقای صفوتی به طور کلی هدف گوردباچف را دوری از سوسیالیسم یا ایده‌های کمونیستی ندانسته، بلکه آن را وسیله‌ای جدید برای پیشبرد اهداف نهایی کمونیسم و اتحاد شوروی دانستند و در خاتمه اظهار نمودند که هر تحولی در هر نقطه از جهان بر نقاط دیگر اثر می‌گذارد، لذا باید این تحول را مانند تحولات دیگر با دقت نظر کافی مورد توجه قرار داد. سخنران بعدی آقای دکتر هاشمی، استاد دانشگاه شهید بهشتی، بودند که آثار اقتصادی پرسترویکا و پی‌آمدهای آن در اتحاد شوروی و اروپای شرقی و تأثیر آن در روابط شرق و غرب را مورد بررسی قرار دادند. سخنران بعدی آقای دکتر میرفخرایی بودند که پرسترویکا و تأثیر آن در جهان سوم را مورد مذاقه قرار دادند و آقایان دکتر گواهی و



در زمینه مسلمانان جنوب شوروی و تأثیر پرسترویکا در این منطقه سخنانی ایراد کرده و طرز تفکر آنان و اقدامات دولت شوروی را در این منطقه نیز مورد بررسی قرار دادند. در آخر جلسه توسط سخنرانان به سؤالات حضار پاسخ داده شد.

ایزدی نیز درباره «پرسترویکا و گلاسنوست» شوروی و مواضع دولتهای غربی و آمریکا در ارتباط با تحولات فکری، اجتماعی، سیاسی و اقتصادی سخن گفتند. آخرین سخنران این میزگرد آقای مهندس ملکی، مشاور وزیر امور خارجه و مدیرکل دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی،

## گزارشی از سمینار «اروپای ۱۹۹۲»

شرکت کردند. موضوع سخنرانی‌ها عبارت بود از: وحدت سیاسی اروپا، همکاری کشورهای اروپایی در زمینه سیاست خارجی، امنیت اروپا، اسلام و مسیحیت اروپایی، سیستم اقتصاد بین‌المللی و اتحاد اروپا، روابط جمهوری اسلامی ایران با بازار مشترک، روابط جامعه اروپایی با آمریکا، چین و ژاپن، بازار بین‌المللی انرژی و اروپای ۱۹۹۲، جامعه اقتصادی اروپا و سازمانهای اقتصادی منطقه‌ای، خانه مشترک اروپایی، و نقش آلمان فدرال، فرانسه و انگلستان در جامعه اروپایی.

انگلستان در جامعه اروپایی.

از آنجا که هنگام تشکیل سمینار، روابط جمهوری اسلامی ایران با کشورهای عضو بازار مشترک اروپا تحت تأثیر مسئله سلمان رشدی و کتاب کفرآمیز آیات شیطانی به سردی گراییده بود و سفیران آن کشورها در تهران حضور نداشتند، شرکت آنان و محققان و صاحب‌نظران خارجی در سمینار میسر نگردید. با توجه به اینکه از آغاز سال ۱۹۹۳ مناسبات جمهوری اسلامی ایران با جامعه اروپایی تحت تأثیر سیاستهای کشاورزی، تجاری، حمل و

یکی از مهمترین تحولات در شرف وقوع در روابط بین‌المللی، تشکیل بازار بزرگ داخلی در جامعه اروپایی تا پایان سال ۱۹۹۲ است. ایجاد چنین بازاری خواه‌ناخواه بر تجارت خارجی و اقتصاد همه کشورهای جهان از جمله جمهوری اسلامی ایران تأثیر خواهد گذاشت. بخصوص اگر در نظر بگیریم که این جامعه بزرگترین بازار فروش نفت و کالاهای سنتی ایران بوده و واردات جمهوری اسلامی از لحاظ تکنولوژی، مواد غذایی و محصولات صنعتی قابل ملاحظه است، تأثیر این واقعه بیشتر روشن خواهد شد. از این رو همانند سایر مراکز تحقیقاتی کشورهای دیگر، دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی جوانب مختلف تحول مزبور را طی سمیناری با عنوان «اروپای ۱۹۹۲» که در روزهای ۲۶ و ۲۷ اردیبهشت‌ماه ۱۳۶۸ برگزار نمود به بحث گذاشت. چگونگی تشکیل سمینار یک‌ماه و نیم پیش از برگزاری آن از طریق آگهی در روزنامه‌های کثیرالانتشار به اطلاع علاقه‌مندان رسید. با توجه به تخصصی بودن سمینار، بیشتر استادان دانشگاهها و کارشناسان وزارتخانه‌ها، مؤسسات دولتی و نهادهای انقلابی در آن

است برنامه‌ریزی‌های تازه‌ای صورت گیرد و هماهنگی‌های ضروری به عمل آید تا در مواجهه با «اروپای ۱۹۹۲» مشکلی پیش نیاید.

دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی نیز ضمن جمع‌آوری گزارشها و اطلاعات مربوط به تحولات جامعه اروپایی، مطالعات و تحقیقات لازم را انجام داده و نتایج آن را به صورت کتاب و مقاله در اختیار علاقه‌مندان قرار خواهد داد.

نقل، بیمه، محیط زیست، انرژی، صدور روادید، اقامت و رفتار با اتباع کشورهای غیرعضو قرار خواهد گرفت و بخصوص مبادلات بازرگانی ایران با بازار مشترک اروپا از این سیاستها و مقررات جدید متأثر خواهد شد. این نکته در سمینار مورد تأکید قرار گرفت که سازمانها، مؤسسات و شرکتهای ایرانی لازم است از هم‌اکنون با وضع جدید آشنایی کافی بیابند و چون دولتهای اروپای غربی نسبت به کشورهای ثالث به‌طور منسجم و همگون رفتار خواهند کرد، مقتضی است در فرصتی که باقی

## آشنایی با مؤسسه دولتی روابط بین‌المللی مسکو

نیز در جهت تکمیل پیش می‌رفت. مؤسسه دارای دو دانشکده تاریخ اقتصاد و حقوق بود. در ماه ژوئن سال ۱۹۵۴ دانشکده خاورشناسی مسکو و در ماه فوریه سال ۱۹۵۸ دانشکده بازرگانی خارجی وزارت بازرگانی خارجی اتحاد شوروی در تشکیلات مؤسسه روابط بین‌المللی مسکو ادغام شدند.

بدین ترتیب در سال ۱۹۵۹ در مؤسسه روابط بین‌المللی سه دانشکده، یعنی دانشکده روابط بین‌الملل، دانشکده روابط اقتصادی بین‌المللی و دوره شبانه تشکیل شد. در سال ۱۹۶۸، دانشکده حقوق بین‌الملل تأسیس شد و در سال ۱۹۶۹ برپایه رشته روزنامه‌نگاری دانشکده روابط بین‌الملل، یک دانشکده روزنامه‌نگاری بین‌المللی تأسیس گردید، که بعداً به دانشکده اطلاعات بین‌المللی تبدیل شد.

در سال ۱۹۶۶ برای آماده کردن کارگران جوان به‌خاطر تحصیل در مؤسسه مزبور، یک دانشکده آمادگی با مدت تحصیل یک سال تأسیس شد و در سال ۱۹۸۴ دانشکده‌ای برای آمادگی دانشجویان خارجی افتتاح شد.

مؤسسه دولتی روابط بین‌المللی مسکو، آموزشگاه عالی تخصصی وزارت امور خارجه است. این مؤسسه متخصصینی را در زمینه روابط بین‌الملل برای وزارت امور خارجه اتحاد شوروی، وزارت امور خارجه جمهوری‌ها، دیگر نهادهای مربوط به مناسبات سیاسی و اقتصادی خارجی و همچنین برای رسانه‌های گروهی و مؤسسات علمی و تحقیقاتی تربیت می‌کند.

این مؤسسه طبق مصوبه مورخ ۱۴ اکتبر ۱۹۴۴ «شورای کمیساریای خلق» دولت شوروی تأسیس شده است.

در آغاز، مدت تحصیل در مؤسسه روابط بین‌المللی ۴ سال تعیین شده بود و در سال اول ۲۰۰ دانشجوی شوروی در این مؤسسه پذیرفته شدند. از سال ۱۹۴۶ به بعد دانشجویانی از کشورهای سوسیالیستی برای آموزش به مؤسسه مزبور اعزام شدند. مطابق مصوبه شورای وزیران اتحاد شوروی، مورخ ۱۴ فوریه سال ۱۹۴۷، مدت تحصیل در مؤسسه روابط بین‌المللی ۵ سال تعیین شد. با رشد تعداد دانشجویان، تعداد معلمان و کرسی‌های مؤسسه افزایش یافت و تشکیلات این مؤسسه

دانشکده آمادگی برای خارجیان: این دانشکده دانشجویان خارجی را که از کشورهای سوسیالیستی آمده‌اند و زبان روسی را بخوبی نمی‌دانند، برای آموزش در مؤسسه آماده می‌کند.

اقتصاددانان و حقوقدانان مشهوری مانند تارله، کوپر، اسکازکین، خواستوف ایوانوف، ناروچنیتسکی، تیخوینسکی، تروخانوفسکی تراینین، کریلوف، دوردینوسکی، کوروین کوزیونیکوف، لیویموف ماسلینیکوف، شینیکین در سالهای گوناگون در این مؤسسه تدریس می‌کردند.

در حال حاضر مؤسسه روابط بین الملل بیش از ۴۰ کرسی تدریس را دارا می‌باشد که از آن جمله می‌توان کرسی تاریخ حزب کمونیست اتحاد شوروی، فلسفه، اقتصاد-سیاسی و کمونیسم علمی، تاریخ روابط بین‌الدولی و سیاست خارجی اتحاد شوروی، تاریخ عمومی، تاریخ اتحاد شوروی، خدمت دیپلماتیک، حقوق بین‌الملل، بازرگانی خارجی ایجاد شوروی و روابط اقتصادی بین‌المللی، اقتصاد جهانی ترتیب و اداره بازرگانی خارجی اتحاد شوروی، مناسبات مالی بین‌الدولی عملیات حمل و نقل بین‌المللی، حسابداری و آمار، تبلیغات و اطلاعات روزنامه‌نگاری بین‌المللی، اسلوبهای تحلیل ریاضی و ماشینهای حساب الکترونیک و غیره را نام برد.

تدریس زبانهای خارجی در برنامه‌های تحصیلی این مؤسسه جای مهمی دارد. در دهه ۱۹۴۰ این مؤسسه ۴ زبان اروپایی تدریس می‌شد اما در حال حاضر ۴۷

دانشکده روابط بین‌الملل دارای رشته غرب‌شناسی و رشته خاورشناسی می‌باشد. بخش غرب‌شناسی متخصصین را در زمینه روابط بین‌الدولی و سیاست خارجی کشورهای اروپا و آمریکا و بخش خاورشناسی در زمینه روابط بین‌الدولی و سیاست خارجی کشورهای آسیا و آفریقا آماده می‌کند.

دانشکده اطلاعات بین‌المللی متخصصینی در زمینه تبلیغات و روزنامه‌نگاری را برای رسانه‌های گروهی و نیز متخصصینی را در زمینه اطلاعات و مترجمینی را برای نهادهای جهانگردی خارجی آماده می‌کند.

دانشکده حقوق بین‌الملل حقوقدانان را در رشته‌های حقوق تجارت بین‌الملل و حقوق گمرکی آماده کرده و دانشکده روابط اقتصادی بین‌المللی متخصصینی را برای رشته‌های اقتصادی و بازرگانی خارجی، مناسبات مالی بین‌الدولی، اقتصاد و ترتیب عملیات حمل و نقل بازاریابی و تبلیغات تجاری خارجی، حسابداری و تحلیل فعالیتهای اقتصادی خارجی آماده می‌کند.

در دوره شبانه کارمندان در کنار کار به تحصیل نیز اشتغال دارند. در این دوره متخصصین در رشته اقتصادی روابط بین‌المللی برای کار در ادارات اقتصادی خارجی تربیت می‌شوند و مدت تحصیل در این دوره ۶ سال است.

دانشکده آمادگی: این دانشکده سطح تحصیلات کارگران، اعضای کالخوزها و همچنین سربازان مرخص شده را برای فراگیری آموزشهای بعدی در مؤسسه روابط بین‌الملل بالا می‌برد.

امور خارجه اتحاد شوروی و همچنین نوسازی آموزشی و بالا بردن سطح تئوری آنها را تأمین می‌کند.

در طی سالیان طولانی در مؤسسه روابط بین الملل آثار بسیاری در زمینه حقوق بین الملل، تاریخ روابط بین المللی و سیاست خارجی اتحاد شوروی و روابط اقتصادی بین المللی، اقتصاد جهانی و غیره منتشر شده است.

تاکنون بیش از ۲۰۰ فارغ التحصیل این مؤسسه از رساله‌های دکترا و بیش از ۱۰۰۰ نفر از رساله‌های فوق لیسانس دفاع کرده‌اند.

کارگاه علمی و تحقیقاتی تحلیل جامع روابط بین المللی که در سال ۱۹۷۶ به منظور پژوهشهای این کارگاه و کمک به تربیت متخصصین تأسیس شده است، دارای سه بخش و مجتمع ماشینهای حساب الکترونیک می‌باشد.

کارگاه مذکور مسائل امنیت اروپایی، خلع سلاح و مناقشات بین الدولی را مطالعه کرده و پژوهشها را در زمینه تئوری و متدولوژی تحلیل سیاست جهانی و پیش‌بینی آن انجام می‌دهند. کارمندان این کارگاه در کلیه فعالیتها و کنفرانسهای علمی سراسر شوروی و مجامع بین المللی و سمینارها شرکت می‌کنند.

ریاست مؤسسه طبق برنامه جامع فعالیتهای علمی و تحقیقاتی دانشجویان، که برای تمام مدت تحصیل تنظیم می‌شوند، به فعالیت انجمن علمی آنها توجه زیادی مبذول می‌دارد. برپایی گردهماییهای علمی با مشارکت دانشجویانی از آموزشگاههای مختلف شوروی و آموزشگاههای خارجی به صورت یکی

زبان کشورهای اروپا، آمریکا، آسیا، و آفریقا تدریس می‌شود. بسیاری از دانشجویان دو یا سه زبان را می‌آموزند. در مؤسسه روابط بین المللی ۱۷ کرسی زبانهای خارجی من جمله ۴ کرسی زبان انگلیسی، ۲ کرسی زبان فرانسوی، ۲ کرسی زبان روسی، کرسی زبانهای رومانی، کرسی زبان آلمانی، کرسی زبانهای نادر کشورهای اروپای غربی، کرسی زبانهای کشورهای سوسیالیستی، کرسی زبانهای ویتنامی لاوس، کشمیری، تایلندی برمه‌ای، کرسی زبانهای ژاپنی، کره‌ای، مغولستانی، اندونزیایی و فیلیپینی، کرسی زبانهای هندی، کرسی زبانهای خاورمیانه، کرسی زبانهای آفریقایی، وجود داشته و تدریس می‌شود.

برای بالا بردن سطح تحصیلات معلمین و نیز به منظور تحلیل و تعمیم شیوه‌های نوین تدریس وسایل تکنیکی، در سال ۱۹۷۶ در این مؤسسه دانشکده‌ای تأسیس شد که دانشکده ارتقای مهارت حرفه‌ای نام گرفت.

مؤسسه دولتی روابط بین المللی مسکو در کنار تربیت متخصصین در رشته‌های گوناگون روابط بین المللی در زمینه مسائل روابط بین المللی و سیاست خارجی اتحاد شوروی، اقتصاد جهانی و روابط اقتصادی بین المللی، توسعه اجتماعی و سیاسی کشورهای اروپا، آمریکا، آسیا، و آفریقا، حقوق بین الملل و نظامهای سیاسی کشورهای جهان، تئوری و عملکرد روزنامه‌نگاران بین المللی و تبلیغات نیز به پژوهش پرداخته است.

پژوهشها و تحقیقات مؤسسه نیازمندی‌های عملی مقامات گوناگون وزارت

بدین ترتیب مناسبات بین‌المللی مؤسسه گسترش می‌یابد و مؤسسه با مراکز آموزشی و تحقیقاتی کشورهای خارجی، که مشغول بررسی مسائل روابط بین‌المللی هستند، تماسهای مستقیم برقرار می‌نماید.

فارغ‌التحصیلان: مؤسسه دولتی بین‌المللی مسکو پایه کادر وزارت امور خارجه اتحاد شوروی را تشکیل می‌دهند و از میان فارغ‌التحصیلان معمولاً تعدادی به‌عنوان معاونین وزیر امور خارجه، اعضای هیئت رئیسه، رؤسای ادارات و شعبه‌های مختلف وزارت امور خارجه انتخاب شده و به کار گماشته می‌شوند. بیش از ۳۰۰ نفر از فارغ‌التحصیلان این مؤسسه تاکنون عناوین سفیر و فرستاده مخصوص و درجه دورا دریافت داشته‌اند. بسیاری از آنها ریاست نمایندگی سیاسی ایجاد شوروی را در دهها کشور جهان به‌عهده دارند. در میان فارغ‌التحصیلان این مؤسسه دولتمداران و دیپلماتهای کشورهای سوسیالیستی نیز دیده می‌شوند.

بیش از ۸۰۰ روزنامه‌نگار که در روزنامه‌ها و مجلات مرکزی، تلویزیون و رادیو، تاس و آژانس خبری کار می‌کنند. از فارغ‌التحصیلان این مؤسسه هستند.

از سنن فعالیتهای علمی در آمده‌است.

شورای دانشمندان جوان که در سال ۱۹۷۵ در دانشکده تشکیل شده‌است برپایه قرار دادهایی با پژوهشگران جوان، آموزشگاهها و مؤسسات علمی و تحقیقاتی شوروی و خارجی همکاری می‌کند.

شورای مؤسسه و شوراهای دانشکده مسائل مهم فعالیت مؤسسه روابط بین‌المللی مسکو را مورد بررسی قرار می‌دهند و وظیفه آنها هماهنگ کردن مساعی کارمندان در جهت تأمین سطح بالای تربیت حرفه‌ای و پرورش اندیشه سیاسی دانشجویان و گسترش پژوهش می‌باشد و معمولاً دانشجویان یک چهارم اعضای شوراهای را تشکیل می‌دهند.

ریاست مؤسسه، کمیته حزب، سازمانهای اجتماعی و کرسی‌ها به بالا بردن کیفیت آموزش، تکمیل برنامه‌های تحصیلی و پرورش مهارت و کار مستقل دانشجویان توجه فراوانی مبذول می‌دارند.

مؤسسه طی مدت فعالیت خود به بزرگترین مرکز تربیت متخصص در رشته‌های گوناگون سیاست بین‌الملل: اقتصاد، حقوق و روزنامه‌نگاری تبدیل شده‌است. تاکنون بیش از ۱۲۶۰۰ دانشجو از کشور شوروی و ۲۷۵۰ دانشجوی خارجی فارغ‌التحصیل شده‌اند.

## آشنایی با مؤسسه امور بین‌المللی سوئد\*

کارفرمایی است و بخشی از بودجه آن نیز از محل ارائه خدمات و فروش انتشارات تأمین می‌گردد.

### بخش تحقیقات

انجام تحقیقات پیشرفته در زمینه روابط بین‌الملل را در این مؤسسه ۱۰ محقق تمام‌وقت و همچنین دانش‌پژوهان میهمان از دیگر کشورها، دانشگاهها و سایر مؤسسات به عهده دارند. تحقیقات این مؤسسه عمدتاً در زمینه مسائل مربوط به سیاست خارجی، سیاست امنیتی و نیز سیاست سوئد در زمینه خلع سلاح می‌باشد و این‌گونه تحقیقات به‌طور عمده بر پروژه‌های بلندمدت تمرکز دارند. از دیگر فعالیت‌های تحقیقاتی مؤسسه مزبور، شناسایی مسائل جدید روابط بین‌المللی و تجزیه و تحلیل ضروری مسائل جاری به‌منظور القاء تفکر جدید به بحث‌های مربوط به سیاست‌گذاری می‌باشد. تأکید عمده آن نیز بر شکل دادن دیدگاهها، تفکرات و همچنین تجربه نمودن تئوری‌های روابط بین‌الملل در

مؤسسه امور بین‌المللی سوئد که در زبان سوئدی *Utrikspolitiska Institutet* نامیده می‌شود، یکی از مؤسسات تحقیقاتی این کشور می‌باشد که در سال ۱۹۳۸ تأسیس گردیده است. این مؤسسه خدماتی، در جهت تهیه و تأمین اطلاعات مورد نیاز جامعه سوئد و مؤسسات مختلف اعم از سیاسی و تجاری و در زمینه مسائل سیاسی و بین‌المللی و بحرانهای جهانی تحقیقاتی انجام می‌دهد. در حال حاضر مؤسسه مزبور به‌صورت منبعی برای تأمین اطلاعات عمومی و نیز مرکزی برای مطالعات علمی و ارائه اسناد و مدارک و همچنین به‌عنوان کانونی برای بحث و بررسی مسائل جاری در روابط بین‌المللی عمل می‌نماید.

مؤسسه امور بین‌المللی سوئد ۴۰ کارمند تمام‌وقت استخدام کرده است و از این‌نظر در نوع خود بزرگترین مؤسسه در شمال اروپا به حساب می‌آید. لازم به ذکر است که مؤسسه مزبور هیچ‌گونه وابستگی حزبی ندارد. فعالیت آن متکی به کمکهای دریافتی از پارلمان سوئد و اتحادیه‌های تجاری



نمایندگی‌های خارجی مقیم استکهلم نیز برای شرکت در آنها دعوت به عمل می‌آید.

#### کتابخانه

کتابخانه مؤسسه امور بین‌المللی سوئد دارای ۲۰ هزار جلد کتاب در زمینه مسائل مربوط به سیاست بین‌المللی، سازمانهای بین‌المللی، امنیت و دفاع، سیاست خلع سلاح و سیاست خارجی کشورهای مختلف می‌باشد. این کتابخانه همچنین ۴۰۰ نشریه دوره‌ای از ۳۰ کشور جهان دریافت نموده و نیز آرشیو فشرده‌ای از بریده جراید را از اوایل دهه ۱۹۶۰ به بعد در خود جای داده‌است. کتابخانه دارای قفسه‌ای باز با امکان دسترسی به کاتالوگها و کارهای انجام‌شده و نشریات می‌باشد و استفاده از آن برای عموم آزاد است و خدمات ذیل را به مراجعین ارائه می‌دهد:

— امکانات برای مطالعه و تحقیق

— سرویس امانت دادن کتاب

— ارائه فهرست موضوعی

— خدمات کپی‌گیری

— آبونمان نشریه ماهانه

*Tidskriftsöversikt* با فهرست مقالات بیش

از یکصد نشریه دوره‌ای.

#### انتشارات

برخی از انتشارات این مؤسسه

عبارت‌اند از:

۱. مطالعات بین‌المللی (*Internationalla Studier*) که در ۵ نوبت در سال چاپ

می‌گردد و حاوی مباحث و تجزیه و تحلیلها در زمینه مسائل جاری بین‌المللی است.

عمل با استفاده از علم سیاست، تاریخ و اقتصاد است. براساس این شناسایی، پروژه‌های بلندمدت و کوتاه‌مدت در سه زمینه مطالعات استراتژیک، امنیت اقتصادی، و مطالعات اروپایی که اخیراً توسعه یافته‌است به‌اجرا در می‌آید.

#### تشکیل سمینار و کنفرانس

سمینارهای تشکیل یافته در مؤسسه امور بین‌المللی بخش مهمی از فعالیتهای مؤسسه را تشکیل می‌دهند. در سال ۸۸-۱۹۸۷ سمینارها و کنفرانسهای متعددی در زمینه‌های گوناگون تشکیل گردید که از جمله آنان می‌توان شوروی و دولتهای بیطرف اروپا، تجارت آزاد، تجارب موفق در امنیت، امنیت مورد تهدید، بحران سازمان ملل، امنیت در کشورهای اسکاندیناوی، آینده مسأله آلمان، مسائل مربوط به جمهوری‌های حوزه دریای بالتیک شوروی، بحران خاورمیانه و مشکلات دستیابی به صلح و همچنین سمینارهایی درخصوص تحولات مربوط به جنگ ایران و عراق و منطقه پس از قبول قطعنامه ۵۹۸ از سوی جمهوری اسلامی ایران را نام برد. از جمله کنفرانسهای مهمی که این مؤسسه به‌همراه ۶ مؤسسه دیگر در فروردین ماه ۱۳۶۸ در استکهلم برگزار نمود، کنفرانسی تحت‌عنوان «اسلام» بود و اساس سخنرانی‌های این کنفرانس به انقلاب اسلامی ایران، و مقاومت مردم مسلمان افغانستان اختصاص داشت. سمینارها و کنفرانسهایی که در این مؤسسه برگزار می‌شود، عمدتاً به زبان انگلیسی بوده و عمدتاً از اعضای

مربوط به کشورهای گوناگون را به طور مجزا در برمی گیرد.

این مطالب به صورت کتاب و نشریه جهت ارائه آخرین اطلاعات در مورد کشورها به طور مرتب تجدید چاپ می گردد.

۲. مسائل سیاسی روز جهان (*Varldspolitik*)

(*Dagfragor*) نشریه ای است که ماهیانه منتشر شده و حاوی آخرین اطلاعات درباره مسائل بین المللی مورد علاقه عموم می باشد.

۳. اطلاعات فشرده در مورد کشورهای (*Land i Fickformat*) که در قطع جیبی اطلاعات



## فهرستها و کتابشناسی های تاریخ روابط خارجی ایران

امیر سعید الهی

کتابشناسی ها و فهرستهای موضوعی که تدوین آنها در سالهای اخیر در کشور ما متداول شده، روزنه ای است که محقق را به صدها منبع چاپی و گاه غیر چاپی در زمینه موضوع مورد تحقیق رهنمون می شود. اکثر منابع موجود جهت یک تحقیق جامع به منظور تدوین تاریخ روابط خارجی ایران را سفرنامه ها، اسناد، متون تاریخی، عهدنامه ها و خاطرات رجال سیاسی عصر تشکیل می دهند و کتابشناسی هایی که در این زمینه تدوین گردیده اند می توانند راهگشای مناسبی جهت دسترسی به منابع مذکور به شمار آیند.

هر یک از این فهرستها و کتابشناسی ها خود حاوی صدها عنوان کتاب در زمینه های مورد نظر بوده و در اکثر کتابخانه ها در دسترس علاقه مندان قرار دارند. لیکن یافتن سریع منابع مذکور در آنها خود محتاج تهیه فهرستگانی است که قدمهای اولیه در تدوین آن برداشته شده است.

اینک با امید راهگشایی هرچه بیشتر، نخستین کوشش کتابخانه و مرکز اسناد دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی در این زمینه تقدیم می گردد.\*

۱. آتابای، بدری. فهرست تاریخ، سفرنامه، سیاحت نامه، روزنامه و جغرافیای خطی کتابخانه سلطنتی. تهران: کتابخانه سلطنتی سابق، ۱۳۵۶. ۷۵۹+۶۹ ص.
۲. اردبیلی، عطاءالله. سیری در سفرنامه های ایرانی- کتابشناسی توصیفی پایان نامه فوق لیسانس کتابداری. تهران: دانشگاه تهران، دانشکده علوم تربیتی، ۱۳۵۵. ۱۳۳ ص.
- \* ۳. ازغندی، علیرضا. کتابشناسی عمومی تاریخ سیاسی ایران از مشروطیت تا انقلاب اسلامی ایران. تهران: انتشارات کیهان، ۱۳۶۵.

\* جهت اطلاع از سایر منابع خطی رجوع کنید به فهرست کتابهای خطی کتابخانه های مختلف. اقلام ستاره دار نشانگر موجود بودن آنها در کتابخانه و مرکز اسناد دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی است.

۴. اقبال، عباس. چند سفرنامه از سفرای ایران. نشریه وزارت امور خارجه، س. ۱. ش ۳، (۱۳۲۸-۱۳۲۷ ش.). صص ۳۷-۲۶.
۵. بابازاده، شهلا. فهرست توصیفی سفرنامه‌های آلمانی موجود در کتابخانه ملی ایران. تهران: وزارت فرهنگ و هنر، کتابخانه ملی، ۱۳۵۷. ۱۲۳ ص.
۶. پوراحمد جکتاچی، محمدتقی. فهرست توصیفی سفرنامه‌های انگلیسی موجود در کتابخانه ملی ایران. تهران: کتابخانه ملی، ۱۳۵۵. ث+۲۶۴ ص.
۷. پوراحمد جکتاچی، محمدتقی. فهرست توصیفی سفرنامه‌های فرانسوی موجود در کتابخانه ملی ایران. تهران: کتابخانه ملی، ۱۳۵۵. ۲۴۴ ص.
۸. دانشگاه تهران، دانشکده حقوق و علوم سیاسی، مرکز مطالعات عالی بین‌المللی، کتابخانه انگلیسی، فرانسه و فارسی درباره خاورمیانه. تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۵۴. ب+۱۷۹ ص.
۹. دانشگاه تهران، دانشکده حقوق و علوم سیاسی، مرکز مطالعات عالی بین‌المللی. فهرست مقالات مربوط به روابط خارجی ایران. تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۵۴. پنج+۱۰۵ ص.
۱۰. دانشگاه تهران، دانشکده حقوق و علوم سیاسی، مرکز مطالعات عالی بین‌المللی. فهرست کتابهای مربوط به روابط خارجی ایران به زبانهای فارسی، فرانسه، انگلیسی. تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۵۳. ۴۴+۳۰ ص.
۱۱. راثین، اسماعیل. کتابنامه خلیج فارس. تهران: پژوهشگاه علوم انسانی. ۱۳۰ ص.
۱۲. فرمانفرمائی‌ان، حافظ. کتابشناسی تاریخ جدید و معاصر. تهران: انتشارات طهوری، ۱۳۴۴. ۳۲ ص.
۱۳. فرمانفرمائی‌ان، حافظ. کتابشناسی تاریخ مشروطیت ایران. فهرست توضیحی از مآخذ و کتب و مقالات چاپی درباره تاریخ مشروطیت. تهران: امیرکبیر، ۱۳۴۵. ۳۰ ص.
۱۴. فرمانفرمائی‌ان، حافظ. کتابشناسی تاریخ معاصر. فهرست منتخبی از مآخذ و منابع چاپی برای مراجعه دانشجویان. تهران: طهوری، ۱۳۴۴. ۳۲ ص. (شامل ۸۲ کتاب).
۱۵. کاویانی، منصوره. کتابشناسی امپریالیسم. تهران: سازمان پژوهش. ۱۴۳ ص.
۱۶. ملک، اقدس، ابوالفضل قاضی و محمدرضا جلیلی. فهرست توصیفی کتابشناسی علوم سیاسی. زیر نظر حمید عنایت، تهران: دانشگاه تهران، ۱۳۵۴. ح+۴۲۰ ص.
۱۷. مؤسسه تحقیقات و برنامه‌ریزی علمی و آموزشی، مرکز مدارک علمی. کتابشناسی گزیده خلیج فارس. تهران: ۱۳۵۶. ۱۹ ص.
۱۸. میراحمدی، مریم. علامرضا ورهرام. کتابشناسی موضوعی تاریخ ایران. تهران: انتشارات مهرداد، ۱۳۶۲. ۲۱۷ ص.
۱۹. نبوی، محمد باقر. کتابنامه خلیج فارس و دریای عمان. اهواز: دانشگاه جندی شاپور، دانشکده علوم دریایی، ۱۳۶۱. ب+۱۲+VI+56 ص.

- \* ۲۰. وزارت امور خارجه، مرکز اسناد وزارت امور خارجه. فهرست نامه‌های متبادل بین پادشاهان و سران کشورهای جهان با دربار ایران، با مقدمه خانابا بیانی. تهران: ۱۳۵۲.
- ۱۹۴+۳۲ ص.
- \* ۲۱. وزارت امور خارجه، مرکز بررسی و تنظیم اسناد. فهرست بخشی از اسناد و عهدنامه‌ها و سفرنامه‌ها و رساله‌های دوره قاجاریه، با مقدمه خانابا بیانی. تهران: ۱۳۵۴. ۳۴۴ ص.
- \* ۲۲. وزارت امور خارجه، دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی، واحد نشر اسناد. راهنما و مشخصات معاهدات دو جانبه ایران با سایر دول (موجود در وزارت امور خارجه)، ۱۳۵۷-۱۱۸۵ هجری شمسی/۱۹۷۹-۱۸۰۷ میلادی. تهران: ۱۳۶۷. ۸۶۹ ص.
- \* ۲۳. همایونفرد، محمد صادق. فهرست توصیفی سفرنامه‌ها و کتابهای تاریخی دوسی موجود در کتابخانه ملی ایران. تهران: کتابخانه ملی، ۱۳۵۹. ۲۲۶ ص.

## کتابشناسی موضوعی خلیج فارس (فارسی-عربی)\*

- را همراه داشته‌است.
- یکی از ویژگی‌های جهان حاضر رشد و توسعه علوم و فنون و به همراه آن رشد فزاینده پژوهشگران و انتشار پژوهشهای علمی و اطلاعات و مدارک گوناگون می‌باشد. بنابراین یکی از مشکلات عمده پژوهشگران حاضر دستیابی به منابع لازم از میان منابع اطلاعاتی منتشر شده در زمینه‌های گوناگون است. این مشکل بویژه در کشورهای جهان سوم بسیار به چشم می‌خورد، در حالی که در این گونه کشورها انتشار هرچه بیشتر منابع اطلاعاتی می‌تواند راه‌رشد و توسعه علوم و فنون را هموارتر سازد.
- هدف کتابشناسی موضوعی خلیج فارس گردآوری مشخصات بیشترین اطلاعات و خلیج فارس یکی از نقاط مهم جغرافیایی در جهان امروز به حساب می‌آید ولی این منطقه تنها در قرن بیستم اعتبار پیدا نکرده‌است، بلکه از زمانهای بسیار دور به عنوان یک آبراه مهم و مرکز فعالیت‌های تجاری، با جاذبه‌های فراوان، محل رفت و آمد و مبارزه اقوام مختلف جهت بهره‌برداری از امکانات آن و گاه به منظور تسلط بر منطقه بوده‌است. تاریخ طولانی و پرحادثه این منطقه به همراه اهمیت آن از نظر جغرافیایی، اقتصادی، و استراتژیکی و بویژه وجود ذخایر غنی نفت و گاز در منطقه و نقش آن در تأمین انرژی جهان در قرن بیستم بحث‌های گوناگونی را از دیدگاه‌های مختلف موجب گردیده که انبوهی از اطلاعات و مدارک مربوط به منطقه

مدارک مربوط به مباحث مختلف خلیج فارس اعم از سیاسی، اقتصادی، نظامی، تاریخی، جغرافیایی، اجتماعی، فرهنگی، حقوقی، کشتیرانی و سایر مباحث علمی منطقه به طور عام و نیز مسائل کشورهای همسایه آن به طور خاص، به زبان فارسی و عربی، می باشد. به عبارت دیگر، در این کتابشناسی منابع واسناد و مدارک مربوط به کلیه مسائل خلیج فارس در زمینه های مختلف گردآوری شده است.

این کتابشناسی شامل مشخصات حدود ۴۷۵ کتاب فارسی، ۶۰۰ کتاب عربی، ۱۳۰ رساله تحصیلی فارسی و عربی، ۲۲۵۰ مقاله، گزارش علمی و اداری، سند و مدرک، جزوه های درسی، نقشه، سخنرانی، کنفرانس و سمینارهای فارسی و عربی بوده و جمعاً شامل ۳۴۵۵ منبع اصلی می باشد که به صورت موضوعی و با توجه به تنوع مسائل منطقه طبقه بندی شده اند. در این کتابشناسی دوره تاریخ نشر منابع گردآوری شده از آغاز نشر تا پایان سال ۱۳۶۷ را دربرمی گیرد.

منابع از نظر موضوعی به سه بخش اصلی و پنجاه و سه بخش فرعی تقسیم شده اند و منابع مربوط به هر یک از کشورها به طور خاص شش موضوع مختلف را دربرمی گیرد. تمامی منابع برای سهولت در امر بازیابی از ابتدا تا انتها براساس شماره مسلسل ردیف شده اند. در پایان سه بخش اصلی کتابشناسی، یک بخش متمم که حاوی فهرست منابع و تعدادی از مدارک بوده و نیز منابع جدیدی که منابع تا پایان سال ۱۳۶۷ را دربردارد، به کتاب افزوده شده است.

پژوهشگران متخصص در این زمینه جهت تسریع در فراهم آوردن نیازهای اطلاعاتی خود می توانند به طرح تقسیم بندی موضوعی کتابشناسی مراجعه نمایند. ضمناً در پایان کتاب برخی مدارک ویژه، دو فهرست نام اشخاص، که دربرگیرنده نام نویسندگان، مترجمان، ویراستاران، و گردآورندگان است، و نیز فهرست موضوعی منابع آمده است که در صورت مراجعه، به کار پژوهشگران سرعت می بخشد.

## سازمان ملل متحد: مسئولیت حفظ صلح و امنیت بین المللی \*

خاصه آن نوعی مناسبات سیاسی در روابط بین المللی بود، بر مجموعه واحدهای جغرافیایی-قومی جهان حاکم گردانید که در

اکتشافات جغرافیایی، سیاستهای استعماری در قرن پانزدهم، ونوایی های علمی و صنعتی در قرن نوزدهم سامان خاصی را که

ه این نوشته، معرفی کتاب سازمان ملل متحد: مسئولیت حفظ صلح و امنیت بین المللی (تألیف ناصر تقفی عامری) است که توسط دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی منتشر خواهد شد. (جملات داخل گیومه، از متن کتاب نقل شده است.)

بین‌المللی است»، مع‌ذلک از ابتدای تشکیل این سازمان «اختلافات ایدئولوژیکی و تضاد منافع بین دو قدرت شوروی و آمریکا به تضادهای سیاسی-استراتژیکی در سطح بین‌المللی و مسابقهٔ تسلیحاتی تبدیل گردید و زمینهٔ همکاری پیش‌بینی شده در چارچوب ملل متحد میان اعضای دائمی شورای امنیت را برای حفظ صلح و امنیت بین‌المللی زایل کرد» و لاجرم سیستم دفاع جمعی از سوی قدرتهای بزرگ جایگزین سیستم امنیت جمعی شد.

تداوم چنین روند تنش‌آفرینی جنگ، مسابقهٔ تسلیحاتی و پیمانهای نظامی و بلوک‌بندی ایدئولوژیک (کمونیسم و کاپیتالیسم) را تشدید کرد و جهان را به‌صورت هم‌اوردگاه رقابت‌آمیز دوبار قدرت جهانی در آورد. به‌طوری که خطر وقوع جنگ هسته‌ای عالم‌سوزی جهان را شدیداً تهدید می‌کرد. مهم آنکه همهٔ متابع قدرت مجموعهٔ جهانی به تناسب امکانات اقتصادی و منابع طبیعی و انسانی صرف تولید و انباشت تسلیحات بسیار پیچیده گردید و در نتیجه توان اقتصادی تمامی کشورها به میزان چشمگیری هدر رفت. «ولی پس از گذشت چند دهه عواملی چون تنگناهای اقتصادی ناشی از گسترش پیمانهای نظامی و تولید و انباشت جنگ‌افزارهای پیچیدهٔ جدید برخواسته‌های سیاسی و منافع خاص هر دوبار قدرت تأثیر عمیقی نهاد و موجب شد که هر دوبار قدرت روابط خود را با ضرورت‌های نخواست‌ه هماهنگ کنند که در نتیجه به توافق آنها در فرونشاندن بحرانهای بین‌المللی، از جمله حمایت آنها از تلاش میانجی‌گرانهٔ سازمان ملل متحد در جنگ عراق

نتیجه موجب ایجاد نظام جدیدی در روابط بین‌المللی گردید؛ اینچنین سامانی بس محدود بود و به تجارت و امنیت کشورها ارتباط می‌یافت ولی در قرن بیستم اموری در روابط بین‌المللی مطرح شد که دامنهٔ عملکرد نظام بین‌المللی را بسی گسترده کرد؛ «به‌طوری که تکنولوژی، ارتباطات، فرهنگ و ایدئولوژی پهنهٔ وسیعی از مسائل اقتصادی و جنبه‌های سیاسی نظام بین‌المللی را در بر گرفت. چنین روندی، موجب تعارض «منافع ملی» هر یک از واحدهای سیاسی متشکله، بویژه قدرتهای بزرگ این نظام بین‌المللی شد که نهایتاً به وقوع فاجعه‌آمیز جنگ‌های جهانی اول و دوم انجامید»<sup>\*</sup> و مصیبت‌های جانگدازی را برای جامعهٔ بشری پدید آورد، و همین تجربیات دردناک جنگ جهانی و آسیبهای وارده در این جنگ بود که «اندیشهٔ تأسیس یک نهاد بین‌المللی را برای حفظ و حراست از صلح در همان دوران جنگ به‌وجود آورد».

«سازمان ملل متحد در اصل به‌عنوان ابزاری که صلح و امنیت جهان را تأمین می‌کند ایجاد شد» و «تنها سازمان چند جانبه‌ای است که حیطهٔ فعالیت آن به موجب منشور ملل متحد جهانی بوده و قدرت آن ناشی از ارادهٔ کلیهٔ کشورهای مستقل جهان است».

«با وجود آنکه سازمان ملل متحد امروز جزئی لاینفک از نظام بین‌المللی و در حقیقت نهاد محوری سازمان‌های بین‌المللی را تشکیل می‌دهد که به مسائل جهانی می‌پردازد» و «در شرایط سیاسی استراتژیکی کنونی جهان، تمامی مسائل جهانی به نحوی از انحاء در ارتباط ماهوی با این سازمان



تاکنون پشت سر گذاشته و ایستارها و دیدگاههای قدرتهای بزرگ-آمریکا و شوروی-را نسبت به سازمان مزبور و مشکلات کنونی آن بررسی کرده و سرانجام عوامل تحولات اخیر را به رشته تحریر می کشد و از نظر سیاسی وضعیت این سازمان را در ارتباط با استراتژی جدید قدرتهای بزرگ و «مصلحت گرایی» کشورهای جهان سوم بررسی می نماید. در فصل سوم نویسنده دریافتها و رهیافتهای خود را در بطن فعالیتهای نظری و عملی خویش به دقت مورد بررسی قرار داده و به نقد و بازنگری آنها می نشیند، و لاجرم با استنتاجی منطقی و علمی، افق امیدوارکننده ای را پیش روی خوانندگان ترسیم می کند و در این سیر آفاق و انفس تقویت نقش سازمان ملل را در کشاکشهای جدلی اراده های بین المللی توصیه کرده و در این رهگذر دیدگاههای شرق و غرب را در این زمینه بیان می نماید. نویسنده در یک نتیجه گیری منسجم، تحقق چنین هدفی را «منوط به توافق قدرتهای بزرگ درباره محدودیتی که این قدرتها حاضرند برای اعمال قدرت خود بپذیرند» می انگارد و پس از ارائه اندیشه سیستم جامع صلح و امنیت بین المللی در تقویت سازمان ملل متحد از سوی شوروی-و مخالفت بلوک غرب به سرکردگی آمریکا با پیشنهاد شوروی دایر بر عدم نیاز به تعریف جدیدی از صلح و امنیت بین المللی و همچنین دیدگاه «برابر گرایانه» کشورهای جهان سوم در عرصه بین المللی بر اهمیت نقش این سازمان در امور بین المللی تأکید کرده و آن را «مجمع ارزشمندی برای ارتباط با دنیای خارج» و «منبع و وسیله مهمی برای دریافت

با ایران و خروج نیروهای نظامی شوروی از افغانستان انجامید.» بدین ترتیب دوران تشنج زدایی تازه ای در روابط بین المللی آغاز شد. «تصویب قطعنامه ۵۹۸ در سال ۱۹۸۷ در شورای امنیت سازمان ملل متحد که در حقیقت بیانگر وقوع هماهنگی های جدید در روابط قدرتهای بزرگ در مسائل استراتژیک جهانی و سرآغاز تحولات ژرف و عمده ای در سازمان ملل متحد بود، انگیزه ای شد تا [مؤلف] پژوهش مستقلی را درباره این سازمان بین المللی به عمل آورد.»

در حقیقت کتاب حاضر برآیند تلاشهای تجربی و ذهنی مؤلف در امر سازمان ملل متحد، امنیت بین المللی و یا حل معمای «بودن و نبودن» از دیدگاه فلسفه استراتژیک امروز جهانی است.

از آنجا که حفظ صلح و امنیت بین المللی، هدف اصلی سازمان ملل متحد، منشور را تشکیل می دهد و «مفهوم امنیت بین المللی با توجه به توانایی های نظامی و قدرت اقتصادی، تحولات تکنولوژیکی و پیشرفتهای صنعتی پیچیدگی خاص یافته»، از این رو نویسنده نخست به شرح ساختار سازمان ملل متحد در فصل اول مبادرت می ورزد. در این فصل نویسنده «بافت تشکیلاتی»، «منشور»، «شورای امنیت»، «حق وتو»، و «نیروهای حافظ صلح و خلع سلاح» را با بیانی دقیق و بنا بر شیوه تحلیل ساختاری و تکوینی به طور سیستماتیک ریشه یابی و توصیف می کند و جای جای عملکرد آنها را شرح می دهد. و در فصل دوم با مقایسه منطقی و تطبیقی، مراحل را که سازمان ملل متحد

می‌رسد این است که یکی از عوامل مهم در عدم موفقیت سازمان ملل متحد در ارتباط با صلح و امنیت بین‌المللی و یا بهزیستی جامعه بشری در واقع ناشی از واقعیت‌های موجود در عرصه زندگی جامعه جهانی است که در آن «سیاست قدرت» بشدت حاکم است «ولی روند بهبود تدریجی روابط بین دوا بر قدرت - شوروی و آمریکا از سال ۱۹۸۷ و به عبارت دیگر طلیعه دومین دوران تشنج‌زدایی در روابط آنها و در بُعدی وسیع‌تر، بحران‌زدایی در سطح بین‌المللی، مسلماً تأثیر مثبت بر کارایی این سازمان و ژدایش بحران‌های جهانی خواهد داشت».

احمد خونی

کمک‌های فنی و اقتصادی» برای کشورهای در حال توسعه می‌داند.

مسائل کنونی و آینده جهان در ارتباط با سازمان ملل متحد در عرصه بررسی‌های این کتاب، جایگاه والایی را احراز کرده است و نویسنده کوشیده است تا با استفاده از منابع جدید و معتبر، فراگردهای سیاسی - نظامی (جنگ)، هزینه‌های نظامی و تأثیر روند تسلیحاتی در جهان را بر کشورهای جهان سوم به تفصیل و به روال علمی شرح دهد. مهم آنکه، جنبه‌های سیاسی و حقوقی، انتقال تکنولوژی، مسائل اجتماعی، محیط‌زیست و بهداشت را بررسی کرده و سرانجام در نتیجه‌گیری کتاب که جان کلام و عصاره مطلب بیان می‌شود، در می‌یابیم: «آنچه مسلم به نظر

## قدرت و عدالت در روابط بین‌الملل

Coulombis, Theodor A., and James H. Wolfe. *Introduction to International Relations: Power and Justice*. New Delhi: Prentice-Hall of India Private Ltd., 1981.

نیز بخشی از هدف آنها نزدیک کردن آموزش دهندگان و پژوهشگران به یکدیگر است. اگرچه ممکن است برخی از افرادی که درهریک از دو سوی این پل براحتی تکیه کرده‌اند مایل نباشند به یکدیگر نزدیک شوند.

بناباه گفته نویسندگان این اثر، در این متن سعی شده‌است تا بهترین سمتگیری‌های رفتارگرا (علمی) و سنت‌گرا در رشته روابط بین‌الملل به هم آمیخته شده و بحث میان طرفداران واقعگرایی و آرمانگرایی مجدداً

یکی از مشخصه‌های تنش مجدد میان شرق و غرب و ظهور دوران دوم جنگ سرد توجه مجدد به نقش قدرت در روابط بین‌الملل بود که در نوشته‌های مربوط به سیاست بین‌الملل نیز بازتاب یافت. در این مورد برای مثال می‌توان به کتاب مقدمه‌ای بر روابط بین‌الملل: قدرت و عدالت اشاره کرد.

نویسندگان این کتاب چنین اظهار می‌دارند که قصد آنها از تهیه این نوشته پل زدن بر شکافی است که در مطالعه روابط بین‌الملل میان آموزش و پژوهش ایجاد شده، و

مطرح گردد. و نیز سعی شده است میان سیاستهای داخلی و خارجی و کارکرد همه جانبه نظام بین المللی پیوندی ایجاد شود. زیرا نویسندگان اعتقاد دارند در کل سیاست اعم از داخلی و بین المللی، وحدتی اساسی وجود دارد و هر نوع تقسیم سیاست به دو سطح، عملی از روی طبع، مصنوعی و مخرب است. آنها سعی در پوشاندن شکاف موجود میان ایدئولوژیهای کاملاً مشخص مانند کمونیسم، سرمایه داری و شکلهای مختلف استبداد فاشیستی ندارند، بلکه تنها تلاش می کنند هر یک از این ایدئولوژیها را آن گونه که بر عملکرد سیاست بین الملل، و نه محتوای آن، اثر می گذارند معرفی نمایند. نویسندگان کتاب اعتقاد دارند که تفاوت های ایدئولوژیک بتدریج کاستی می یابند و با توجه به رشد و آثار جنبی زیانبار آن برای جوامع، در اکثر ملتها مداخله حکومت در جهت تنظیم امور جامعه و حفظ آن روبه افزایش است. سرانجام مؤلفان مزبور براین باورند که نهادهای مؤثر محلی، ملی، منطقه ای، و جهانی در آینده بشریت نقش مهمی داشته و انسانها می توانند با حل و رفع مسالمت آمیز اختلافات، جنگ را از میان بردارند.

کتاب روابط بین الملل: قدرت و عدالت شامل بیست فصل است که در پنج بخش تنظیم شده است. بخش نخست با عنوان «روابط بین الملل به مثابه یک نظام» سه فصل اول کتاب را دربرمی گیرد. عناوین این فصول عبارتند از: «مطالعه روابط بین الملل»،

«سیاست چیست»، و «نظریه ها و نظریه پردازی در روابط بین الملل»، بخش دوم که با عنوان بازیگران ملی «ایستارها، منافع و سیاستهای آنها» آغاز می شود، فصلهای چهارم تا هفتم را دربردارد و عناوین آنها عبارتند از: «دولت ملی و ملی گرایی»، «قدرت و توانایی های دولت ملی»، «منافع ملی و دیگر منافع»، و «سیاستهای خارجی و روندهای تصمیم گیری در دولتهای ملی». بخش سوم تحت عنوان «روندهای سیاست بین المللی: بازیگران متمدن در نظامی بدوی» به رشته تحریر درآمده است. فصول هشتم تا دوازدهم را تحت عناوین «دیپلماسی»، «جنگ سیاسی و فعالیت های اطلاعاتی»، «جنگ و علل آن»، «شیوه و سطوح جنگ»، و «کنترل برخورد در نظام بین المللی» شامل می شود. «نهادهای اصلی نظام بین المللی» عنوان بخش چهارم است و فصول چهاردهم تا هفدهم را شامل می شود که عناوین آنها به ترتیب عبارتند از: «حقوق بین الملل: واقعیت یا تخیل»، «تجارب عظیم در سازمان جهانی»، «نظریه و عملکرد کارکردگرایی و ادغام منطقه ای»، و «اقتصاد بین الملل گسترش شبکه سیاسی». بخش پنجم که به بررسی «نظام بین المللی در حال تحول» اختصاص دارد، سه فصل آخر کتاب را با عناوین «شکاف میان غنی و فقیر: ارزیابی مجدد معنی و روند «توسعه»»، «بازیگران جدید و دور از نظر در روابط نظام بین المللی»، و «چالشهای موجود برای بشر» را دربرمی گیرد.

## نابرابری بین المللی

Kubáľková, V. and A.A. Cruickshank. *International Inequality*. London: Croom Helm, 1981. 293 P.

آنها با برداشتهای مختلف چنان است که هیچ یک را پست تر از دیگری نمی انگارند و طرفداران هیچ یک از آنها را نیز جاهل نمی پندارند. اهمیت بالقوه یا واقعی این برداشتها در زمینه مسائل جهانی، آنها را فراتر از چنین ارزش گذاری قرار می دهد. بی تردید منشأ دگرگونی در ساختار کنونی جهان اجماع نظری است که در کشورهای چین، شوروی، جهان سوم و همین طور در غرب رخ خواهد داد. به همین دلیل بررسی نظر طرفداران نظریات مختلف ضروری به نظر می رسد.

نویسندگان کتاب نابرابری بین المللی سعی دارند در هفت فصل به ادعاهای خود جامه عمل بپوشانند. عناوین فصلها به قرار زیرند:

«مقدمه: فکر برابری در سیاست بین الملل»، «پیشینه تاریخی و فکری»، «جهان سوم: وابستگی و نظم جدید اقتصادی بین المللی»، «اتحاد شوروی: نمونه فرد اعلاى وابستگی نظریه و عمل؟»، «مارکسیسم-لنینیسم چینی و اندیشه نابرابری»، «پاسخهای غرب»، و بالاخره فصل هفتم که به نتیجه گیری کل مطالب کتاب اختصاص داده شده است.

بحران اقتصادی در کشورهای صنعتی و شکست سیاستهای مربوط به توسعه در جهان سوم این گرایش را در میان عده ای از متخصصان روابط بین الملل تقویت کرده است که نظریه های مختلف ارائه شده هیچ یک بر دیگری برتری ندارند و مطالعه و درک همه آنها توأم با یکدیگر شاید بتواند چاره ای فراهم آورد. در این زمینه می توان برای نمونه به کتاب نابرابری بین المللی اشاره کرد.

نویسندگان کتاب اظهار می دارند که نوشته آنان برای رفع نیازهای کسانی به رشته تحریر درآمده است که علاقه دارند درباره مسائل بین المللی و ریشه های آن بیندیشند و برای سهولت کار اشخاص غیر حرفه ای و دانشجویان حوزه وسیعی را دربر می گیرد. بنابراین در مطالعه موضوع برداشتی چندجانبه، اگر نه چند رشته ای، مورد نظر است و در تأکید بر مطالب و انتخاب زمینه های مطالعه تا حدی مطابق سلیقه شخصی عمل شده است. به هر حال هدف در نهایت ارائه تصویری مرکب و همه جانبه از مسائلی است که تا حدی بیش از مسائل دیگر نیاز به بررسی دارند.

نویسندگان تأکید می ورزند که برخورد

## توجه مجدد به نظریه پردازی در سیاست بین‌المللی

Russett, B, and Harvey Starr. *World Politics: The Menu for Choice*. 2nd ed. New York: W.H. Freeman and Company, 1985, p.

در این کتاب قدر مشترکی از نظریه‌ها، روشها و محتوای سیاست بین‌الملل به دانشجویان مبتدی و نسبتاً پیشرفته ارائه می‌شود. نویسندگان کتاب به شیوه‌ای فراگیر و از راه پیوند «بهترین» نظریه‌های قدیم و جدید سعی در تثبیت انقلاب یادشده در زمینه مطالعه سیاست جهان دارند.

در درجه نخست تلاش شده است که با استفاده از منابع قدیم و جدید اجزای اساسی یک نظریه فراهم آید. در درجه دوم تعداد قابل توجهی از واقعیتهای تاریخی و معاصر جهان گردآوری شده است. البته برای مطالعه در این قبیل مسائل اطلاع کافی در زمینه تاریخ و نظامهای معاصر نقشی اساسی دارد. به علاوه تثبیت انقلاب یادشده توجه به مسائلی ارزشی از قبیل این که جهان چگونه باید باشد، را لازم می‌گرداند. بدین ترتیب نتیجه می‌گیریم آنچه امروزه آموزش داده می‌شود از نظر محتوا با دروس یک یا دو دهه پیش تفاوت بسیار دارد. در کتاب حاضر سعی شده است تا میان مسائل امنیتی با اقتصاد سیاسی بین‌المللی پیوند برقرار کرده و چگونگی ارتباط این دو با یکدیگر نیز نشان داده شود. علاوه بر این کوشش به عمل آمده است که پیوند جدایی‌ناپذیری میان نیازهای مربوط به رشد، برابری، آزادی سیاسی و صلح برقرار گردد.

از اوایل دهه ۱۹۸۰ توجه به نظریه برای تبیین رویدادهای بین‌المللی بار دیگر افزایش یافت. علت این امر آن است که ثبات نسبی دوران تشنج‌زدایی از میان رفت و جنگ سرد دوم، که از میانه‌های دهه ۱۹۷۰ وقوع آن پیش‌بینی می‌شد، روابط میان شرق و غرب را مجدداً تیره ساخت، سیاستهای توسعه اقتصادی در کشورهای جهان سوم با شکست روبه‌رو گردید، و بحران اقتصادی به اکثر کشورهای صنعتی ضربه وارد کرد. این مسائل بار دیگر توجه بخشهای وسیعی از افکار عمومی جهان را به خود جلب کرد. در نتیجه کتابهای زیادی در زمینه تبیین و توضیح سیاست بین‌الملل به رشته تحریر درآمد که در این میان می‌توان به کتاب سیاست جهان: فهرستی برای انتخاب اشاره کرد.

امروزه بسیاری از پژوهشگران یا آموزش‌دهندگان سیاست جهان، بر این عقیده‌اند که در این زمینه انقلابی رخ داده است. به‌طوری‌که می‌توان گفت شیوه تفکر درباره این موضوع دگرگون شده و معیارهای مربوط به منطق، و شکل‌گیری مفاهیم آن بوضوح با گذشته تفاوت پیدا کرده است. اگر قرار بر تثبیت این انقلاب باشد، برای تربیت نسل آینده به تمرین و ابزارهای آموزشی ویژه‌ای نیاز است. کتاب سیاست جهان چنین هدفی را دنبال می‌کند.

تحلیل قدرت» و سپس «ابزارهای نافذ بر این روابط» مورد توجه قرار می‌گیرد. نویسنده در سه فصل بعد (فصلهای هشتم تا دهم) تحت این عناوین: «آیا انواع مختلف کشورها سیاستهای خارجی گوناگونی دارند؟»، «اقتصاد و جامعه»، و «ساختار حکومت و نقش افکار عمومی»، به بررسی محدودیتهای داخلی می‌پردازد. در فصل یازدهم، «مسئله برقراری رابطه و تصمیم‌گیری» و در آخرین فصل بخش نخست، فصل دوازدهم، «رابطه فرد و سیاست جهان» بررسی شده است.

در بخش دوم، (فصلهای سیزدهم تا نوزدهم)، «مسائل معاصر و آینده جهان» مورد بحث و بررسی قرار گرفته است. در این بخش مطالب مطرح‌شده در بخش قبل، در زمینه سطوح تحلیل، در مورد مسائل خاص به کار گرفته شده و عناوین مورد بررسی در این بخش به ترتیب عبارتند از: «مسابقه تسلیحاتی»، «بازدارندگی و کنترل تسلیحات»، «نظریه‌هایی در زمینه وابستگی کشورهای فقیر به کشورهای غنی»، «بدیلهای ممکن برای استقلال»، «آثار وابستگی متقابل در میان کشورهای صنعتی»، «مسائل مربوط به دسترسی به میراث مشترک بشریت در چارچوب مسائل محیط زیست جهانی»، و سرانجام «خواستههای مربوط به رشد مداوم در جهانی که با منابع محدود و فشارهای جمعیتی روبه‌روست».

در فصل سیزدهم «برخورد و همکاری در زمینه مسابقه تسلیحاتی» بررسی می‌شود و بحث فصل چهاردهم به «بازدارندگی و کنترل تسلیحات» اختصاص دارد. پس از بررسی

کتاب سیاست جهان: فهرستی برای انتخاب دو بخش اصلی دارد. در بخش نخست که دوازده فصل اول کتاب را شامل می‌شود ابعاد تحلیل سیاست بین‌الملل مورد بررسی قرار گرفته است. در این بخش شیوه جدید مطالعه سیاست جهان مطرح شده و شش سطح تحلیل ارائه گردیده است که عبارتند از «نظام جهانی»، «روابط میان دولتها»، «سطح اجتماع»، «سطح حکومت»، «نقشها»، و «فرد به عنوان بازیگر». عنوان فرعی کتاب یعنی فهرستی برای انتخاب نشان می‌دهد که نویسندگان کتاب معتقدند به خاطر فهرست نسبتاً محدودی که شرایط جهانی به وجود می‌آورد، امکانات تصمیم‌گیرندگان نیز برای گزینش محدود است. در این کتاب نشان داده می‌شود که چگونه عوامل مؤثر در سطوح مختلف بر روند یا عمل انتخاب تأثیر می‌گذارند.

در فصلهای اول و دوم این کتاب طی بحثهایی در مورد «تحلیل سیاست جهان» و «سطوح تحلیل و محدودیت در این زمینه»، چگونگی بررسی و تحلیل یک مسئله نیز مورد توجه قرار می‌گیرد. در فصل سوم توجه نویسنده به «بازیگران بین‌المللی»، یعنی دولتها و دیگر بازیگران در سطح جهانی معطوف است. طی فصلهای چهارم و پنجم در جریان بحث درباره «نظام جهانی»، ابتدا این مسئله بررسی می‌شود که چگونه نظام مزبور رفتار را محدود می‌سازد. آنگاه «ساختار نظام»، «قطبی بودن آن» و «مسئله جنگ» مورد توجه قرار می‌گیرد. در دو فصل ششم و هفتم، که به بررسی «روابط میان دولتها» اختصاص دارد، نخست «مبانی و

«علل وجود صلح در میان کشورهای صنعتی» طی فصل پانزدهم، نویسنده در فصل شانزدهم «وابستگی کشورهای کمتر توسعه یافته» و در فصل هفدهم «برخی بدیل‌های ممکن برای وابستگی» را مورد توجه قرار داده است. فصل هجدهم به بحث «دستیابی به نظم و همکاری در نظام جهانی» اختصاص دارد و طی فصل

نوزدهم مسئله «مقابله با محدودیت‌های رشد در نظام جهانی» مورد بررسی قرار گرفته است. به دنبال فصل‌های نوزده گانه کتاب، دو ضمیمه که به ترتیب به «تقویم تاریخ حوادث بین‌المللی»، و «خصوصیات دولت در نظام بین‌المللی معاصر» مربوط می‌شود، آمده است.

## استفاده از مفاهیم دیگر رشته‌های علوم اجتماعی در روابط بین‌الملل

Merle, Marcel. *The Sociology of International Relations*. Great Britain: Bery Publishers Ltd., 1987.

یکی از شیوه‌های مطالعه روابط بین‌الملل به کارگیری مفاهیم و بینش‌های رشته‌های گوناگون علوم اجتماعی و انسانی است. تا حدود پنجاه سال پیش تاریخ‌نگاران، جغرافیادانان، محققین علوم سیاسی و جغرافیادانان رشته روابط بین‌الملل را در انحصار خود قرار داده بودند و شاید بتوان گفت که مخاطبین این رشته را نیز افراد منتخبی تشکیل می‌دادند. از آن زمان تاکنون وضع به‌طور قابل ملاحظه‌ای دگرگون شده است. بحران اقتصادی کشورهای صنعتی، شکست سیاست‌های توسعه جهان سوم و تجدید تنش‌های میان شرق و غرب از طرفی مطالعه روابط بین‌الملل را از انحصار گروه‌های نامبرده خارج ساخته و از طرف دیگر توجه اکثر مردم جهان را به‌خود جلب نموده است. امروزه مردم‌شناسان، اقتصاددانان، روان‌شناسان و جامعه‌شناسان با به کارگیری تخصص‌های خود در مسائل مشترک یا گشودن

زمینه‌هایی از پژوهش، که در گذشته مدنظر نبود، درک ما را از روابط بین‌المللی بهبود بخشیده‌اند.

از جمله کتبی که با استفاده از مفاهیم دیگر رشته‌های علوم اجتماعی تدوین شده، کتاب جامعه‌شناسی روابط بین‌الملل است. مؤلف کتاب، که البته جامعه‌شناس حرفه‌ای نیست، در توجیه اقدام خود اظهار می‌دارد که شکاف موجود در مطالعه روابط بین‌الملل را باید با به کار گرفتن داده‌ها و مفاهیم جامعه‌شناسی پر کرد. دیدگاه جامعه‌شناسانه پرتوافکنی جدید بر مطالعه روابط بین‌الملل کمک کرده و ویژگی‌های خاصی را مشخص می‌سازد که متخصصان دیگر با آنها روبه‌رو نشده‌اند. به علاوه درک این مسئله که علم جامعه‌شناسی، که به بررسی مسائل اجتماع می‌پردازد باید در چارچوب جامعه ملی باقی بماند و برای درک روابط اجتماعی در سطح

جهانی از محدودهٔ مرزهای ملی فراتر نرود، چندان آسان نیست. برعکس برای مبادرت به «سفر اکتشافی» در حوزهٔ روابط بین‌الملل می‌توان به تجدید نظر در مجموعهٔ موضوعات و مسائل مورد توجه «جامعه‌شناسی»، که تا مدت‌ها محدود به مطالعهٔ مسائل خاص بوده و هنوز هم کم‌وبیش چنین است، پرداخت.

به نظر می‌رسد اگر داده‌ها و مفاهیم جامعه‌شناسی در مطالعهٔ این روابط با دقت لازم و تعدیلهایی که آنها را با روابط بین‌الملل متناسب می‌گرداند به کار گرفته شود، می‌تواند در نظم بخشیدن به انبوه پیچیدهٔ حوادث و پدیده‌های بین‌المللی، که به علت انتزاع بدرستی از یکدیگر تمیز داده نمی‌شوند و نهایتاً تصویر روشنی از روابط بین‌الملل به دست نمی‌دهند، مفید واقع شود. البته در انجام چنین کاری توجه به دو نکته حائز اهمیت است. نکتهٔ اول اینکه پیشرفت از یک رشتهٔ مطالعاتی تنها می‌تواند با برقراری ارتباط دائم میان تحقیق تجربی و نظریه‌پردازی عملی شود، در حالی که تحقیق تجربی واقعیهایی لازم برای اندیشیدن و نظریه‌پردازی را فراهم می‌آورد و نظریه نیز خود خطوط اصلی و محدوده‌ای را مشخص می‌سازد که تحقیق تجربی بر آن اساس صورت می‌گیرد. و نکتهٔ دوم اینکه اکنون زمان آن رسیده است که میان آن دسته از رشته‌های تخصصی که دربارهٔ یکدیگر اندک اطلاعاتی دارند ارتباط برقرار شود. بدین ترتیب این دو نکته محدودهٔ مطالعاتی کتاب جامعه‌شناسی روابط بین‌الملل را مشخص ساخته و از طرفی دامنهٔ کار نویسنده را نیز مشخص خواهند کرد.

در کتاب حاضر شرح وقایع، کاری که وقایع نگاران آگاه از حواث بخوبی آن را انجام می‌دهند، صورت نمی‌گیرد. این کتاب جنبهٔ توصیفی نداشته و در آن، برای مثال، ترتیبات نهادی، بحرانها یا توازن قوا تشریح نمی‌شود. به علاوه مطالب کتاب به مسائل معاصران دربارهٔ آیندهٔ جهان پاسخ صریحی ارائه نمی‌دهد، بلکه بیشتر تکیه بر تحلیل و سنتز است، یعنی تحلیل ماهیت روابط بین‌الملل در نموده‌های مختلف آن و سنتزی از عملکرد این نظام به مثابه یک جریان خاص تحول اجتماعی؛ زیرا گرچه واقعیت دارد که روابط بین‌الملل ویژگی‌های مشخصی از خود بروز می‌دهد، اما روابط مزبور محدوده‌ای را به وجود آورده است که امروزه اکثر پدیده‌های اجتماعی را شامل می‌شود. رویدادهای «داخلی» و «خارجی»، گرچه یک چیز واحد نیستند اما امروزه به حدی درهم آمیخته‌اند که در فصل مشترک امور داخلی و خارجی حوزهٔ خاصی را ایجاد کرده‌اند که در آن حوزه تغییرات مهمی در حال وقوع است. تنها یک دیدگاه جامعه‌شناختی به ما اجازه می‌دهد سیاهه‌ای از بیشترین پدیده‌ها را فراهم آورده، مهمترین آنها را جدا کنیم و در جایی که آیندهٔ جامعهٔ بشری مدنظر است، مفهوم تأثیر متقابل را درک نماییم.

مطالب کتاب جامعه‌شناسی روابط بین‌الملل به چهار بخش تقسیم می‌شود. بخش اول که به مبحث «مطالعهٔ روابط بین‌الملل» اختصاص دارد از دو فصل تشکیل شده است؛ در فصل اول دیدگاههای مختلف و برداشتهای اخلاقیون، متفکران سیاسی، حقوقدانان،



در بخش سوم که به بحث دربارهٔ بازیگران پرداخته، از دولتها، سازمانهای بین‌المللی دولتی و نیروهای فراملی صحبت شده است و نهایتاً نویسنده در بخش چهارم، که به بحث دربارهٔ نظام بین‌المللی اختصاص دارد، به مسائلی از قبیل خاص بودن نظام بین‌المللی و طرز عمل این نظام پرداخته است.

فیلسوفان، اقتصاددانان، و علم‌گرایان مورد مطالعه قرار گرفته است و در فصل دوم نویسنده روشهای مبتنی بر مشاهده و تفسیر در مطالعهٔ روابط بین‌الملل را مورد بررسی قرار داده است. در بخش دوم که به بررسی محیط بین‌المللی اختصاص دارد، سرزمین، جمعیت، پیشرفت فنی، منابع، و عوامل مؤثر در آنها بررسی شده و

## مقدمه‌ای بر تحلیل سیاست خارجی

Charke, M.; B. Wihte, eds. *An Introduction to Foreign Policy Analysis*. Lancashire, Great Britain: G.H.&A. Hesketh, 1981, 120 p.

جاری میان دولتها. عده‌ای نیز از دیدگاه روابط بین‌الملل به سیاست خارجی نگریسته و آن را به صورت فعالیتی که روابط میان دولتها را شکل می‌بخشد مطالعه کرده‌اند. اما سیاست خارجی امروزه به طور غیر فزاینده‌ای از تاریخ دیپلماسی، رویدادهای جاری میان دولتها و روابط بین‌الملل متمایز می‌گردد و مطالعهٔ آن در چارچوبهای اشاره شده کافی نیست. تحلیل هرچه دقیقتر سیاست خارجی، استفاده از یافته‌های تاریخی، جغرافیایی و زمینه‌های گوناگون علوم اجتماعی بویژه سیاست جامعه‌شناسی و روان‌شناسی را طلب می‌کند. انتظار می‌رود کتابی که در آن سیاست خارجی با این ترتیب مورد تحلیل قرار می‌گیرد، موضوعات زیادی را شامل شود در حالی که کتابی که اکنون به معرفی آن پرداخته‌ایم، همان‌طور که از نام آن نیز استنباط می‌شود، تنها مقدمهٔ فشرده‌ای در جهت تحلیل سیاست خارجی است. بنابراین

سیاست خارجی به قدمت نخستین روابط میان جوامع اولیه است و از زمان پدیدار شدن نظام دولتهای اروپایی در سدهٔ هفدهم به صورت امروزی وجود داشته است. سیاست خارجی همواره امری پیچیده بوده و خواهد بود. زیرا عوامل متعددی در جریان شکل‌گیری این سیاست دخالت دارند که افزایش تعداد دولتها و نظامهای سیاسی و عقیدتی بر تنوع آنها می‌افزاید. به علاوه با افزایش تعداد دولتها کار مشکلتر خواهد شد چرا که باید سیاستهای خارجی بیشتری مورد مطالعه قرار گیرند. بنابراین برای سهولت امر و درک بهتر سیاستهای خارجی گوناگون بهتر است آنها را براساس مفاهیمی کلی مورد تجزیه و تحلیل قرار داد.

سیاست خارجی تاکنون به شیوه‌های مختلف مورد مطالعه قرار گرفته است. گاه آن را در چارچوب تاریخ دیپلماسی مطالعه کرده‌اند و زمانی در قالب رویدادها و امور

نظامهای سیاست خارجی متعددی در جهان وجود دارند که هر یک به رفتار خاصی در این زمینه شکل می دهند.

در سه فصل بخش دوم کتاب جنبه های کاربردی رهیافتی که سیاست خارجی را به مثابه یک نظام می نگرد مورد مطالعه قرار گرفته است. در فصل چهارم یا فصل اول از بخش دوم نشان داده می شود که چگونه جنبه های مختلف تحلیل سیاست خارجی می تواند برای مقایسه سیاستهای خارجی نظامهای گوناگون به کار گرفته شود. در فصل پنجم قابلیت های کاربردی سیاستهای دیوانسالارانه، که نوعاً دارای مسائل مشترک همه نظامهای سیاسی خارجی است، بررسی شده و طی فصل ششم یا فصل آخر، کاربردهای این نوع تحلیل سیاست خارجی برای محیط بین المللی کنونی مورد بحث و بررسی قرار گرفته است.

فصول ششگانه کتاب مورد بحث را نویسندگان مختلف به صورت مقاله های جدا از هم نگاشته اند اما مطالب آنها به گونه ای با هم پیوند دارد که در مجموع کل یکپارچه ای را تشکیل می دهند و این هماهنگی به دلیل آن است که هر نویسنده طی نشستهای متعددی که در آنها پیش نویس فصول دیگر مورد بحث و توضیح قرار گرفته، در مورد آنها به طور جامع نظر داده است.

متوجه می شویم که تدوین کنندگان این اثر در نظر ندارند نوشته های گوناگون مربوط به تحلیل سیاست خارجی را بررسی کنند، بلکه مباحث مورد بررسی آنها بیشتر به صورت نقدی در مورد مهمترین رهیافتهای موجود برای تحلیل این سیاست است. نویسندگان کتاب سعی دارند نظام سیاست خارجی را بر مفاهیمی استوار سازند که راهگشای سنجش و تحلیل موضوع باشد. مخاطبین کتاب دانشجویانی هستند که گرچه ممکن است از پیش با خطوط کلی مباحث روابط بین الملل آشنایی داشته باشند، اما مطالعه در زمینه تحلیل سیاست خارجی را تازه آغاز کرده اند.

بحثهای کتاب به دو بخش تقسیم می شود. نویسنده سعی کرده است. در سه فصل بخش نخست خطوط و جنبه های اصلی تحلیلی سیاست خارجی را برای خواننده مشخص کند. در فصل نخست اصطلاحهای مربوط به تحلیل سیاست خارجی تعریف و تأثیر نظریه های مربوط به تصمیم گیری بر این تحلیل بررسی شده است. در فصل دوم با مشخص کردن تصمیم گیری به عنوان یک نظام در سیاست خارجی، این موضوع نیز مورد بحث قرار می گیرد که تحلیل تصمیم گیری چگونه می تواند به کار گرفته شود. طی فصل سوم برخی از مهمترین کاربردهای نظریه تصمیم گیری در سیاست خارجی و سیاست بین المللی مورد بررسی قرار گیرد؛ زیرا

## اسلام در روند سیاسی

Piscatori, James P. ed. *Islam in the Political Process*. London: Cambridge University Press, 1986. 240P.

به چگونگی اهمیت سیاسی اسلام، که پرسشی اساسی است، پاسخ دهد. در پاسخ به این سؤال اولاً تنها معدودی از کشورهای اسلامی مورد بررسی قرار گرفته‌اند؛ ثانیاً بیشتر سیاست داخلی این کشورها مورد توجه بوده و به مسائل بین‌المللی کمتر پرداخته شده است؛ و ثالثاً در این مجموعه از یک ترمینولوژی استاندارد یا از مدلی واحد برای تشریح مطالب تبعیت نشده است زیرا نویسندگان این مجموعه رهیافتها و شیوه‌های خاص خود را در ارائه مطالب اعمال کرده‌اند.

کتاب مشتمل بر یک مقدمه، ده مقاله و نتیجه‌گیری است. مقدمه آن را جیمز پیسکاتوری نوشته است. عنوان مقالات و نویسندگان آن به قرار زیر می‌باشند.

— «سایه فاروق: مذهب و قدرت در

مصر» (فؤاد عجمی)

— «اسلام و سیاست در سودان»

(الکساندر اس. کودسی)

— «سیاست مبتنی بر ایدئولوژی در

عربستان سعودی» (جیمز پیسکاتوری)

— «نقش اسلام در سیاست سوریه و

عراق» (میخائیل سی. هودسون)

— «پیورتانیسم عامه در مقابله با

رفورمیسم دولتی: اسلام در الجزایر» (ژان کلود

واتن)

— «سیاست صوفیگری در سنگال»

این کتاب می‌کوشد نقش اسلام را در روند سیاسی کشورهای مختلف مورد تحلیل قرار دهد. عنوان مزبور خصوصاً پس از سال ۱۹۷۹ سالی که در آن انقلاب ایران به وقوع پیوست، افغانستان مورد تهاجم قرار گرفت و مسجدالحرام در مکه اشغال شد— توجه بسیاری را به خود جلب کرده است. ترور سادات در سال ۱۹۸۱ و زد و خورد سوریه در سال ۱۹۸۲ این توجه را به نقطه اوج خود رساند و احتمالاً تصویری ستیزه‌جو از اسلام به وجود آورد. تصویری که به‌طور طبیعی در ذهن نقش می‌بندد وجود مسلمانان پرهیاهویی است که با تفر بر خاسته از عدالت خواهی می‌کوشند تا حکومت کفر را واژگون سازند. بدین ترتیب به نظر می‌رسد اسلام به صورت کانون مخالفت‌های سیاسی درآمده است.

تاکنون تنها معدودی از مطالعات

تجربی از محدوده گمان و کلیات فراتر رفته و

به ارزیابی فعالیت گمنونی دنیای اسلام

پرداخته‌اند. در میان این مطالعات در مواردی

بر توانایی اسلام در زمینه همراهی با تغییرات

اجتماعی و گاه حتی تسهیل آنها، و در مواردی

بر آثار بیداری مذهبی در جهان اسلام و یا

ماهیت این بیداری در میان بخشی از

مسلمانان، یعنی اعراب، تأکید بسیار شده

است. کتاب حاضر ضمن اینکه به‌طور عمده

زمینه‌های مذکور را دربر می‌گیرد، می‌کوشد تا

خارجی: اسلام در سیاست اندونزی»  
نهایتاً کتاب با یک نتیجه‌گیری به قلم اکبرت  
حورانی خاتمه می‌یابد.

سرانجام باید متذکر شد که این  
کتاب حاصل کنفرانسی است که در «مؤسسه  
سلطنتی امور بین‌المللی» لندن تشکیل شده بود  
و جیمز پیسکاتوری بعد از ویرایش مقالات،  
آنها را به صورت حاضر ارائه کرده است.

(دونالد کروز اوبراین)  
— «مذهب در سیاست در ترکیه»  
امروزی» (سریف ماردین)  
— «ایران: برداشت کلی امام خمینی  
از «ولایت فقیه» (حمید عنایت)  
— «سیاست اسلام و اسلامی کردن در  
پاکستان» (دیوید تیلور)  
— «ایمان به عنوان پدیده‌ای

## پیروزی متزلزل: اختلافات اعراب و اسرائیل و جنگ سال ۱۹۸۲ در لبنان

Dupuy, Trevor N. and Martell, Paul. *Flawed Victory: The Arab-Israeli Conflict and The 1982 War in Lebanon*. Virginia: Hero books, 1986. 247 P.

سرزمین، به عنوان زمینه مصائب سالیان بعد،  
بررسی شده است. اما آنچه در کانون توجه این  
کتاب قرار می‌گیرد، جنگ سال ۱۹۸۲ است  
که در چارچوب اختلافات اعراب و اسرائیل  
ازبایی می‌شود. عملیات نظامی این سال،  
یعنی تجاوز اسرائیل به جنوب لبنان، جنگ در  
دره بقاع و محاصره بیروت به استناد واقعیات و  
همراه با نقشه توضیح داده شده است که  
می‌تواند به درک بهتر عملیات مزبور بسیار  
کمک نماید.

در این نوشته کوشش شده است تا  
عملیات چریکهای فلسطینی علیه اسرائیل و  
پاسخ اسرائیل به آنها و نیز بسیاری از حملات  
سازمان آزادی بخش فلسطین به گونه‌ای کاملاً  
مستند تشریح گردد و نیز کوشش به عمل آمده  
است تا نقش سرگرد سعد حداد و تشکیلات به

زمانی لبنان را سویس خاورمیانه  
می‌دانستند و از آن به عنوان کشور دموکراتیک  
یا جزیره ثبات اقتصادی و پیشرفت اجتماعی و  
نهایتاً سرزمینی دلپذیر یاد می‌کردند. اما  
واقعیت این است که از همان سال ۱۹۲۰ که  
این کشور قدم به عصر جدید گذاشت و حتی  
قرنها پیش از آن، کشوری فتودالی محسوب  
می‌شد که اختلافات مذهبی، قومی و محلی آن  
را چند پاره کرده بود.

کتاب فوق تاریخ لبنان را دنبال کرده  
و نشان می‌دهد که چگونه این سرزمین در  
دوران حاضر به صورت میدان جنگ و جلوه‌گاه  
نفرت درآمده است. به علاوه، اهمیت سرازیر  
شدن حدود ۴۵۰ هزار فلسطینی به لبنان طی  
سالهای ۱۹۴۸ و ۱۹۷۲ و همچنین جنگ  
داخلی و مداخلات خارجی دهه ۱۹۷۰ در این

اسرائیل در لبنان، از مراحل اولیه تا محاصره بیروت، اختصاص دارد. طی بخش سوم که در شش فصل نگاشته شده است از جمله «پی آمدهای تجاوز سال ۱۹۸۲ اسرائیل»، «تلاشهای فیلیپ جیبب (نماینده آمریکا) در لبنان»، «تشکیل نیروی صلح چند ملیتی»، «حمله به نیروهای آمریکایی و فرانسوی و سرانجام خروج این نیروها از لبنان» مورد ارزیابی قرار گرفته است.

این کتاب ضمن کمک به درک بهتر مسئله نشان می‌دهد که حوادث لبنان چگونه می‌توانند بر آینده خاورمیانه اثر بگذارند. سرانجام باید متذکر شد که دویویی یکی از دو مؤلف کتاب، از جمله کارشناسان طراز اول تاریخ نظامی در عصر حاضر به‌شمار آمده و مارتل مؤلف دیگر نیز از زمره متخصصان مسائل بلوک شرق و تحولات خاورمیانه به حساب می‌آید.

اصطلاح «ارتش لبنان آزاد» او و همچنین وظایف نیروی موقت سازمان ملل متحد در لبنان و نیروی صلح چند ملیتی باز شناخته شود.

مطالب کتاب در سه بخش تنظیم شده است. بخش نخست تحت عنوان «لبنان و اختلافات اعراب و اسرائیل»، طی نه فصل به مسائل «فلسطینیان و سازمان آزادی‌بخش فلسطین در لبنان»، «جنگ داخلی و نقش سوریه در لبنان در سالهای ۷۶-۱۹۷۵»، و «معاهده کمپ دیوید میان مصر و اسرائیل و درگیری‌های جنوب لبنان طی دهه ۱۹۷۰» می‌پردازد. بخش دوم کتاب تجاوز اسرائیل به لبنان را در ژوئن ۱۹۸۲ مشروحاً بررسی کرده و از آن به منزله پنجمین جنگ اعراب و اسرائیل یاد می‌کند. این بخش از کتاب در ده فصل عمده‌تاً به ارزیابی توان نظامی سازمان آزادی‌بخش فلسطین، سوریه و اسرائیل و همچنین تشریح عملیات نظامی سال ۱۹۸۲

## آمریکا و اسرائیل عوامل تعیین کننده داخلی در تعهد در حال تغییر آمریکا

Norik, Nimrod. *The United States and Israel Domestic Determinants of a Changing U.S. Commitment*. Boulder: Westview Press, 1986. 176 P.

با یکدیگر تلاقی کرده و مجموعه‌ای جدید را برای تنظیم سیاست خاورمیانه‌ای آمریکا به‌وجود آورند، مجموعه‌ای که با نیازهای اصلی سیاسی، اقتصادی و امنیتی اسرائیل کمتر سازگار است.

کتاب شامل پنج فصل است و با این

هدف کتاب آن است که نشان دهد در مرحله کنونی، موضوع نقش اسرائیل در سیاست خارجی و امنیتی آمریکا با تغییراتی توأم شده که ممکن است برخی عوامل اصلی را که در سیاست آمریکا نقش تعیین کننده دارند، تغییر دهد. روندهای تغییر ممکن است

هدف دنبال شده است. این فصول عبارت‌اند از: ۱. ایستارهای عمومی و اسرائیل؛ ۲. کنگره و اسرائیل؛ ۳. جامعه یهودیان آمریکا؛ ۴. «گروه اکثریت اخلاق‌گرا»<sup>\*</sup> و اسرائیل؛ ۵. اقتصاد و خط‌مشی‌های خارجی و امنیتی آمریکا.

این کتاب نشان می‌دهد در حالی که برخی از تغییرات فوق مستقل از تحولات اختلاف اعراب و اسرائیل در جریان‌اند، برخی دیگر نیز تحت تأثیر رفتار کشورهای منطقه خاورمیانه قرار دارند. بنابراین هدف این کتاب از یک سو ترسیم و تحلیل مجموعه در حال تغییر داخلی برای تنظیم سیاستهای آمریکا در ارتباط با اسرائیل است و از سوی دیگر نمایان ساختن عواقب سیاسی این تغییرات در کتاب حاضر چهار متغیر مورد بررسی قرار گرفته است. متغیر نخست پیدایی گرایش به راست در سیاست آمریکا می‌باشد که نمود آن تمایل عمومی به تأمین مالی لازم برای گسترش قدرت نظامی این کشور است که خود انحراف از سیاست اتخاذ شده پس از جنگ ویتنام به‌شمار می‌آید. متغیر دوم که در کنگره آمریکا بیش از هر جای دیگر خود را نشان می‌دهد کم‌رنگ شدن تدریجی تعهدات پیشین آمریکا در قبال اسرائیل است، یعنی دین اخلاقی که نسبت به قربانیان کشتار جمعی یهودیان به‌دست آلمان نازی وجود

داشت. بنابراین وزن تعهدات تاریخی-اخلاقی در تعیین خط‌مشی آمریکا در برابر اسرائیل در میان نسل حاضر از سیاستمداران آمریکایی رو به کاهش است. سومین متغیر که اهمیت بسیار داشته و بر مجموعه داخلی اشاره شده اثر می‌گذارد، با دشواری‌های اقتصاد آمریکا در ارتباط است بخصوص هنگامی که دو بعد از قدرت اقتصادی آمریکا، یعنی احیای توانایی‌های نظامی در بخش سلاح‌های سنتی و برنامه کمک‌های خارجی این کشور زیر فشار قرار می‌گیرند. این دو جنبه در امنیت اسرائیل نقش بسزایی دارند. چهارمین و آخرین متغیر، نمودهای سیاسی دهه «سازمان کشورهای عربی صادرکننده نفت» است. علی‌رغم نشانه‌های آشکار عدم کارایی آن، هنوز تصوّراتی در مورد امکان استفاده از سلاح نفت وجود دارد و تا همین اواخر بسیاری از آمریکایی‌ها تحولات سیاسی خاورمیانه را از این زاویه بررسی می‌کردند. با قبول از میان رفتن احتمالی توانایی کشورهای فوق‌الذکر برای عملی ساختن یک تهدید نفتی، توانایی سیاسی دلارهای نفتی در نفوذگذاری بر رفتار سیاسی آمریکا افزایش یافته است. یکی از جلوه‌های این واقعیت جدید به‌وجود آمدن رقابت شدید با محافل صاحب نفوذ در سیاست خاورمیانه‌ای آمریکا، یعنی محافل طرفدار اسرائیل می‌باشد.

• Falwell که گروه اکثریت اخلاق‌گرایان (Morale Majority) را در سال ۱۹۷۸ با هدف احیای ارزش‌های اخلاقی و مذهبی بنا نهاده بود، در ماه ژوئن ۱۹۸۹ با تأکید براین نکته که گروه به اهداف خود دست یافته است اعلام انحلال نمود. برای اطلاع بیشتر در مورد گروه اکثریت اخلاق‌گرا رجوع کنید به: Mathew, Moen. *The Christian Right*. University of Alabama Press, 1989.

## تجارت خارجی و توسعه اقتصادی کویت از سال ۱۹۷۰ تا ۱۹۸۱

محمد ابراهیم الشیخ حمد. التجارة الخارجية والتنمية الاقتصادية في الكويت للفترة ۱۹۷۰-۱۹۸۱. کویت: شرکت الوبیعان، ۱۹۸۸.

خارجی در توسعه اقتصادی و مباحثی در مورد نرخ مبادله آمده است. نکته جالب این فصل آن است که نویسنده این فرضیه را که «نرخ مبادله در سطح جهانی در جهت منافع کشورهای صنعتی و به ضرر کشورهای صادرکننده مواد اولیه و در حال تغییر است» نپذیرفته و می‌گوید:

«معمولاً برای اثبات فرضیه زیان مستمر کشورهای صادرکننده مواد اولیه به دو عامل اساسی اشاره شده است:

۱. تکنولوژی

۲. قانون اینگل

براساس عامل اول [تکنولوژی] گفته می‌شود که پیشرفت تکنولوژی در کشورهای پیشرفته اولاً سبب تولید محصولات پیچیده‌تر که نیاز کمتری به مواد اولیه دارند، خواهد شد و ثانیاً اختراع مواد مصنوعی و جایگزین، نیاز به مواد اولیه را کمتر خواهد کرد و در این زمینه برای مثال منجر به اختراع نخهای نایلونی شده که از آن به‌جای پنبه و پشم استفاده خواهد شد.

در مورد عامل دوم [قانون اینگل] می‌گویند که براساس این قانون تقاضای جهانی در مورد کالاهای اولیه در بلند مدت رو به کاهش می‌گذارد.

در این کتاب سعی شده است که نقش تجارت خارجی در رشد اقتصادی کویت تشریح شده و ماهیت روابط اقتصادی کشور مزبور با کشورهای در حال رشد و پیشرفته صنعتی بیان گردد. در این زمینه اهمیت درآمد نفت در حساب تراز پرداختها و بودجه عمومی دولت نیز تبیین شده است.

کتاب حاضر در یک مقدمه و سه فصل تنظیم شده است. در مقدمه مؤلف به بیان اهمیت و نقش بخش تجارت، خصوصاً بازرگانی خارجی در اقتصاد و توسعه اقتصادی کویت می‌پردازد. لازم به ذکر است که نسبت صادرات این کشور در تولید ناخالص ملی طی دوره مورد بحث، ۷۷٪ و سهم بخش نفت در تولید ناخالص ملی ۶۶٪ می‌باشد. سهم دیگر بخشهای اقتصاد (کشاورزی و صنعت) در تولید ناخالص ملی به دلیل ضعف امکانات تولید بسیار پایین است. کویت با پیروی از اصل «تجارت آزاد» عوارض گمرکی کالاهای وارداتی را بجز در مورد کالاهای محدود که به هدف حمایت از صنایع داخلی عوارض گمرکی آن بین ۱۰ تا ۳۰٪ است، در سقف ۴٪ منحصر نموده و برخی از کالاها را به‌طور کلی از پرداخت عوارض گمرکی معاف دانسته است. در فصل اول بیان نظری نقش تجارت

## ۴. جنگ عراق با ایران

ترکیب کالاهای صادراتی غیرنفتی کویت را می‌توان در چهار بخش محصولات شیمیایی، وسایل حمل‌ونقل، ابزار و آلات، و محصولات صنعتی دسته‌بندی کرد.

در فصل سوم مؤلف به بررسی اثر تجارت خارجی در توسعه اقتصادی کویت می‌پردازد. این بررسی نشان می‌دهد که نسبت واردات به تولید ناخالص ملی روندی صعودی داشته است که اولاً دلیلی بر افزایش میزان اتکاء کویت بر واردات بوده و نیز نشان می‌دهد که ورود کالاهای سرمایه‌ای و واسطه‌ای از خارج رو به افزایش بوده است؛ به‌طوری که این نسبت از ۲۲٪ در سال ۷۰ به ۳۰٪ در سال ۸۱ رسیده است. ثانیاً نسبت قیمت صادرات به تولید ناخالص ملی نیز نشانگر میزان اهمیت تقاضای جهانی برای محصولات کشور است و این امر به نوبه خود توجه مسئولان اقتصادی کشور را به تحولات تقاضای جهانی محصولات جلب می‌کند. این نسبت در مورد کشور کویت از ۵۸٪ در سال ۷۰ به ۸۴٪ در سال ۷۴ رسیده است و طی ۱۰ سال به ۷۱٪ خواهد رسید که تقریباً نسبتی بزرگ است و لذا باید مسئولان اقتصاد کویت به تحولات بازار نفت (به‌عنوان رکن اساسی صادرات کویت) توجه بیشتری داشته باشند. نظری اجمالی بر ترکیب جمعیت و نیروی کار موجود در جامعه کویت به روشی بیانگر این واقعیت است که اولاً این کشور نیاز مبرمی به نیروی انسانی ماهر دارد، ثانیاً توزیع این نیروی کار نیز صحیح نمی‌باشد. به‌عنوان مثال، بخش نفت که دوسوم درآمد ناخالص

حال آنکه در مورد عامل اول می‌توان گفت که پیشرفت تکنولوژی، آثار جنبی مختلفی را در بر دارد که باید مد نظر قرار گیرند. یکی از این آثار، پیدایش نیاز است که پیش از این چندان مطرح نبوده است. از سوی دیگر اگر اختراع یک ماده مصنوعی سبب شود احتیاج به کالایی کم شود، این عامل خود باعث افزایش نیاز به کالاهای دیگر خواهد شد؛ چرا که اساساً هیچ ماده‌ای را نمی‌توان از عدم خلق کرد.

در خصوص عامل دوم باید گفت که این قانون فقط در مورد مواد غذایی مصداق دارد و کلیه مواد اولیه و حتی محصولات زراعی غیرغذایی مانند پنبه را شامل نمی‌شود.

در کتاب مورد بحث از تجارت خارجی به عنوان محور رشد و توسعه اقتصادی کویت تعبیر شده و از آن دفاع گردیده است.

در فصل دوم نویسنده «تجارت خارجی کویت» را در نظر خواننده به تصویر می‌کشد و سهم تجارت خارجی را در فعالیتهای اقتصادی کویت تعیین می‌نماید. به‌طور متوسط ۸۰ تا ۸۴٪ کل فعالیتهای اقتصادی کویت، طی سالهای مورد بحث، مربوط به تجارت خارجی بوده که ۹۳٪ کل صادرات این بخش نیز مربوط به نفت است.

صادرات مجدد در کویت به دلایل زیر تاکنون از رشد بالایی برخوردار بوده است:

۱. پیروی از نظام «تجارت آزاد»

۲. چرخش برخی از کشورهای منطقه

از بندر بیروت به سوی کویت

۳. کم بودن عوارض و حقوق گمرکی

در این کشور و تسهیلات گسترده بانکی و مالی



تصاعدی عوارض گمرکی بر واردات کالاهای مصرفی اقدام به کاهش واردات کرد.

ب) از آنجا که بعد از نفت «صادرات مجدد» (re export) مهمترین بخش تجارت خارجی به حساب می آید، لذا باید در جهت هرچه فعالیتگر کردن این بخش تلاش فراوان به کار بست.

پ) به منظور تطبیق وضع موجود تجارت خارجی با وضعیت مطلوب، باید به برنامه ریزی در زمینه تجارت خارجی پرداخت. ث) از آنجا که نفت منبع اصلی درآمد دولت کویت است و با توجه به این نکته که ۸۵٪ صادرات نفتی از طریق دریا صورت می گیرد، لذا ضرورت متنوع کردن راههای صدور آن بیش از پیش مطرح می شود.

ث) از آنجا که تأمین نیروی انسانی ماهر خصوصاً در صنعت پتروشیمی بسیار حیاتی است، باید در برنامه های تعلیم فنی و دانشگاهی دقت بیشتری مبذول گردد.

ج) دقت در به کار نگرفتن نیروی انسانی غیرعرب در مناصب حساس و سری از اهمیت ویژه ای برخوردار است و در این زمینه باید میدان را به روی متخصصین خبره عرب باز کرد.

سید سجّاد ابوترابی

ملّی این کشور را تشکیل می دهد به دلیل افزایش حجم سرمایه گذاری های موجود، سهم نیروی انسانی شاغل در آن از ۴٪ در سال ۷۰ به ۱/۶٪ در سال ۷۵ کاهش پیدا کرده است در حالی که سهم نیروی انسانی موجود در بخش خدمات کویت از ۶۴٪ در سال ۷۰ به ۷۳٪ در سال ۷۵ افزایش یافته است. بخش مسکن و ساختمان نیز دومین بخشی است که نیروی انسانی را به خود جذب کرده است.

در خاتمه کتاب توصیه هایی به شرح زیر ارائه شده است:

الف) از آنجا که نفت شریان اصلی تجارت خارجی و حیات اقتصادی کویت است، پس:

۱. باید بین تولید و صادرات آن و نیازهای توسعه اقتصادی تناسب قوی و مستحکم برقرار کرد.

۲. باید صدور سرمایه به کشورهای خارجی و درآمدهای نفتی در داخل، از طریق گسترش امکانات محلی و یا گسترش امکانات توسعه مشترک با سایر کشورهای عربی در جهت متنوع کردن ساختار تولید داخلی پیش رود.

۳. به منظور کمک به توسعه اقتصادی باید از طریق اجرای قوانین مربوط به افزایش

## شوروی در بحرانهای جهان سوم

Porter, Bruce D. *The USSR in Third World Conflicts*. London: Cambridge University Press, 1986. 248 P.

شوروی در برخوردهای منطقه ای است. این کتاب از گرایش اصلی معمول در مطالعات

هدف این کتاب نمایان ساختن برخی جنبه های تاکتیکی و عملی سیاست

دربارهٔ دستیابی شوروی به برابری هسته‌ای با آمریکا و آثار ناشی از آن بر رفتار کشور مزبور در قبال اختلافات منطقه‌ای می‌پردازد. فصل چهارم به توضیح مختصر موارد مشخص پرداخته و نشان می‌دهد که چرا این موارد از میان مجموعهٔ جمهوری‌های شوروی انتخاب شده‌است. در فصول پنجم تا نهم، که قسمت اصلی کتاب را تشکیل می‌دهند، «درگیری شوروی در جنگ داخلی یمن (۶۸-۱۹۶۲)»، «جنگ داخلی نیجریه (۷۰-۱۹۶۹)»، «جنگ رمضان اعراب و اسرائیل (۱۹۷۳)»، «جنگ داخلی آنگولا (۷۶-۱۹۷۵)» و «جنگ اوگاندن میان سومالی و اتیوپی (۷۸-۱۹۷۷)» مورد مطالعه قرار گرفته‌است. در تمامی این موارد ماهیت نزاع محلی، رابطهٔ دیپلماتیک شوروی با کشور درگیر خواهان کمک، ارسال سلاح‌ها و دیگر کمک‌های نظامی شوروی، نقش مشاوران شوروی و اروپای شرقی و در صورت لزوم کوبا، کنش متقابل آمریکا و شوروی، **نقش چین** و سرانجام نتیجهٔ اختلاف از دیدگاه منابع شوروی مورد بحث و بررسی قرار گرفته‌است. در فصل دهم، به‌عنوان نتیجه‌گیری، ناحیه‌های این مطالعه به‌صورت خلاصه جمع‌بندی شده‌است.

در پایان لازم است متذکر شویم که به علت دشواری تهیهٔ اطلاعات دقیق و موثق در مورد فعالیت‌های نظامی و دیپلماتیک شوروی، نویسنده در استفاده از اطلاعات به‌دست آمده بسیار محتاطانه عمل کرده و گاه تنها قضاوت شخصی خود را ملاک عمل قرار داده‌است.

مربوط به سیاست شوروی در قبال جهان سوم فاصله می‌گیرد. طبق این گرایش معمول، عمدتاً برخی از جنبه‌های کلی ایدئولوژی و تفکر شوروی در ارتباط با جهان سوم یا هدف‌ها و منافع استراتژیک شوروی در مناطق خاص جهان مورد ارزیابی قرار می‌گیرد اما در متن حاضر چنین جنبه‌هایی از موضوع مدنظر نیست، بلکه هدف آن است که به‌گونه‌ای متفاوت، محور سیاست خارجی شوروی، یعنی چگونگی روش‌های تاکتیکی و برخوردهای عملی آن کشور در اختلافات منطقه به‌طور کلی بررسی شود.

ده فصل کتاب به تشریح این موضوع می‌پردازد. فصل نخست کل مطالب را معرفی می‌کند. فصل دوم به «مرور تاریخی دخالت‌های شوروی در اختلافات منطقه‌ای» اختصاص دارد و در این راستا تحولات سیاست شوروی پس از جنگ جهانی دوم، طی چهار مرحله بررسی می‌شود. در این فصل دورهٔ ۱۹۱۷ تا آغاز جنگ جهانی دوم، به‌عنوان زمینهٔ تحولات بعدی، مورد تأکید قرار می‌گیرد. فصل سوم «به پیشرفتهای نظامی شوروی پس از جنگ جهانی دوم»، بویژه در محدودهٔ سلاح‌های متعارف، می‌پردازد و در این زمینه پنج محور «صدور اسلحه»، «قدرت دریایی»، «قابلیت‌های حمل و نقل»، «فراهم کردن تسهیلات تدارکاتی در خارج»، «و استفاده از مشاوران و نظامیان روسی، اروپای شرقی و کوبایی در برخوردهای منطقه‌ای» را مورد توجه قرار می‌دهد. این فصل همچنین به بحث

## مقالاتی در نظریه و عمل سیاست بین الملل

Stanley Hoffmann, *Janus and Minerva Essays in the Theory and Practice of International Politics*. London: Westview Press. Inc., 1987.

یعنی رقابت واحدهای تشکیل دهنده اجتماع بین المللی است که در عمل هیچ محدودیتی ندارد، مگر محدودیتهایی که ضرورت‌های در حال دگرگونی بازی و اعتقادات بازیگران صحنه بین المللی را مقید سازد. البته نویسنده به وجود دوره‌های صلح و فقدان یا کاهش رقابت اشاره دارد، اما در عین حال معتقد است که «حالت جنگ» جنبه مسلط روابط بین الملل بوده و مفهوم اساسی این حالت هم مستلزم تفاوت بنیادین میان سیاست داخلی و سیاست خارجی است.

کتاب حاضر در پنج بخش و بیست فصل نوشته شده است. نویسنده پس از مقدمه، در بخشهای مختلف کتاب در مورد «نظریه‌ها و نظریه پردازان»، «نظم و خشونت»، و «بازیگران صحنه بین المللی و کنش و واکنش آنها» مطالعاتی انجام داده است و در بخش چهارم توصیه‌ها و پیشنهاداتی ارائه کرده و نهایتاً در بخش پنجم به نتیجه‌گیری پرداخته است.

کتاب ژانوس و منیروا، در برگیرنده مجموعه مقالاتی درباره نظریه و عمل سیاست بین الملل است که نویسنده طی بیست و پنج سال گذشته آنها را تدوین کرده است. سه مقاله از مقالات یادشده از کتاب حالت جنگ، که در سال ۱۹۶۵ از همین نویسنده منتشر گردیده، برگرفته شده است. باقی مقالات این کتاب بین سالهای ۱۹۷۰ تا ۱۹۸۵ نوشته شده و پنج مقاله آن برای اولین بار به انگلیسی منتشر می‌شود. لازم به ذکر است که تمامی این مقالات به منظور چاپ در کتاب حاضر مورد تجدید نظر قرار گرفته‌اند.

نویسنده بر این عقیده است که در این مقالات نوع خاصی از رهیافت نظری به روابط بین الملل را مورد بررسی قرار دهد و نیز می‌خواهد که این رهیافت نخست با تاریخ و سپس با آموزشها و بینشهای فلسفه سیاسی رابطه‌ای بسیار نزدیک داشته باشد. او به پیروی از هابس و لاک توضیح می‌دهد که سیاست بین الملل در «حالت جنگ» است،

---

## دفتر مطالعات سیاسی و بین‌المللی

---

□ بتازگی منتشر کرده است:

---

بحران بزرگ ۱۹۹۰

نوشتهٔ راوی باترا ترجمهٔ خسرو اسدی

ابعاد حقوقی حاکمیت ایران در خلیج فارس

نوشتهٔ سید علی اصغر کاظمی

چین و خاورمیانه

نوشتهٔ محمدجواد امیدوارنیا

مجموعهٔ مقالات سمینار بررسی مسائل خلیج فارس

مرکز مطالعات خلیج فارس

خلیج فارس از دیدگاه آمار و ارقام (فارسی و انگلیسی)

تدوین و ترجمهٔ بیژن اسدی

*The Iranian Journal of International Affairs* (Vol.I, Number 2 & 3)

□ بزودی منتشر خواهد کرد:

---

استراتژی معاصر

نوشتهٔ جان بیلیس و دیگران ترجمهٔ هوشمند میرفخرایی

کتابشناسی خلیج فارس

تدوین بیژن اسدی

## اسناد خلیج فارس

واحد نشر اسناد

## گزیده اسناد مرزی ایران و عراق

واحد نشر اسناد

## نظام بین المللی و مسئله صحرای غربی

نوشته محمود سریع القلم

مقتاضی محترم! برای اشتراک «مجله سیاست خارجی» (سال سوم)، مبلغ دو هزار ریال حق اشتراک یکساله را با خرید یک برگ چک بانکی از هریک از شعب بانکها در وجه حساب جاری ۹۰۰۷۳ بانک ملی شعبه نیاوران (واحد ۹۳۶) به نام دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی پرداخت و چک مذکور را به انضمام برگ اشتراک تکمیل شده به واحد فروش انتشارات این دفتر ارسال فرمایید. این واحد پس از دریافت چک بانکی و برگ اشتراک، نسبت به ارسال مجله از شماره موجود اقدام خواهد کرد و در مورد ارسال شماره های پیشین مجله تعهدی نخواهد داشت.

تهران - خیابان شهید باهنر - خیابان شهید آقایی  
دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی (واحد فروش انتشارات)

تلفن: ۴۵۷۱۰۱۷

صندوق پستی: تهران ۱۷۹۳ - ۱۹۳۹۵

شماره: .....

تاریخ: .....

## برگ اشتراک «مجله سیاست خارجی»

( ۴ شماره )

نام: ..... نام خانوادگی: .....

نام پدر: ..... شماره شناسنامه: ..... محل صدور

شناسنامه: ..... تاریخ تولد: ..... شغل: .....

نشانی کامل: .....

..... کد پستی: .....

شماره تلفن: ..... شماره صندوق پستی: .....

امضا: .....

تذکر: چک بانکی و برگ اشتراک را مستقیماً به واحد فروش انتشارات دفتر مطالعات سیاسی و بین المللی ارسال فرمایید. مشترکین سالهای گذشته می توانند مدت اشتراک مجله، تنها شماره اشتراک خود را اعلام دارند و نیازی به تکمیل و ارسال دوباره برگ فوق نیست.



on commercial transactions will be eliminated. Physical and geographical frontiers will disappear while these countries will merge, dealing with other nations as a unified and commercially powerful trade partner.

In this article the origins of the European integration are looked upon. Then the regional statistics pertinent to the united Europe, and the role of European production firms are discussed. The author further examines the question of European monetary unification and its shortcomings. Finally, the impacts of an eventual European integration on the global scene, and on international commerce are probed.

#### **-New Developments in International Law**

This article probes the evolution of the traditional international law into its new incarnation. The contributing parameters to this change and the latter's implications are further discussed. The author looks into such critical issues as the evolution of international law, state sovereignty in the new international law, sources of international law, actors in international law,... He further attempts to clarify the new emerging states' stance vis-a-vis the foregoing issues.

#### **-Reports, Book Introductions and Reviews**

- A report on the Roundtable on «glasnost and perestroika», held at the IPIS.

- A Report on the Seminar on «the United Europe of 1992», held at the IPIS.

- Introduction of the Institute of International Relations, Moscow.

- Introduction of the Institute of International Affairs, Sweden.

- Review and Introduction of 14 books.



---

### **-Balance of power and the International Order**

In this article, the author examines the concept of the simple balance of power in the 16th and 17th century Europe, and follows its evolution into a complex balance of power, in the 18th century. According to the author the complex balance of power is governing contemporary world politics, where China, as a major power, and Japan, as the world's fourth major actor, are closing ranks with the US and the USSR. He further studies the doctrine of nuclear containment which emerged in late 1950s and contends that this doctrine can be classified as a balance of power system. The author concludes that currently a general balance of power is governing international relations; as such, no single state is capable of wielding hegemony.

### **-The International Economic System and the United Europe**

This article is an analysis of the following three main topics: 1. the post-WWII international economic system and its characteristics; 2. the parameters that have weakened and ultimately changed the international economic system and a look at the emerging new characteristics; 3. the role of commercial blocs and alliances, especially that of a united Europe in 1992, in the international economic system; and an introductory note on the Third World's and the Islamic Republic of Iran's standings in the new system.

In reality, the author attempts to provide answers to three key questions: How is the new international economic system shaped and what are its dimensions? What are the advantages or the drawbacks of the new system compared to the preceding one; and what are the issues that ought to be addressed in the developmental process of the third World? How will Iran position herself vis a vis the new system?

### **-The United Europe of 1993: Prospects**

In early 1993, the European Common Market, with a population of 325 million, will emerge as one of the world's most significant economic-commercial poles. Its market will generate more activity and power than the American and/or Japanese markets. With the creation of this market, all intra-Europe customs duties, trade barriers, and quantitative restrictions

reasons out and proves the existence of the Holy Christ, while Christians who base themselves on Christianity's message, are still skeptical about Christianity's very roots and foundation.

The author further argues that the religious dialogue can indeed entail greater understanding among nations, and prove beneficial for an effective conduct of foreign policy.

### **-Philosophy and Politics**

In this article Cassirer, the German historian-philosopher (1874-1945), gives another account of the current crisis enveloping the contemporary human society. In his book- *The Myth of the State*- he alludes to the most alarming aspect of this crisis: in politics rationality has been overpowered by irrationality, and fascism is but a manifestation of this trend. The contemporary philosophical thought, in his view, cannot offer a valid framework for such national humanity, society, ethnicity, civilization and provide a national answer to mankind's essential social or political dilemmas. He reviews both the development of political thought in the 18th and 19th centuries, and the views of his contemporaries, namely Martin Heidegger, to demonstrate that any great crisis in human [political- philosophical] thought has necessarily coincided with socio-ethical traumas.

### **-The United Nations and the Persian Gulf War**

The UN peacekeeping forces can fulfill two main functions. They can either maintain peace, by the use of armed forces, or support and assist in order to safeguard peace. The question can be asked, however, that given the Security Council members' unanimity on the cessation of active hostilities in the Iran-Iraq war, why did the Council refrain from envisaging the formation of a peace-keeping force. In this specific concern, the author offers various models and suggestions for the establishment of such a force in the Persian gulf; then, the reasons for the lack of favorable response to these plans are looked upon. Finally, he discusses the advantages of UNIMOG which in effect plays a supportive role in the task of maintaining regional peace.

# Abstracts

---

## **-Islam and European Christianity**

The «dialogue among religions» has always been a topic of interest to the Christian world, especially to the European Christianity. This dialogue excludes the prospects of forging religious conversions, instead it focuses on discovering the existing common grounds and realities among various religions.

In this article the author divides Christianity into two Categories: Revolutionary Christianity, predominate in Latin America, and Conservative Christianity, predominate in Europe. He further notes that revolutionary aspirations should look beyond the limited scope of the revolutionary Christianity into the Christian world at large.

Historical relations between the European Christianity and Islam-namely the early Islamic conquests in Europe, the Crusades, the Ottoman empire's acquisition of European territories, and finally the spread of European colonialism in Islamic lands culminated in a sense of guilt among the European Christians, especially the Protestants. This feeling primarily emanated from missionary activities, notably those of Protestant missionaries, which paved the way for the colonialization of Islamic lands by the Europeans.

As such the European Christianity is seeking to compensate [for the past mistakes]. Meanwhile the European governments, pursuing their interests, are pressurizing the Church to attain an ultimate state of understanding with the Muslims. Furthermore, Islam's unchallenged, definite and established divinity provides a strong backing to Christianity which lacks viable historical credibility in the eyes of many Christians. The glorious *Qur'an*



# Contents

---

Address by his Excellency Hojjat-ul-Islam Hashemi-Rafsanjani,  
President of the Islamic Republic of Iran

Closing Address, Conference Summation, His Excellency Ali Akbar Velayati,  
Minister for Foreign Affairs, the Islamic Republic of Iran

## ● Basic Issues

Islam and European Christianity

*Abstract*

M.Mojtahed Shabestari

p.I

Philosophy and Politics

E. Cassirer

*Abstract*

p.II

## ● International Relations Issues

The United Nations and Persian Gulf War

*Abstract*

A. James

p.II

Balance of Power and the International Order

*Abstract*

H.Bull

p.III

## ● Economic Issues

The International Economic System and the United Europe

*Abstract*

S. Shahabi

p.III

The United Europe of 1993: Prospects

*Abstract*

S. Khalouzadeh

P.III

## ● Issues in International Law

The New International Law

*Abstract*

A. Alem

p.V

## ● Reports and Book Review

*Abstract*

p.V

---



---

### The Institute for Political and International Studies (IPIS)

The Institute for Political and International Studies was founded in September 1983 with the objective of undertaking and encouraging the study and research of issues relevant to Islamic Republic of Iran's foreign policy.

Thus, the Institute's main aims are:

to conduct and promote independent research in the field of international relation; to undertake and encourage the analysis, investigation, and dissemination of knowledge in the political, economic, legal, strategic, and cultural areas; to gather, present, and publish reliable information and accurate and intelligent judgement of international affairs and, to advance the analytical understanding of vital issues affecting Iran and other Islamic countries.

The Institute has a staff of approximately 100, made up of researchers, specialists, and diplomats. Scholars from different universities also participate in some of the research projects. IPIS organizes seminars as well as conferences both at the Institute and universities such as Tehran University to acquaint the public more fully with its activities and with vital foreign policy issues. Seminar lectures and discussions are usually published as «seminar reports». As the Institute regards the publication of its research findings as an important part of its activities, its research results are published in the form of books, articles, and occasional papers.

The *Journal of Foreign Policy* is the quarterly journal of the Institute, and is devoted to the study of international affairs. It publishes original articles on political, economic, strategic, legal, and cultural issues in international relations, with a special emphasis on foreign policy issues.

All correspondence concerning subscriptions to the *Journal of Foreign Policy* or information on the Institute's publications should be sent to:

The Institute for Political and International Studies.

P.O.Box No. 19395-1793,

Tehran, Iran.

---





